THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. L.] **PRICE 6d.** PRETORIA, 3RD NOVEMBER, 1922. **PRIJS 6d.** [No. 1273.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 173, 1922.]

Whereas by section *twenty* of the South Africa Act, 1909, it is provided that the Governor-General may appoint such times for holding the Sessions of the Parliament of the Union of South Africa as he thinks fit, and may also from time to time, by Proclamation or otherwise, prorogue the said Parliament;

And whereas by Proclamation dated the fourth day of October, 1922, the said Parliament was prorogued until Friday, the fifteenth day of December, 1922;

And whereas it is expedient that Parliament should be prorogued for a further period;

Now therefore under and by virtue of the power and authority in me vested I do by this my Proclamation further prorogue the Parliament of the Union until Friday, the nineteenth day of January, 1923, and do hereby declare, proclaim and make known that the Third Session of the Fourth Parliament of the Union of South Africa constituted as provided by the said South Africa Act, 1909, will be held at Capetown at 12 o'clock noon, on the said nineteenth day of January, 1923, for the dispatch of business.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Twenty-seventh day of October One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

✱ No. 174, 1922.]

Whereas by Cape of Good Hope Proclamation No. 147 of the 29th day of March 1909 a certain portion of the farm H.V. 3 in the Division of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope was proclaimed an alluvial diamond digging under the name of Rosalind;

And whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable prospects for believing that diamonds exist in payable quantities in a portion of the Vaal River bed forming part of the farm Rosalind;

And whereas it is desirable to proclaim that portion of the Vaal River bed;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-seven*, as applied to alluvial diggings by section *one hundred and one* of the Precious Stones Act 1899 of the Cape of Good Hope (Act No. 11 of 1899), I

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 173, 1922.]

Nademaal door sektie *twintig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, voorziening is gemaakt dat de Goeverneur-generaal zodanige tijd kan vaststellen voor het houden van de Zittingen van het Parlement van de Unie van Zuid-Afrika als hij mocht goedvinden en ook van tijd tot tijd bij Proklamatie of anderszins het genoemde Parlement kan prorogeren;

En nademaal het genoemde Parlement bij Proklamatie gedateerd de vierde dag van Oktober 1922 geprorogeerd werd tot Vrijdag, de vijftiende dag van Desember 1922;

En nademaal het wenselik is dat het Parlement voor een verder tijdperk geprorogeerd worde;

Zo is het derhalve dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid en macht mij verleend bij deze mijn Proklamatie, het genoemde Parlement van de Unie prorogeer tot Vrijdag, de negentiende dag van Januarie 1923, en hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat de Derde Zitting van het Vierde Parlement van de Unie van Zuid-Afrika, zoals ingesteld door de genoemde Zuid-Afrika Wet, 1909, gehouden zal worden te Kaapstad, om 12 uur 's middags, op gezegde negentiende dag van Januarie 1923, ter behandeling van werkzaamheden.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op deze de Zeven en twintigste dag van Oktober Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

In opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid
de Goeverneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

✱ No. 174, 1922.]

Nademaal by Kaap die Goede Hoop Proklamasie No. 147 van die 29ste dag van Maart 1909, een seker gedeelte van die plaas H.V. 3, in die Afdeling Barkly West, Provinsie Kaap die Goede Hoop, geproklameer werd as een alluwiale diamant delwery onder die naam van Rosalind;

En nademaal dit naar my genoege bewys werd dat er redelike vooruitsigtes is om te geloof dat diamante in betaalbare kwantiteite bestaan in die gedeelte van die Vaalrivier-bedding, wat een gedeelte uitmaak van die plaas Rosalind;

En nademaal dit wenselik is om daardie gedeelte van die Vaalrivier-bedding te proklameer;

So it dit dat ek, onder en kragtens die mag en gesag wat my verleen word by artiekel *sewe-en-twintig* soas toegepas aan alluwiale delwerye by artiekel *honderd-en-een* van die Edelgesteenteswet, 1899, van die Kaap die Goede Hoop (Wet No. 11 van 1899), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat daardie

do hereby declare, proclaim and make known that that portion of the farm H.V. 3, situate in the bed of the Vaal River, between the Kimberley water works weir and the boundary of the farm Blauwbank H.V. 2, as shown on the plan filed in the office of the Inspector of Claims, Barkly West, shall be an alluvial diamond digging within the meaning of the said Act under the name of "Rosalind River Bed."

And further under the powers vested in me by section *eighty-nine* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the size of each claim in the said digging shall be 30 (thirty) feet by 60 (sixty) feet.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

gedeelte van die plaas H.V. 3, geleë in die bedding van die Vaalrivier tussen die dam van die Kimberley Waterwerke en die grens van die plaas Blauwbank H.V. 2, soals aangetoon op die kaart opgeberg in die kantoor van die Inspekteur van Kleims, Barkly West, een alluwiale diamant delwery sal wees binne die mening van die genoemde Wet, onder die naam van "Rosalind Rivierbedding."

En verder kragtens die mag wat my verleen word by artiekel *nege-en-tagtig* van die genoemde Wet, verklaar proklameer en maak ek hierby bekend dat die grootte van ieder kleim in die genoemde delwery 30 (dertig) voet by 60 (sestig) voet sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, op Pretoria, hierdie Veertiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die Goeverneurgeneraal-in-Rade.

F. S. MALAN.

Government Notices—*Goevernements Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 1782.] [1st November, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve under the provisions of Proclamation Nos. 352 of 1894 and 152 of 1903, of the repeal of Chapter XIII of the Regulations for the Administration of the Transkeian Territories General Council, published under Government Notice No. 666 of 1905, and amended by Government Notices Nos. 771 of 1908, and 500 of 1914, and the substitution therefor, with effect from the 1st day of July, 1921, of the new chapter attached hereto.

CHAPTER XIII.

TRANSKEIAN TERRITORIES GENERAL AND DISTRICT COUNCILS.

Regulations for the guidance of the Transkeian Territories General and District Councils, established under Proclamation No. 352 *of* 1894, *as amended by Proclamation No.* 152 *of* 1903, *and their officers in the discharge of those duties which involve the receipt, custody, or payment of the funds of such councils and the keeping of books and accounts.*

(*a*) DEFINITIONS.

1. In these regulations the following terms shall have the following meanings:—

(*a*) "Chief Executive Officer" shall mean the Chief Magistrate of the Transkeian Territories in his capacity as Chief Executive Officer of the Transkeian Territories General Council.

(*b*) "Treasurer" shall mean the Treasurer of the Transkeian Territories General Council, appointed under the provisions of the *twenty-fourth* section of Proclamation No. 152 of 1903.

(*c*) "Collectors" or "sub-accountants" shall mean chairmen of District Councils, the superintendent of plantations, principals of schools of agriculture, and managers of agricultural farms, as the case may be, or any other officer who may be appointed with the duties of collector, but shall not include officers in charge of sales from plantations.

(*b*) MAGISTRATES' AND OTHER COLLECTORS' BOOKS AND ACCOUNTS.

2. Collectors authorized to receive revenue on behalf of the General Council shall keep cash books showing the amounts received daily with a suitable description thereof, and the manner in which such receipts have been disposed of—whether by remittances to the Treasurer or by authorized payments on his behalf.

When the revenue received by any such collector includes rates under section *nineteen* of Proclamation No. 152 of 1903 and section *two* of the schedule to Proclamation No. 143 of 1915, he shall also keep a register or nominal rolls of all persons thus liable to be rated.

3. At the end of each month every such collector shall close such cash-book showing the balance in hand (if any) and shall promptly prepare and render to the Treasurer on the form G.C. 18 an abstract account of the receipts and payments shown in such cash-book, supporting the same with the necessary vouchers.

4. Officers in charge of sales from plantations shall pay in their collections to the chairman of their District Council or to the superintendent of plantations on or before the last day of each month, and produce their receipt books. The counterfoils of the receipts shall be checked with the amounts paid in and the last used counterfoil endorsed and initialed in the District Council office or by the Superintendent of Plantations.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

✱ No. 1782.] [1 November 1922.

Hierbij wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de bepalingen van Proklamaties Nos. 352 van 1894 en 152 van 1903, de herroeping goed te keuren van Hoofdstuk XIII van de Regulaties voor de Administratie van de Transkei-gebieden Algemene Raad, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 666 van 1905, als gewijzigd door Goevernements Kennisgeving Nos. 771 van 1908 en 500 van 1914 en de in de plaatsstelling daarvoor, met effekt van 1 Julie 1921, van het nieuwe Hoofdstuk hieraangehecht:—

HOOFDSTUK XIII.

TRANSKEI-GEBIEDEN ALGEMENE EN DISTRIKTSRADEN.

Regulaties tot Voorlichting van de Transkei-gebieden Algemene en Distriktraden, opgericht onder Proklamatie No. 352 *van* 1894 *als gewijzigd door Proklamatie No.* 152 *van* 1903, *en hun Ambtenaren in de vervulling van die Plichten die de Ontvangst, Beheer of Betaling met zich voeren van de Fondsen van zulke Raden en het bij houden van Boeken en Rekeningen.*

(*a*) WOORDBEPALINGEN.

1. In deze regulaties zullen de volgende woorden de volgende betekenis hebben::—

(*a*) "Hoofd uitvoerende ambtenaar" zal menen de Hoofdmagistraat van de Transkei-gebieden in zijn hoedanigheid als hoofd uitvoerende ambtenaar van de Transkei-gebieden Algemene Raad.

(*b*) "Thesaurier" zal menen de thesaurier van de Transkeigebieden Algemene Raad aangesteld onder de bepalingen van artikel *vier en twintig* van Proklamatie No. 152 van 1903.

(*c*) "Ontvangers" of "onder-rekenmeesters" zullen menen voorzitters van Distriktsraden, de superintendent van plantages, hoofden van landbouwscholen en bestuurders van landbouwplaatsen, als het geval moge zijn, of enige andere ambtenaar die aangesteld mag zijn met de plichten van ontvanger, doch zal niet insluiten ambtenaren die het beheer hebben over verkopingen vanuit plantages.

(*b*) MAGISTRAATS- EN ANDERE ONTVANGERSBOEKEN EN -REKENINGEN.

2. Ontvangers die geautorizeerd zijn inkomsten te ontvangen ten behoeve van de Algemene Raad moeten kasboeken bijhouden aantonende de bedragen dageliks ontvangen met een toepasselike beschrijving daarvan en wat met zulke ontvangsten gedaan is—hetzij door verzendingen aan de thesaurier of door geautorizeerde uitbetalingen ten zijnen behoeve.

Wanneer de inkomsten ontvangen door enig zulk ontvanger belastingen insluit onder artikel *negentien* van Proklamatie No. 152 van 1903 en artikel *twee* van de schedule van Proklamatie No. 143 van 1915, dan houdt hij ook een register bij of nominale rollen van alle personen die dusdanig belastingsplichtig zijn.

3. Aan het einde van iedere maand moet iedere zodanige ontvanger zulk kasboek afsluiten, de balans voorhanden (zo die er is) tonende, en maakt zonder verzuim en zendt aan de thesaurie op de vorm G.C. 18 een abstract rekening van de ontvangsten en uitgaven voorkomende in zulk een kasboek, en doet dezelve vergezeld gaan van de nodige bewijzen.

4. Ambtenaren die het beheer hebben over verkopingen vanuit plantages moeten hun ontvangsten inbetalen aan de voorzitter van hun Distriktsraad of aan de superintendent van plantages op of vóór de laatste dag van iedere maand en hun ontvangstboeken tonen. De tegenbladen van de ontvangstbewijzen moeten vergeleken worden met de bedragen inbetaald en het laatst gebruikte tegenblad moet geëndosseerd en geparafeerd worden in het Distriktsraadskantoor of door de superintendent van plantages.

(*c*) The Treasurer's Books.

5. The Treasurer shall keep a cash-book with two cash columns on each side. In the first of these two columns on the one side he shall show daily all amounts received in sufficient detail and *per contra* the payments which he has made, and in the second pair of columns he shall show the bank transactions in connection with such receipts and payments.

6. Detail will be considered "sufficient" if a total remitted by a collector be entered as one item or if his own receipts on each day under one head of revenue, supported by a separate voucher, be entered as one item and if all payments included in one voucher or pay-sheet be entered as one item.

7. At the end of each month the Treasurer shall make an entry in the first cash column on the debit-side of the cash-book for the total amount of the cheques drawn and bank charges made during the month, and an entry in the first column on the credit side for the total amounts deposited in the bank during the month, so that (when such entries have been made) the balance on the first pair of columns may be the amount of cash in hand (if any) and on the second pair the balance in the bank, while their sum, in the case of a credit bank balance, will be the total available balance, and their difference in the case of an overdrawn bank balance, will be the net balance due by or to the council.

8. The Treasurer shall also keep an abstract book in which he shall post monthly his own account and the accounts rendered to him by the collectors, showing on the one side the balances in hand at the beginning of the month and the receipts under the respective headings, and on the other side the payments, the remittances and the balances in hand at the end of the month.

9. The Treasurer shall further keep a ledger which should contain separate folios for:—

(i) The rates for each year levied under the provisions of the *nineteenth* section of Proclamation No. 152 of 1903.
(ii) Every other head of revenue, or receipt.
(iii) Each sub-vote of the General Council and the expenditure under the same.
(iv) Expenditure on any other distinct service.
(v) Advances, loans, fixed deposits, or other transactions on suspense accounts, and such other folios as may be necessary to enable the records to be kept by double entry.

This shall not, however, be taken to imply that there shall necessarily be a separate folio for each person to whom advances are made.

10. The amounts voted by the General Council as approved by the Governor-General shall be carried to the credit of the folios in such ledger for the respective sub-votes, a folio, styled "General Account of Votes," being debited with the total of the same.

11. The monthly totals shown in the abstract book shall be carried in to the ledger, the receipts being credited to the proper folios for the respective revenue or other kind of receipt and the payments being charged to the proper sub-votes, or to the folios for "Remittances," "Advances," or otherwise as the case may be.

The grand total of the receipts shown in the monthly abstract will be debited to a folio "Cash," and the grand total of the expenditure shown in the monthly abstract will be credited to that folio, the balance on the "Cash" folio representing cash in hand at the end of each month.

12. The Treasurer shall balance his books monthly—at any rate in so far as taking out a trial balance-sheet—and shall bring down the balances in his ledger at the close of the financial year.

13. After bringing down the balances in his ledger on the 30th June in each year the Treasurer shall close certain of the open folios as follows:—

(*a*) The balances to credit of the various folios for revenue shall be carried to a folio styled "General Revenue and Expenditure."
(*b*) The net expenditure charged in the folios for sub-votes shall be carried to the before-mentioned folio for "General Revenue and Expenditure."
(*c*) The entry described in the Regulation No. 10 shall then be reversed. A balance-sheet with these adjusted balances and the others appearing in the ledger shall then be prepared.

14. The Treasurer shall further keep such books in a form approved from time to time by the Controller and Auditor General as may be necessary to follow duly the collection of revenue as against accruals and the manipulation of stores belonging to the council.

(*d*) Accounts to be Rendered by the Treasurer.

15. As soon as may be after the close of each month, and in any case within six weeks of the close of any month, the Treasurer is required to prepare and render to the Controller and Auditor General:—

(*a*) A signed copy of the abstract of accounts referred to in the Regulation No. 8, supported so far as the bank balance is concerned by a voucher on the form G.C. 19, signed by the Treasurer and the proper officer of the bank.
(*b*) An account on the form G.C. 20 showing on the one side the receipts and on the other the payments of the Treasurer and his sub-accountants under the proper heads of revenue or sub-votes, as the case may be, supported by the necessary vouchers and a copy of the balance-sheet of the Treasurer's ledger.

16. In the case of rates collected, the vouchers shall be prepared on the form G.C. 1, the information required by that form (including the distinguishing of current from arrear rates) being carefully supplied.

Any rates written off as irrecoverable should be supported by a detailed list of the items, with brief explanations against each,

(*c*) De Boeken van de Thesaurier.

5. De thesaurier houdt een boek bij met twee kaskolommen aan iedere zijde. In de eerste van deze twee kolommen, aan de eene zijde, toont hij dageliks alle bedragen ontvangen in voldoende biezonderheden en *per contra* de betalingen die hij gedaan heeft, en in het tweede paar kolommen moet hij de bank transakties tonen in verband met zulke inkomsten en uitgaven.

6. Biezonderheid zal "voldoende" beschouwd worden indien een totaal verzonden door een ontvanger aangetekend wordt als een post, of indien zijn eigen inkomsten op iedere dag, onder één hoofd van inkomsten, gestuurd door een afzonderlik bewijs, aangetekend worden als één post en indien alle betalingen vervat in een bewijs of betaalstaat aangetekend worden als één post.

7. Aan het einde van iedere maand moet de thesaurier een aantekening maken in de eerste kaskolom aan de debetzijde van het kasboek voor het totale bedrag van de cheques getrokken en bank-kosten gemaakt gedurende de maand en een aantekening in de eerste kolom aan de krediet zijde voor de totale bedragen in de bank gedeponeerd gedurende de maand, zodat (nadat zulke aantekeningen gemaakt zijn) de balans op de eerste paar kolommen het bedrag kan zijn van het in handen zijnde kontantgeld (indien dat er is) en op het tweede paar de balans in de bank, terwijl de som daarvan, in het geval van een krediet bank-balans, de totale beschikbare balans zal zijn, en hun verschil in het geval van een overtrokken bank-balans, de zuivere balans zal zijn verschuldigd door of aan de Raad.

8. De thesaurier moet ook een abstraktboek bijhouden waarin hij maandeliks zijn eigen rekening inboekt en de rekeningen door de ontvangers aan hem gezonden, aan de eene zijde de in handen zijnde balansen aantonende aan het begin van de maand en de bewijzen onder de onderscheidelike hoofden en aan de andere zijde de betalingen de remisen en de balansen in handen aan het einde van de maand.

9. De thesaurier houdt voorts een grootboek bij dat afzonderlike folio's moet bevatten voor—

(i) de bedragen voor ieder jaar geheven onder de bepalingen van artikel *negentien* van Proklamatie No. 152 van 1903;
(ii) ieder ander hoofd van inkomsten of ontvangst;
(iii) iedere subpost van de Algemene Raad en de uitgaven onder dezelve;
(iv) uitgaven voor enige andere afzonderlike dienst;
(v) voorschotten, leningen, vaste deposito's of andere transakties op onbesliste rekeningen. En zulke andere folio's als nodig mogen zijn om de aantekeningen te doen bijhouden door dubbel boekhouden.

Dit moet echter niet genomen worden met zich mede te brengen dat er noodzakeliker wijze een afzonderlik ffolio zal zijn voor iedere persoon aan wien voorschotten gegeven zijn.

10. De bedragen door de Algemene Raad gestemd, zoals door de Goeverneur-generaal goedgekeurd, zullen getransporteerd worden tot het krediet van de folio's in zulk grootboek voor de onderscheidelike subposten, terwijl een folio betiteld "Algemene rekening van posten" gedebeteerd wordt met het totaal van hetzelve.

11. De maandelikse totalen getoond in het abstraktboek moeten in het grootboek getransporteerd worden, terwijl de ontvangsten gekrediteerd worden op de behoorlike folio's voor de onderscheidelike inkomsten of andere soort ontvangst en de betalingen worden in rekening gebracht tegen de behoorlike subposten of tegen de folio's voor "Remisen," "Voorschotten" of anderszins zoals het geval moge zijn. Het groot totaal van de ontvangsten aangetoond in het maandeliks abstrakt zal gedebeteerd worden op een folio "kontant" en het groot totaal van de uitgaven aangetoond in het maandeliks abstrakt zal op dat folio gekrediteerd worden, terwijl de balans voorhanden op de "kontant" folio, kontant voorhanden vertegenwoordigd aan het einde van iedere maand.

12 De thesaurier maakt een maandelikse balans op van uit zijn boeken—ten minste in zover het betreft het uitnemen van een proef-balansstaat en brengt de balansen in zijn grootboek af bij het sluiten van het financiële jaar.

13. Na de balansen in zijn grootboek afgebracht te hebben op 30 Junie van ieder jaar sluit de thesaurier zekere van de open folio's als volgt:—

(*a*) De balansen tot het krediet van de verschillende folio's voor inkomsten moeten getransporteerd worden naar een folio genoemd "Algemene inkomsten en uitgaven."
(*b*) De zuivere uitgaven in rekening gebracht in de folio's voor subposten moeten getransporteerd worden naar 't tevoren genoemde folio voor "Algemene inkomsten en uitgaven."
(*c*) De aantekening beschreven in de 10de regulatie moet dan omgekeerd worden. Een balansstaat met deze vereffende balansen en de andere in het grootboek voorkomenden, moet dan opgemaakt worden.

14. De thesaurier houdt voorts zulke boeken aan op een wijze zoals van tijd tot tijd door de Kontroleur en Auditeur-generaal goedgekeurd die nodig mogen zijn om behoorlik de invordering van inkomsten te volgen als tegen aangegroeide fondsen en het manipuleren van benodigdheden van de Raad.

(*d*) Rekeningen te worden verstrekt door de Thesaurier.

15. Zodra mogelik, na het sluiten van iedere maand, en in ieder geval binnen zes weken na het sluiten van enige maand, wordt van de thesaurier vereist dat hij voor de Kontroleur en Auditeur-generaal opmaakt en aan hem zendt—

(*a*) een getekend afschrift van het abstrakt van rekeningen, genoemd in regulatie 8, gesteund zover het de bank-balans betreft door een bewijs op vorm G.C. 19 getekend door de thesaurier en de behoorlike bankbeambte;
(*b*) een rekening op de vorm G.C. 20, aantonende op de eene zijde de ontvangsten en op de andere de betalingen van de thesaurier en zijn onder-rekenmeesters onder de behoorlike hoofden van inkomsten of onderposten, als het geval moge zijn, gesteund door de nodige bewijzen en een afschrift van de balansstaat van het grootboek van de thesaurier.

16. In het geval van geïnde belasting, moeten de bewijzen uitgemaakt worden op de vorm G.C. 1 en moet de informatie volgens die vorm vereist (ingesloten de onderscheiding van lopende en achterstallige belasting) zorgvuldig verstrekt worden.

Belasting die afgeschreven wordt als oninvorderbaar moet gesteund worden door een lijst met biezonderheden van de posten, met beknopte verklaringen tegenover ieder van de oorzaken

of the reasons for which it is deemed to be irrecoverable and a copy of the minute of the Governor-General authorizing the said amounts to be written off.

17. All vouchers for expenditure must be supported by such certificates as may from time to time be prescribed by the Controller and Auditor General, and must contain proper acquittances for the amount paid.

18. The discharge on a pay-sheet or warrant voucher issued in payment of salary shall be held to constitute an acknowledgment of the correctness of all the deductions appearing on the pay-sheet.

(*e*) GENERAL.

19. The Treasurer is authorized to make payments under the approved votes of the General Council either personally or through sub-accountants only in requisition by officers immediately administering the respective services which are the subject of such votes; but for the purpose of such requisition a voucher for payment duly certified by such officer shall be taken to be sufficient. In the absence of any such requisition the written order of the Chief Executive Officer is required.

20. All final payments must be covered either by the approved estimates of expenditure or by the special approval of the Governor-General and all disbursements must be supported by specific or general approval; and fresh approval is required on any material change of circumstances; and all payments to councillors and any payments not otherwise by law provided for must either be in accordance with the tariff provided by the Governor-General or specially approved by him.

21. Payments may be made by any paymaster, only upon the distinct authority of the Treasurer; and receipts, permits, or licences shall be issued only upon forms supplied by the Treasurer.

22. The Treasurer shall be empowered from time to time to make or approve of such advances to meet transport or other necessary expenditure in connection with duly authorized works or services, not exceeding £100 at a time or for a particular service; provided that advances shall be made to a contractor only in special circumstances, and then only after adequate security for their repayment has been obtained.

The Treasurer shall also be empowered to make a stores advance, the balance on which shall not exceed £500 at any time. Any other advances shall be supported by the written authority of the Chief Executive Officer.

23. The Treasurer shall be empowered only upon the warrant of the Chief Executive Officer to place funds on fixed deposit in a bank, or otherwise to invest any money in possession of the General Council; as also to overdraw on the banking account of the General Council, or otherwise to borrow money in its name, or pledge its property.

24. Surplus funds in the hands of the collectors of council revenue shall be remitted to the Treasurer in such manner and at such times as the Treasurer may direct.

25. The Treasurer shall pay the amounts received by him to the credit of the bank account daily, save when the amount in hand is less than £5, but on the last day of each month any amount however small must be deposited if received before the bank closes; and all his payments shall be covered by cheque against the bank account.

26. If at any time it appear to the Chief Executive Officer of the General Council to be necessary in the interests of such council to defray unforeseen expenditure of a special character which is not provided for in the approved estimates of expenditure, or to meet an excess on a vote or sub-vote of the approved estimates, the Chief Executive Officer may issue a warrant authorizing the Treasurer to incur such expenditure pending the approval of the Governor-General, provided that the total sum authorized in anticipation of the Governor-General's approval shall not at any time exceed five thousand pounds sterling.

27. In all cases not distinctly provided for in these regulations, the Treasurer and other officers charged with the collection or administration of council funds or property shall, in respect of the receipt, payment or custody of its moneys, be guided *mutatis mutandis* by the Financial Regulations as framed under section *sixty-one* of the Exchequer and Audit Act, 1911, for Union accounts other than those of Railways and Harbours so far as such regulations may be applicable.

(*f*) BOOKS AND ACCOUNTS OF THE TRANSKEIAN TERRITORIES GENERAL COUNCIL EMPLOYEES' PENSION AND GRATUITY FUND.

28. The regulations for the time being governing receipt, custody, and disbursement of the funds of the Transkeian Territories General Council, and the keeping of its accounts as referred to the preceding sections shall *mutatis mutandis* apply to the Transkeian Territories General Council Employees' Pension and Gratuity Fund, established under Proclamation No. 143 of 1921.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 1766.] [27th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. Richard R. Callahan as Vice-Consul of the United States of America at Port Elizabeth.

waarom de belasting oninvorderbaar geacht wordt en een afschrift van een minute van de Goeverneur-generaal machtiging gevende tot afschrijving van de genoemde bedragen.

17. Alle bewijzen voor uitgaven moeten gesteund worden door zodanige certifikaten als van tijd tot tijd voorgeschreven mogen worden door de Kontroleur en Auditeur-generaal en moeten behoorlike quitanties bevatten voor de betaalde bedragen.

18. Het als voldaan ondertekenen van een betaalstaat of schatkistorder uitgereikt in betaling van salaris zal gehouden worden een erkenning te zijn van de korrektheid van alle kortingen voorkomende op de betaalstaat.

(*e*) ALGEMEEN.

19. De thesaurier is toegelaten betalingen te maken onder de goedgekeurde posten van de Algemene Raad hetzij persoonlik of door onder-rekenmeesters slechts op rekwisitie door ambtenaren onmiddellik de onderscheidelike diensten administrerende die het onderwerp uitmaken van zulke posten; doch voor de doeleinden van zulk een rekwisitie zal een bewijs voor betaling behoorlik gecertificeerd door zulk een ambtenaar als voldoende aangenomen worden. Bij afwezigheid van zulk een rekwisitie wordt de geschreven order van de hoofduitvoerende ambtenaar vereist.

20. Alle finale betalingen moeten gedekt zijn hetzij door de goedgekeurde begroting van uitgaven of door de speciale goedkeuring van de Goeverneur-generaal en alle uitbetalingen moeten gesteund worden door specifieke of algemene goedkeuring; en nieuwe goedkeuring wordt vereist voor enige belangrike verandering van omstandigheden; en alle betalingen aan Raadsleden en enige betalingen waarin niet anders door wet voorzien is, moeten òf in overeenstemming met het tarief voorzien door de Goeverneur-generaal of speciaal door hem goedgekeurd zijn.

21. Betalingen kunnen gemaakt worden door enige betaalmeester slechts op de duidelike machtiging van de thesaurier; en bewijzen, permitten of licenties moeten slechts uitgereikt worden op vormen voorzien door de thesaurier.

22. De thesaurier is gemachtigd van tijd tot tijd zulke voorschotten te maken of goed te keuren om vervoer of andere noodzakelike uitgaven te bestrijden in verband met behoorlik toegestane werken of diensten, van ten hoogsten £100 per keer of voor een biezondere dienst; met dien verstande dat voorschotten dan alleen aan een kontraktor zullen gemaakt worden in speciale omstandigheden en dan alleen na voldoende sekuriteit voor hun terugbetaling verkregen is. De thesaurier zal tevens gemachtigd zijn een voorschot te maken op voorraden, de balans waarop £500 te eniger tijd niet te boven zal gaan. Enige andere voorschotten moeten gesteund zijn door de schriftelike machtiging van de hoofd uitoverende officier.

23. De thesaurier zal slechts gemachtigd zijn om op de geschreven machtiging van de hoofd uitvoerende ambtenaar fondsen op vast deposito in een bank te plaatsen of anderszins enig geld in bezit van de Algemene Raad te beleggen, als ook om de bankrekening van de Algemene Raad te overtrekken of anderszins geld in zijn naam te lenen of zijn eigendom te verpanden.

24. Surplus fondsen in handen van de invorderaars van Raadsinkomsten moeten aan de thesaurier geremiteerd worden op zulk 'n wijze en op zulke tijden als de thesaurier mag bevelen.

25. De thesaurier moet de door hem ontvangen bedragen dageliks op het krediet van de bankrekening plaatsen, buiten en behalve wanneer het in handen zijnde bedrag minder dan £5 bedraagt, doch op de laatste dag van iedere maand moet enig bedrag, hoe gering ook, gedeponeerd worden indien ontvangen voor het sluiten van de bank; en al zijn betalingen moeten gedekt zijn door cheque tegen de bank rekening.

26. Indien het te eniger tijd aan de hoofd uitvoerende ambtenaar van de Algemene Raad nodig blijkt in het belang van zulk 'n Raad om onvoorziene uitgaven van een speciale aard te dekken waarvoor niet voorzien is in de goedgekeurde begroting van uitgaven of om een overuitgave op 'n post of subpost van de goedgekeurde begroting te bestrijden, kan de hoofd uitvoerende ambtenaar een geschreven machtiging uitreiken de thesaurier machtiging gevende zulke uitgaven te maken hangende de goedkeuring van de Goeverneur-generaal, met dien verstande dat de totale som toegestaan, vóór de verkrijging van de goedkeuring, van de Goeverneur-generaal, in geen geval vijf duizend ponden sterling te boven zal gaan.

27. In alle gevallen waarvoor niet duidelik voorzien is in deze regulaties moeten de thesaurier en andere ambtenaren aan wien opgedragen is de invordering of administratie van Raad fondsen of eigendom ten aanzien van het bewijs, de betaling of bewaring van zijn fondsen *mutatis mutandis* geleid worden door de Financiële Regulaties als opgetrokken onder artikel *een en zestig* van de Financieën Wet, 1911, voor Unie-rekeningen anders dan die van spoorwegen en havens, zo ver als zulke regulaties van toepassing mogen zijn.

(*f*) BOEKEN EN REKENINGEN VAN DE TRANSKEI-GEBIEDEN ALGEMENE RAAD BEAMBTEN PENSIOENEN- EN UITKERINGSFONDS.

28. De regulaties die voor het tegenwoordige, bewijzen, bewaring en uitbetaling beheren van de fondsen van de Transkei-gebieden Algemene Raad en het houden van zijn rekeningen als waarnaar verwezen wordt in de voorafgaande artikels zullen *mutatis mutandis* van toepassing zijn op het Transkei-gebieden Algemene Raad Beambten-, Pensioenen- en Uitkeringsfonds, opgericht onder Proklamatie No. 143 van 1921.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 1766.] [27 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur, dat Mnr. Richard R. Callahan erken word as Visekonsul van die Verenigde State van Amerika te Port Elizabeth.

✱ No. 1793.] [31st October, 1922.

The following statistics relating to the registration of voters are published for general information.

The date mentioned in the last column of the table is the date on which the supplementary voters' lists for the period ended 30th June, 1922, came into force.

✱ No. 1793.] [31 Oktober 1922.

De volgende statistieken met betrekking tot de registratie van kiezers worden voor algemene informatie gepubliceerd:—

De datum gemeld in het laatste kolom van de opgave is de datum waarop de supplementaire kiezerslyst voor het tydperk geëindigd op 30 Junie 1922 in werking trad.

CAPE PROVINCE—*KAAP PROVINCIE.*

Electoral Division. *Kiesafdeling.*	No. on Biennial Voters' List, 1921. *Getal op Tweejaarlikse Kiezerslijst* 1921.			No. on Supplementary Voters' List for Period ended 30th June, 1922. *Getal op Supplementaire Kiezerslijst voor tijdperk geëindigd op* 30 *Junie* 1921.			No. of Removals owing to death, transfer or other reason. *Getal geschrapt wegens Overlijden, Overplaatsing of andere reden.*			No. on Voters' List as at 12th August, 1922. *Getal op Kiezerslijst op* 12 *Augustus* 1922.		
	Europeans. *Europeanen.*	Non-Europeans. *Niet Europeanen.*	Total. *Totaal.*	Europeans. *Europeanen.*	Non-Europeans. *Niet Europeanen.*	Total. *Totaal.*	Europeans. *Europeanen.*	Non-Europeans. *Niet Europeanen.*	Total. *Totaal*	Europeans. *Europeanen.*	Non-Europeans. *Niet Europeanen.*	Total. *Totaal.*
Albany	3,435	422	3,857	9	13	22	37	10	47	3,407	425	3,832
Albert and (*en*) Aliwal..	3,414	777	4,191	37	9	46	47	6	53	3,404	780	4,184
Barkly	3,345	565	3,910	72	20	92	35	5	40	3,382	580	3,962
Beaconsfield	3,201	486	3,687	37	6	43	28	3	31	3,210	489	3,699
Beaufort West	3,152	741	3,893	54	11	65	27	5	32	3,179	747	3,926
Bechuanaland	3,170	588	3,758	75	9	84	34	2	36	3,211	595	3,806
Border	3,476	572	4,048	20	38	58	43	6	49	3,453	604	4,057
Caledon	3,160	653	3,813	47	6	53	39	10	49	3,168	649	3,817
Calvinia	3,006	333	3,339	17	—	17	20	5	25	3,003	328	3,331
Capetown (Castle)	2,506	569	3,075	22	14	36	26	4	30	2,502	579	3,081
Kaapstad (Kasteel)												
Capetown (Central)	2,753	850	3,603	27	23	50	31	12	43	2,749	861	3,610
Kaapstad (Centraal)												
Capetown (Gardens)	3,410	1,053	4,463	82	22	104	73	23	96	3,419	1,052	4,471
Kaapstad (Tuinen)												
Capetown (Harbour)	2,769	1,169	3,938	35	26	61	32	6	38	2,772	1,189	3,961
Kaapstad (Haven)												
Ceres	3,310	454	3,764	27	9	36	43	3	46	3,294	460	3,754
Colesberg	3,482	382	3,864	34	33	67	46	3	49	3,470	412	3,882
Cradock	3,340	254	3,594	48	6	54	78	3	81	3,310	257	3,567
East London (*Oost Londen*)	4,251	665	4,916	36	78	114	33	7	40	4,254	736	4,990
Fort Beaufort	2,581	905	3,486	9	5	14	28	18	46	2,562	892	3,454
George	3,471	862	4,333	28	—	28	27	10	37	3,472	852	4,324
Graaff-Reinet	3,090	220	3,310	9	1	10	43	3	46	3,056	218	3,274
Griqualand	2,818	1,165	3,983	8	3	11	25	7	32	2,801	1,161	3,962
Hopetown	3,243	166	3,409	28	4	32	31	1	32	3,240	169	3,409
Humansdorp	3,202	264	3,466	15	2	17	37	4	41	3,180	262	3,442
Kimberley	2,571	1,463	4,034	26	16	42	31	16	47	2,566	1,463	2,029
Kingwilliamstown	2,718	1,398	4,116	11	23	34	50	17	67	2,679	1,404	4,083
Ladismith	3,270	128	3,398	47	2	49	40	3	43	3,277	127	3,404
Liesbeek	3,155	1,426	4,581	53	45	98	38	15	53	3,170	1,456	4,626
Malmesbury	3,016	733	3,749	25	18	43	39	9	48	3,002	742	3,744
Namaqualand	2,931	464	3,395	13	—	13	17	11	28	2,927	453	3,380
Newlands	2,107	1,184	3,291	19	10	29	33	7	40	2,093	1,187	3,280
Oudtshoorn	3,076	551	3,627	10	—	10	39	8	47	3,047	543	3,590
Paarl	3,147	991	4,138	42	22	64	43	10	53	3,146	1,003	4,149
Piquetberg	3,585	288	3,873	11	—	11	14	2	16	3,582	286	3,868
Port Elizabeth (Central—*Centraal*)	2,601	1,513	4,114	4	39	43	187	94	281	2,418	1,458	3,876
Port Elizabeth (South-West—*Zuidwest*)	2,741	1,601	4,342	5	38	43	156	72	228	2,590	1,567	4,157
Prieska	3,583	556	4,139	34	4	38	26	5	31	3,591	555	4,146
Queenstown	3,337	905	4,242	114	35	149	50	22	72	3,401	918	4,319
Riversdale	3,285	587	3,872	55	7	62	43	16	59	3,297	578	3,875
Rondebosch	2,791	1,015	3,806	16	3	19	42	12	54	2,765	1,006	3,771
Salt River (*Zout Rivier*)..	2,597	753	3,350	8	5	13	18	9	27	2,587	749	3,336
Somerset	3,291	228	3,519	38	3	41	26	4	30	3,303	227	3,530
South Peninsula (*Zuid Schiereiland*)	2,499	1,411	3,910	25	5	30	40	12	52	2,484	1,404	3,888
Stellenbosch	3,150	1,231	4,381	45	3	48	42	20	62	3,153	1,214	4,367
Swellendam	3,155	513	3,668	30	1	31	28	5	33	3,157	509	3,666
Tembuland	1,931	2,070	4,001	16	28	44	19	19	38	1,928	2,079	4,007
Three Rivers (*Drie Rivieren*)	2,942	1,952	4,894	9	12	21	151	102	253	2,800	1,862	4,662
Uitenhage	3,482	985	4,467	19	6	25	41	8	49	3,460	983	4,443
Victoria West	3,205	283	3,488	73	1	74	39	—	39	3,239	284	3,523
Wodehouse	3,535	226	3,761	54	1	55	39	2	41	3,550	225	3,775
Woodstock	1,405	1,940	3,345	19	14	33	29	23	52	1,395	1,931	3,326
Worcester	3,810	562	4,372	80	21	101	42	7	49	3,848	576	4,424
TOTALS (*Totalen*)...	156,501	41,072	197,573	1,677	700	2,377	2,225	686	2,911	155,953	41,086	197,039

Decrease (*Vermindering*)..... 534.

NATAL PROVINCE—*PROVINCIE NATAL.*

HOUSE OF ASSEMBLY—*VOLKSRAAD*

Dundee	1,901	—	1,901	37	—	37	16	—	16	1,922	—	1,922
Durban (Berea)	1,914	2	1,916	42	—	42	43	—	43	1,913	2	1,915
Durban (Central—*Centraal*)	1,895	40	1,935	35	2	37	43	—	43	1,887	42	1,929
Durban (Greyville)	1,766	18	1,784	22	1	23	27	—	27	1,761	19	1,780
Durban (Point)	2,390	1	2,391	70	—	70	51	—	51	2,409	1	2,410
Durban (Umbilo)	2,356	19	2,375	34	2	36	59	—	59	2,331	21	2,352
Illovo	1,821	—	1,821	47	1	48	23	—	23	1,845	1	1,846
Klip River	2,170	—	2,170	36	—	36	23	—	23	2,183	—	2,183
Natal Coast (*Kust*)	2,056	126	2,182	76	3	79	28	1	29	2,104	128	2,232
Newcastle	1,971	5	1,976	32	—	32	21	—	21	1,982	5	1,987
Pietermaritzburg (North—*Noord*)	2,068	111	2,179	16	1	17	30	—	30	2,054	112	2,166
Pietermaritzburg (South—*Zuid*)	1,970	90	2,060	20	—	20	41	—	41	1,949	90	2,039
Stamford Hill	2,141	4	2,145	56	1	57	54	—	54	2,143	5	2,148
Umvoti	1,563	13	1,576	43	—	43	17	1	18	1,589	12	1,601
Vryheid	2,109	—	2,109	38	—	38	15	—	15	2,132	—	2,132
Weenen	1,831	2	1,833	4	—	4	19	—	19	1,816	2	1,818
Zululand	2,119	5	2,124	39	1	40	24	—	24	2,134	6	2,140
TOTALS (*Totalen*)...	34,041	436	34,477	647	12	659	534	2	536	34,154	446	34,600

Increase (*Vermeerdering*)..... 123.

TRANSVAAL PROVINCE—*PROVINCIE TRANSVAAL.*

(NOTE: All Europeans—OPMERKING: *Allen Europeanen.*)

Electoral Division. *Kiesafdeling.*	No. on Biennial Voters' List, 1921. *Getal op Tweejaarlikse Kiezerslijst*, 1921.	No. on Supplementary Voters' List for Period ended 30th June, 1922. *Getal op Supplementaire Kiezerslijst voor tydperk geëindigd op 30 Junie* 1922.	No. of Removals owing to death, transfer, or other reason. *Getal geschrapt wegens Overlyden, Overplaatsing of andere reden.*	No. on Voters' List as at 12th August, 1922. *Getal op Kiezerslijst op 12 Augustus* 1922.
Barberton	2,899	61	49	2,911
Benoni	3,378	21	53	3,346
Bethal	2,749	44	32	2,761
Bezuidenhout	3,142	54	63	3,133
Boksburg	2,752	22	46	2,728
Brakpan	3,639	109	44	3,704
Christiana	3,165	17	22	3,160
Commissioner Street (*Straat*)	2,851	26	61	2,816
Denver	2,837	34	51	2,820
Ermelo	2,971	18	25	2,964
Fordsburg	2,262	47	30	2,279
Germiston	3,195	109	36	3,268
Heidelberg	3,145	40	34	3,151
Hospital (*Hospitaal*)	3,001	57	51	3,007
Jeppes	2,732	26	73	2,685
Johannesburg (North—*Noord*)	3,025	45	48	3,022
Klerksdorp	2,958	87	38	3,007
Krugersdorp	2,770	76	39	2,807
Langlaagte	2,754	26	47	2,733
Lichtenburg	2,705	15	34	2,686
Losberg	2,641	102	41	2,702
Lydenburg	2,399	43	32	2,410
Marico	3,084	97	25	3,156
Middelburg	2,692	67	25	2,734
Parktown	3,149	81	49	3,181
Pietersburg	2,953	81	29	3,105
Potchefstroom	2,709	124	45	2,788
Pretoria (Central—*Centraal*)	2,976	21	40	2,957
Pretoria District (North—*Noord*)	2,344	41	23	2,362
Pretoria District (South—*Zuid*)	2,964	26	26	2,964
Pretoria East (*Oost*)	3,097	9	41	3,065
Pretoria West	2,509	9	26	2,492
Roodepoort	2,476	11	39	2,448
Rustenburg	3,179	87	42	3,224
Springs	2,974	92	24	3,042
Standerton	2,502	17	33	2,486
Troyeville	2,590	37	36	2,591
Turffontein	3,041	19	51	3,009
Ventersdorp	2,862	42	26	2,878
Von Brandis	2,288	49	46	2,291
Vrededorp	2,701	16	57	2,660
Wakkerstroom	3,142	22	40	3,124
Waterberg	3,079	56	15	3,120
Witbank	2,634	57	28	2,663
Witwatersberg	2,371	39	12	2,398
Wolmaransstad	3,829	30	40	3,819
Wonderboom	2,931	21	25	2,927
Yeoville	2,923	42	54	2,911
Zoutpansberg	2,620	152	19	2,753
TOTALS (*Totalen*)	140,589	2,524	1,865	141,248

Increase (*Vermeerdering*)..... 659

ORANGE FREE STATE PROVINCE.
ORANJE VRIJSTAAT PROVINCIE.

HOUSE OF ASSEMBLY—VOLKSRAAD.

(NOTE: All Europeans—OPMERKING: *Allen Europeanen.*)

Bethlehem	3,345	10	51	3,304
Bloemfontein (North—*Noord*)	3,178	29	35	3,172
Bloemfontein (South—*Zuid*)	3,068	46	31	3,083
Boshof	2,736	3	30	2,709
Edenburg	2,572	10	28	2,554
Fauresmith	2,770	7	29	2,748
Ficksburg	3,021	7	40	2,988
Frankfort	3,038	17	38	3,017
Harrismith	2,998	10	34	2,974
Heilbron	3,240	16	23	3,233
Hoopstad	2,665	12	12	2,665
Kroonstad	2,982	44	44	2,982
Ladybrand	2,742	29	33	2,738
Rouxville	2,765	21	41	2,745
Smithfield	2,345	7	33	2,319
Vredefort	2,935	11	35	2,911
Winburg	2,910	9	18	2,901
TOTALS (*Totalen*)	49,310	288	555	49,043

Decrease (*Vermindering*)..... 267

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health

Department of Public Health.

✱ No. 1785.] [31st October, 1922.

It is notified, in terms of Regulation No. 4 (3) of the regulations providing for the election of members of the Transvaal Medical Council and of the Transvaal Pharmacy Board made under section *one*, sub-section (2), of the Medical, Dental, and Pharmacy Further Amendment Act, No. 5 of 1909 (Transvaal), that the following dentists have been validly nominated as candidates for election to the Transvaal Medical Council, namely:—

Digby, Everard, L.D.S., Johannesburg.
Hunter, Bertram Mitchell, L.D.S., Johannesburg.

The Minister of Public Health appoints Wednesday, the 20th December, 1922 (at 4 o'clock p.m.), as the day on or before which every person entitled to vote at the election as a dentist may sign, transmit, or deliver to E. Herbert, Esquire, P.O. Box 2879, Johannesburg, or at his office in Education Buildings, 81A Von Brandis Street, Johannesburg, a voting paper in the prescribed form for the election of one dentist as a member of the Transvaal Medical Council, with effect from 1st January, 1923, to serve for a period of three years.

A voting paper in the form prescribed will be duly transmitted to every dentist at his last registered address.

It is also notified that the following six medical practitioners have been validly nominated as candidates for election to the Transvaal Medical Council, and as the number of persons validly nominated does not exceed the number of persons to be elected, the undermentioned candidates are therefore declared to be duly elected as members of the Transvaal Medical Council, in terms of Regulation No. 4, paragraph (2), of the said regulations, with effect from the 1st January, 1923, for the term of three years:—

Dr. William Thomas Frederick Davies.
Dr. Ronald Pierson Mackenzie.
Dr. Edward John Nixon.
Dr. Alfred William Sanders.
Dr. John van Niekerk.
Dr. Andrew Hutton Watt.

It is further notified that the following three chemists and druggists have been validly nominated as candidates for election to the Transvaal Pharmacy Board, and as the number of persons validly nominated does not exceed the number of persons to be elected, the undermentioned candidates are therefore declared to be duly elected as members of the Transvaal Pharmacy Board, in terms of Regulation No. 4, paragraph (2), of the said regulations, with effect from the 1st January, 1923, for the term of three years:—

Alexander Anderson, Esquire.
John Christie, Esquire.
Charles Keir, Esquire.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

✱ No. 1785.] [31 Oktober 1922.

Ooreenkomstig Regulasie No. 4 (3) van die regulasies met betrekking tot die verkiesing van lede van die Transvaalse Geneeskundige Raad en van die Transvaalse Aptekersbestuur, opgestel kragtens artiekel *een*, onderartiekel (2), van die Geneeskundige, Tandarts en Aptekers Verdere Wysigingswet, No. 5 van 1909 (Transvaal), word bekendgemaakt dat die volgende tandartse behoorlik genomineer is as kandidate vir verkiesing tot lede van die Transvaalse Geneeskundige Raad, t.w.:—

Digby, Everard, L.D.S., Johannesburg.
Hunter, Bertram Mitchell, L.D.S., Johannesburg.

Die Minister van Volksgesondheid stel Woensdag, 20 Desember 1922 (om 4 uur n.m.), vas as die dag voor of op welke elk persoon geregtig om as tandarts by die verkiesing te stem, 'n stembriefie volgens die voorgeskrewe vorm kan teken, oorstuur of aflewer aan die weledele heer E. Herbert, Posbus 2879, Johannesburg, of op sy kantoor in Education Buildings, 81A Von Brandisstraat, Johannesburg, vir die verkiesing van een tandarts as lid van die Transvaalse Geneeskundige Raad, met ingang vanaf 1 Januarie 1923, om te dien vir 'n tydperk van drie jaar.

Een stembriefie in die voorgeskrewe vorm word aan elke tandarts op sy laaste geregistreerde adres gestuur.

Dit word ook bekendgemaak dat die volgende ses geneeskundige praktisyns behoorlik genomineer is as kandidate vir verkiesing as lede van die Transvaalse Geneeskundige Raad, en aangesien die getal persone wat behoorlik genomineer is nie die getal wat moet verkies word oortref nie, word benedegenoemde kandidate verklaar behoorlik verkies te wees tot lede van die Transvaalse Geneeskundige Raad, ooreenkomstig Regulasie No. 4, paragraaf (2), van gemelde regulasies, met ingang vanaf 1 Januarie 1923, vir 'n tydperk van drie jaar:—

Dr. William Thomas Frederick Davies.
Dr. Ronald Pierson Mackenzie.
Dr. Edward John Nixon.
Dr. Alfred William Sanders.
Dr. John van Niekerk.
Dr. Andrew Hutton Watt.

Verder word bekendgemaak dat die volgende drie aptekers en drogiste behoorlik genomineer is as kandidate vir verkiesing tot lede van die Transvaalse Aptekersbestuur, en aangesien die getal persone wat behoorlik genomineer is nie die getal wat moet verkies word oortref nie, word benedegenoemde kandidate verklaar behoorlik verkies te wees tot lede van die Transvaalse Aptekersbestuur, ooreenkomstig Regulasie No. 4, paragraaf (2), van gemelde regulasies, met ingang van af 1 Januarie 1923, vir 'n tydperk van drie jaar:—

Die weledele heer Alexander Anderson.
Die weledele heer John Christie.
Die weledele heer Charles Keir.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1774.] [30th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *one hundred and eighteen* of the Customs Management Act, 1913, to approve of the cancellation of Regulation No. 103, published under Government Notice No. 460 of the 10th March, 1920, and renumbered as No. 97 by Government Notice No. 1508 of the 19th September, 1921, and of the substitution therefor of the following, with effect from the 1st January, 1923:—

97. The person entering goods at importation shall produce, if required by the proper officer of customs, any document relating to the goods; and the invoice, which shall be in the form prescribed in Appendix A hereto, shall contain a certificate of value by the supplier or manufacturer, as the case may be, in the form prescribed in clauses 1 to 4, inclusive, of Appendix B hereto;

And further, under the powers vested in him by section *fourteen* of the Customs Tariff Act, 1914, to approve of the cancellation of the regulations governing the rebate of customs duties on goods and articles grown, produced, or manufactured in the United Kingdom or a reciprocating British possession, as published under Government Notice No. 1084 of the 7th July, 1914, and of the substitution therefor of the following, with effect from the 1st January, 1923:—

The rebate of customs duties referred to in sections *three* and *four* of the Customs Tariff Act, 1914, shall not be granted unless the person claiming the same shall, on importation and due entry into the Union, produce to the proper officer of customs at the election of the latter—

(1) a certificate by the supplier or manufacturer, as the case may be, in the form prescribed in clauses 5 to 7, inclusive, of Appendix B hereto; or

(2) such other or further evidence as such officer of customs may require; proving that the goods are bona fide grown, produced, or manufactured in the United Kingdom or a reciprocating British Possession.

The certificate therein referred to shall be written, typed, or printed on the invoice.

The certificate will be waived in the case of postal packages not exceeding £10 in value, if the contents of such packages are not merchandise for sale; provided that such packages shall have endorsed on them a certificate in the form prescribed in Appendix C hereto.

APPENDIX A.

Form of Invoice.

Country of Origin.	Marks and Numbers on Packages.	Quantity and Description of Goods.	Current domestic values in currency of exporting country (See pars. 3 and 4 of certificates). @	Amount.	Selling price to Purchaser. @	Amount.

Enumerate the following charges and state whether each amount has been included in or excluded from the above current domestic value:—

	Amount in Currency of Exporting Country.	State if included.
1. Cartage to rail and/or to docks		
2. Inland freight (rail or canal) and other charges to the dock area including inland insurance		
3. Labour in packing the goods into outside packages		
4. Value of outside packages		
5. If the goods are subject to any charge by way of royalties		

State full particulars of royalties below:—

APPENDIX B.

Combined Certificate of Value and/or Origin to be Written, Typed, or Printed on Invoices of Goods for Exportation to the British Dominions.

I, (1)....., of (2)....., of (3)....., manufacturer/supplier of the goods enumerated in this invoice, amounting to ....., hereby declare that I (4) have the authority to make and sign this certificate on behalf of the aforesaid manufacturer/supplier, and that I have the means of knowing and do hereby certify as follows:—

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 1774.] [30 Oktober 1922.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de bevoegdheden hem verleend door artikel *een honderd en achttien* van de Doeane Beheer Wet, 1913, goed te keuren de kanselatie van regulatie No. 103, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 460 van 10 Maart 1920, hernummerd als 96 door Goevernements Kennisgeving No. 1508 van 19 September 1921, de daarvoor in plaats-stelling van de volgende, met ingang vanaf 1 Januarie 1923:—

97. Enig persoon verklarende goederen bij invoer zal verstrekken, indien verlangd door de bevoegde doeanebeambte, enig dokument betreffende deze goederen en de faktuur, die in de formulier voorgeschreven in Aanhangsel A hierbij moet zijn, moet een certifikaat van waarde door de vervaardiger, zoals het geval mocht zijn, in de formulier voorgeschreven in klausulen 1 tot 4, ingesloten, van Aanhangsel B hierbij, bevatten;

En verder onder de bevoegdheden hem verleend door artikel *veertien* van de Doeane Tarief Wet, 1914, zijn goedkeuring te hechten aan de kanselatie van de regulaties en artikelen verbouwd, voortgebracht of vervaardigd in het Verenigd Koninkrijk of een wederkerige Britse Bezitting, zoals gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1084 van 7 Julie 1914 en ter vervanging daarvan de volgende met ingang vanaf 1 Januarie 1923:—

Een korting van doeanerechten genoemd in artikels *drie* en *vier* van de Doeane Tarief Wet, 1914, zal niet toegestaan worden tenzij de persoon zodanig eisende op invoer behoorlike inklaring naar de Unie aan de bevoegde doeanebeambte op verkiezing van laatstgenoemde zal verstrekken:—

(1) Een certifikaat door de leverancier of vervaardiger, naar het geval mocht zijn, in de formulier voorgeschreven in klausulen 5 tot 7, ingesloten, van Aanhangsel B hierbij; of

(2) zodanig ander of verder getuigenis als zodanig doeanebeambte verlangt; ten bewijze dat de goederen bona fide verbouwd, voortgebracht of vervaardigd zijn in het Verenigd Koninkrijk of een wederkerige Britse Bezitting.

Het certifikaat daarin genoemd moet geschreven, getyped, of gedrukt worden.

Het certifikaat zal in het geval van postpakkages niet £10 te boven gaande afgestaan worden, wanneer de inhoud van zodanige pakkages niet koopmansgoederen voor verkoop zijn; mits dat op zodanige pakketten een certifikaat in de formulier voorgeschreven in Aanhangsel C hierbij geëndosseerd worden.

AANHANGSEL A.

Formulier van Faktuur.

Plaats van Oorsprong.	Merken en Nummers op Pakkages.	Hoeveelheid en Beschrijving van Goederen.	Lopende binnenlandswaarde tegen geldkoers van land van uitvoer (zie paragrafen 3 en 4 van certifikaat). @	Bedrag.	Verkoopprijs aan Koper. @	Bedrag.

Specificeer de volgende kosten en verklaar of ieder bedrag ingesloten of uitgesloten is van bovengenoemd lopende binnenlandsewaarde:—

	Bedrag in Geldkoers van land van Uitvoer.	Verklaar indien ingesloten.
1. Vervoer naar spoor en/of aan dokken ...		
2. Binnenlandse vracht (spoor of kanaal) en andere kosten naar het dokomtrek insluitende binnenlandse verzekering		
3. Arbeid in de verpakking van goederen in buitenverpakkingen		
4. Waarde van buitenverpakkingen		
5. Indien de goederen verbonden zijn aan kosten wegens hererechten		

Verklaar volle biezonderheden van hererechten beneden:—

AANHANGSEL B.

Een gezamenlik certifikaat van waarde en oorsprong te worden geschreven, getyped of gedrukt op fakturen van goederen voor uitvoer naar Britsegebieden.

Ik (1)..... van (2)..... van (3)..... vervaardiger leverancier van de goederen gespecificeerd in deze faktuur belopende..... maak mits deze bekend dat ik (4) de autoriteit heb dit certifikaat namens de voormelde vervaardiger leverancier te verklaren en te tekenen en zover ik weet mits deze verklaar als volgt:—

VALUE.

1. That this invoice is in all respects correct and contains a true and full statement of the price actually paid or to be paid for the said goods, and the actual quantity thereof.

2. That no different invoice of the goods mentioned in the said invoice has been or will be furnished to any one; and that no arrangements or understanding affecting the purchase price of the said goods has been or will be made or entered into between the said exporter and purchaser or by any one on behalf of either of them either by way of discount, rebate, compensation, or in any manner whatever other than as fully shown on this invoice, or as follows (5).....

3. That the domestic values shown in the column headed "Current Domestic Values" are those at which the above-mentioned firm or company would be prepared to supply to any purchaser for home consumption in the country of exportation and at the date of exportation identically similar goods in equal quantities, at (6)..... subject to .....per cent. cash discount, and that such values include/exclude the cost of outside packages, if any, in which the goods are sold in such country for domestic consumption.

4. That the said domestic value includes any duty leviable in respect of the goods before they are delivered for home consumption, and that on exportation a drawback or remission of duty, amounting to....., has been/will be allowed by the revenue authorities in the country of exportation.

ORIGIN.

(In the case of goods exported to Newfoundland the following portion of the Certificate dealing with Origin should be struck out.)

[Delete whichever of 5 (*a*) or 5 (*b*) is not applicable. If 5 (*a*) is used delete 6 and 7. If 5 (*b*) is used insert required particulars in 6 and 7.]

5. (*a*) That every article mentioned in the said invoice has been *wholly* produced or manufactured in (7)... .....

5. (*b*) That every article mentioned in the said invoice has been either *wholly or partially* produced or manufactured in (7)..... .....

6. As regards those articles only partially produced or manufactured in (7).....:

(*a*) That the final process or processes of manufacture have been performed in that part of the British Dominions;

(*b*) That the expenditure in material produced in (8)..... and/or labour performed in (8)..... calculated subject to qualification hereunder, in each and every article is not less than one-fourth of the factory or works costs of such article in its finished state (see note below).

7. That in the calculation of such proportion of produce or labour of the (8)..... none of the following items has been included or considered:—

Manufacturer's profit or remuneration of any trader, agent, broker, or other person dealing in the articles in their finished condition; royalties; cost of outside packages or any cost of packing the goods thereinto; any cost of conveying, insuring, or shipping the goods subsequent to their manufacture.

8. With regard to bottles, flasks, or jars, being containers of goods mentioned in the invoice, that such bottles, flasks, or jars of United Kingdom manufacture, and if purchased from bottle exchanges have distinctive marks or features which enable me to certify to their United Kingdom origin.

NOTE.—In the case of goods which have at some stage entered into the commerce of or undergone a process of manufacture in a foreign country only that labour and material which is expended on or added to the goods after their return to the United Kingdom shall be regarded as the produce or manufacture of the United Kingdom in calculating the proportion of United Kingdom labour and material in the factory or works cost of the finished article.

Dated at.....this.....day of.....19...

Witness.....

Signature.....

(1) Here insert manager, chief clerk, or as the case may be.
(2) Here insert name of firm or company.
(3) Here insert name of city or country.
(4) These words should be omitted where the manufacturer or supplier himself signs the certificate.
(5) Here insert particulars of any special arrangement.
(6) Here insert "warehouse," "factory," or "port of shipment."
(7) Insert "United Kingdom" or name of other part of British Dominions.
(8) Insert "United Kingdom" in case of exports to Australia if justified by facts, or name of part of British Dominions in case of exports to other destinations.
Paragraph 8 may be struck out in all cases except where goods are exported to Australia.

APPENDIX C.

Certificate to be endorsed on Postal Packages not exceeding £10 in value.

The contents of this package are not merchandise for sale, and every article herein to the extent of at least one-fourth of its present value is bona fide the produce or manufacture of.....

Dated at.....this.....day of.....19...

WAARDE.

1. Dat deze faktuur in alle opzichten korrekt is en een ware en volledige verklaring van de prijs werkelik betaald of te worden betaald voor de gezegde goederen en de werkelike hoeveelheid ervan, bevat.

2. Dat geen verschillende faktuur van de goederen genoemd in de gezegde faktuur werd of zal worden uitgereikt aan enige persoon, en dat geen regelingen of verstandhouding betreffende de koopprijs van genoemde goederen werden of zullen gemaakt of getroffen worden tussen de gezegde uitvoerder en de koper of door enige persoon namens ieder van hen, ten aanzien van diskonto, korting, schadeloosstelling of op enige ander wijze ook, ander dan als volledig getoond op deze faktuur of als volgt (5).....

3. Dat de binnenlandswaarde getoond in de kolom onder het hoofd "Lopende binnenlandswaarde" die zijn tegen welk de bovengenoemde firma of kompanjie gereed zal zijn enige koper voor binnenlands verbruik in het land van uitvoer en op de datum van uitvoer van dergelike goederen in gelijke hoeveelheden, te voorzien, tegen (6)..... behoudens .....percent, kontantdiskonto en dat zodanige waarde insluiten/uitsluiten de kosten van de buitenverpakkingen, indien enig, in welk de goederen in zodanig land voor binnenlands verbruik verkocht worden.

4. Dat de gezegde binnenlandsewaarde sluit in enig doeanerecht betaalbaar ten aanzien van de goederen voor dat zij voor binnenlands verbruik geleverd worden en dat op uitvoer een terugtrekking of terugbetaling van doeanerecht belopende.....werd/of zal worden toegestaan door de inkomstautoriteiten in het land van uitvoer.

OORSPRONG.

(In het geval van goederen uitgevoerd naar Newfoundland zal de volgende deel van het certifikaat behandelende Oorsprong doorstreept worden.)

[Doorhaal hetgeen onder 5 (*a*) of 5 (*b*) niet toepasselik is. Indien 5 (*a*) gebruikt wordt doorhaal 6 en 7. Indien 5 (*b*) gebruikt wordt voeg de benodigde biezonderheden bij in 6 en 7.]

5. (*a*) Dat elk artikel genoemd in de gezegde faktuur geheel voortgebracht of vervaardigd werd in (7).....

5. (*b*) Dat elk artikel genoemd in de gezegde faktuur of geheel of gedeeltelik voortgebracht of vervaardigd werd in (7)..... .....

6. Aangaande die artikelen slechts gedeeltelik voortgebracht of vervaardigd in (7).....:—

(*a*) Dat het finaal proces of processen van vervaardiging in dat deel van de Britse-gebieden verricht werden;

(*b*) dat de uitgaven in grondstoffen voortgebracht in (8)..... ..... en/of arbeid verricht in de (8)..... berekend behoudens de bevoegdheden hieronder, in ieder en elk artikel is niet minder dan een-vierde van de fabriek kosten van zodanig artikel in zijn voltooide toestand (zie nota onderstaande).

7. Dat in de berekening van zodanig gedeelte van produkt of arbeid van de (8)..... werd geen van de volgende posten inbegrepen of in overweging genomen:—

Vervaardigers winst of betaling van enig handelaar, agent, makelaar of ander persoon die handel drijft in die artikelen in hun voltooide toestand; kosten van buitenverpakkingen of enig kosten van verpakking van de goederen erin; en enige kosten van vervoer, verzekering of verscheping van de goederen daarna volgend tot hun vervaardiging.

8. Met betrekking tot bottels, flessen of kruiken zijnde houders van goederen genoemd in de faktuur, dat zodanige bottels, flessen of kruiken van Verenigde Koninkrijk vervaardiging zijn, en indien gekocht van bottelruiling onderscheidene merken hebben of andere merken die mij in staat stellen te verklaren dat zij van Verenigde Koninkrijk oorsprong zijn.

NOTA.—In het geval van goederen welke op een zekere mate de handelsverkeer bereikt hebben of een proces van vervaardiging in een vreemd land doorgemaakt hebben, zal slechts die arbeid en grondstof welk besteden wordt op en toegevoegd wordt aan de goederen na hun verkeer naar de Verenigde Koninkrijk beschouwd worden als het produkt of vervaardiging van de Verenigde Koninkrijk bij berekening van het deel van Verenigde Koninkrijk arbeid en grondstof in de fabrieksuitgaven van de voltooide artikel.

Gedateerd te.....deze.....dag van.....19...

Handtekening.....

Getuigen.....

(1) Hier vul in bestuurder, hoofdklerk of naar het geval mocht zijn.
(2) Hier vul in naam van firma of kompanjie.
(3) Hier vul in naam van stad of landstreek.
(4) Deze woorden zullen weggelaten worden wanneer de vervaardiger of leverancier zelf de certifikaat tekent.
(5) Hier vul in biezonderheden van enig speciale regeling.
(6) Hier vul in "pakhuis," "fabriek" of "haven van verscheping."
(7) Vul in "Verenigde Koninkrijk" of naam van andere Britsegebieden.
(8) Vul in "Verenigde Koninkrijk" in het geval van verschepingen naar Australië indien gerechtigd door feiten of naam of deel van Britsegebieden in het geval van verschepingen naar andere plaatsen van bestemming.
Paragraaf 8 kan doorstreept worden in alle gevallen behalve waar goederen verscheept zijn naar Australië.

AANHANGSEL C.

Certifikaat te worden geëndosseerd op Postpakkages niet £10 te bovengaande.

De inhoud van deze pakkage is niet koopmansgoederen voor verkoop, en elk artikel hierin ten bedrage van minstens een-vierde van zijn lopendewaarde wordt beschouwd als bona fide de voortbrengsel of vervaardiging van.....

Gedateerd te.....deze.....dag van.....19...

.....Afzender.

✱No. 1783.] [1st November, 1922.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 28th day of October, 1922.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	2,081	5	1
Notes in Circulation	8,389,758	0	0
Deposits :—			
(*a*) Government	—		
(*b*) Bankers	5,126,023	17	8
(*c*) Other	—		
Bills Payable	—		
Other Liabilities	92,693	10	9
	£14,610,556	13	6

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	282,350	0	0
Gold Certificates	10,057,216	0	0
Subsidiary Coin	250,017	11	7
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	1,363,791	0	7
(*b*) Foreign	5,160	16	5
Loans and Advances to the Government	1,500,000	0	0
Other Loans and Advances	1,104,000	0	0
Investments	—		
Other Assets	48,021	4	11
	£14,610,556	13	6

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 78·3 per cent.

Dated this 28th day of October, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1783.] [1 November 1922.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 28ste dag van Oktober 1922.

VERPLICHTINGEN

	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserve	2,081	5	1
Banknoten in Omloop	8,389,758	0	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	—		
(*b*) Bankiers	5,126,023	17	8
(*c*) Anderen	—		
Te betalen Wissels	—		
Andere Verplichtingen	92,693	10	9
	£14,610,556	13	6

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	282,350	0	0
Goudcertifikaten	10,057,216	0	0
Pasmunt	250,017	11	7
Gediskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnenlandse	1,363,791	0	7
(*b*) Buitenlandse	5,160	16	5
Leningen en Voorschotten aan de Regering	1,500,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	1,104,000	0	0
Beleggingen	—		
Andere Baten	48,021	4	11
	£14,610,556	13	6

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 78·3 percent.

Gedateerd de 28ste dag van Oktober 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

✱ No. 1784.] [31st October, 1922.

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 28th October, 1922:—

Gold certificates issued up to 21st October, 1922	£10,230,006
Gold certificates issued during week ended 28th October, 1922	101,000
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 28th October, 1922	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 28th October, 1922	£10,239,073

✱ No. 1786.] [31st October, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, has been pleased to approve of the appointment of G. D. Mentz as a Member and to act as Chairman of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Potchefstroom during the absence on duty of Henry Britten on the 30th October, 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence. Pretoria.

✱ No. 1768.] [30th October, 1922.

AMENDMENTS OF ESTABLISHMENT TABLES.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Establishment Tables:—

AN INFANTRY BATTALION.

WAR ESTABLISHMENT.

Summary.

Under the heading "Animals" delete the figures "44" and "59" appearing in "Pack" column and substitute therefor the figures "52" and "67" respectively.

✱No. 1784.] [31 Oktober 1922.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, de 28ste Oktober 1922:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 21 Oktober 1922	£10,230,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geeindigd 28 Oktober 1922	101,000
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 28 Oktober 1922	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 28 Oktober 1922	£10,239,073

✱ No. 1786.] [31 Oktober 1922.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), en de verschillende verlengingen daarvan, goedgevonden heeft de aanstelling van G. D. Mentz als lid en op te treden als Voorzitter van de Huurraad voor het Magistraatsdistrikt van Potchefstroom gedurende de afwezigheid op dienst van Henry Britten op 30 Oktober 1922, goed te keuren.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 1768.] [30 Oktober 1922.

WYSIGINGS VAN STERKTE-TABELLE.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artiekel *honderd sestien* van die Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912, die volgende wysigings te maak in die sterktetabelle:—

'N BATALJON INFANTERIE.

OP VOET VAN OORLOG.

Opsomming.

Skrap onder die hoof "Diere" die syfers "44" en "59" wat voorkom in die kolom "Pakdiere" en stel in die plaas daarvan die syfers "52" en "67" respektiewelik.

Detail of a Company.

Under the heading "Animals" delete the figures "8 (*k*)" and "11" appearing in "Pack" column and substitute therefor the figures "10 (*k*)" and "13" respectively.

Delete the words "Four pack saddles" appearing in footnote "(*k*)" and substitute therefor "Six pack saddles."

A MOUNTED REGIMENT.

WAR ESTABLISHMENT.

Summary.

Under the heading "Animals" delete the figures "24" and "39" appearing in "Pack" column and substitute therefor the figures "30" and "45" respectively.

Detail of a Squadron.

Under the heading "Animals" delete the figures "24" and "8" appearing in "Pack" column and substitute therefor the figures "10 (*h*)" and "10" respectively.

Delete the words "Four pack saddles" appearing in footnote "(*h*)" and substitute therefor "Six pack saddles."

✱ No. 1769.] [30th October, 1922.

AMENDMENT OF ESTABLISHMENT TABLES.

His Royal Highness the Governer-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Establishment Tables:—

An Infantry Battalion—Peace Establishment, Headquarters.

In detail column delete the words "lieutenant (machine and Lewis gun officer)" and "machine and Lewis gun sergeant," and substitute therefor "lieutenant (machine gun officer)" and "machine gun sergeant" respectively.

Delete footnote (*a*) and substitute therefor the following:—

"(*a*) This officer will supervise musketry and Lewis gun training."

A Mounted Regiment—Peace Establishment, Headquarters.

In detail column delete the words "lieutenant (machine and Lewis gun officer)" and "machine and Lewis gun sergeant," and substitute therefor "lieutenant (machine gun officer)" and "machine gun sergeant" respectively.

Delete footnote (*a*) and substitute therefor the following:—

"(*a*) This officer will supervise musketry and Lewis gun training."

These amendments will have effect as from 1st September, 1922.

✱ No. 1770.] [30th October, 1922.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE PERMANENT FORCE (STAFF).

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the regulations for the Permanent Force (Staff):—

Paragraph 26.—Part E.

Delete clause (3) (*a*) and substitute the following:—

"Officers and other ranks who are permanently stationed at a centre where a course of instruction or camp is being held will not receive this allowance, or free rations, or quarters or tentage, unless required to reside and live in such school or camp."

This amendment will have effect as from the 1st October, 1922.

✱ No. 1771.] [30th October, 1922.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE PERMANENT FORCE (STAFF).

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the regulations for the Permanent Force (Staff):—

Paragraph 29 (a).

Delete the last sentence from the word "but" in line six to the end of paragraph.

This amendment will have effect as from the 1st April, 1922.

✱ No. 1772.] [30th October, 1922.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE PERMANENT FORCE (SOUTH AFRICAN MOUNTED RIFLEMEN).

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the regulations for the Permanent Force (South African Mounted Riflemen):—

Paragraph 4—Allowances.

Delete clause (*e*) (xv) (*c*) and substitute the following:—

"Officers and other ranks who are permanently stationed at a centre where a course of instruction or camp is being held will not receive camp allowance, free rations, or quarters or tentage, unless required to reside and live in such school or camp."

This amendment will have effect as from the 1st October, 1922.

Besonderhede van Kompanjie.

Skrap onder die hoof "Diere" die syfers "8 (*k*)" en "11" wat voorkom in die kolom "Pakdiere" en stel in die plaas daarvan die syfers "10 (*k*)" en "13" respektiewelik.

Skrap die woorde "vier paksaals" wat voorkom in die voetnoot "(*k*)" en stel in die plaas daarvan "ses paksaals."

'N BEREDE RESJIMENT.

OP VOET VAN OORLOG.

Opsomming.

Skrap onder die hoof "Diere" die syfers "24" en "39" wat voorkom in die kolom "Pakdiere" en stel in die plaas daarvan die syfers "30" en "45" respektiewelik.

Besonderhede van Eskadron.

Skrap onder die hoof "Diere" die syfers "8 (*h*)" en "8" wat voorkom in die kolom "Pakdiere" en stel in die plaas daarvan die syfers "10 (*h*)" en "10" respektiewelik.

Skrap die woorde "Vier paksaals" wat voorkom in voetnoot "(*h*)" en stel in die plaas daarvan "Ses paksaals."

✱No. 1769.] [30 Oktober 1922.

WYSIGING VAN STERKTE-TABELLE.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artiekel *honderd sestien* van die Suidafrika Verdedigings Wet, 1912, die volgende wysigings te maak in die sterkte-tabelle:—

'n Bataljon Infanterie—Op Voet van Vrede, Hoofkwartier.

Skrap die woorde "luitenant (masien- en Lewisgeweer-offisier)" en "masien- en Lewisgeweer-sersjant" in die benamingekolom en stel in die plaas daarvan respektiewelik "luitenant (masiengeweer-offisier)" en "masiengeweer-sersjant."

Skrap voetnoot (*a*) en stel in die plaas daarvan die volgende:—

"(*a*) Hierdie offisier moet toesig hou oor oefening in die skietkuns en Lewisgeweer."

'n Berede Resjement—Op Voet van Vrede, Hoofkwartier.

Skrap die woorde "luitenant (masien- en Lewisgeweer-offisier)" en "masien- en Lewisgeweer-sersjant" in die benamingekolom en stel in plaas daarvan respektiewelik "luitenant (masiengeweer-offisier)" en "masiengeweer-sersjant."

Skrap voetnoot (*a*) en stel in die plaas daarvan die volgende:—

"(*a*) hierdie offisier moet toesig hou oor oefening in die skietkuns en Lewisgeweer."

Hierdie wysigings tree in werking van af 1 September 1922.

✱ No. 1770.] [30 Oktober 1922.

WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR DE STAANDE MACHT (STAF).

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de regulaties voor de Staande Macht (Staf):—

Paragraaf 26—Deel E.

Skrap klausule (3) (*a*) en stel het volgende in de plaats daarvan:—

Officieren en andere rangen die permanent gestationeerd zijn bij een middelpunt waar een kursus van instruktie of kamp gehouden wordt, zullen niet deze toelage of vrije rantsoenen, of kwartieren of tenten ontvangen tenzij zij in zodanig school of kamp zullen moeten wonen of blijven.

Deze wijziging zal van kracht zijn van af 1 Oktober 1922.

✱ No. 1771.] [30 Oktober 1922.

WIJZIGING VAN REGULATIES VOOR DE STAANDE MACHT (STAF).

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de regulaties voor de Staande Macht (Staf):—

Paragraaf 29 (d).

De laatste zin beginnende met het woord "maar" in de zesde regel tot aan het einde van de paragraaf te worden geschrapt.

Deze wijziging zal van kracht zijn van af 1 April 1922.

✱ No. 1772.] [30 Oktober 1922.

WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR DE STAANDE MACHT (ZUIDAFRIKAANSE BEREDEN SCHUTTERS).

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de regulaties voor de Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters):—

Paragraaf 4—Toelagen.

Schrap klausule (*e*) (xv) (*c*) en stel het volgende in de plaats daarvan:—

Officieren en andere rangen die permanent gestationeerd zijn bij een middelpunt waar een kursus van instruktie of kamp gehouden wordt zullen niet kamptoelage, vrije rantsoenen of kwartieren of tenten ontvangen tenzij zij in zodanige school of kamp zullen moeten wonen of blijven.

Deze wijziging zal van kracht zijn van af 1 Oktober 1922.

✱ No. 1773.] [30th October, 1922.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR CLASSES AND COURSES OF INSTRUCTION, SOUTH AFRICAN MILITARY SCHOOL.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the regulations for classes and courses of instruction, South African Military School:—

Paragraph 13.

After the word "situated" in the fifth line of clause (*a*) insert the words:—

"Unless specially ordered to reside and live in the school during such classes or courses of instruction."

This amendment will have effect as from the 1st October, 1922.

✱ No. 1776.] [31st October, 1922.

The name of temporary Second Lieutenant H. W. McGrath, Supernumerary List, Active Citizen Force, is as now described and not as stated in the English version of Government Notice No. 1755, dated 25th October, 1922, published in the *Gazette* of 27th October, 1922.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,
Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1662.] [9th October, 1922.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm Prins Lust No. 538, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province. M.M. 2276/22.

✱ No. 1764.] [27th October, 1922.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (*c*) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Rooiklip Co-operative Cheese Company, Kokstad	Cheese making	3	1/11/22 to 31/5/23.
Young Bros., Wanstead, Matatiele	Cheese and butter making	4	„
Jameson & Co., South Coast Junction	Jam, etc.	47	15/10/22 to 15/5/23.
Umvoti Co-operative Industries, Ltd., Greytown	Dairy	9	1/11/22 to 31/5/23.
Zululand Farmers' Co-operative Industries, Limited, Empangeni	„	9	„
Flitwick Grange Cheese Factory, Franklin	Cheese making	2	„
Kromdraai Dairies, Limited, The Hoek, Matatiele	„	4	„
Kromdraai Dairies, Limited, Highflats, Matatiele	„	4	„
Kromdraai Dairies, Limited, Strydfontein, Mount Currie	„	4	„
Kromdraai Dairies, Limited, Kromdraai, Mount Currie	„	4	„

✱ No. 1777.] [1st November, 1922.

Notice is hereby given that the Inspector of Claims, Barkly West, will attend at the Vaal River bank on the farm Rosalind, at 10 a.m., on Friday, 17th November, 1922, for the purpose of reading the Proclamation proclaiming a portion of the river-bed on the farm Rosalind an alluvial diamond digging, when it shall be lawful for any person who is the holder of a digger's certificate to peg off one claim 30 (thirty) by 60 (sixty) feet on the area proclaimed.
M.M. 3042/21.

✱ No. 1791.] [1st November, 1922.

In accordance with the provisions of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for base metals, under Chapter IV of the said Act (as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* thereof), a portion of the Government farm Zoutpan No. 467, situate in the Mining District of Pretoria, Transvaal Province, in extent 236 morgen 11 square roods, according to the diagram framed by Land Surveyor J. H. Fehrsen in July, 1922, and approved by the Surveyor-General on the 19th August, 1922, under S.G. No. B 63/22, filed in the office of the Mining Commissioner, Pretoria, and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1234. M.M. 2167/17.

✱ No. 1773.] [30 Oktober 1922.

WIJZIGING VAN REGULATIES VOOR KLASSEN EN KURSUSSEN VAN INSTRUKTIE, ZUIDAFRIKAANSE MILITAIRE SCHOOL.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de regulaties voor klassen en kursussen van instruktie, Zuidafrikaanse Militaire School:—

Paragraaf 13.

Na de woorden "gevestigd is" in de vijfde regel van klausule (*a*) worden de volgende woorden toegevoegd:—

"Tenzij speciaal gelast om bij de scholen te wonen en blijven gedurende zodanige klassen of kursussen van instruktie."

Deze wijziging van kracht te zijn van af 1 Oktober 1922.

✱ No. 1776.] [31 Oktober 1922.

Die naam van tydelike Twede Luitenant H. W. McGrath, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, is soos hier beskrywe en nie soos in die Engelse lesing van Goewermentskennisgewing No. 1755, gedateer 25 Oktober 1922, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 27 Oktober 1922.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,
Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid (Waarn.)

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1662.] [9 Oktober 1922.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaats Prins Lust No. 538, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

✱ No. 1764.] [27 Oktober 1922.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (*c*) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande Fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Rooiklip Co-operative Cheese Co., Kokstad	Kaasmakerij	3	1/11/22 tot 31/5/23.
Young Bros., Wanstead, Matatiele	Kaas- en botermakerij	4	„
Jameson & Co., South Coast Junction	Gelei, enz.	47	15/10/22 tot 15/5/23.
Umvoti Co-operative Industries, Limited, Greytown	Melkerij	9	1/11/22 tot 31/5/23.
Zululand Farmers Co-operative Industries, Limited, Empangeni	„	9	„
Flitwick Grange Cheese Factory, Franklin	Kaasmakerij	2	„
Kromdraai Dairies, Limited, The Hoek, Matatiele	„	4	„
Kromdraai Dairies, Limited, Highflats, Matatiele	„	4	„
Kromdraai Dairies, Limited, Strydfontein, Mount Currie	„	4	„
Kromdraai Dairies, Limited, Kromdraai, Mount Currie	„	4	„

✱ No. 1777.] [1 November 1922.

Kennis word hiermee gegee, dat die Inspekteur van Kleims, Barkly West, teënwoordig sal wees by die Vaalrivier oewer op die plaas Rosalind, om 10 uur v.m., op Vrydag, 17 November 1922, vir die doel om die Proklamasie proklamerende een gedeelte van die rivierbedding op die plaas Rosalind as een alluviale diamant delwery, te lees, wanneer dit wettig sal wees vir enig persoon die die houer is van een delwerssertifikaat om één kleim 30 (dertig) voet by 60 (zestig) voet op de geproklameerde streek af te pen.
M.M. 3042/21.

✱ No. 1791.] [1 November 1922.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is te proklameren als een publieke delverij voor Onedele Metalen, onder Hoofdstuk IV van de gezegde Wet (als betrekking hebbende op Onedele Metalen volgens sektie *een honderd en negentien* daarvan), een gedeelte van de Goevernementsplaats Zoutpan No. 467, gelegen in het Mijndistrikt Pretoria, Provincie Transvaal, groot 236 morgen 11 vierkante roeden, volgens de kaart vervaardigd door Landmeter J. H. Fehrsen in Julie 1922, en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 19 Augusus 1922, onder S.G. No. B. 63/22, opgeborgen in het kantoor van de Mijnkommissaris, Pretoria, en in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1234.

✱ No. 1792.] [1 November 1922.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Barberton, Pietersburg, and Krugersdorp, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 24th day of November, 1922.

M.M. 919/22.

✱ No. 1792.] [1st November, 1922.

Hiermede wordt kennis gegeven dat daar de claims, in de aangehechte bijlage uiteengezet, gelegen in de Mijndistrikten van Johannesburg, Barberton, Pietersburg en Krugersdorp, in de Provincie Transvaal, aan de Kroon vervallen zijn, onder artikel *een honderd* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de macht hem bij artikels *dertig* en *een honderd* van genoemde wet gegeven, de grond over welke zodanige rechten worden gehouden voor het afpennen van claims open te verklaren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V van genoemde Wet op en na 9 uur v.m. op de 24ste dag van November 1922.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—*MIJNDISTRIKT JOHANNESBURG.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

Lic. No. *Lic. No.*	Distinctive Nos. *Onderscheidende Nos.*	No. of Claims. *Aantal Claims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of last Registered Owner. *Naam van laatste Geregistreerde Eigenaar.*	Farm and No. *Plaats en No.*	Farm Owner. *Eigenaar van Plaats.*
2538	3394, 3418/22	6	8413	E. Jones	Vogelstruisfontein No. 62	Vogelstruis Estate and G.M., Ltd.
2618	Unnumbered	50	—	N. Clayton	" "	" "
2619	"	50	—	W. J. Bullick	" "	" "
2620	"	50	—	G. Edwards	" "	" "
2607	"	13	—	W. H. Prime	" "	Bantjes Consolidated Mines, Ltd.
2622	"	50	—	A. E. Smith	Roodepoort No. 43	Princess Estate and G.M. Co., Ltd.
2623	"	50	—	F. Burton	" "	" "
2624	"	50	—	W. F. Bowen	" "	Nefdt and others.
2625	"	50	—	Magdalena Jacoba Bowen, married out of community of property to F. Bowen	" "	Princess Estate and G.M. Co., Ltd.
2626	"	50	—	G. F. Hoosen	" "	Nefdt and others.
2627	"	50	—	E. Kumst	" "	"
2628	"	50	—	J. van Praag	" "	"
2629	"	12	—	M. Lesser (spinster)	" "	"
2630	"	50	—	L. Whipplinger	" "	Roodepoort United M.R G.M. Co., Ltd.

DIGGERS' CLAIMS.—*DELVERSCLAIMS.*

341	3336/7	2	325	Consolidated Gold Fields of South Africa, Ltd.	Elandsfontein No. 26	Elandsfontein Estate Co., Ltd.

MINING DISTRICT OF KRUGERSDORP.—*MIJNDISTRIKT KRUGERSDORP.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

1591	3529/31, 3775/84, 4438/56, 4462/74	45	2033	General Mining and Finance Corporation, Ltd., and Union Corporation, Ltd.	Luipaardsvlei No. 8	Luipaardsvlei Estate and G.M. Co., Ltd.
3762	619/23	5	3322	R. H. Tatham	Witpoortje No. 44	J. P. Grey and others.
3860	Unnumbered	6	—	P. L. Jones	"	" "

DIGGERS' CLAIMS.—*DELVERSCLAIMS.*

354	2019/21, 3582/4	6	2033	General Mining and Finance Corporation, Ltd., and Union Corporation, Ltd.	Luipaardsvlei No. 8	Luipaardsvlei Estate and G.M. Co., Ltd.
444	226/8, 231, 233/4	6	3322	R. H. Tatham	Witpoortje No. 44	J. P. Grey and others.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

2436	Unnumbered	1	S.P. 110	L. Page-Lee	Vrischgewaagd No. 100	Reinhold & Co.
2437	"	2	S.P. 109	A. H. White	" "	Transvaal Property and Investment Co., Ltd.
2443	"	2	S.P. 104	L. Page-Lee	" "	" "
2444	"	2	S.P. 104	"	" "	" "
2445	"	1	S.P. 107	E. H. Wills	" "	P. C. Alberts.
2446	"	15	S.P. 106	P. J. W. Tink	" "	"
2467	"	1	S.P. 109	A. H. White	" "	Reinhold & Co.

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALENCLAIMS.*

3649	Unnumbered	89	S.P. 40	J. G. Bowles	Leydsdorp	Government.
3679	"	100	S.P. 43	S. C. Watson	"	"
3949	"	100	—	A. van Zijl	"	"
3963	"	100	—	C. H. Collins	"	"
3743	45679/758	80	R. M. T. 571	J. F. Davidson	Malelane	"

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MIJNDISTRIKT BARBERTON.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

2906	35098/9	2	S.P. 1919	W. A. Gregory	Barberton	Government.

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALENCLAIMS.*

2090	Unnumbered	100	P.S. 1143	J. Kellar	Barberton	Government.
2092	"	100	"	W. U. Kellar	"	"
2094	"	100	"	F. T. Kellar	"	"
2096	"	100	"	G. J. Elphick	"	"
2153	"	4	P.S. 1216	B. Bunyan	Kaapsche Hoop	"
2567	"	7	P.S. 1237	F. G. Howard	Barberton	"
2802	"	100	P.S. 1288	F. Sleeman	"	"
2829	"	100	—	G. M. S. Maritz	Kaapsche Hoop	"
2852	"	24	—	N. J. de Bruijn	Steynsdorp	"
2853	"	24	—	"	"	"
2854	"	4	—	"	"	"

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

✱ No. 1788.] [31st October, 1922.

LIQUOR LICENSING COURTS.—SECRETARIES.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Mr. Marthinus Petrus Ackermann and Mr. Archibald Oliver Edward Bradshaw as Secretaries of the Liquor Licensing Courts for the Districts of Wakkerstroom and Germiston respectively, *vice* Mr. L. le Roux and Mr. D. A. G. van Pittius.

✱ No. 1789.] [31st October, 1922.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names; (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	*Ward.*	*Person.*	*Address.*
Rustenburg	Hoogeveld	Frederick Roderick Noble Findlay	Boschfontein, P.O. Manhaarrand.
Durban	Seaview-Bellair	Henry Sinclair Fynn	Durban.
Durban	Seaview-Bellair	Edwin Cook	Durban.
Calvinia	North Onder Bokkeveld	William David Kearney, jun.	Rooibergsdrift, P.O. Loeriesfontein.
Mpofana	Mpofana	Frederick Ludwig Kingston Kruger	Tugela View, P.O. Tugela Ferry.

CANCELLATIONS.

District	*Ward.*	*Person.*
Rustenburg	Hoogeveld	Johannes Jooste Joubert.
Calvinia	North Onder Bokkeveld	David Joseph Kearney.
Murraysburg	Voor Sneeuwberg	Willem Jacobus Joubert.
Riversdale	Langeberg	Jacob Pieter Minnaar.
Mpofana	Mpofana	Thomas Henry Quayle.

✱ No. 1790.] [31st October, 1922.

Government Notice No. 1718 of the 17th October, 1922, is hereby amended by the substitution of the words "Tyrell Kilpin, M.C.," for the words "Tyrell Klipin" wherever they occur therein.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria.

✱ No. 1787.] [31st October, 1922.

Prizes for designs, submitted in response to Notice No. 1060 of 4th July, 1922, inviting competitive designs for new postage stamps for the Union of South Africa, have been awarded as follows:—

Messrs. Waterlow & Son, Ltd.: 3 prizes.
Messrs. De la Rue & Co., Ltd.: 3 prizes.
Messrs. Bradbury, Wilkinson & Co., Ltd.: 2 prizes.
W. Johnston: 1 prize.
Three denominations: no awards.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

✱No. 1767.] [30th October, 1922.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section *fire* of the Orange River Colony Registration Ordinance of 1903:—

Brand No.	*Name.*	*Residence and Address.*	*Brand.*
1618	D. A. Steytler ...	Bultfontein, P.O. Port Allan, District Hoopstad	D S 1
1619	H. W. Simpkins ...	Idaho, District Boshof, P.O. Box 2059, Johannesburg	B S 1
1620	Wm. Black	Snydersdrift, P.O. Britten, District Hoopstad	D B 1
1621	J. N. Cockcroft ...	Bothaville, District Kroonstad ...	K C 1

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

✱ No. 1788.] [31 Oktober 1922

DRANKLICENTIEHOVEN.—SEKRETARISSEN.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, krachtens artikel *zeventien* van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), de heer Marthinus Petrus Ackermann en de heer Archibald Oliver Edward Bradshaw aangesteld als Sekretarissen van de Dranklicentiehoven respektievelik voor de Distrikten Wakkerstroom en Germiston, in de plaats van de heer L. le Roux en de heer D. A. G. van Pittius.

✱ No. 1789.] [31 Oktober 1922.

VREDERECHTERS.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, krachtens artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, (1) voor zolang het hem zal goeddunken de personen genoemd in de eerste helft van de volgende lijst aangesteld als vrederechters voor de tegenover hun namen vermelde wijken, en (2) de aanstellingen van de personen gemeld in de tweede helft van die lijst weder ingetrokken.

LIJST.

AANSTELLINGEN.

Distrikt.	*Wijk.*	*Persoon.*	*Adres.*
Rustenburg	Hoogeveld	Frederick Roderick Noble Findlay	Boschfontein, P.K. Maanhaarrand.
Durban	Seaview-Bellair	Henry Sinclair Fynn	Durban.
Durban	Seaview-Bellair	Edwin Cook	Durban.
Calvinia	Noord Onder Bokkeveld	William David Kearney, jun.	Rooibergsdrift, P.K. Loeriesfontein.
Mpofana	Mpofana	Frederick Ludwig Kingston Kruger	Tugela View, P.K. Tugela Veer.

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

Distrikt.	*Wijk.*	*Persoon.*
Rustenburg	Hoogeveld	Johannes Jooste Joubert.
Calvinia	Nood Onder Bokkeveld	David Joseph Kearney.
Murraysburg	Voor Sneeuwberg	Willem Jacobus Joubert.
Riversdale	Langeberg	Jacob Pieter Minnaar.
Mpofana	Mpofana	Thomas Henry Quayle.

✱ No. 1790.] [31 Oktober 1922.

Goevernements Kennisgeving No. 1718 van 17 Oktober 1922, wordt mits deze gewijzigd door de indeplaatstelling van de woorden "Tyrell Kilpin, M.C." voor de woorden "Tyrell Klipin" waar deze voorkomen.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor, Pretoria.

✱ No. 1787.] [31 Oktober 1922.

Pryse vir ontwerpe, ingestuur ingevolge Kennisgewing No. 1060 van 4 Julie 1922, waarin ontwerpe gevra word vir nuwe posseëls vir die Unie van Suidafrika, is as volg toegeken:—

Die here Waterlow & Seun, Bpk.: 3 pryse.
Die here De la Rue & Kie., Bpk.: 3 pryse.
Die here Bradbury, Wilkinson & Kie., Bpk.: 2 pryse.
W. Johnston: 1 prys.
Drie waardes: geen toekenning.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

✱No. 1767.] [30 Oktober 1922.

REGISTRATIE VAN BRANDMERKEN, ORANJE VRIJSTAAT.

De volgende lijst van brandmerken wordt hiermede gepubliceerd ter algemene informatie, volgens sektie *vijf* van de Oranje Rivier Kolonie Brandmerken Registratie Ordonantie, 1903:—

No.	*Naam.*	*Woonplaats.*	*Brandmerk.*
1618	D. A. Steytler ...	Bultfontein, P.K. Port Allan, Distrikt Hoopstad	D S 1
1619	H. W. Simpkins ...	Idaho, Distrikt Boshof, Postbus 2059, Johannesburg	B S 1
1620	Wm. Black	Snydersdrift, P.O. Britten, Distrikt, Hoopstad	D B 1
1621	J. N. Cockcroft ...	Bothaville, Distrikt Kroonstad ...	K C 1

✱ No. 1778.] [31st October, 1922.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farm Cauvin's Hope, Ladysmith District, Natal.

(*b*) Every five days in the five-day dip on the farms The Gums, Solferino, Gourton, and Ellerslie, Estcourt District, Natal

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

That portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1495 of 12th September, 1922, having reference to Amsterdam Municipal Area, Ermelo District, Transvaal;

that portion of paragraph (*e*) of Government Notice No. 1714 of 17th October, 1922, having reference to the farm Canvin's Hope, Ladysmith District, Natal;

paragraph (*c*) of Government Notice No. 707 of 4th June, 1918.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1779.] [31st October, 1922.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
The Gums	J. Lilburn	Estcourt, Natal.

✱No. 1780.] [31st October, 1922.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 26th October, 1922:—

✱ No. 1778.] [30 Oktober 1922.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van die Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Cauvin's Hope, Ladysmith Distrikt, Natal.

(*b*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen The Gums, Solferino, Gourton en Ellerslie, Estcourt Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgeving is hierdoor gekanseleerd:—

Dat gedeelte van paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1495 van 21 September 1922, betrekking hebbende tot de Amsterdam Municipale Streek, Ermelo Distrikt, Transvaal;

dat gedeelte van paragraaf (*e*) van Goevernements Kennisgeving No. 1714 van 17 Oktober 1922, betrekking hebbende tot de plaats Canvin's Hope, Ladysmith Distrikt, Natal;

paragraaf (c) van Goevernements Kennisgeving No. 707 van 4 Junie 1918.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱ No. 1779.] [31 Oktober 1922.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
The Gums	J. Lilburn	Estcourt, Natal.

✱No. 1780.] [31 Oktober 1922.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 26 Oktober 1922, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Vlakwater	Bethlehem.
" " " " "	" "	Rustplaats	"
" " " " "	" "	Sussmanskraals	Bloemfontein.
" " " " "	" "	Botha Location—Lokatie	"
" " " " "	" "	Paradys	Heilbron.
" " " " "	" "	Writtle	Hoopstad.
" " " " "	" "	Dunkirk	Kroonstad.
" " " " "	" "	Rendezvous	"
" " " " "	" "	Rustbult	Lindley.
" " " " "	" "	Vriendschap	"
" " " " "	" "	Schuilplaats	Senekal.
" " " " "	" "	Eerlikheid	"
" " " " "	" "	Raffidum	"
" " " " "	" "	Talla	Thaba 'Ncho.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Spitzkop	Camperdown.
"	Anthrax—Miltziekte	Dipping Tank Area—Dipbakstreek No. 71	Umzinto.
Cape—Kaap	" "	Farmerfield	Albany.
" "	" "	Lumko	Glen Grey.
" "	" "	Matijesini Location—Lokatie	Herschel.
" "	" "	Mbekis Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
" "	" "	Madliki's Location—Lokatie	"
" "	" "	Mbabongo Location—Lokatie	"
" "	" "	Ferndall, Section—Sektie 2	East London.
" "	" "	Barleydean	Stutterheim.
" "	Mange—Schurft	Buffalo Kloof	Albany.
" "	" "	Francis Street, Grahamstown	"
" "	" "	Elliot Commonage—Dorpsgronden	Elliot.
" "	" "	Zuurbron	Humansdorp.
" "	" "	Gaga Location—Lokatie	Victoria East.
" "	" "	Geelkuil	Malmesbury.
" "	" "	Yetlands	Uitenhage.
Transkei	Anthrax—Miltziekte	Bont Rand	Umzimkulu.
"	"	Qachasnek	Matatiele.
"	"	Ntsimango's Location—Lokatie	Butterworth.
"	"	Dyosini's Location—Lokatie	"
"	"	Mbasa's Location—Lokatie	Ngamakwe.
"	"	Ntebela's Location—Lokatie	"
"	"	Situkutezi Location—Lokatie	Flagstaff.
"	"	Mqanduli Village—Dorp	Mqanduli.
"	"	Dabi Location—Lokatie	Libode.
"	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Mazimesa's Location—Lokatie	Willowvale.
Transvaal	Mange—Schurft	Lake Banagher No. 181	Ermelo.
"	" "	Langkloof No. 54	Lydenburg.
"	" "	Driefontein No. 1	Witwatersrand.
"	" "	Stand No. 209, Twenty-third Street, Vrededorp	"
"	" "	Claim No. 5003, Driefontein No. 1	"
"	Anthrax—Miltziekte	Blesbokspruit No. 200	Heidelberg.
"	" "	Allemansdrift No. 222	Pretoria.
"	" "	Kameelfontein No. 731	Rustenburg.
"	" "	Klipbank No. 74	Middelburg.
"	" "	Nooitgedacht No. 142	Lydenburg.
"	" "	Schoonoord No. 784	"

✱ No. 1781.] [31st October, 1922.

In terms of clause 9 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, the list of voters for the Spekboom Irrigation District, prepared by the Director of Irrigation, is hereby published for general information as follows:—

Name.	*No. of Votes.*
Willem Jacobus Fouche	10
Annie Kirsch	10
Estate Maria Suzanna Katherina Lambden	10
Myer Lewis	10
Julius Miller	10
Edward Nichols	10
Estate Gerhardus Lourens Vosloo	10
Gerhardus Lourens Vosloo, jun.	10
Johannes Stephanus Vosloo	8
Johanna Jacomina Frederika Vosloo	10
Jacobus Nicholas Vosloo	5

It is further notified that the Magistrate of Lydenburg or the officer for the time being acting as such, duly designated as Returning Officer by the Minister of Agriculture, will, in terms of clause 10 of the said regulations, hold a Public Court between the hours of 11 a.m. and 1 p.m. on Tuesday, 19th December, 1922, in the Roadside Hotel, Krugerspost, for the election of six members for the Spekboom Irrigation Board.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

✱ No. 1762.] [3rd November, 1922.

It is hereby notified for general information that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to resume the Zanddrift Outspan, Division of Paarl, Province of the Cape of Good Hope, in extent about 42 morgen, in terms of sub-section (1) of section *three* of Act No. 41 of 1902 (Cape), the said land being no longer used or required for outspan purposes.

A plan showing the land in question will lie open for inspection at the Office of the Magistrate, Paarl, during the currency of this notice.

All persons desirous of raising objections to the foregoing must lodge them in writing at the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the 3rd January, 1923.

✱ No. 1763.] [3rd November, 1922.

It is hereby notified for general information that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to resume the Groen River Location Outspan, situated on the farm Eendracht, in the Division of Worcester, in terms of sub-section (1) of section *three* of Act No. 41 of 1902 (Cape), the said land being no longer used or required for outspan purposes.

A plan showing the land in question will lie open for inspection at the office of the Magistrate, Worcester, during the currency of this notice.

All persons desirous of raising objections to the foregoing must lodge them in writing at the office of the Secretary for Lands, Pretoria, before the 3rd January, 1923.

✱ No. 1765.] [3rd November, 1922.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land will be offered for sale at public auction, at the places mentioned and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale, as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The diagrams and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MALMESBURY.

Field Cornetcy of Mosselbanks River.

Land to be offered for sale in front of the Magistrate's Office at Malmesbury, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, 10th January, 1923:—

The farm Kersboslaagte, in extent 226 morgen 573 square roods, bounded north by Lot C, Lot B², and remainder of Slent; south-east by Vrye Gunst, Boerfontein, and portion of Vrye Gunst transferred to E. L. van Niekerk, 2nd December, 1854; south by Boerfontein Outspan; west by Lot No. 5, and north-west by Lot No. 8 and Lot A of Lot 8. Upset price, £681. Cost of survey, £43. 4s. 10d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

✱ No. 1781.] [31 Oktober 1922.

Overeenkomstig klausule 9 van Deel IV van de regulaties onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, wordt de door de Direkteur van Besproeiing opgemaakte kiezerslijst voor het Spekboom Besproeiingsdistrikt ter algemene kennis gepubliceerd als volgt:—

Naam.	*Aantal Stemmen.*
Willem Jacobus Fouche	10
Annie Kirsch	10
Boedel Maria Susanna Katherina Lombden	10
Myer Lewis	10
Julius Miller	10
Edward Nichols	10
Boedel Gerhardus Lourens Vosloo	10
Gerhardus Lourens Vosloo, jun.	10
Johannes Stephanus Vosloo	8
Johanna Jacomina Frederika Vosloo	10
Jacobus Nicholas Vosloo	5

Verder wordt bekend gemaakt dat de Magistraat van Lijdenburg of de ambtenaar tijdelik als zodanig optredende behoorlik door de Minister van Landbouw aangewezen als kiesbeambte overeenkomstig klausule 10 van gezegde regulaties, een openbare hofzitting zal houden tussen 11 uur v.m. en 1 uur n.m., op Dinsdag, 19 Desember 1922, in de Roadside Hotel te Krugerspost, voor de verkiezing van zes leden voor de Spekboom Besproeiingsraad.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene **informatie gepubliceerd.**

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, **Pretoria.**

✱ No. 1762.] [3 November 1922.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, voornemens is om de Zanddrift Uitspanning, Afdeling Paarl, Provincie Kaap de Goede Hoop, ongeveer 42 morgen groot, weder in bezit te nemen in termen van subartikel (1) van artikel *drie* van Wet No. 41 van 1902 (Kaap), daar de gezegde grond niet langer voor doeleinden van uitspanning gebruikt wordt of benodigd is.

Een plan de grond in kwestie aantonende ligt op het kantoor van de Magistraat, Paarl, ter inzage zolang deze kennisgeving van kracht is.

Alle personen die tegen het bovenstaande bezwaren mochten wensen in te brengen moeten dezelve op of vóór 3 Januarie 1923, ten kantore van de Sekretaris voor Landen te Pretoria, schriftelik indienen.

✱ No. 1763.] [3 November 1922.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, voornemens is om te Groen Rivier Lokatie Uitspanning, gelegen op de plaats Eendracht, in de Afdeling Worcester, weder in bezit te nemen in termen van subartikel (1) van artikel *drie* van Wet No. 41 van 1902 (Kaap), daar de gezegde grond niet langer voor doeleinden van uitspanning gebruikt wordt of benodigd is.

Een plan de grond in kwestie aantonende ligt op het kantoor van de Magistraat, Worcester, ter inzage, zolang deze kennisgeving van kracht is.

Alle personen die tegen het bovenstaande bezwaren mochten wensen in te brengen moeten dezelve op of vóór 3 Januarie 1923, ten kantore van de Sekretaris voor Landen te Pretoria, schriftelik indienen.

✱ No. 1765.] [3 November 1922.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende stukken Kroongrond op de genoemde plaatsen publiek zullen worden verkocht en op de vermelde datums, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden vervat, en verder aan zodanige voorwaarden als op de dag van de verkoping mogen worden bekendgemaakt.

Elk perceel zal te koop worden aangeboden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogstbiedende, die minstens die inzetprijs moet hebben geboden, zal de koper verklaard worden, en ieder zodanige koper zal verplicht zijn de gehele koopprijs op de dag van de verkoping te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten op de verkoopdag aan de Magistraat of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon worden betaald.

De kaarten en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Mosselbanks River.

Grond te koop te worden aangeboden voor het Magistraatskantoor te Malmesbury, op Woensdag, 10 Januarie 1923, des voormiddags om 10 uur:—

De plaats Kersboslaagte, groot 226 morgen 573 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Perceel C, Perceel B² en resterend gedeelte van Slent, ten zuidoosten door Vrye Gunst, Boerfontein en gedeelte van Vrye Gunst, getransporteerd aan E. L. van Niekerk, 2 Desember 1854; ten zuiden door Boerfontein Uitspanning; ten westen door Perceel No. 5; en ten noordwesten door Perceel No. 8 en Perceel A van Perceel 8. Inzetprijs, £681; kosten van opmeting, £43. 4s. 10d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

The half cost of the fence erected between Kersboslaagte and the adjoining Lot No. 5, amounting to £6. 5s., will have to be paid in cash by the purchaser on the day of sale.

DIVISION OF CALEDON.

Field Cornetcy Upper River Zonder End.

Land to be offered for sale in the Court-room at Caledon, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 13th January, 1923:—

The farm Dwarstrek, in extent 387 morgen 400 square roods, bounded north by Happy Valley Gloria, east by inner bank of River Zonder End, south by Lot A, Dwarstrek, south-west by Lot A of Klein Ezeljagt (now Wheat Lands), and west by Dwarstrek Outspan. Upset price, £1939; cost of survey, £60; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The farm Bier Rivier, in extent 87 morgen 300 square roods, bounded north by Bier Rivier Outspan, east by Moedig and No. 2 of Waterval, south-east by inner bank of River Zonder End, and west by part A of Rus Valley. Upset price, £307; cost of survey, £43. 11s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

✱ No. 1775.] [3rd November, 1922.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice, viz., **expiring on 15th December, 1922,** and for such time thereafter as the holdings remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease in terms of and subject to the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this Notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

De halve kosten van de omheining opgericht tussen Kersboslaagte en het aangrenzend Perceel No. 5, ten bedrage van £6. 5s., zullen op de dag van de verkoping door de koper kontant moeten worden betaald.

AFDELING CALEDON.

Veldkornetschap Upper River Zonder End.

Grond te koop te worden aangeboden in de Hofzaal te Caledon, op Zaterdag, 13 Januarie 1923, des voormiddags, om 10 uur:—

De plaats Dwarstrek, groot 387 morgen 400 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Happy Valley Gloria, ten oosten door binnenoever van River Zonder End, ten zuiden door Perceel A, Dwarstrek, ten zuidwesten door Perceel A van Klein Ezeljagt (nu Wheat Lands), en ten westen door Dwarstrek Uitspanning. Inzetprijs, £1939; kosten van opmeting, £60; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De plaats Bier Rivier, groot 87 morgen 300 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Bier Rivier Uitspanning, ten oosten door Moedig en No. 2 van Waterval, ten zuidoosten door binnenoever van River Zonder End, en ten westen door Deel A van Rus Valley. Inzetprijs, £307; kosten van opmeting, £43. 11s. 6d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

✱ No. 1775.] [3 November 1922.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van deze kennisgeing, **dus tot 15 Desember 1922,** en daarna zolang de eigendommen niet toegekend zijn, voor de hieronder vermelde gronden te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt, of bij afloop daarvan, te verkrijgen op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal).

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, ter eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. / *Hoeve No.*	HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. / *HOEVEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Roods. / *Vk. Roeden.*	Valuation. / *Valuatie.*	Half-yearly rental during lease period of 5 years. *Halfjaarlikse Huurprijs gedurende het tijdperk van het Huurkontrakt van 5 jaren.* 1st and 2nd years. / *1ste en 2de jaar.*	3rd to 5th years. / *3de tot 5de jaar.*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— *Indien de optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend—Halfjaarliks Paatement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 5 percent over twintig jaren:—*
	TRANSVAAL.						
	PIETERSBURG DISTRICT (*DISTRIKT*),						
1	The Plains No. 269	2344	402	£ 764	£ s. d. 4 15 6	£ s. d. 9 11 0	£ s. d. 30 8 8
	LYDENBURG DISTRICT (*DISTRIKT*).						
2	Leith No. 349	267	396	158	0 19 9	1 19 6	6 6 0
	BARBERTON DISTRICT (*DISTRIKT*).						
3	Lot No. 39, Section (*Sektie*) B	1757	316	900	5 12 6	11. 5 0	35 17 1
	PIET RETIEF DISTRICT (*DISTRIKT*).						
4	N'yawosheuvel No. 168	2427	483	643	4 0 4	8 0 9	25 12 4
5	Leeuwkraal No. 167	2381	269	628	3 18 6	7 17 0	25 0 4
6	Middelin No. 169 and (*en*) Lebombospoort No. 170	3668	259	993	6 4 2	12 8 3	39 11 2

NOTE.—The attention of applicants for the holdings contained in this notice is specially invited to the condition that the first half-year's rental must be paid within twenty-one (21) days of the date of the provisional letter of allotment.

Description of Holdings—

1. Suitable for cattle, tobacco, cotton, and other summer crops; fairly healthy; extensively wooded and grazing good; water supply from the Groot Letaba River, which is the western boundary. Situate about 7 miles from Letsitele Siding and 25 miles east of Tzaneen.

The successful applicant will only be required to reside on the holding for six months in each year.

The following special clause will be inserted in the lease of this holding:—

The Minister will not at any time during the currency of this lease grant authority to the lessee to cut down, destroy, or otherwise interfere with any trees growing within a distance of 25 yards on either side of the Groot Letaba River and of any tributaries thereof.

2. Suitable for horses and possibly goats; healthy; some trees and bush; some boundary fencing; mountainous; water in spruit. Situate about 6 miles from Hendriksdal Station and 10 miles from Sabie.

Beschrijving van Hoeven—

N.B.—De biezondere aandacht van de applikanten voor de hoeven in deze kennisgeving vermeld, wordt hiermede gevestigd op de bepaling dat de huur voor het eerste halfjaar binnen een en twintig (21) dagen na de datum van het voorlopig schrijven van toekenning betaald moet worden.

1. Geschikt voor groot vee, tabak, katoen en andere zomergewassen; tamelik gezond; dicht met hout begroeid; weiveld goed; watervoorziening uit Groot Letabarivier zijnde de westelike grenslijn van de plaats; ongeveer zeven mijl van Letsitele Halte gelegen en vijf en twintig ten oosten van Tzaneen.

De geslaagde applikant behoeft slechts gedurende zes maanden van het jaar op de hoeve te wonen.

De volgende speciale voorwaarde zal in dit huurkontrakt worden opgenomen:—

De Minister zal gedurende de geldigheidstermijn van dit huurkontrakt aan de huurder geen machtiging verlenen om bomen, binnen een afstand van 25 yards aan weerskanten van de Groot Letabarivier en zijtakken daarvan groeiende, om te hakken, te vernietigen of op andere wijze daarop inbreuk te maken.

2. Geschikt voor paarden en mogelik ook bokken; gezond; enige bomen en bos; enige grensheiningen; bergachtig; water in spruit; ongeveer zes mijl van Hendriksdal Statie en tien mijl van Sabie gelegen.

3. Suitable for cattle; and kaffir corn, mealies, and cotton could be grown; two small fountains, only sufficient for household purposes. Situate about 24 miles from Barberton and 4 miles from Tonetti Siding.

NOTE.—There are some mining claims on this holding.

Holdings 1 and 3.—A special condition will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings relative to the use and leading of water by Government.

4, 5, and 6. These holdings are situate in the extreme eastern corner of the Piet Retief District, in what was formerly the Pongola Game Reserve, and are bounded by the Pongola River. The area is malarious, and applicants are warned that "nagana" may be found to exist. Nearest town: Piet Retief, 130 miles; nearest railway station: Commondale, 100 miles.

Personal occupation by the lessee will be required for four months only in every year, and this occupation may also be by means of a European representative of the lessee to be approved by the Minister of Lands.

It is stated that the holdings are suitable for cattle, subject, however, to the possible prevalence of "nagana," and for cotton, tobacco, potatoes, sweet potatoes, and for wheat, if irrigated. The land is covered by bush.

4. A temporary trading site has been let on this farm by the local magistrate, and the allotment will be subject thereto.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now or hereafter have or be entitled to obtain under, or by virtue of, any law relating to mining stands, or to prospecting, digging, mining for or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or water thereon, for a lease of which land applications are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining rights.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Crown Lands Disposal Ordinance, 1908 (Transvaal).

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection wit the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrates of the districts in which the holdings are situate, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

3. Geschikt voor vee; en kafferkoorn, mielies en katoen zou er kunnen groeien. Twee fonteintjes met slechts genoeg water voor huishoudelik gebruik; ongeveer 24 mijl van Barberton en 4 mijl van Tonetti Siding gelegen.

N.B.—Op deze hoeve zijn er enige claims afgepend onder de Goudwet.

Hoeven 1 en 3. In de huurkontrakten ten aanzien van deze hoeven te worden uitgegeven, zal een speciale voorwaarde worden opgenomen betrekking hebbende op het gebruik en leiden van water door het Goevernement.

4, 5 en 6. Deze hoeven zijn gelegen in de uiterste oostelike hoek van het Piet Retief Distrikt, in hetwelk vroeger de Pongola Wildtuin was, en worden door de Pongolarivier begrensd. De streek is koortsachtig, en applikanten worden gewaarschuwd dat "nagana" mogelik kan voorkomen. Naaste dorp: Piet Retief, 130 mijlen; naaste spoorwegstatie: Commondale, 100 mijlen.

Persoonlike okkupatie door de huurder zal slechts gedurende vier maanden in elk jaar vereist worden, en deze okkupatie mag ook geschieden door een europese vertegenwoordiger van de huurder, na goedkeuring door de Minister van Landen.

Er wordt beweerd dat de hoeven geschikt zijn voor veeboerderij, onderhevig evenwel aan het mogelike heersen van "nagana," en voor katoen, tabak, aardappels en patatas, insgelijks voor koorn, indien besproeid. Het land is met bossen begroeid.

4. Een tijdelik handelsterrein is op deze plaats door de plaatselike magistraat verhuurd, en de toekenning van de hoeve zal daaraan onderhevig zijn.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden ontstaande uit prospekteer- en mijnwerkzaamheden, ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontrakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Geen rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen zullen worden toegekend, en het huurkontrakt zal onderworpen zijn aan zulke rechten als het publiek of het Goevernement nu of later mag hebben of toe gerechtigd zal zijn, onder en uit kracht van enige wet met betrekking tot mijngronden of het prospekteren, delven, mijnen naar, of het eksploiteren van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen, op de grond of het water daarop, voor de huur van welke grond hiermede applikaties gevraagd worden. Geen kompensatie zal geëist kunnen worden of betaalbaar zijn voor enige schade of storing van welke aard ook veroorzaakt door de uitoefening van zulke mijnrechten.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal).

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikaten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Magistraten van de distrikten waarin de hoeven gelegen zijn of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landbouw, Uniegebouw, Pretoria.

✱No. 1794.] [3rd November, 1922.

Applications will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on the 15th December, 1922),** and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this Notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

✱No. 1794.] [3 November 1922

Applikaties zullen worden ingewacht door de Sekretaris voor Landen, p/a de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, Natal, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving **(dus vervallende op 15 Desember 1922),** en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, onder voorwaardelik koop-huurkontrakt, lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en behoudens de bepalingen van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920, en 21 van 1922, en de Regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze Kennisgeving, ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. *Hoeve No.*	Registered Name. *Geregistreerde Naam.*	Area.—*Grootte.* Acres.	Roods.	Perches.	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 5 percent over twintig jaren.*	Character of Land. *Aard van de Grond.*	Nearest Township. *Naaste Dorp.*	Miles. *Mijlen.*	Nearest Railway Station. *Naaste Spoorweg-station.*	Miles. *Mijlen.*
	PROVINCE OF (*PROVINCIE*) NATAL.—DIVISION OF (*AFDELING*) HLABISA.												
1	Lot (*Perceel*) U. 86...	2234	1	19·6	£ s. d. 1,169 0 0	£ s. d. 11 13 10	£ s. d. 20 9 3	£ s. d. 46 11 5	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Matubatuba	5	Matubatuba	5
2	„ „ U. 87...	2104	3	33·1	1,103 0 0	11 0 8	19 6 2	43 18 10	„ „	„	7	„	7
3	„ „ U. 88...	2053	1	1·1	1,077 0 0	10 15 5	18 17 0	42 18 0	„ „	„	8	„	8
4	„ „ U. 89...	2116	0	33·9	1,213 0 0	12 2 8	21 4 8	48 6 4	„ „	„	10	„	10
5	„ „ U. 90...	1901	1	25·3	993 0 0	9 18 8	17 7 8	39 11 0	„ „	„	11	„	11
6	„ „ U. 91...	1735	3	36	1,087 0 0	10 17 5	19 0 6	43 6 0	„ „	„	12	„	12
7	„ „ U. 92...	1762	1	17·4	1,104 0 0	11 0 10	19 6 6	43 19 7	„ „	„	13	„	13
8	„ „ U. 93...	1700	0	30·1	898 0 0	8 19 8	15 14 5	35 15 6	„ „	„	14	„	14
9	„ „ U. 94...	1571	3	9·4	830 0 0	8 6 0	14 10 6	33 1 3	„ „	„	15	Somkele	14
10	„ „ U. 97...	1194	2	9·1	769 0 0	7 13 10	13 9 3	30 12 8	„ „	„	14	„	13
11	„ „ U. 98...	1899	1	5·3	1,097 0 0	10 19 5	19 4 0	43 14 0	„ „	„	12	„	11
12	„ „ U. 99...	1941	2	10·6	1,115 0 0	11 3 0	19 10 7	44 8 4	„ „	„	10	Matubatuba	10
13	„ „ U. 100...	1342	2	0	853 0 0	8 10 8	14 18 8	33 19 8	„ „	„	9	„	9
14	„ „ U. 101...	1532	3	24	850 0 0	8 10 0	14 17 6	33 17 3	„ „	„	8	„	8
15	„ „ U. 102...	1620	3	14·9	936 0 0	9 7 3	16 7 8	37 5 9	„ „	„	7	„	7
16	„ „ U. 103...	1560	2	31	822 0 0	8 4 5	14 7 9	32 14 11	„ „	„	5	„	5
	DIVISION OF (*AFDELING*) LOWER UMFOLOSI.												
17	Lot (*Perceel*) 300 Ntambanana	1215	0	0	954 0 0	9 10 10	16 14 0	38 0 0	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Empangeni	about 20 *omtrent*	Empangeni	about 20 *omtrent*
18	„ „ 304 „	1520	0	0	982 0 0	9 16 4	17 3 7	39 2 5	„ „	„	20	„	20
	DIVISION OF (*AFDELING*) DUNDEE.												
19	Southend	527	3	17	1,480 0 0	14 16 0	25 18 0	58 19 0	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Dundee	15	Malongeni	4
	DIVISION OF (*AFDELING*) UMZINTO												
20	Wigton	996	1	24·6	1,533 0 0	15 6 8	26 16 8	61 1 5	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Umzinto	20	Savouti	5
	DIVISION OF (*AFDELING*) UMVOTI.												
21	Cornkale	848	1	28	3,277 0 0	32 15 6	57 7 1	130 10 10	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Greytown	18	Greytown	18
22	Manton	633	1	39	2,615 0 0	26 3 0	45 15 3	104 3 5	„ „	„	18	„	18
	DIVISION OF (*AFDELING*) LOWER UMZIMKULU.												
23	Ezansi...	888	2	6	634 0 0	6 6 10	11 2 0	25 5 3	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Port Shepstone	about 25 *omtrent*	Izingolweni	8

Particulars of the Holdings—

Nos. 1 to 16 are situated to the north of and adjoin the present Umfolosi Settlement, and lie to the east of Native Reserve No 3. These lots are considered suitable for general farming. The proposed line of railway from Matubatuba to Hluhluwe runs through the Settlement, and two proposed station sites, viz., Palm Ridge Halt and St. Lucia Station, adjoin Nos. 1, 2, 15, and 16, and Nos. 7, 8, 10, and 11, respectively.

Nos. 17 and 18. These lots are suitable for stock farming, and portions are suitable for the cultivation of mealies, kaffir corn, etc. They would also probably grow cotton. There is water at the extreme end of each of the lots sufficient for stock dipping and watering purposes. Water for domestic purposes will probably have to be conserved in tanks. There is fencing on Nos. 17 and 18, and the successful applicants will be required to take over such fencing at a valuation to be decided upon by the Department. Nagana is prevalent on the Ntambanana Settlement. Applicants will be required to satisfy themselves thoroughly as to all local conditions, labour supply, etc., before submitting applications for any of the holdings Nos. 1 to 18.

No. 19 is portion of the farms formerly known as B of Hazledene, B of Raemoir, A and B of Commando Drift, Garfield, and Schuillaagte. The land is suitable for the cultivation of maize and kaffir corn. Cattle, pigs, goats, sheep, and ostriches should do well. Labour is obtainable in the vicinity. The following improvements have been effected on the holding, and the value thereof has been added to the purchase price: Fencing, cottage, borehole, and windmill, fowl-run, grass-roofed sod rondavel.

No. 20 originally formed portion of the farm Middle Valley. Several streams holding permanent water traverse the holding. The rainfall is usually good. This farm is suitable for stock and agriculture and mealies; kaffir corn, tobacco, and cotton should do well. Horse-sickness is prevalent in the district. There is a large number of natives resident on the lot.

Nos. 21 and 22 originally formed portion of the farms Cranham or Kaffir Peak and Lot D of Goudinie, County of Umvoti. They are suitable for growing mealies, mabele, sweet potatoes, monkey nuts, and possibly cotton. As there is good grazing on the lots, cattle should do well. The land is suitable for timber growing, but at present there are only a few thorn bushes on it. The average yearly rainfall is 30 inches. There is a permanent supply of water on both lots, and also a fair proportion of arable land.

No. 23 was originally the remainder of the farm Riverside. The farm is hilly, but is considered suitable for the cultivation of mealies and potatoes. Wattles could be grown. Cattle, sheep, and goats should do well. Water is plentiful. There is fencing on the property, the value of which has been added to the purchase price.

General Conditions and Remarks—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form.

Biezonderheden van Hoeven—

Nos. 1 tot 16 zijn gelegen ten noorden van en grenzen aan de tegenwoordige Umfolosi Nederzetting en zijn gelegen ten oosten van de Naturellereserve No. 3. Deze percelen worden beschouwd als geschikt voor algemene boerderij. De voorgestelde spoorweglijn van Matubatuba naar Hluhluwe gaat over de Nederzetting, en twee voorgestelde terreinen voor staties, nl. Palm Ridge Halt en St. Lucia Statie liggen respektievelik aan Nos. 1, 2, 15 en 16 en Nos. 7, 8, 10 en 11.

Nos. 17 en 18. Deze percelen zijn geschikt voor veeboerderij en gedeelten zijn geschikt voor het verbouwen van mielies, kafferkoorn, enz.; ze zijn waarschijnlik ook geschikt voor katoen. Er is water bij het uiterste eind van elk perceel, genoegzaam voor het dippen van vee en drinkdoeleinden. Water voor huishoudelike doeleinden zal waarschijnlik in tanks moeten worden bewaard. Er zijn omheiningen op Nos. 17 en 18 en de suksesvolle applikanten zullen die omheiningen moeten overnemen tegen een door het Departement vast te stellen waardering. Nagana heerst op de Ntambanana Nederzetting. Applikanten zullen een grondige kennis moeten hebben van de plaatselike toestanden, werkvolk, watervoorraad, ens., alvorens applikatie te maken voor een van de percelen Nos. 1 tot 18.

No. 19 is een gedeelte van het blok plaatsen vroeger bekend als B van Hazeldene, B van Raemoir, A en B van Commando Drift, Garfield en Schuillaagte. De grond is geschikt voor het verbouwen van mielies en kafferkoorn; geschikt voor beesten, schapen, bokken, varkens en struisvogels. Werkvolk kan in de buurt verkregen worden. Biezonderheden aangaande de verbeteringen op dit perceel zijn als volgt en de waarde daarvan is bij de koopprijs gevoegd: Omheining, huisje, boorgat en windmolen, kippeloop, rondavel van zoden met rieten dak.

No. 20 vormde oorspronkelik een gedeelte van de plaats Middle Valley. Verschillende stromen, die altoos lopend water hebben, lopen over de hoeve. De regenval is gewoonlik goed. Deze plaats is geschikt voor vee en landbouw, ook behoren mielies, kafferkoorn, tabak en katoen er goed te kunnen aarden. Paardeziekte heerst in het distrikt. Een groot aantal naturellen woont op dit perceel.

Nos. 21 en 22 vormden oorspronkelik een gedeelte van de plaatsen Cranham of Kaffir Peak en Perceel D van Goudinie, Distrikt Umvoti. Zij zijn geschikt voor het groeien van mielies, mabele, patatten, grondnootjes en mogelik katoen. Aangezien op deze percelen goed weiveld is, zouden beesten er goed kunnen aarden. De grond is geschikt voor de aanplant van bomen maar er zijn op het ogenblik slechts een paar doornbossen op. De gemiddelde jaarlikse regenval is 30 duim. De watervoorziening op beide percelen is van blijvende aard en is een flink gedeelte van elk perceel zaailand.

No. 23 was oorspronkelik het resterend gedeelte van de plaats Riverside. De plaats is heuvelachtig en wordt beschouwd als geschikt voor het verbouwen van mielies en aardappels. Wattlebomen zouden er kunnen groeien. Beesten, schapen en bokken zouden er goed kunnen aarden. Water is overvloedig. Op het perceel is omheining, de waarde waarvan bij de koopprijs gevoegd is.

Algemene Voorwaarden en Opmerkingen—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de suksesvolle applikant, bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Het huurkontrakt, dat zal worden uitgereikt, zal voorwaarden bevatten, betreffende woning, verbeteringen, omheiningen, mineralen, uitspanningen, wegen en zodanige andere voorwaarden, als gewoonlik voorkomen in landbouw-huurkontrakten, verleend overeenkomstig de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

De huur gedurende de huurtermijn van vijf jaren betaald, wordt niet van de koopprijs afgetrokken, ingeval de optie tot aankoop wordt uitgeoefend.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeve persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessie worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten op de voorgeschreven vorm worden ingezonden.

Forms of application and copies of the regulations framed under the Acts in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, the Secretary for Lands, Pretoria, or the Surveyor-General, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in Natal are advised to apply for such information direct to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

✱ No. 1795.] [3rd November, 1922.

In terms of section *two* (4) of Act No. 17 of 1919, it is hereby notified for general information that the Committee appointed in terms of section *two* (2) of the aforesaid Act to carry out the subdivision of the Kommetjes Leegte Commonage, in the Division of East London, has allocated the sections of the said commonage as set forth in the Schedule hereunder.

Applikatievormen en kopieën van de regulaties overeenkomstig de wetten opgetrokken waarin een proefeksemplaar voorkomt van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, zijn verkrijgbaar bij de magistraten van de distrikten, waarin de plaatsen gelegen zijn, de Sekretaris voor Landen te Pretoria, of de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Natal informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

✱ No. 1795.] [3 November 1922.

In termen van artikel *twee* (4) van Wet No. 17 van 1919, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Komitee dat, in termen van artikel *twee* (2) van de bovengenoemde Wet benoemd is om uitvoering te geven aan de onderverdeling van de Kommetjesleegte Dorpsgrond, in de Afdeling Oost-Londen, de sekties van de genoemde dorpsgrond toegedeeld heeft zoals in de hieronder volgende lijst uiteengezet.

SCHEDULE.—*LIJST.*

KOMMETJES LEEGTE COMMONAGE, DIVISION OF EAST LONDON.—*KOMMETJESLEEGTE DORPSGROND, AFDELING OOST-LONDEN.*

Arable Lot Nos. *Bebouwbaare Percelen Nos.*	Name of Allottee. *Namen van personen aan wie toegekend.*	Commonage Section Nos. *Dorpsgrond-sektie Nos.*	Extent.—*Groette.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn*	Annual Quitrent per Morgen. *Jaarlikse rekognitie per morgen.*	Survey and Commission Expenses. *Opmetings- en Kommissie-kosten.*
					s. d.	£ s. d.
13, 14, 15, 17, 18, 20, and 21	Schwartz, Wilhelm	1	122	89	1 6	27 5 2
25, 26, 27, and 34	Lemmer, Cornelius Janse	2	70	90	1 6	23 6 10
35 and 39	Lemmer, Stephanus Francois	3	34	561	1 6	20 1 4
36, 37, and 38	Lemmer, Petrus Arnoldus, jun.	4	52	110	1 6	22 8 9
40 and 41	Scholtz, Friederich Theodorus	5	17	252	1 6	19 8 6
40 and 41	Scholtz, Friederich Theodorus	6	17	487	1 6	20 1 4
42	Ngesi, Kulopi	7	17	148	1 6	17 15 6
4 and 9	Mahanjana, Ishmael	8	34	509	1 6	22 11 11
3	Tini, Mbotoli	9	17	242	1 6	20 4 11
5	Labase, Charles	10	17	336	1 6	19 10 3
2	Mabizela, William	11	} 35	34	1 6	39 7 10
11	Mabizela, William	12				
1 and 12	Manga, Komani	13	36	210	1 6	23 0 11
28	Lemmer, Andries Adrian	14	17	243	1 6	18 19 3
6, 7, and 8	Puchert, George Friedrich Ludwig	15	51	598	1 6	19 19 5
29 and 30	Landman, Johannes Martinus, jun.	16	34	338	1 6	18 0 11
22, 23, 24, 31, 32, and 33	Landman, Johannes Martinus, sen.	17	105	57	1 6	22 6 1
16 and 19	Koster, Johanna Luise (widow)	18	36	118	1 6	20 15 11
10	Tini, Nyutu	19	17	259	1 6	18 6 6

The expenses of title-deed on each commonage section are 17s. 3d.

The above-mentioned commonage sections will be granted subject to the conditions set forth in the First Schedule to Act No. 17 of 1919 and the further following condition, viz.:—

In addition to the precious stones and precious minerals referred to in Condition IV, the terms thereof shall apply equally to and include all base minerals and base metals.

De kosten van het titelbewijs voor elke sektie van de dorpsgrond bedragen 17s. 3d.

De bovengenoemde dorpsgrond sekties zullen toegekend worden behoudens de voorwaarden uiteengezet in de Eerste Schedule van Wet No. 17 van 1919 en behoudens de volgende verdere voorwaarde, nl:—

Boven en behalve de edelgesteenten en edele metalen in voorwaarde IV gemeld, zullen de termen daarvan gelijkvormig toegepast worden op en insluiten alle onedele mineralen en onedele metalen.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

† No. 769.] [11th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

† No. 769.] [11 Okktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 3646/07	Kleingeluk, comprising Lot No. 270, Houtboschberg Goudvelden (*bevattende Perceel No. 270, Houtboschberg Goudvelden*	2387	Pietersburg	Government (*Goevernement*)	300	87	P. A. van Breda	P A. v. Breda.
A. 2433/22	Villiersschrik	42	Standerton	I. J., H. J., P. J. L., F. H., J. G., and (*en*) G. F. Geyser, J. C. T. Muller, J. H. Stiglingh, C. H. Esterhuysen, and (*en*) M. E. Human	2062	344	H. J. Geyser and (*en*) R. C. Willson	R. C. Willson
A. 1953/22	Rhenosterfontein, comprising one portion Zephanjeskraal No. 905 and eight portions Rhenosterfontein No. 608 (*bevattende een gedeelte Zephanjeskraal No. 905 en acht gedeelten Rhenosterfontein No. 608*	398	Rustenburg	J. H. Robbertse, J. J. van der Merwe, Z. de Beer, G. F., M. S., D. J., and (*en*) H. C. Robbertse	4470	247	J. J. v. d. Merwe and others (*en anderen*	E. Muhl.

† Republished as amended.—† *Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.*

No. 794.] [18th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 794.] [18 Oktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende de tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 2332/22	Roodepoort, Portion (*Gedeelte*) ...	387	Potchefstroom	B. H. Swart, jun., and (*en*) A. C. M. A. Pieterse, born (*geboren*) Swart	620	299	B. H. Swart.	H. L. M. Leibbrandt.

No. 795.] [18th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 795.] [18 Oktober 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Registered Owners. / *Geregistreerde Eigenaren.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B/79/22	Claims Nos. 2517/2539	Vogelfontein	5	Boksburg	Boksburg	East Rand Syndicate, registered owner (*geregistreerde eigenaar*) T. I. Norton	15	189	—	W. H. A. Pritchard.

No. 827.] [25th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 827.] [25 Oktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.— *Grootte* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie Gemeten.*
A. 2081/22	Letaba Estates, comprising the farms (*berattende de plaatsen*) Bellevue No. 682, Leeuwfontein No. 690, Vrede No. 691, and portion (*en gedeelte*) A Tarantaalrand No. 2025	174	Pietersburg	Union Fruit and Citrus Farms, Ltd.	2225	469	H. Manaschewitz	H. Manaschewitz.

No. 828.] [25th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 828.] [25 Oktober 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District / *Mijndistrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. *Vk. Vtn.*	Surveyed by / *Gemeten door.*
B/76/22	Claims Nos. 27170/27178	Vertroost	550	Lydenburg	Pilgrims Rest	V. C. H. R. Brereton	6	117	—	C. D. J Theron.
B/77/22	Claims Nos. 27110/27169	Sheba	553	Lydenburg	Pilgrims Rest	V. C. H. R. Brereton and (*en*) R. D. Spillane	41	230	—	C. D. J. Theron.
B/81/22	Claims Nos. 3954/3961	Grootfontein	1327	Lydenburg	Pilgrims Rest	C. A. B. Arnold	5	290	—	C. D. J. Theron

✱ No. 854.] [1st November, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 854.] [1 November 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No / *S.G. No.*	Name of Farm or piece of Land. / *Naam van de Plaats of stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten*
A. 2588/22	De Kuil, remainder (*restant*)	1973	Waterberg	Government (*Goevernment*)	2807	214	M. Davidowitz	S. de Kock.
A. 2223/22	Rietspruit, remainder of Southern half (*restant van Zuidelike helft*)	68	Ermelo	J. J. Uys	717	440	P. Nel	S. D. Tennant
A. 2224/22	Rietspruit, portion 1 of Southern half (*gedeelte 1 van Zuidelike helft*)	68	„	P. H. Nel	2111	479	„	„

✱ No. 855.] [1st November, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 855.] [1 November 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Gereg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owners. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Mor. *Mor.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B. 80/22	Claims Nos. 9317/9542	Leeuwpoort	4	Boksburg	Boksburg	T. I. Norton E. C. Whittaker E. J. E. Newman F. E. Gregorowski G. H. van Wyk to be registered in the name of the (*te worden geregistreerd ten name van de*) East Rand Syndicate	156	441	—	W. H. A. Prit chard.

✱ No. 856.] [1st November, 1922.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

(1) Rietspruit No. 68, portion of southern half, District Ermelo; owner, P. H. Nel;

(2) Rietspruit No. 68, remainder of southern half, District Ermelo; owner, J. J. Uys;

✱ No. 856.] [1 November 1922.

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

(1) Rietspruit No. 68, gedeelte van zuidelike helft, Distrikt Ermelo, eigenaar P. H. Nel;

(2) Rietspruit No. 68, restant van zuidelike helft, Distrikt Ermelo, eigenaar J. J. Uys;

(3) De Kuil No. 1973, remaining extent, District Waterberg; owner, Government;

for the reason that these diagrams are incorrect in that they do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 3rd February, 1923, after which date no objections can be considered.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 805 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, BERGVILLE DISTRICT, NATAL.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Bergville, Natal, will be held in the Court-room, Bergville, on Saturday, the 9th December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be in conformity with the provisions of Natal Act, No. 38 of 1896, and the rules framed under the *sixtieth* and *sixty-first* sections thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1922.

L. A. CROSSE,
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Bergville, Natal.

Magistrate's Office,
Bergville, 16th October, 1922.

NOTICE No. 806 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF POLELA, NATAL.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Polela, Natal, will be held in the Court-room, Bulwer, on Tuesday, 12th December, 1922, at 11 a.m.

A. D. GRAHAM,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court for the District of Polela, Natal.

Magistrate's Office,
Bulwer, Natal, 17th October, 1922.

NOTICE No. 807 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF NKANDHLA.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Nkandhla, Zululand, will be held in the Court-house, Nkandhla, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 o'clock a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1922.

J. BRISTO,
Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board, District of Nkandhla.

Magistrate's Office,
Nkandhla, Zululand, 16th October, 1922.

NOTICE No. 808 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Mtunzini, Zululand, will be held at the Court-house, Mtunzini, on Wednesday, 6th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

DONE J. C. HULLEY,
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Court, District of Mtunzini.

Magistrate's Office,
Mtunzini, 15th October, 1922.

NOTICE No. 809 OF 1922.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Helpmakaar will be held in the Magistrate's Office, Helpmakaar, on Monday, the 11th December, 1922, at 11 a.m.

All appplications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office at least fourteen days before the sitting of the Board.

G. V. ESSERY,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Helpmakaar, Natal.

NOTICE No. 810 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, NATAL.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Thursday, the 30th November, 1922, at 11 a.m.

GEO. CAUVIN,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court, Port Shepstone.

Magistrate's Office,
Port Shepstone, Natal, 23rd October, 1922.

(3) De Kuil No. 1973, resterend gedeelte, Distrikt Waterberg, eigenaar Goevernement;

om reden dat deze kaarten foutief zijn daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 3 Februarie 1923 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 805 VAN 1922.

DRANKLICENTIERAAD, BERGVILLE DISTRIKT, NATAL.

De jaarlikse zitting van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Bergville, Natal, zal gehouden worden in de Hofzaal, Bergville, op Zaterdag, 9 Desember 1922, te 11 uur in de voormiddag.

Alle applikaties moeten zijn overeenkomstig met de bepalingen van Natal Akte, No. 38 van 1896, en de Regels opgetrokken onder de *zestigste* en *een en zestigste* sekties daarvan, en moeten dit kantoor niet later bereiken dan 31 Oktober 1922.

L. A. CROSSE,
Magistraat en Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Bergville, Natal.

Magistraatskantoor,
Bergville, Natal, 16 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 806 VAN 1922.

LICENTIEHOF, AFDELING POLELA, NATAL.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof, Polela, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Bulwer, op Dinsdag, de 12de Desember 1922, te 11 uur v.m.

A. D. GRAHAM,
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof, Afdeling Polela, Natal.

Magistraatskantoor,
Bulwer, Natal, 17 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 807 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT NKANDHLA.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Nkandhla, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nkandhla, op Dinsdag, de 12de Desember 1922, te 11 uur, v.m., gehouden worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor op of voor de 31ste Oktober 1922 bereiken.

J. BRISTO,
Agerende Magistraat en Voorzitter Licentiehof, Distrikt Nkandhla.

Magistraatskantoor,
Nkandhla, Zululand, 16 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 808 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad van het Distrikt Mtunzini, Zululand, in het Hofgebouw, Mtunzini, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder artikels *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober 1922 bereiken.

DONE J. C. HULLEY,
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het Distrikt Mtunzini, Zululand.

Magistraatskantoor,
Mtunzini, Zululand, 15 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 809 VAN 1922.

De jaarlikse vergadering van het Dranklicentieraad zal gehouden worden voor het Helpmakaar Distrikt in het Magistraatskantoor te Helpmakaar op Maandag, de 11de Desember 1922, te 11 uur v.m.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt en moeten dit kantoor ten minste veertien dagen vóór de vergadering van de Raad bereiken.

G. V. ESSERY,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad van het Distrikt Helpmakaar, Natal.

KENNISGEVING No. 810 VAN 1922.

LICENTIEHOF.—AFDELING PORT SHEPSTONE.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Donderdag, 30 November 1922, te 11 uur v.m.

GEO. CAUVIN,
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone.

Magistraatskantoor,
Port Shepstone, Natal, 23 Oktober 1922.

NOTICE No. 814 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, KLIP RIVER DISTRICT, NATAL.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Klip River, Natal, will be held in the Court-house, Ladysmith, on Wednesday, the 6th day of December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), and the rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach the Office of the Chairman of the Licensing Board at least fourteen clear days before the sitting of the Board, and all applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the regulations applicable to places outside the boroughs and townships framed thereunder, as published under Government Notice No. 17 of 1909.

C. O. GRIFFIN,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, District of Klip River, Natal.

Magistrate's Office,
Ladysmith, Natal, 21st October, 1922.

NOTICE No. 815 OF 1922.

LICENSING BOARD, PIETERMARITZBURG DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Pietermaritzburg, Natal, will be held at the Court-house, Pietermaritzburg, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

C. F. W. HIME,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Pietermaritzburg.

Magistrate's Office,
Pietermaritzburg, 20th October, 1922.

NOTICE No. 817 OF 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict who escaped from the machinery yard of the Comet Gold Mine, Boksburg, on the 19th October, 1922:—

APRIL MQUATO.

Description.—Tribal name, Mquato; father's name, Joseph Mquato; chief's name, Richard; kraal, Dordrecht, Cape Province; race, Xosa; calling, labourer; age, 32 years; height, 5 feet 6¾ inches; hair, black (woolly); eyes, brown; complexion, black; build, stout; forehead, high; nose, flat; face, oval.

Distinguishing Marks.—Scar on back, medicine marks on stomach, tattooed on right and left arms.

Convict discarded all prison clothing with the exception of one pair of moleskin breeches.

Was undergoing the indeterminate sentence, imposed by the Circuit Court at Middelburg, Transvaal, on the 18th April, 1922.

NOTICE No. 824 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Lions River, Natal, will be held at the Court-house, Howick, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with Act No. 38 of 1896 (Natal) and rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

L. OXLEY-OXLAND,
Magistrate and Chairman of the Board, Lions River District.

Magistrate's Office,
Howick, Natal, 20th October, 1922.

NOTICE No. 825 OF 1922.

UNDER ACT No. 38 OF 1896.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the licensing board for the Division of Eshowe will be held at the Court-house, Eshowe, on Wednesday, the 13th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with Act No. 38 of 1896 and the rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

G. W. ADAMSON,
Magistrate and Chairman, Licensing Board, Eshowe.

Magistrate's Office,
Eshowe, 20th October, 1922.

NOTICE No. 834 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Krantzkop, Natal, will be held at the Court-house, Krantzkop, on Wednesday, the 13th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896, and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

E. W. BARTER,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board for the Division of Krantzkop.

Magistrate's Office,
Krantzkop, 21st October, 1922.

KENNISGEVING No. 814 VAN 1922.

LICENTIEHOF VOOR DE AFDELING KLIPRIVIER, NATAL.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Kliprivier, Natal, zal bij het Hofgebouw, Ladysmith, op Woensdag, 6 Desember 1922, om 11 uur v.m., gehouden worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 38, 1896 (Natal), en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten het Kantoor van de Voorzitter van het Licentiehof minstens veertien dagen vóór de zitting van het hof bereiken, en alle applikaties en bezwaren onder de Naturellen Bierwet, No. 23, 1908, moeten in overeenkomst zijn met gezegde wet en de regulaties toepasselik op plaatsen en municipaliteiten en dorpen, daaronder gemaakt, zoals onder Goevernements Kennisgeving No. 17, 1909, gepubliceerd.

C. O. GRIFFIN,
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof, Afdeling Kliprivier, Natal.

Magistraatskantoor,
Ladysmith, Natal, 21 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 815 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Pietermaritzburg, Natal, in het Hofgebouw, Pietermaritzburg, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 10 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor niet later dan de 31ste Oktober 1922 bereikt hebben.

C. F. W. HIME,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Pietermaritzburg.

Magistraatskantoor,
Pietermaritzburg, 20 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 817 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de wedergevangenneming van onderstaande gevangene, die op 19 Oktober 1922 ontsnapte van die Comet Goudmijn, Boksburg:—

APRIL MQUATO.

Beschrijving.—Stamnaam, Mquato; vaders naam, Joseph Mquato; kapteins naam, Richard; kraal, Dordrecht, Kaap Provincie; ras, Xosa; beroep, arbeider; ouderdom, 32 jaar; hoogte, 5 voet 6¾ duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, zwart; lichaamsbouw, sterk; voorhoof, hoog; neus, plat; aangezicht, ovaal.

Onderscheiden Kenmerken.—Litteeken op rug, medicijnemerken op maag, tatoeëren op beide armen.

Gevangene dankte al die gevangeniskledere af, behalve een molvel broek. Hij onderging de onbepaalde straf tijd opgelegd op 18 April 1922 door het Rondgaande Hof te Middelburg, Transvaal.

KENNISGEVING No. 824 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Lions River, Provincie Natal, zal gehouden worden in het Hof, Lionsrivier, op Dinsdag, 12 Desember 1922, om 11 v.m.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 36, 1896 (Natal), en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daaronder.

L. OXLEY-OXLAND,
Magistraat, Afdeling Lionsrivier.

Magistraatskantoor, 20 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 825 VAN 1922.

ONDER WET No. 38 VAN 1896.

Het wordt mits deze algemene naricht bekend gemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Eshowe in de Hofzaal te Eshowe op Woensdag, 13 Desember 1922, om 11 uur n.m., zal gehouden worden.

Alle applikaties moeten zijn overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan, en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober 1922 bereiken.

G. W. ADAMSON,
Magistraat, Voorzitter van de Licentieraad, Eshowe.

Magistraatskantoor,
Eshowe, 20 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 834 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Kranskop, Natal, in het Hofgebouw, Kranskop, op Woensdag, 13 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulatie onder sekties 60 en 61 opgetrokken.

E. W. BARTER,
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof voor de Afdeling Kranskop.

Magistraatskantoor,
Kranzkop, 21 Oktober 1922.

✱ NOTICE No. 836 OF 1922

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Lower Tugela, Natal, will be held at the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 6th day of December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal), and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* hereof.

C. C. FOXON,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board.

Magistrate's Office,
Stanger, 23rd October, 1922.

✱ NOTICE No. 837 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, exclusive of the Borough of Durban, Natal, will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m., on Thursday, the 7th December, 1922, and following days if necessary, for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

B. COLENBRANDER,
Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate,
Durban, 26th October, 1922.

✱ NOTICE No. 838 OF 1922.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NQUTU.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Nqutu, Natal, will be held at the Court-house, Nqutu, on Wednesday, 13th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

R. H. JACKSON,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Nqutu District.

Magistrate's Office,
Nqutu, Natal, 24th October, 1922.

✱ NOTICE No. 839 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF UMVOTI.

The annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Umvoti, Natal, will be held in the Court-house, Greytown, on Thursday, the 14th day of December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder, and must reach this office at least fourteen days before the meeting of the Board.

G. BRUNTON WARNER,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board.

Magistrate's Office,
Greytown, 28th October, 1922.

✱ NOTICE No. 840 OF 1922.

LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT ROUXVILLE, ORANGE FREE STATE.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house of the Magistrate of Rouxville at 10 a.m. on Monday, the 11th day of December, 1922, for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any licence.

All such applications must be in the hands of the Secretary for the above Court not later than 10 a.m. on the 11th November, 1922.

T. J. FARRELL,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Rouxville, 1st November, 1922.

✱ NOTICE No. 841 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Mpofana, Natal, will be held at the Court-house, Mpofana, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 a.m.

All applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the regulations applicable to places outside boroughs and townships framed thereunder.

W. M. MOODIE,
Acting Magistrate, and Chairman of the Licensing Board.

Magistrate's Office,
Mpofana, 26th October, 1922.

✱ NOTICE No. 842 OF 1922.

The following Notice, which appeared in the *Official Gazette of South-West Africa*, is published for general information:—

GENERAL NOTICE No. 24 OF 3RD OCTOBER, 1999,
published in the *Official Gazette* of the 16th October, 1922.

Applications will be received at the Lands Branch, Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 11th December, 1922), and for

✱ KENNISGEVING No. 836 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikses vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Lower Tugela, Natal, in het Hofgebouw, Stanger, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

C. C. FOXON,
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof.

Magistraatskantoor,
Stanger, 23 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 837 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT DURBAN.

Hiermede wordt kennis gegeven dat jaarliks zitting van het Durban Distrikt Dranklicentiehof (uitsluitend de Stad Durban), Natal, zal gehouden worden in het Magistraatshof te Durban, op Donderdag, 7 Desember 1922, te 10 uur in de voormiddag (en volgende dagen indien nodig), ten einde alle applikaties in overweging te nemen voor het toestaan vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte waarvan vooraf behoorlike kennisgeving zal zijn gedaan.

B. COLENBRANDER,
Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Durban (uitsluitend de Stad Durban).

Kantoor van de Magistraat,
Durban, 26 Oktober 1922

✱ KENNISGEVING No. 838 VAN 1922.

LICENTIERAAD, NQUTU DISTRIKT.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad, voor het Distrikt Nqutu, Natal, in het Hofgebouw, Nqutu, op Woensdag, 13 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sektie *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober bereiken.

R. H. JACKSON,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Nqutu Distrikt.

Magistraatskantoor,
Nqutu, Natal, 24 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 839 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT UMVOTI.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Umvoti, Natal, zal in het Hofgebouw, Greytown, Natal, op Donderdag, 14 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor bereiken ten minste veertien dagen voor de vergadering van het hof.

G. BRUNTON WARNER.
Magistraat en Voorzitter Licentiehof.

Magistraatskantoor,
Greytown, 28 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 840 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT ROUXVILLE, ORANJE VRIJSTAAT.

Kennisgeving geschiedt mits deze, dat de eerstvolgende zitting van bovengenoemde hof plaats zal vinden in de Hofzaal, te Rouxville, te 10 v.m., op Maandag, 11 Desember 1922, aanstaande, ten einde in overweging te nemen alle applikaties voor het toestaan, transporteren of overbrengen van enige licentie.

Applikaties moeten ingediend worden niet later dan 10 v.m. op de 11de November 1922.

T. J. FARRELL,
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Magistraatskantoor,
Rouxville, 1 November 1922.

✱ KENNISGEVING No. 841 VAN 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Mpofana, Natal, in het Hofgebouw, Mpofana, op Dinsdag, 12 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties en bezwaren onder de Naturellen Bier Wet, No. 23 van 1908, moeten in overeenkomst zijn met gezegde wet en de regulaties toepasselik op plaatsen buiten municipaliteiten en dorpen daaronder gemaakt.

W. M. MOODIE,
Waarnemende Voorzitter van de Licentieraad.

Magistraatskantoor,
Mpofana, 26 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 842 VAN 1922.

De volgende Kennisgeving, voorkomende in de *Officiële Koerant van Zuidwest-Afrika*, wordt ter algemene informatie gepubliceerd:

ALGEMENE KENNISGEVING No. 24 VAN 3 OKTOBER 1922,
gepubliceerd in de *Officiële Koerant* van 16 Oktober 1922.

Applikaties zullen worden ingewacht bij de Afdeling van Landen, Windhoek, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 11 Desember

such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease, extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto and any regulations published thereunder.

N. J. WAGNER,
Acting Senior Officer, Lands Branch.

Windhoek, 3rd October, 1922

1922), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920, en regulaties daaronder gepubliceerd.

N. J. WAGNER,
Waarnemende Hoofd Ambtenaar, Afdeling van Landen.

Windhoek, 3 Oktober 1922.

Holding No. *Vlgnummer.*	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area.—*Grootte.* Hectares. *Hektaren.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year Nil.—*1ste Jaar Niets.* 2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental :— *2de en 3de jaar, 2 per cent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental :— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—*	If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend— Halfjaarlikse Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 4 percent over twintig jaren.*

SOUTH-WEST AFRICA—*ZUIDWEST-AFRIKA.*

BETHANIE DISTRICT (*DISTRIKT*).

			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Neisip No. 34	10,000	1,001 0 0	10 0 2	17 10 4	36 11 10
2	Churutabis Ü Sonntagsbrünn No. 108	33,361	1,737 0 0	17 7 5	30 7 11	63 9 11

GROOTFONTEIN DISTRICT (*DISTRIKT*).

3	Gutweide No. 135	4,070	952 0 0	9 10 5	16 13 2	34 16 0

REHOBOTH DISTRICT (*DISTRIKT*).

4	Gomchanas No. 122	8,257	905 0 0	9 0 1	15 15 2	33 1 8
5	Bullsport No. 172	10,000	1,049 0 0	10 9 10	18 7 2	33 6 11

OTJIWARONGO DISTRICT (*DISTRIKT*).

6	Okatjitambi No. 255	3,454	329 0 0	3 5 10	5 15 2	12 0 6

GIBEON DISTRICT (*DISTRIKT*).

7	Barenklau No. 84	9,943	1,280 0 0	12 16 0	22 8 0	46 15 10
8	Dautschas	10,000	1,076 0 0	10 15 2	18 16 7	39 6 8

WARMBAD DISTRICT (*DISTRIKT*).

9	Klein Aub No. 52	13,120	924 0 0	9 8 5	16 9 8	33 15 7

KARIBIB DISTRICT (*DISTRIKT*).

10	Okozongominja West No. 2	3,133	390 0 0	3 18 0	6 16 6	14 5 2

GOBABIS DISTRICT (*DISTRIKT*).

11	Ormonde No. 141	4,749	417 0 0	4 3 5	7 5 11	15 4 10
12	Pommern No. 91	5,001	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9
13	Ze ana No. 100 and (*en*) No. 101	6,843	598 0 0	5 19 7	10 9 3	21 17 3
14	Ivanhoe No. 92	4,963	433 0 0	4 6 7	7 11 7	15 16 7
15	Pembroke No. 94	4,943	431 0 0	4 6 2	7 10 10	15 15 1
16	Osborne No. 99	4,925	430 0 0	4 6 0	7 10 6	15 14 5
17	Devonby 283	6,139	695 0 0	6 19 0	12 3 3	25 8 1
18	Eland-berg No. 290	4,588	536 0 0	5 7 2	9 7 7	19 11 11

WINDHOEK DISTRICT (*DISTRIKT*).

19	Kupferberg No. 33	6,014	2,771 0 0	27 14 2	48 9 10	101 5 11
20	Keres No. 39	6,014	1,897 0 0	18 19 5	33 4 5	69 6 11
21	Volmoed No. 113	4,990	1,184 0 0	11 16 10	20 14 5	43 5 8
22	Albana No. 264	5,050	440 0 0	4 8 0	7 14 0	16 1 8
23	Springboklaagte No. 269	4,883	538 0 0	5 7 7	9 8 4	19 13 4
24	Kameelboom No. 119	5,916	992 0 0	9 18 5	17 7 2	36 5 3

OKAHANDJA DISTRICT (*DISTRIKT*).

25	Ombakatjowinde No. 103	4,540	385 0 0	3 17 0	6 14 9	14 1 6

AROAB DISTRICT (*DISTRIKT*).

26	Guchenoes Süd No. 10	14,521	817 0 0	8 3 4	14 5 11	29 17 4

OMARURU DISTRICT (*DISTRIKT*).

27	Forstland No. 89	845	327 0 0	3 5 5	5 14 5	11 19 1

GIBEON DISTRICT (*DISTRIKT*).

28	Schonwalde No. 82	10,165	1,097 0 0	10 19 5	19 3 11	40 2 0

1 Hectare = $1\frac{1}{10}$ morgen approximately. 1 *Hektare = ontrent* $1\frac{1}{10}$ *morgen.*

N.B.—The areas of holdings 1, 2, 5, 8-11, 19, and 20 are approximate only, and consequently the areas, purchase prices, rentals, and instalments are liable to alteration so soon as survey is completed and the exact areas and survey fees are known.

Particulars of holdings—

1. Stock farm; water in borehole; healthy; native labour scarce; situate 40 miles north-west of Bethanie. The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

Borehole 155 feet deep, hand-pump, tanks, piping.

It will be a condition of allotment that the travelling public shall be entitled to the free use of the water from the borehole on the farm.

2. Stock farm; good water supply; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 80 miles south of Bethanie. The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

Barracks containing 5 rooms 66 feet by 18 feet, small stone reservoir, well (named Sontagsbrunn).

3. Stock farm; situate about 30 miles south of Grootfontein. The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

75 Hectares of land cleared, 2 kilometres fencing (in bad repair), well 25 feet deep (masoned with stone), borehole sunk in well, horse-gear and pump, reservoir (stone and cement), small house (in bad repair), well 90 feet deep—strong water, well 75 feet deep.

4. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate about 40 miles north-east of Salzbrunn.

5. Stock farm; water in well; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 90 miles south-west of Rehoboth.

The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

3-Roomed house with verandah, outhouse, well 75 feet deep, well 78 feet deep, 2 kilometres fencing (bad repair).

6. Stock farm; water in well; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 95 miles south-east of Otjiwarongo.

7. Stock farm; water in well and borehole; healthy; native labour scarce; situate 24 miles east of Mariental. The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

Borehole 12 metres deep, reservoir, well 75 feet deep, drinking-trough (in bad repair).

8. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate about 35 miles south-east of Gibeon.

9. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 10 miles from Kalkfontein South.

10. Stock farm; a little water in a well; there is also a stone and cement trough; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 25 miles north of Wilhelmstal.

11. Stock farm; no surface water; healthy; native labour scarce; situate 100 miles east of Windhoek.

12. Stock farm, situate about 50 miles south-west of Gobabis.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 14,000 gallons per day.

13. Stock farm, situate about 45 miles west of Gobabis.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 16,800 gallons per day.

14. Stock farm, situate about 45 miles south-west of Gobabis.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 28,000 gallons per day.

15. Stock farm, situate about 45 miles south-west of Gobabis.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 72,000 gallons per day.

16. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate about 40 miles south-west of Gobabis.

17 and 18. Stock farms; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 40 and 50 miles east of Gobabis, respectively.

19 and 20. These are sub-divisions of the original farm "Kupferberg," situate about 18 miles south-west of Windhoek.

On "Kupferberg" the following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

Well 42 feet deep, pump gear, cylinder, and piping (bad repair), 9-roomed dwelling-house, stone kraal 41 yards by 20 yards (delapidated), stable 57 feet by 27 feet, well 40 feet deep, pump gear, cylinder, and piping, bathroom 10 feet by 15 feet, windmill (Samson), iron trough, reservoir, piping, iron tank, small camps and enclosures (in bad repair), stone and cement dam (partly silted up), stone and cement dam, well 33 feet dip, well 48 feet deep, pump gear, cylinder, and piping, fencing poles.

On "Keres":—

Building of eight compartments (in bad repair), outbuilding 30 feet by 12 feet, well 33 feet deep, trough, fencing poles.

N.B.—All further improvements on the holdings and not mentioned in this notice are reserved by the Government and may be removed at any time.

Rough sketches showing the manner of sub-division can be obtained from the Office of the Senior Officer, Lands Branch, Government Buildings, Windhoek.

21. Stock farm; situate 55 miles south-east of Windhoek.

The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

Borehole, windmill, small house, stone reservoir, stone kraal.

22. Stock farm; situate about 120 miles south-east of Windhoek

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 30,000 gallons per day.

N.B.—De grootten van hoeven 1, 2, 5, 8-11, 19 en 20 zijn slechts bij benadering opgegeven en dientengevolge staan de grootten, koopprijzen, huurgelden en paiementen bloot aan verandering zodra de opmeting voltooid is en de juiste grootten en opmetingskosten bekend zijn.

Biezonderheden van Hoeven:—

1. Veeplaats; water in een boorgat; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 40 mijlen ten noordwesten van Bethanie. De volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

Boorgat 155 vt. diep, handpomp, tanks, pijpen.

Het zal een voorwaarde van toekenning zijn dat het reizend publiek gerechtigd zal zijn aan kosteloos gebruik van het water van het boorgat op de plaats.

2. Veeplaats; watervoorraad goed; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 80 mijlen ten zuiden van Bethanie.

De volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

Barakken met 5 kamers 66 vt. bij 18 vt.. klein klip reservoir, put (genaamd Sontagsbrunn).

3. Veeplaats, liggende omtrent 30 mijlen ten zuiden van Grootfontein; de volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

75 Hektaren grond schoongemaakt, 2 kilometers omheining (verwaarloosd), put 25 voet diep (gemetseld met klip), boorgat in put gezonken, paardekracht en pomp, reservoir (klip en cement), klein huis (verwaarloosd), put 90 voet diep sterk water), put 75 voet diep.

4. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen omtrent 40 mijlen ten noordoosten van Salzbrunn.

5. Veeplaats; water in een put; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 90 mijlen ten zuidwesten van Rehoboth. De volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

Huis met 3 kamers, verandah, buitenhuis, put 75 voet diep, put 78 voet diep, 2 kilometers omheining (verwaarloosd).

6. Veeplaats; water in een put; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 95 mijlen ten zuidoosten van Otjiwarongo.

7. Veeplaats; water in put en boorgat; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 24 mijlen ten oosten van Mariental. De volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

Boorgat 12 meters diep, reservoir, put 75 voet diep, trog (in slechte toestand).

8. Veeplaats; geen oppervlaktewater, enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen omtrent 35 mijlen ten zuidoosten van Gibeon.

9. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 10 mijlen van Kalkfontein Zuid.

10. Veeplaats; weinig water in een put; er is ook een klip- en cement trog; enige bomen en bossen; gelegen 25 mijlen ten noorden van Wilhelmstal.

11. Veeplaats; geen oppervlaktewater; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 100 mijlen ten oosten van Windhoek.

12. Veeplaats, liggende omtrent 50 mijlen ten zuidwesten van Gobabis.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 14,000 gallons per dag.

13. Veeplaats, liggende omtrent 45 mijlen ten westen van Gobabis.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 16,800 gallons per dag.

14. Veeplaats, liggende omtrent 45 mijlen ten zuidwesten van Gobabis.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 28,000 gallons per dag.

15. Veeplaats, liggende omtrent 45 mijlen ten zuidwesten van Gobabis.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 72,000 gallons per dag.

16. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen omtrent 40 mijlen ten zuidwesten van Gobabis.

17 en 18. Veeplaatsen; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 40 en 50 mijlen ten oosten van Gobabis, respektievelik.

19 en 20. Deze zijn onderverdelingen van de oorspronkelike plaats "Kupferberg," gelegen omtrent 18 mijlen ten zuidwesten van Windhoek.

Op "Kupferberg" bestaan de volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is:—

Put 42 voet diep, pompinrichting, cylinder en pijpen (verwaarloosd), woonhuis met 9 kamers, klip kraal 41 yards bij 20 yards (verwaarloosd), stal 57 voet bij 27 voet, put 40 voet diep, pompinrichting, cylinder en pijpen, badkamer 10 voet bij 15 voet, windpomp (Samson), ijzeren trog, reservoir, pijpen, ijzeren tank, kleine kampen (verwaarloosd), klip en cement dam (gedeeltelik toegespoeld), put 33 voet diep, put 48 voet diep, pompinrichting, cylinder en pijpen, palen.

Op "Keres":—

Gebouw met 8 vertrekken (verwaarloosd), buitengebouw 30 voet bij 12 voet, put 33 voet diep, trog, palen.

N.B.—Alle andere verbeteringen op de hoeven, en niet in deze kennisgeving vermeld, zijn door het Goevernement gereserveerd en kunnen te eniger tijd verwijderd worden.

Ruwe sketsen, de manier van onderverdeling aantonende, kunnen verkregen worden van het kantoor van de Hoofdambtenaar, Afdeling van Landen, Goevernements Gebouw, Windhoek.

21. Veeplaats; gelegen 55 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

De volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

Boorgat, windpomp, klein huis, klip reservoir, klip kraal.

22.—Veeplaats; gelegen omtrent 120 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 30,000 gallons per dag.

23. Stock farm; situate about 75 miles south-east of Windhoek.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 24,000 gallons per day.

24. Stock farm; water in a borehole, the value of which is included in the purchase price; healthy; native labour scarce; situate about 50 miles south-east of Windhoek.

25. Stock farm; situate 53 miles north-east of Okahandja.
A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 13,000 gallons per day.

N.B.—The pumping tests made by the irrigation Department on holdings Nos. 12, 13, 14, 15, 22, 23, and 25 are not guaranteed to be absolutely reliable and this Branch will accept no responsibility should on a new and extensive test it be found that the yield is smaller than given above.

All costs of boring on these farms will, when available, be added to the purchase price, and the rentals and instalments will be increased accordingly.

26. Stock farm; no surface water; healthy; native labour scarce; situate 60 miles north-west of Aroab.

27. Stock farm; situate about 10 miles north-east of Omaruru.
The following improvements, the value of which is included in the purchase price, exist:—

Well, bakkiespump, 13 sheets corrugated iron, fencing.

28. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate about 30 miles south-east of Mariental. The area is very approximate and consequently the area, purchase price, rentals, and instalments are liable to considerable alteration so soon as survey is completed and the exact area and survey fees are known.

N.B.—Instructions have been issued for the sinking of boreholes on holdings Nos. 4, 9, 11, 16, and 18, and if at the date of allotment boring operations have been commenced, the costs thereof will be added to the purchase prices and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly as from the date of completion of the boreholes.

Should no operations have been commenced at the date of allotment the allottee must notify the Senior Officer, Lands Branch, whether he desires boring operations to be undertaken or not.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised in their own interests to submit alternative applications giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications in order of preference.

N.B.—The control and use of water in public river beds or of water derived from artesian wells will be subject to such laws and regulations as may hereafter be promulgated.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on, or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorized thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance, 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (section *twelve* of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments, and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under any law relating to fencing in South-West Africa, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and handpumps erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a handpump to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such handpump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

23. Veeplaats; gelegen omtrent 75 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 24,000 gallons per dag.

24. Veeplaats; water in een boorgat, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen omtrent 50 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

25. Veeplaats; gelegen 53 mijlen ten noordoosten van Okahandja.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 13,000 gallons per dag.

De proefnemingen gemaakt door het Irrigatie-departement op hoeven Nos. 12, 13, 14, 15, 22, 23 en 25 worden niet gewaarborgd als geheel betrouwbaar en deze afdeling zal geen verantwoordelikheid aanvaarden, indien bij een nieuwe en uitgebreide proefneming, het bevonden mocht worden dat de opbrengst kleiner is dan hierboven opgegeven.

Alle kosten van boren op deze hoeven, zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlikse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

26. Veeplaats; geen oppervlaktewater; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 60 mijlen ten noordwesten van Aroab.

27. Veeplaats; gelegen omtrent 10 mijlen ten noordoosten van Omaruru.

De volgende verbeteringen, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is, bestaan:—

Put, bakkiespomp, 13 ijzerplaten, omheining.

28. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen omtrent 30 mijlen ten zuidoosten van Mariental. De grootte is geheel bij benadering opgegeven en dientengevolge staan de grootte, koopprijs, huurgelden en paaiementen bloot aan verandering zodra de opmeting voltooid is en de juiste grootte en opmetingskosten bekend zijn.

N.B.—Instrukties zijn uitgevaardigd om boorgaten te zinken op hoeven Nos. 4, 9, 11, 16 en 18 en indien op de datum van toekenning boorwerkzaamheden alreeds in aanvang genomen zijn, zullen de kosten daarvan bij de koopprijzen gevoegd worden en de halfjaarlikse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden vanaf de datum van voltooiing van het werk.

Indien boorwerkzaamheden nog niet in aanvang genomen zijn op de datum van toekenning, moet de huurder de Hoofdambtenaar, Afdeling van Landen, laten weten of hij een boorgat wil laten zinken of niet.

Aangezien er mogelik een zeer groot aantal applikaties ontvangen mogen worden voor sommige van de plaatsen in deze kennisgeving, worden applikanten aangeraden, uit eigen belang voor meer dan een plaats applikatie te maken en de orde van voorkeur aan te geven.

Indien hun eerste keuzen niet aan hen toegekend worden, zullen hun applikaties voor de andere keuzen dan in overweging genomen worden in orde van voorkeur.

N.B.—De kontrole en het gebruik van water in publieke rivierbeddingen of van water verkregen van artesiese putten zullen onderhevig zijn aan zodanige wetten en regulaties als hierna bekend gemaakt mogen worden.

Het bezitrecht van grond in Zuidwest-Afrika sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten op of onder zulke grond in. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospekteren en afpennen door enig persoon behoorlik daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonantie, 1906, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospekteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospekteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats grooteliks te verstoren (zie artikel *twaalf* van bovengenoemde Ordonantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de koopprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Administrateur wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlikse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehold or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Inspector, Irrigation Department, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto.

The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later: —

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding. required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests, personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate or from the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirious of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

✱ NOTICE No. 843 OF 1922.

LICENSING BOARD, NEW HANOVER DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the annual meeting for the Licensing Board for the District of New Hanover, Natal, will be held at the Court-house, New Hanover, on Wednesday, the 13th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

E. G. H. ROSSLER,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board.

Magistrate's Office,
New Hanover, 19th October, 1922.

✱ NOTICE No. 844 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF RICHMOND.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Richmond, Natal, will be held in the Court-house, Richmond, on Wednesday, the 13th day of December, 1922, at 11 a.m., or so soon thereafter as the Court can assemble.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal), and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

T. A. JACKSON.
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Richmond, Natal.

Magistrate's Office,
Richmond, Natal, 19th October, 1922.

✱ NOTICE No. 845 OF 1922.

WITWATERSRAND TAILORING TRADE, HAT AND CAP MAKING AND SHIRTMAKING WAGES BOARD.

In terms of section *nine* (4) of the Regulation of Wages of Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is notified for general information that the above-named Board

Een voorwaarde van het huurkontrakt zal zijn, dat de suksesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelik zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlike pompmachines daaruit water nemen. Navraag betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Boorinspekteur, Irrigatie-departement, Windhoek, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en enige verdere wijzigingen daarvan.

In het voorgestelde huurkontrakt en de daarop volgende Kroongrondbrief zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor: —

(*a*) De Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd.

(*b*) Aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelike paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

De Afdeling van Landen heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor enige onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven verleend.

Na de datum, waarop deze deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van de Afdeling van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enig een daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning aders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek, kunnen worden verkregen.

De Afdeling van Landen heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek.

✱ KENNISGEVING No. 843 VAN 1922.

LICENTIEHOF, AFDELING VAN NEW HANOVER.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt New Hanover, Natal, in het Hofgebouw, New Hanover, op Woensdag, 13 Desember 1922, at 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulatie onder sekties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

E. G. H. ROSSLER,
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof.

Magistraatskantoor,
New Hanover, 19 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 844 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT RICHMOND.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Richmond, Natal, in het Hofgebouw, Richmond, op Woensdag, 13 Desember 1922, te 11 uur v.m., of so spoedig daarna als die Hof kan byeenkom, gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulatie onder sekties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

T. A. JACKSON.
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de Afdeling Richmond, Natal.

Magistraatskantoor,
Richmond, Natal, 19 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 845 VAN 1922.

WITWATERSRAND LOONRAAD VOOR KLERE- HOEDE- EN PETTE- EN HEMDEMAKERIJ.

Overeenkomstig artikel *negen* (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1919) wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om " de verhouding van Leerlingen

proposes to withdraw " the proportion of apprentices and improvers to skilled workers in factories " as fixed by Notice No. 302 of 1920, dated the 7th May, 1920.

Any objection to the above proposal must be lodged with the Secretary, P.O. Box 2483, Johannesburg, within two months from the latest date of publication of this notice.

J. YOUNG,
Chairman.

Johannesburg, 24th October, 1922.

✱ NOTICE No. 846 OF 1922.

The following notice is published for general information.

G. OWEN-SMITH,
Commissioner of Customs and Excise.

Pretoria, 30th October, 1922.

EXPLANATORY MEMORANDUM FOR THE GUIDANCE OF EXPORTERS IN THE USE OF THE STANDARDIZED FORM OF INVOICE AND CERTIFICATES OF VALUE AND ORIGIN.

1. Appendix A of the Customs Regulations, published in Government Notice No. 1774 of 1922, is the form of invoice required by the Customs Authorities of the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa, and Newfoundland, and such other parts of His Majesty's territories as may from time to time be notified in the *Board of Trade Journal*.

2. On the back of the invoices must be written, typed, or printed the combined certificate of value and origin (Appendix B) in respect of all goods, whether sold outright or shipped on consignment. The certificates of value and of origin will be required in respect of goods on which preferential tariff treatment is claimed, exported either from the United Kingdom or British Possessions; and only the certificate of value in respect of exports from foreign countries or exports of foreign goods from the United Kingdom or British Possessions.

I.—VALUE FOR DUTY.

3. Special attention should be paid to the column of the invoice dealing with current domestic value, as full information of this is required by the Customs Authorities of the Dominions when assessing value for duty. Exporters should, furthermore, see that the particulars required by Clauses 3 and 4 of the certificate are accurately stated.

4. It should be clearly understood that the prices shown in the column of the invoice headed " Current Domestic Values " must be those which are being quoted in the open market at the date of invoice for delivery for home consumption, and not necessarily those at which the order for the goods was accepted, as it may frequently happen that fluctuations will occur in the home market price between the date of order and the date of exportation. In ordinary circumstances the date of invoice will be regarded as the " date of exportation," but where any alteration in value occurs between the date of the invoice and the actual date of exportation, such change in the current domestic value should be shown.

5. If goods are sold for home consumption at gross prices, less discounts and/or rebates, such gross prices, together with particulars as to discounts and rebates, should be shown in full in the " Current Domestic Value " column of the invoice.

6. Where the discounts shown in the " Current Domestic Value " column are not the ordinary trade or cash discounts, but are of the nature of contingent discounts or rebates, they must be specified as such, and their nature detailed on the invoice.

7. Where the goods invoiced are samples and the price on the invoice has been arrived at after the deduction of a sample discount, the ordinary gross prices and the ordinary trade discounts applicable to the goods in question should be specified in the " Current Domestic Value " column.

8. Any shipment which forms portion only of a complete order should be valued at the price per unit which, at the date of dispatch of such shipment, would be quoted for the total quantity of such complete order for supply under similar conditions of delivery to a domestic purchaser.

(NOTE.—In the case of shipments to New Zealand, the total quantity referred to above is limited to the quantity actually specified for delivery within 12 months.)

9. When goods are shipped " on consignment," that fact should be indicated in the column headed " Selling Price to Purchaser," and the " Current Domestic Values " inserted in the column provided for that purpose, as in the case of ordinary sales.

10. In the case of goods exported in bond or subject to drawback, the value required in the column headed " Current Domestic Value " is the duty-paid domestic value, and not the in-bond value or the domestic value less drawback. The amount of duty or drawback involved should be specified in clause 4 of the certificate. A similar course should be followed in regard to goods subject to stamp duty, luxury tax, or other internal imposts.

11. As regards goods which are prepared specially for export, and which ordinarily have no sale on the domestic market, the value to be shown in the column headed " Current Domestic Value " is that at which the supplier would, at the date of exportation, be prepared to supply identically similar goods in equal quantities to any purchaser for home consumption in the country of exportation, in the event of an order for home consumption being accepted. In this connection attention is directed to clause 3 of the certificate.

en Ambachtsgezellen tot bedreven werkers in Fabrieken " zoals vastgesteld door Kennisgeving No. 302 van 1920, gedateerd 7 Mei 1920, terug te trekken.

Enige bezwaren tegen bovenstaand voorstel moet ingediend worden bij de Sekretaris, Postbus 2483, Johannesburg, binnen twee maanden vanaf de laatste dag van publikatie van deze kennisgeving.

J. YOUNG,
Voorzitter.

Johannesburg, 24 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 846 VAN 1922.

De volgende kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

G. OWEN-SMITH,
Kommissaris van Doeane en Aksijns.

Pretoria, 30 Oktober 1922.

VERKLARENDE MEMORANDUM TER INLICHTING VAN UITVOERDERS BIJ HET GEBRUIK VAN DE VASTGESTELDE FORMULIER VAN FAKTUUR EN CERTIFIKAAT.

1. Aanhangsel A van de Doeane Regulaties gepubliceerd door Goevernements Kennisgeving No. 1774 van 1922, in de vorm van faktuur benodigd door de Doeane Autoriteiten van het Gemenebest Australië, New Zealand, de Unie van Zuid-Afrika en Newfoundland en zodanige andere delen van Zijn Majesteits gebieden zoals van tijd tot tijd zal bekendgemaakt worden in het *Board of Trade Journal*.

2. Op de keerzijde van deze fakturen moeten worden geschreven, getypd of gedrukt het samengestelde certifikaat van waarde en oorsprong (Aanhangsel B) ten aanzien van alle goederen hetzij dadelik verkocht of verscheept in consignatie. De certifikaten van waarde en oorsprong zullen benodigd worden ten aanzien van goederen op welke voorkeur tarief behandeling vereist worden of uitgevoerd van de Verenigde Koninkrijk of Britse-gebieden; en slechts het certifikaat van waarde ten aanzien van uitvoeringen van vreemde landen, of uitvoeringen van vreemde goederen van de Verenigde Koninkrijk of Britse-gebieden.

I.—WAARDE VOOR DOEANERECHT DOELEINDEN.

3. Buitengewone aandacht moet gevestigd worden op de kolom van de faktuur behandelende lopende-binnenlandsewaarde, daar volledige informatie hiervan benodigd wordt door de doeaneautoriteiten of Dominiums, wanneer de waarde voor doeane-doeleinden geschat wordt. Uitvoerders behoren verder te zien dat de biezonderheden door klausulen 3 en 4 van het certifikaat benodigd nauwkeurig medegedeeld zijn.

4. Het moet duidelik verstaan worden dat de prijzen, aangetoond in de kolom van de faktuur onder het hoofd lopendebinnenlandsewaarde, moeten die zijn gekwoteerd in de open markt tijdens de datum van de leveringsfaktuur voor binnenlandsverbruik, en niet noodzakelik, die, tegen welk de bestelling voor goederen aangenomen werd, daar het dikwels voorkomt dat verandering in de vrachtprijs kunnen plaatshebben tussen de datum van bestelling en de datum van uitvoer. In gewone omstandigheden zal de datum van de faktuur beschouwd worden als de datum van uitvoer, maar waar enige verandering in de waarde voorkomt tussen de datum van de faktuur en de werkelike datum van uitvoer, behoord zodanig verandering in de lopende binnenlandsewaarde aangetoond te worden.

5. Indien goederen verkocht zijn voor binnenlandsverbruik tegen brutoprijzen, min diskonto en/of kortingen zodanige brutoprijzen tezamen met biezonderheden betreffende diskonto's en kortingen moeten, in vol, in de lopende binnenlandsewaarde kolom van de faktuur, aangetoond worden.

6. Waar de diskonto's aangetoond in de lopende binneslandsewaarde-kolom niet de gewone handel of kontant diskonto's zijn, maar van de aard van buitengewone diskonto's en kortingen zijn, moeten ze gespecificeerd worden als zodanig en hun aard omschreven worden op de faktuur.

7. Waar de goederen gefaktureerd monsters zijn en de prijs op de faktuur na aftrek van een monsterdiskonto verkregen werd, moeten de gewone brutoprijzen en de gewone handel-diskonto's, toepasselik op de genoemde goederen, in de " lopende binnenlandsewaarde " kolom gespecificeerd worden.

8. Elk verscheping, welk slechts een gedeelte van een voltooid bestelling vormt, moet gewaardeerd worden tegen de prijs per eenheid welk tijdens verzending van zodanig verscheping, gekwoteerd worden voor het totaal hoeveelheid zodanig voltooide bestelling voor voorziening onder dergelike omstandigheden van levering aan een binnenlandsekoper.

(NOTA.—In het geval van verschepingen naar New Zealand wordt de totaal hoeveelheid bovenvoormeld beperkt tot de hoeveelheid werkelik gespecificeerd voor levering binnen twaalf maanden.)

9. Wanneer de goederen verscheept zijn " op consignatie " moet dat feit aangetoond worden in de kolom onder het hoofd " Verkoopprijs aan Koper " en de lopende binnenlandsewaarde ingevuld worden in de kolom voor dat doel bestemd, zoals in het geval van gewone verkopingen.

10. In het geval van goederen uitgevoerd in doeane verband of onderheving aan een korting is de waarde benodigd, in de kolom onder het hoofd lopendebinnenlandsewaarde, de belastingbetaalde binnenlandsewaarde en niet de in doeane-verbandswaarde of de binnenlandsewaarde min korting. Het bedrag van doeanerecht of korting betrokken moet in klausule 4 van het certifikaat gespecificeerd worden. Een dergelike maatregel moet getroffen worden ten aanzien van goederen onderhevig aan zegelrecht weeldebelasting of ander binnenlandsebelastingen.

11. Aangaande goederen, speciaal bereid voor uitvoer en waarvoor gewoonlik geen aanvraag is op de binnenlandse-markt, is de waarde te worden getoond in de kolom onder het hoofd lopende binnenlandsewaarde, dat tegen welk de leverancier tijdens de datum van uitvoer gereed zou zijn dergelike goederen in gelijkelike hoeveelheden aan enig koper voor binnenlands verbruik in het land van uitvoer, in het geval van een bestelling voor binnenlandseverbruik, aangenomen worden. In verband hiermede wordt aandacht gevestigd op klausule 3 van het certifikaat.

12. Care should be taken to enumerate correctly the charges detailed at the foot of the invoice, as the practice of the various Dominions, regarding the inclusion in or exclusion from the value for duty of such charges, is not uniform.

13. It will be observed that charges such as wharfage, dock dues, lighterage, cartage, cranage, etc., if incurred in the dock area, and charges in the nature of bank exchange and export duties are not required for duty purposes to be enumerated at the foot of the invoice. There is, however, no objection to such charges, if incurred, being shown separately.

II.—Conditions of Preference.

14. Preferential tariff arrangements exist in Canada, Australia, New Zealand, and the Union of South Africa, but not in Newfoundland.

15. The conditions under which preference is granted in the various Dominions are either—

(*a*) that the goods are wholly produced or manufactured in the United Kingdom, or

(*b*) that the goods, if not wholly produced or manufactured in the United Kingdom, contain at least 25 per cent. of United Kingdom labour and material in the factory or works cost.

It is essential in every case that the final process of manufacture shall take place in the United Kingdom, and that the goods are consigned therefrom to the Dominions for which they are destined.

Note.—For the words "United Kingdom" in paragraphs 15 and 17 of this memorandum there may be substituted in the case of goods destined for Canada, Australia, and South Africa, the name of the part of the Empire entitled to preference in respect of goods shipped therefrom; and in the case of goods sent to New Zealand the name of any British Dominion or Possession in which they may have been produced.

The following statement has been prepared as a guide to exporters in computing the factory or works cost of the goods exported and the percentage value therein of United Kingdom labour and material.

Factory or Works Cost.

The factory or works cost is the total of the following items (i-iv):—

(i) The cost of materials as received into factory, but not including customs or excise or other duty paid or payable in respect of such materials in the United Kingdom.
(ii) Manufacturing wages.
(iii) Factory overhead expenses.
(iv) Inside containers.

The following items must not be included in the factory or works cost, being charges incurred subsequent to the completion of the manufactured goods:—

(v) Outside packages and expenses of packing thereinto. Such packages include zinc linings, tarred paper, etc., in which the goods are ordinarily *exported*.
(vi) Manufacturer's or exporter's profit, or the profit or remuneration of any trader, broker, or other person dealing in the article in its finished manufactured condition.
(vii) Royalties.
(viii) Carriage, insurance, etc., from place of production or manufacture to port of shipment.
(ix) Any other charges incurred subsequent to the completion of the manufacture of the goods.

Proportion of United Kingdom Labour and Material.

In calculating the value of United Kingdom labour and material in the factory or works cost for the purpose of determining whether the goods are eligible for preference the following items only may be included:—

(*a*) Materials so far as they are of United Kingdom origin, but not including any excise or other duty paid or payable in the United Kingdom.
(*b*) Manufacturing wages.
(*c*) Factory overhead expenses.
(*d*) Inside containers of United Kingdom origin.

(Note.—In the case of goods which have at some stage entered into the commerce of or undergone a process of manufacture in a foreign country only that labour and material which is expended on or added to the goods after their return to the United Kingdom shall be regarded as the produce or manufacture of the United Kingdom in calculating the proportion of United Kingdom labour and material in the factory or works cost of the finished article.)

16. Further particulars as to the conditions under which preference is granted by the various Dominions may be obtained either from the Department of Overseas Trade, 35 Old Queen Street, London, or direct from the Dominions Governments themselves or their overseas agents.

III.—Postal Packages.

17. The following short form of certificate will, in general, be accepted as satisfactory evidence of origin for admitting at the preferential rate of duty in the case of post parcels arriving from the United Kingdom, where the contents are not merchandise for sale and do not exceed £10 in value:—

"The contents of this package are not merchandise for sale, and every article herein to the extent of at least one-fourth of its present value is bona fide the produce of manufacture of the United Kingdom."

Dated at.....this.....day of..... 19.....

.....Sender.

IV.—Signature of Certificates on Invoices.

18. The certificate on the invoice must be signed, in his personal capacity, by the supplier or the manufacturer or any person having authority to sign on behalf of the supplier or manufacturer. The witness to the signature need not necessarily be a magistrate, notary, or other public official, but may be any person competent to sign as a witness to signatures on ordinary business documents.

12. Omzichtigheid moeten genoemen worden de kosten behoorlik te specificeren aan de onderzijde van de faktuur, daar de gewoonte van de verschillende dominiums betreffende de insluiting in of uitsluiting van de waarde waarvoor doeanerecht van zodanige kosten niet evenredig is.

13. Het zal opgemerkt worden dat de kosten zoals kaaigeld, dokgelden, lichtergelden vervoer, kraangeld, enz., indien in de dokomtrek opgeloopt en de kosten in de aard van bankkoers en uitvoerrechten zijn niet benodigd voor rechten doeleinden te worden gespecificeerd aan de onderzijde van de faktuur. Er is echter, geen bezwaar zodanige kosten indien opgeloopt afzonderlik te tonen.

II.—Voorwaarde van Voorkeur.

14. Er bestaat een Tarief Voorkeur Overeenkomst in Kanada, Australië, New Zealand en de Unie van Zuid-Afrika maar niet in Newfoundland.

De voorwaarden onder welk voorkeur toegestaan worden in de verschillende Dominiums zijn/of—

(*a*) dat de goederen geheel voortgebracht of vervaardigd zijn in de Verenigde Koninkrijk; of

(*b*) dat de goederen, indien niet geheel voortgebracht of vervaardigd in de Verenigde Koninkrijk, minstens 25 percent Verenigde Koninkrijk arbeid en materiaal in de fabrieks-kosten bevat.

Het is wenselik dat in elk geval het finaal proces van vervaardiging in de Verenigde Koninkrijk zal plaatshebben en dat de goederen verzonden worden naar de Dominiums voor welk zij bestemd zijn.

Nota.—Voor de woorden "Verenigde Koninkrijk" in paragrafen 15 en 17 van dit memorandum kunnen vervangen worden in het geval van goederen bestemd voor Kanada, Australië, en Zuid-Afrika, de naam van dat deel van de Rijk gerechtigd op voorkeur ten aanzien van de goederen verscheept ervan; en in het geval van New Zealand de naam van enig Britse Dominium of bezitting in welk ze mogen voortgebracht zijn.

De volgende staat werd voorbereid als een gids voor uitvoerders bij de berekening van fabriekskosten van de goederen uitgevoerd en de percentagewaarde erin van Verenigde Koninkrijk arbeid en materiaal.

Fabriekskosten.

De fabriekskosten zijn de totaal van de volgende posten (i-iv):—

(i) De prijs van grondstoffen, zoals ontvangen in fabriek maar niet insluitende doeane of aksijns of ander recht betaald of betaalbaar ten aanzien van zodanige materialen in de Verenigde Koninkrijk.
(ii) Vervaardigingslonen.
(iii) Fabrieksonvoorzienekosten.
(iv) Binnenverpakkingen.

De volgende biezonderheden moeten niet ingesloten worden in de fabriekskosten, zijnde kosten belopen ingevolge de voltooiing van de vervaardigde goederen:—

(v) Buiten verpakkingen en kosten in verband met de verpakking erin zodanige pakkages sluit in binnentinverpakkingen, geteerdepapier, enz., in welke goederen gewoonlik uitgevoerd worden.
(vi) Vervaardigers of uitvoerderswinst of de winst of beloning van enig koopman makelaar of ander persoon die bezigheid drijft in de artikel in zijn voltooide vervaardigde toestand.
(vii) Hererechten.
(viii) Vervoer assurantie, enz., van plaats van voortbrenging of vervaardiging naar de haven van verscheping.
(ix) Enig ander kosten belopen ingevolge de voltooiing van de vervaardiging van de goederen.

Verhouding van Verenigde Koninkrijk Arbeid en Materiaal.

Bij het berekening van de waarde van Verenigde Koninkrijk arbeid en materiaal in de fabriekskosten voor het doel te bepalen of de goederen beschikbaar zijn voor voorkeur kunnen de volgende biezonderheden ingesloten worden:—

(*a*) Materialen zover als zij van Verenigde Koninkrijk oorsprong zijn maar niet insluitende enig aksijns of ander recht betaald of betaalbaar in de Verenigde Koninkrijk.
(*b*) Vervaardigingslonen.
(*c*) Fabrieksonvoorsienekosten.
(*d*) Binnenverpakkingen van Verenigde Konnikrijk oorsprong.

(Nota.—In het geval van goederen welke op een zekere mate de handelsverkeer bereikt hebben of een proces van vervaardiging in een vreemd land doorgemaakt hebben, zal slechts dat arbeid en materiaal welk besteden wordt op of toegevoegd wordt aan de goederen na hun terugkeer naar de Verenigde Koninkrijk beschouwd worden als het produkt of vervaardiging van de Verenigde Koninkrijk bij berekening van het deel van Verenigde Koninkrijk arbeid en materiaal in de fabriekskosten van de voltooide artikel.)

16. Verdere biezonderheden betreffende de voorwaarden onder welk voorkeur toegestaan wordt door de verschillende Dominiums kunnen verkregen worden of van het departement van Overzeese Handel, 35 Old Queenstraat, Londen, of direkt van de Dominiums Regeringen of hun Overzeese Agenten.

Post Pakkages.

17. De volgende korte vorm van certifikaat zal in het algemeen aangenomen worden als bevredigende getuigenis van oorsprong voor toelating onder voorkeur doeanerecht in het geval van post pakketten komende van de Verenigde Koninkrijk waar de inhoud niet koopmansgoederen voor verkoop zijn en niet £10 te bovengaan.

De inhoud van dit pakkage zijn niet koopmansgoederen voor verkoop en elk artikel hierin ten bedrage van monsters een-vierde van hun lopende waarde is bona fide het produkt en vervaardiging van de Verenigde Koninkrijk.

Gedateerd te.....deze.....dag van.....19...

.....Afzender.

Handtekening van Certifikaten op Fakturen.

18. Het certifikaat op de faktuur moet getekend worden in zijn persoonlike bevoegdheid, door de leverancier of de vervaardiger of enig persoon geautoriseerd namens de leverancier of vervaardiger te tekenen. De getuige moet niet noodzakelik een magistraat, notaris of ander publiekebeambte zijn, maar kan enig persoon zijn bevoegd als getuige op gewone bezigheidsdokumenten te tekenen.

✱ NOTICE No. 847 OF 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 43, 1922,
for week ended 28th October, 1922.

TYPHOID OR ENTERIC FEVER.

Epidemic prevalence at Durban has ceased.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Upper Wolf River (Keiskama Hoek), Kingwilliamstown District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Engcobo, Glen Grey, Matatiele, Tabankulu (Cape); Lydenburg, Middelburg, Springs (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—All Saints Location, Engcobo District; Municipal Location, Queenstown District; Warrenton and Wedburg, Kimberley District; Mosesberg, Herbert District (Cape); farm Delta, Vrede District (Orange Free State); Buffelsdoorn, Klerksdorp District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Cape); Newcastle, Paulpietersburg, Utrecht, Vryheid (Natal); Brandfort, Fauresmith, Harrismith, Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Russia; Poland; Bombay, Calcutta; Shanghai; Tokio.

Plague in Fort Hall (Kenya Colony); Loanda (Portuguese West Africa); Kampala (Uganda); Algeria; Port Louis (Mauritius); Tamatave (Madagascar); Barcelona; Torri Annunziata; Constantinople; Bombay, Rangoon, Calcutta; Colombo, Galle; Alexandria, Port Said; Hawaii; Brazil.

Rabies.—Suspected outbreak reported from Lobatsi, Bechuanaland Protectorate, where a suspected outbreak in animals occurred in 1919. Six dogs believed affected; four dead; one disappeared, one found sick by veterinary officer, post-mortem made and materials sent to Government Veterinary Laboratory, Pretoria. Result of laboratory investigation not yet known. Suppressive measures are being taken by the Protectorate Administration, and the Department of Agriculture is organizing precautions on the Union border.

Smallpox in Tabora, Kilwa, Ujiji (Tanganyika); Mozambique; Zanzibar; Freetown (Sierra Leone); Middlesborough; Lisbon; Seville; Constantinople; Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Semarang, Tegal, Cheribon; Alexandria.

Typhus fever in Mafeteng, Leribe, Quthing (Basutoland); Bona, Oran (Algeria); Gothenburg; Christiania; Constantinople; Cairo, Alexandria.

Yellow fever.—Bathurst (Gambia).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ KENNISGEVING No. 847 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 43, 1922,
voor week geëindigd 28 *Oktober* 1922.

INGEWANDSKOORTS.

Heersende epidemie heeft te Durban opgehouden.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Upper Wolf River (Keiskama Hoek), Distrikt Kingwilliamstown (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Engcobo, Glen Grey, Matatiele, Tabankulu (Kaap); Lijdenburg, Middelburg, Springs (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—All Saint's Lokatie, Distrikt Engcobo; Municipale Lokatie, Distrikt Queenstown; Warrenton en Wedburg, Distrikt Kimberley; Mosesberg, Distrikt Herbert (Kaap); plaats Delta, Distrikt Vrede (Oranje Vrijstaat); Buffelsdoorn, Distrikt Klerksdorp (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly West, Glen Grey, Flagstaff, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Isomo, Xalanga (Kaap); Newcastle, Paulpietersburg, Utrecht, Vryheid (Natal); Brandfort, Fauresmith, Harrismith, Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Rusland; Polen; Bombay, Calcutta; Shanghai, Tokio.

De Pest in Fort Hall (Kenya Kolonie); Loanda (Portugees West-Afrika); Kampala (Oeganda); Algerië; Port Louis (Mauritius); Tamatave (Madagascar); Barcelona; Torre Annunziata; Konstantinopel; Bombay, Rangoen, Calcutta; Colombo, Galle; Alexandrië, Port Said; Hawaii; Brazilië.

Hydrophobie.—Verdachte uitbreking gerapporteerd uit Lobatsi, Bechuanaland Protektoraat, waar 'n verdachte uitbreking onder dieren in 1919 voorkwam. Men meent dat zes honden betrokken zijn; vier dood, 1 verdwenen, en door de Distriktsgeneesheer ziek ontdekt; lijkschouwing vond plaats en materiaal aan Goevernements Veeartsenijkundige Laboratorium, Pretoria, gezonden, uitslag van laboratoriumonderzoek nog niet bekend. Maatregels ter onderdrukking worden door de Protektoraat Administratie genomen en het Departement van Landbouw neemt voorbehoedsmaatregels op de Unie Grens.

Kinderpokken in Tabora, Kilwa, Ujiji (Tanganyika); Mozambique; Zanzibar; Freetown (Sierra Leone); Middlesborough; Lissabon; Sevilla; Konstantinopel; Calcutta, Madras, Rangoen; Colombo; Hong-Kong; Semarang, Tegal, Cheribon; Alexandrië.

Tyfuskoorts in Mafeking, Leribe, Quthing (Basoetoland); Bona, Oran (Algerië); Gothenburg; Christiania; Konstantinopel; Cairo; Alexandrië.

Gele Koorts.—Bathurst (Gambia).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

✱ NOTICE No. 848 OF 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of September, 1922.

✱ KENNISGEVING No. 848 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

GEDUCHTE EPIDEMIESE ZIEKTEN IN DE UNIE.

Gevallen, Sterfgevallen en Uitbrekingen, gerapporteerd gedurende de maand September 1922.

Province.—*Provincie.*	Typhus Fever. *Tyfuskoorts.*				Smallpox. *Kinderpokken.*				Plague. *Pest.*				Number of Outbreaks dealt with during Month. *Aantal Uitbrekingen behandeld gedurende Maand.*					
	European. *Blanken.*		Coloured. *Gekleurden.*		European. *Blanken.*		Coloured. *Gekleurden.*		European. *Blanken.*		Coloured. *Gekleurden.*		Pre-existing. *Vroeger Voorgekomen.*			New. *Nieuw.*		
	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Typhus. *Tyfus.*	Smallpox. *Kinderpokken.*	Plague. *Pest.*	Typhus. *Tyfus.*	Smallpox. *Kinderpokken.*	Plague. *Pest.*
Cape—*Kaap*	2	1	1,056	93	4	—	30	—	—	—	—	—	17	9	—	4	9	—
Natal	1	—	20	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
Orange Free State—*Oranje Vrijstaat*	—	—	33	13	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—
Transvaal	—	—	5	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	4	—	3	5	—
Totals—*Totalen* ...	3	1	1,117	110	5	—	46	—	—	—	—	—	18	13	—	13	16	—

✱ NOTICE No. 849 OF 1922.

Notice is hereby given that a Meeting of the Liquor Licensing Court, Waterberg District, Transvaal, will be held in the Magistrate's Court, Nylstroom, at 10 a.m., on Monday, the 11th day of December, 1922, to consider the undermentioned applications:—

RENEWALS.

General Retail Licences with Midnight Privileges.

1. George Meade, Naboomspruit Hotel premises, Naboomspruit.
2. Isaac Michel, Leeuwpoort Hotel premises, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
3. Geo. Sutter & Co., Stand No. 191, Sutter Street, Warmbaths.
4. Philip Slesing, Erf No. 139, Main Street, Nylstroom.
5. Louis Bode, Erf No. 380, Retief Street, Potgietersrust.
6. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

✱ KENNISGEVING No. 849 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van 't Dranklicentiehof, Distrikt Waterberg, Transvaal, in 't Magistraatshof te Nijlstroom, op Maandag, de 11de Desember 1922, en wel om 10 ure v.m. gehouden zal worden, om de ondergemelde applikaties in overweging te nemen:—

VERNIEUWINGS.

Algemene Kleinhandel Licenties met Middernachtvoorrechten.

1. George Meade, Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.
2. Isaac Michel, Leeuwpoort Hotel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
3. Geo. Sutter & Co., Erf No. 191, Sutterstraat, Warmbad.
4. Philip Slesing, Erf No. 139, Mainstraat, Nijlstroom.
5. Louis Bode, Erf No. 380, Retiefstraat, Potgietersrust.
6. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

Hotel Liquor Licences.

7. Geo. Sutter & Co., Stand No. 191, Sutter Street, Warmbaths.
8. George Meade, Naboomspruit Hotel premises, Naboomspruit.
9. Isaac Michel, Leeuwpoort Hotel premises, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
10. Isaac Finestone, hotel premises, Rietspruit No. 1557, Waterberg (roadside).
11. Philip Slesing, Erf No. 139, Main Street, Nylstroom.
12. Louis Bode, Erf No. 380, Retief Street, Potgietersrust.
13. Herbert Brown, Stand No. 461, Warmbaths (with extension of hours to 11 p.m. for boarders and travellers).
14. Leonard Savory, Erven Nos. 253 and 254, Hoofd and Potgieter Streets, Potgietersrust.
15. John William Chaney, Zandrivierspoort No. 315, Waterberg (roadside).
16. Ida Susser, Groenfontein No. 871, Waterberg (roadside).
17. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

Bottle Store Liquor Licences.

18. Geo. Sutter & Co., Stand No. 191, Sutter Street, Warmbaths.
19. James Morgan, Stand No. 161, Naboomspruit.
20. Emil Carl Christian Tamsen, Erf No. 65, Nylstroom.
21. Philip Slesing, Erf No. 139, Main Street, Nylstroom.
22. Joseph Righthouse, trading as Struck & Schultz, Erf No. 309, Retief Street, Potgietersrust.
23. David John Wills, Erf No. 307, Retief Street, Potgietersrust.
24. Isaac Michel, Leeuwpoort Hotel premises, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
25. Samuel Kaplan, Stand No. 2, Zaaiplaats No. 1328, Waterberg.
26. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

NEW APPLICATIONS (*in terms of section* forty).

General Retail with Midnight Privileges.

27. Leonard Savory, Erven Nos. 253 and 254, Hoofd and Potgieter Streets, Potgietersrust

Bottle Store Liquor Licences.

28. Henry Aitcheson, Erf No. 493, Warmbaths.
29. John McKenzie Johnson, Stand No. 494, Pretoria Road, Warmbaths.

M. D. WALES,
Magistrate, President, Waterberg Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Nylstroom, 30th October, 1922.

✱ NOTICE No. 850 OF 1922.

ELECTION OF MEMBER OF ZOUTPANSDRIFT IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF BOSHOF, ORANGE FREE STATE.

With reference to Notice No. 700 of 1922 appearing in *Government Gazette* of the 22nd September, 1922, it is hereby notified for general information that Mr. Josephs Charles Philipson Stow has been declared duly re-elected member of the Zoutpansdrift Irrigation Board from the date of publication of this notice.

J. L. PRETORIUS,
Magistrate.

Boshof, Orange Free State,
28th October, 1922.

✱ NOTICE No. 851 OF 1922.

NOTICE IN TERMS OF LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 3rd day of January, 1923, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918 in favour of Marion Amberley Barnard, spinster, and Kate Barnard, spinster, each a one-half share in respect of certain piece of land, situate in the Wynberg Municipality, Cape Division, called Lot No. 4, measuring thirty-four (34) square roods forty-six (46) square feet, bounded north-westward by Lot No. 5, north-eastward by Lot No. 5 and Oxford Road, south-eastward by Aliwal Road, and south-westward by Lots Nos. 1, 2, and 32, the said Marion Amberley Barnard, spinster, and Kate Barnard, spinster, having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owners of the land by virtue of Deed of Transfer No. 852, dated 14th February, 1916, in favour of the said Marion Amberley Barnard, spinster, and Deed of Transfer No. 851, dated 14th February, 1916, in favour of the said Kate Barnard, spinster.

RONALD L. BLACK,
Acting Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Capetown, 24th October, 1922.

✱ NOTICE No. 852 OF 1922.

ZOUTPANSBERG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Office, Louis Trichardt, at 10.30 a.m., on the 11th day of December, 1922, to consider the undermentioned applications.

ERNEST STUBBS,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court.

RENEWALS.

Bottle Liquor Licences.

1. Ernst George Areskoug, Messina Bottle Store, Messina No. 815.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

1. Ernst George Areskoug, Messina Hotel, Messina No. 815 (with midnight privileges).

Hotel Dranklicenties.

7. Geo. Sutter & Co., Erf No. 191, Sutterstraat, Warmbad.
8. George Meade, Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.
9. Isaac Michel, Leeuwpoort Hotel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
10. Isaac Finestone, Rietspruit Hotel, Rietspruit No. 1557, Waterberg (langs de weg).
11. Philip Slesing, Erf No. 139, Mainstraat, Nijlstroom.
12. Louis Bode, Erf No. 380, Retiefstraat, Potgietersrust.
13. Herbert Brown, Erf No. 461, Warmbad (met verlenging van uren tot 11 ure n.m.).
14. Leonard Savory, Erven Nos. 253 en 254, Hoofd- en Potgieterstraat, Potgietersrust.
15. John William Chaney, Zandrivierspoort No. 315, Waterberg (lang de weg).
16. Ida Susser, Groenfontein No. 871, Waterberg (lang de weg).
17. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

Botel Dranklicenties.

18. Geo. Sutter & Co., Erf No. 191, Sutterstraat, Warmbad.
19. James Morgan, Erf No. 161, Naboomspruit.
20. Emil Carl Christian Tamsen, Erf No. 65, Nijlstroom.
21. Philip Slesing, Erf No. 139, Mainstraat, Nijlstroom.
22. Joseph Righthouse, handelende als Struck & Schultz, Erf No. 309, Retiefstraat, Potgietersrust.
23. David John Wills, Erf No. 307, Retiefstraat, Potgietersrust.
24. Isaac Michel, Leeuwpoort Hotel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
25. Samuel Kaplan, Erf No. 2, Zaaiplaats No. 1328, Waterberg.
26. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

NIEUWE APPLIKATIES (*in termen van sektie* veertig).

Algemene Kleinhandel Licentie met Middernachtvoorrechten.

27. Leonard Savory, Erven Nos. 253 en 254, Hoofd- en Potgieterstraat, Potgietersrust.

Bottel Dranklicentie.

28. Henry Aitcheson, Erf No. 493, Warmbad.
29. John McKenzie Johnson, Erf No. 494, Pretoria Weg, Warmbad.

M. D. WALES,
Magistraat, Voorzitter, Dranklicentiehof, Waterberg.
Magistraatskanotor,
Nijlstroom, 30 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 850 VAN 1922.

KIEZING VAN LID VAN ZOUTPANSDRIFT BESPROEIINGSRAAD, DISTRIKT VAN BOSHOF, ORANJE VRIJSTAAT.

Met betrekking tot Kennisgeving No. 700 van 1922, gepubliceerd in *Staatskoerant* van de 22ste September 1922, geschiedt kennis deze dat Mnr. Josephs Charles Philipson Stow behoorlik herkozen werd als lid van de Zoutpansdrift Besproeiingsraad van af datum van publikatie van deze kennisgeving.

J. L. PRETORIUS,
Magistraat.

Boshof, Oranje Vrijstaat,
28 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 851 VAN 1922.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879 (KAAP).

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig artikel *zeven* van bovengenoemde wet, dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van bovengenoemde Wet No. 9 van 1879 en van Wet No. 13 van 1918, op de 3de dag van Januarie 1923, of zo spoedig mogelik daarna, een certifikaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Marion Amberley Barnard, jongedochter, en Kate Barnard, jongedochter, ieder voor een half aandeel, met betrekking tot een stuk grond, gelegen in de Municipaliteit Wijnberg, Afdeling De Kaap, genaamd Perceel No. 4, groot vier en dertig (34) vierkante roeden en zes en veertig (46) vierkante voeten, begrensd ten noordwesten door Perceel No. 5, ten noordoosten door Perceel No. 5 en Oxford Weg, ten zuidoosten door Aliwal Weg, en ten zuidwesten door Percelen 1, 2 en 32; de genoemde Marion Amberley Barnard, jongedochter, en Kate Barnard, jongedochter, aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certifikaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaressen van de grond, krachtens Akte van Transport No. 852, gedateerd 14 Februarie 1916, ten gunste van de gezegde Marion Amberley Barnard, jongedochter, en Akte van Transport No. 851, gedateerd 14 Februarie 1916, ten gunste van de gezegde Kate Barnard, jongedochter.

RONALD L. BLACK,
Waarnemende Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten, Kaapstad, 24 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 852 VAN 1922.

ZOUTPANSBERG DRANKLICENTIEHOF.

Kennis geschiedt mits deze dat een vergadering van bovengenoemd Hof gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Louis Trichardt, om 10.30 v.m., op de 11de December 1922, om de onderstaande applikaties te overwegen.

ERNEST STUBBS,
Magistraat, en Voorzitter van het Dranklicentiehof.

VERNIEUWINGEN.

Bottel Dranklicenties.

1. Ernst George Areskoug, Messina Bottelstoor, Messina No. 815.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklicenties.

1. Ernst George Areskoug, Messina Hotel, Messina No. 815 (met middernachtvoorrechten).

2. Edward James Titmous, Louis Trichardt Hotel, Erf No. 188, Louis Trichardt (with midnight privileges).
3. Harry Vaughan Silverthorne, Zoutpansberg Hotel, Stand No. 187 (with midnight privileges).

Hotel Liquor Licences.

1. Stephen Palmary, Palmaryville Hotel, Palmaryville, Sibasa (roadside hotel).
2. Sidney Saks, Bandolierkop Hotel, Bandolierkop (roadside hotel).

NEW LICENCES.

Hotel Liquor Licences.

1. Bernard Gudmanz and Cecil Osterloh, Waterpoort Hotel, Farm Dorpsrivier No. 124, District Zoutpansberg (roadside hotel).

✱ NOTICE No. 853 OF 1922.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The South African Collieries, Limited, of Glencoe Junction, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 307, situated on the farm Bannockburn No. 1, No. 8868, Klip River County, Province of Natal, in extent 78 acres 2 roods 9 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 18th November, 1922.

J. S. HEDGES,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

26th October, 1922. M.M. 2892/22.

✱ NOTICE No. 857 OF 1922.

WEPENER LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Court-house, Wepener, at 10 a.m., on Monday, the 11th day of December, 1922, to consider the undermentioned applications:—

1. Application of Daniel Lange, of Wepener, for renewal of retail liquor licence, with privileges, in terms of sub-section (3) (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), and (*e*) of section *seven*, Ordinance No. 8 of 1903, in respect of the premises on Erf No. 105, Kerk Street, known as the Wepener Hotel, Wepener.
2. Application of Christoph Otto Hermann Zager, of Wepener, for renewal of retail liquor licence, with privileges, in terms of sub-section (3) (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), and (*e*) of section *seven*, Ordinance No. 8 of 1903, in respect of the premises on Erf No. 17, Church Street, known as the Frontier Hotel, Wepener.
3. Application of Albert Grieve, of Wepener, for renewal of bottle liquor licence, with privileges, in terms of sub-section (2) of section *seven*, Ordinance No. 8 of 1903, in respect of the premises on Erf No. 113, De Wet and De Bruyn Streets, known as the Wepener Bottle Store, Wepener.

R. NORMAN JENKINS,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Office of the Magistrate,
Wepener, 31st October, 1922.

✱ NOTICE No. 858 OF 1922.

WOLMARANSSTAD LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Wolmaransstad, at 11 a.m., on Monday, the 11th day of December, 1922, to consider the undermentioned applications.

A. C. HADFIELD,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Wolmaransstad District.

Magistrate's Office, Wolmaransstad,
31st October, 1922.

RENEWALS.

Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

1. Arthur Lewinsohn, at Erven Nos. 226 and 227, situate in Maquassi Street, Wolmaransstad.
2. Thomas Percival Glover (with Patrick Joseph Quin, interested), at Lot No. 49, Cherry Avenue, Maquassi, District Wolmaransstad.
3. Arthur Lewinsohn, premises situate at Stands Nos. 325, 326, 337, and 338 George Street, Leeuwdoornsstad, District Wolmaransstad.

Bottle Liquor Licence.

4. Arthur Lewinsohn, at Erven Nos. 226 and 227, situate in Maquassi Street, Wolmaransstad.
5. Thomas Percival Glover (with Patrick Joseph Quin, interested), at Lot No. 51, Cherry Avenue, Maquassi, District Wolmaransstad.
6. Arthur Lewinsohn, premises situate at Stands Nos. 325, 326, 337, and 338 George Street, Leeuwdoornsstad, District Wolmaransstad.

Roadside Hotel Liquor Licence.

7. Alexander King, at Rietfontein No. 159, Kingswood, District Wolmaransstad.
8. James Smith King, at Rietkuil No. 1, Leeuwdoorns, District Wolmaransstad.

2. Edward James Titmous, Louis Trichardt Hotel, Erf No. 188, Louis Trichardt (met middernachtvoorrechten).
3. Harry Vaughan Silverthorne, Zoutpansberg Hotel, Erf No. 187, Louis Trichardt (met middernachtvoorrechten).

Hotel Dranklicenties.

1. Stephen Palmary, Palmaryville Hotel, Palmaryville, Sibasa (langs de weg dranklicentie).
2. Sidney Saks, Bandolierkop Hotel, Bandolierkop (langs de weg dranklicentie).

NIEUWE LICENTIES.

Hotel Dranklicenties.

1. Bernard Gudmanz and Cecil Osterloh, Waterpoort Hotel, Plaats Dorpsrivier No. 124, District Zoutpansberg (langs de weg dranklicentie).

✱ KENNISGEVING No. 853 VAN 1922.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat applikatie gemaakt is door The South African Collieries, Limited, van Glencoe Junction, Natal, voor het registreren van een minerale mijnclaim in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 307, gelegen op de plaats Bannockburn No. 1, No. 8868, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, groot 78 akkers 2 roeden 9 perches, en begrensd zoals aangewezen op de kaart daarvan;

en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claim schriftelik bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigd deposito op of vóór 18 November 1922.

J. S. HEDGES,
Adjunkt Kommissaris van Mijnwezen, Natal.

26 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 857 VAN 1922.

WEPENER DRANKLICENTIEHOF.

Kennis geschiedt mits deze dat een vergadering van het bovengemelde hof sal gehouden worden in de Hofzaal, Wepener, om 10 uur v.m., op Maandag, de 11de dag van Desember 1922, ten einde de ondergemelde applikasies te overwegen:—

1. Applikatie van Daniel Lange, van Wepener, voor vernieuwing van dranklicentie bij de kleine maat met voorrechten, overeenkomstig met subsektie (3) (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) en (*e*) van sektie *zeven*, Ordonantie No. 8 van 1903, voor gebouwen op Erf No. 105, Kerkstraat, bekend als die Wepener Hotel, Wepener.
2. Applikatie van Christoph Otto Hermann Zager, van Wepener, voor vernieuwing van dranklicentie bij die kleine maat met voorrechten, overeenkomstig met subsektie (3) (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) en (*e*) van sektie *zeven*, Ordonantie No. 8 van 1903, voor gebouwen op Erf No. 17, Kerk- en De Bruynstraat, bekend als die Frontier Hotel, Wepener.
3. Applikatie van Albert Grieve, van Wepener, voor vernieuwing van bottel dranklicentie met voorrechten, overeenkomstig met subsektie (2), sektie *zeven*, Ordonantie No. 8 van 1903, voor gebouwen op Erf No. 113, De Wet- en De Bruynstraat, bekend als die Wepener Bottelstoor, Wepener.

R. NORMAN JENKINS,
Sekretaris Dranklicentiehof.

Kantoor van die Magistraat,
Wepener, 31 Oktober 1922.

✱ KENNISGEVING No. 858 VAN 1922.

WOLMARANSSTAD DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat een zitting van bovengenoemde hof gehouden zal worden in 't Magistraatshof, Wolmaransstad, om 11 uur v.m. op Maandag, de 11de Desember, 1922, ten einde de volgende applikaties in overweging te nemen.

A. C. HADFIELD,
Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof, Wolmaransstad Distrikt.

Magistraatskantoor, Wolmaransstad,
31 Oktober 1922.

VERNIEUWINGEN.

Hotel en Algemene Kleinhandel met Middernachtvoorrechten.

1. Arthur Lewinsohn, op Erven Nos. 226 en 227, gelegen in Makwassiestraat, Wolmaransstad.
2. Thomas Percival Glover (met Patrick Joseph Quin belanghebbende), op Perceel No. 49, Cherry Avenue, Maquassi, Distrikt Wolmaransstad.
3. Arthur Levinsohn, gebouwen te Standplaatsen Nos. 325, 326, 337 en 338 Georgestraat, Leeuwdoornsstad, Distrikt Wolmaransstad.

Drankhandel in Flessen.

4. Arthur Lewinsohn, op Erven Nos. 226 en 227, gelegen in Makwassiestraat, Wolmaransstad.
5. Thomas Percival Glover (met Patrick Joseph Quin belanghebbende), op Perceel No. 51, Cherry Avenue, Maquassi, Distrikt Wolmaransstad.
6. Arthur Lewinsohn, gebouwen te Standplaatsen Nos. 325, 326, 337 en 338 Georgestraat, Leeuwdoornsstad, Distrikt Wolmaransstad.

Hotel Langs de Weg.

7. Alexander King, op Rietfontein No. 159, Kingswood, Distrikt Wolmaransstad.
8. James Smith King, op Rietkuil No. 1, Leeuwdoorns, Distrikt Wolmaransstad.

✱ NOTICE No. 859 OF 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 3rd November, 1922.

✱ KENNISGEVING No. 859 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 3 November 1922.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Mabedhla, Mack Resimote	Mabedhla, M. R.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Magna, F. A.	Magna, F. A.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mahomed, Abdulla Tar	Mahomed, A. T	General Dealer—Algemene Handelaar	Vaalkop, Dist. Pietersburg.
Mahomed, Adam	Mahomed, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mahomed, Ebrahim	Mahomed, E.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Maier, J. C.	Maier, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Makayane, Daniel	Makayane, D.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Maken, Raga	Maken, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Makwebeni, Johnathan	Makwebeni, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Malhuto	Malhuto	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mamaguo, Segwada	Mamaguo, S.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Maneckjee, Pirosham	Maneckjee, P.	General Grocer — Algemene Kruidenier	Benoni.
Mangoo, Toelsie	Mangoo, T.	Hawker—Venter	Springs.
Mangwili, George	Mangwili, G.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Manye, Elijah	Manye, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Marais, F.	Marais, F. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Marian, Michael	Marian, M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Martienssen, K. E.	Martienssen, K. E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Maseku, Jafta	Maseku, J.	Hawker—Venter	Ermelo.
Matebane, Seth	Matebane, S.	Hawker—Venter	Middelburg.
Mathahele, J.	Mathahele, J.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Matimana, Jan Mamagwata	Matimana, J. M.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Mawane, Joseph	Mawane, J.	Hawker—Venter	Ermelo.
McDonald & Henderson	McDonald, W.; Henderson, D. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareefontein, Dist Bloemhof.
Mdhluli, Johann	Mdhluli, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Meadows, F.	Meadows, F.	Greengrocer and Fruiterer—Groente en Vruchteverkoper	Benoni.
Melvill, L. B.	Melvill, L. B.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Metsine, William	Metsine, W.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Meyerowitz & Salmonowitz	Meyerowitz, J.; Salmonowitz, B.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Michailides, H.	Michailides, H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Minnima	Minnima	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mlobeli, Joshua	Mlobeli, J.	Hawker—Venter	Witbank.
Modise, Peter	Modise, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Modisi, J.	Modisi, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mogoate, D.	Mogoate, D.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Mohideen & Son, Shurfoodeen Goolam	Mohideen, S. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Clare, Johannesburg.
Mohsim, Maze bin	Mohsim, M. b.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Molele, Paulus	Molele, P.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Moll & Muller	Moll, A. M.; Muller, H. P.	General Agents—Algemene Agenten	Ermelo.
Momberg, C. J.	Momberg, C. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Moola, D. I.	Moola, D. I.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Morar, Bhawan	Morar, B.	Laundry—Wasserij	Doornfontein, Johannesburg.
Morgan & Son	Morgan, E. and (en) A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Morgenzon Garage	Rooyen, J. C. v.	Garage	Morgenzon, Ermelo.
Mosselson, C.	Mosselson, C.	General Grocer — Algemene Kruidenier	Benoni.
Motaung, Albert	Motaung, A.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Motjimang, Johannes	Motjimang, J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Motlomelo, George	Motlomelo, G.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Motsoaka, Johannes	Motsoaka, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Mountfort, H. N. F.	Mountfort, H. N. F.	Hawker—Venter	Pietersburg.
M'Phahlele, K.	M'Phahlele, K.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Muilenberg, F.	Muilenberg, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Muller, P. S.	Muller, P. S.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Muraka, Charlie	Muraka, C.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Naidoo, Hamurdami	Naidoo, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Namethe, Isiah	Namethe, I.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Nancarrow & Pull	Nancarrow, A. P.; Pull, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Napthali, Thalu	Napthali, T.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Naransamy	Naransamy	Hawker—Venter	Middelburg.
Narasoo, Richard	Narasoo, R.	Hawker—Venter	Witbank.
Narlis & Co.	Naar, A.; Liss, M.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Narrim, Govender	Narrim, G.	Hawker—Venter	Heidelberg.
National Mercantile Service	Huxham, R.; Douche, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ncukutu	Ncukutu	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Nel, J. P.	Nel, J. P.	Hawker—Venter	Boksburg.
New Mart, The	Eckert, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rossettenville, Johannesburg.
Nicholson, R. L.	Nicholson, R. L.	Bililard Table—Biljarttafel	Avondster, Dist. Bloemhof.
Nicol, Peter	Nicol, P.	Undertaker—Lijkbezorger	Benoni.
Nkosi, Aron	Nkosi, A.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Olifant, Jacob	Olifant, J.	Hawker—Venter	Germison.
Ordman, Isaac	Ordman, I.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Othniel	Othniel	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Pala, Patabh	Pala, P.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Pamla, Pumpkin	Pamla, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Patrikios & Co.	Florias, E. D., Patrikios, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Melville, Johannesburg.
Patz, Simon	Patz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Paulus, Mashaba	Paulus, M.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Penn, Frank Hobbs	Penn, F. H.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Peter	Peter	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Picanin	Picanin	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Pick Bros.	Pick, M. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Pienaar, J. J.	Pienaar, J. J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Pienaar & Greef	Pienaar, J. T.; Greef, T. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bothashoek, Dist. Bloemhof.
Pillay, Achey	Pillay, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Pima, Natoo	Pima, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.
Plessis, Abrahim Jacobus du	Plessis, A. J. d.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Poonsamy, Doorasamy	Poonsamy, D.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Potgieter, J. L.	Potgieter, J. L.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Pratt, T. H.	Pratt, T. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.
Pretorius, M. E.	Pretorius, M. E.	Hawker—Venter	Boksburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Primrose Dairy	Rossnear, W. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rababalela, F.	Rababalela, F.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Rabe, S. W.	Rabe, S. W.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Rakazi, Phineas	Rakazi, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ramchal, Rallaram	Ramchal, R.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Rand Mart	Brest, J.	General Dealer and Auctioneer—Algemene Handelaar en Afslager	Vrededorp, Johannesburg.
Randfontein Deep Trading Store	Raissen, M.; Kaplan, S. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietvlei, Dist. Krugersdorp
Randfontein Mines Distributing Society	Williams, G. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Revelas, C.	Revelas, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Rissen, D.	Rissen, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Robertson, Mary Elizabeth	Robertson, M. E.	Boarding-house—Logieshuis	Krugersdorp.
Robinson's Meat Market	Robinson, B.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Roestorf, J. J.	Roestorf, J. J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Roff & Sacks	Roff, J. M.; Sacks, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Roodepoort Candy Kitchen	Wakes, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Roodepoort Location Butchery	Libazi, J. and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Roop & Makan	Naran, R.; Morar, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Rosen, L.	Rosen, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Rosedale Supply Stores	Penneken, J. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Ross, T.	Ross, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Rount's High Class Delicacies and Fish	Rount, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Routsata, Jacob	Routsata, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Roux, A. le	Roux, A. l.	Hawker—Venter	Benoni.
Rubin, E.	Rubin, E.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Rudakoff, S.	Rudakoff, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sadovsky, H.	Sadovsky, H.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Sam	Sam	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Sam	Sam	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Sam, Kosaya	Sam, K.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Sam, Maknya	Sam, M.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Samlal, Fatima	Samlal, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Samuel	Samuel	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Sandler, G.	Sandler, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sarkin, J.	Sarkin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Schalkwyk, P. H. van	Schalkwyk, P. H. v.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Scholtz, D. H.	Scholtz, D. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Scholtz, W. E.	Scholtz, W. E	Hawker—Venter	Boksburg.
Schoonwinkel, A. M.	Schoonwinkel, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakfontein, Dist. Potchefstroom.
Scobie, W. K.	Scobie, W. K.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Scottes' P.O. Café	Scottes, E. G. and (en) F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Seale & Son	Seale, R. W. and (en) H. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
See, Fok	See, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Seyale, Jacobus	Seyale, J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Sham, F. D.	Sham, F. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitkyk, Bloemhof Dist.
Sileke, Jacob	Sileke, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Sing, Ho	Sing, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Germiston.
Slom, F.	Slom, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Smith, F.	Smith, F.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Smith, Frans Petrus	Smith, F. P.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Smith & Joubert	Smith, T. C. H.; Joubert, G. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wilgespruit, Dist. Krugersdorp.
Snaier, B.	Snaier, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Sneddon, J.	Sneddon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Parkview, Johannesburg.
Soll, M. W.	Soll, M. W.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Solomon, Joe	Solomon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Spark, A.	Spark, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Springer, M.	Springer, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Stander, Benjamin	Stander, B.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Stander, William Frederick	Stander, W. F.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Steyn's Barbier Winkel	Steyn, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Stole, David	Stole, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Subel, Max	Subel, M.	Hawker—Venter	Witbank.
Suka, Bhana	Suka, B.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Surran, Essop Sulliman	Surran, E. S.	Hawker—Venter	Ermelo.
Swanepoel, H. N. J.	Swanepoel, H. N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lydenburg.
Tait, T.	Tait, T.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Terblanche, S. S.	Terblanche, S. S.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Teren, Sarah	Teren, S.	Dairy—Melkerij	Krugersdorp.
Thabing, Phineas	Thabing, P.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Theron, Peter Hendrik	Theron, P. H.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Toit, J. S. du	Toit, S. L.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Krugersdorp.
Tonder, D. E. D. van	Tonder, D. E. D. v.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Town Hall Butchery	Joffe, A. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Transvaal Café, The	Renner, J. H. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Transvaal Electrical Engineering Works	Choromanski, T.; Genelond, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Treisman, I.	Treisman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Valent	Valent	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Varind, Cassim	Varind, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Vaumari, Pema	Vaumari, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Venkebsammy, Kistnasammy	Venkebsammy, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Venter, H. J.	Venter, H. J.	Hawker—Venter	Middelburg.
Venter, J. A.	Venter, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Vilandi, Flamera	Vilandi, F.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Vorster, S. E.	Vorster, S. E.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Vorster, S. J.	Vorster, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Waal, H. J. de	Wall, H. J. d.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Waal, Gebroeders de	Waal, A. J. d. and (en) H. J. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Walkers	Walker, W. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Walker's Farmers' Agency and Cash Store	Walker, M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wakkerstroom.
Walter, E. L.	Walter, E. L.	Billiard Table—Biljarttafel	Kareefontein, Dist. Bloemhof.
Waverley Boot Store	Leventhal, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Webber & Labuscher	Webber, A. J.; Laubscher, S. A.	Greengrocer and Fruiterer—Groente en Vruchteverkoper	Benoni.
Weinstein, M. A.	Weinstein, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Wentzel, Gebroedere	Wentzel, L. F. J. and (en) J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitkyk, Dist. Bloemhof.
West Rand Auctioneers	Morgan, E. and (en) A. E.	Auctioneer—Afslager	Krugersdorp.
Westhuizen, W. v. d.	Westhuizen, J. F. W. T. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalplaats, Dist. Vereeniging.
Williams, David	Williams, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Williams, J. E.	Williams, J. E.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Winter, J. P. D.	Winter, J. P. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mooifontein, Dist. Lydenburg.
Yukon Dairy	Bailey, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
				1922			1922.
Additions to Public Offices at Louis Trichardt	Zoutpansberg	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	27th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	15th Nov.
New Herbarium for Botany Division, Agricultural Department, Pretoria	Pretoria	„	„	3rd Nov.	„ „	„	22nd Nov.
Public Offices at Oudtshoorn	Oudtshoorn	Cape	„	„	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	„	„
Police Buildings at Jagersfontein	Fauresmith	Orange Free State	„	„	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	„	„

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
				1922			1922.
Aanbouw aan Goevernementskantoren te Louis Trichardt	Zoutpansberg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	27 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ing., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	15 Nov.
Nieuw Herbarium voor de Afdeling Plantkunde, Landbouwdepartment, Pretoria	Pretoria	„	„	3 Nov.	„ „	„	22 Nov.
Goevernementskantoren te Oudtshoorn	Oudtshoorn	Kaap	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	„	„
Politiegebouwen te Jagersfontein	Fauresmith	Oranje Vrijstaat	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	„	„

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
			1922.			1922.
Additions to School at Warden	Harrismith	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	27th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	14th Nov.
✱Additions to School at Reitz	Bethlehem	„	10th Nov.	„ „ „	„ „	28th Nov.
✱Erection of Sub-structure and Approaches, Vet River Bridge Road, Theunissen to Hoopstad, farm 11 Paradisa	Winburg	„	„	„ „ „	„ „	„

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
			1922.			1922
Aanbouw aan School te Warden	Harrismith	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	27 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	14 Nov.
✱Aanbouw aan School te Reitz	Bethlehem	„	10 Nov.	„ „ „	„ „	28 Nov.
✱Maken van Onderbouw en Opritten van Brug over de Vetrivier Weg, Theunissen naar Hoopstad, plaats Il Paradisa	Winburg	„	„	„ „ „	„ „	„

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
			1922			1922.
Highway Bridge over Crocodile River, road Broederstroom to Johannesburg, farm Lindley No.	Krugersdorp	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	20th October	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria ; and Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	8th Nov.
Type School (in brick) for 96 Pupils at Waterval No. 596	Rustenburg	„	3rd November	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	„ „	22nd Nov.
Additions to School at Ottosdal	Lichtenburg	Tender forms, plans, and specifications	„	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	„ „	22nd Nov.
✱Addition to School at Potgietersrust	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	10th November	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	„ „	29th Nov.
✱Additions to School at Vereeniging	„	„	„	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	„ „	„
✱Additions to School at Linden, Johannesburg	„	„	„	„ „	„ „	„

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
			1922			1922.
Brug in de Hoofdweg over de Krokodilrivier, weg Broederstroom, naar Johannesburg, plaats Lindley No. 87	Krugersdorp	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	20 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria ; en Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	8 Nov.
Type School (in baksteen) voor 96 leerlingen, te Waterval No. 596	Rustenburg	„	3 November	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	„ „	22 Nov.
Aanbouw aan School te Ottosdal	Lichtenburg	Tendervormen, plannen, en bestekken	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	„ „	22 Nov.
✱Aanbouw aan School te Potgietersrust	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	10 November	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	„ „	29 Nov.
✱Aanbouw aan School te Vereeniging	„	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	„ „	„
✱Aanbouw aan School te Linden, Johannesburg	„	„	„	„ „	„ „	„

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. A. STURMAN,
General Post Office, Capetown. Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Caledon and Greyton, via the Post Office, Genadendal, three times a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, General Post Office, Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Caledon and Fairfield, via the Post Office, Oudekraal, three times a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1925	" "
Between the Post Offices, Caledon and Oudekraal, three times a week each way, and between Oudekraal and Fairfield, three times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Graafwater and Lambert's Bay, via Van Puttensvlei, twice a week each way	"	" "
✱Between the Post Offices, Le Roux and De Rust, six times, or alternatively twelve times, a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	" "
✱Between the Post Offices, Bredasdorp and Cape L'Agulhas, via the Post Offices, Zoutendalsvallei and Struis Bay, once a week each way. The successful tenderer will be required to convey 75 lb. of provisions weekly for the lighthouse-keepers. A separate quotation should be submitted in respect of this additional service.	1st April, 1923, for an indeterminate period	" "

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR THE SUPPLY OF FOUR CAPE CARTS TO THE SOUTH AFRICAN POLICE

Tenders are hereby invited for the supply of Four Cape Carts to the South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cape Carts to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ TENDERS FOR THE SUPPLY OF WORK BENCHES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Work Benches," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 29th November, 1922.

25 Work-Benches, as per Specification No. 42 and Drawing No. C.E. 708.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's store at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein, and the period required for delivery must be stated.

The drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 30th October, 1922.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

E. A. STURMAN,
Hoofdpostkantoor, Kaapstad. Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Caledon en Greyton, via het Postkantoor Genadendal, driemaal per week heen en terug	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Assistent Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Caledon en Fairfield, via het Postkantoor Oudekraal, driemaal per week heen en terug	1 April 1923 tot 31 Maart 1925	" "
Tussen de Postkantoren Caledon en Oudekraal, driemaal per week heen en terug, en tussen Oudekraal en Fairfield, driemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen de Postkantoren Graafwater en Lambert's Bay, via Van Puttensvlei, tweemaal per week heen en terug	"	" "
✱Tussen de Postkantoren Le Roux en De Rust, zesmaal of alternatief twaalfmaal per week per kar.	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	" "
✱Tussen de Postkantoren Bredasdorp en Kaap L'Agulhas, via de Postkautoren Zoutendalsvallei en Struisbaai, eenmaal per week heen en terug. De suksesvolle tenderaar zal 75 lb. levensmiddelen iedere week moeten vervoeren voor de vuurtorenwachters. Een afzonderlike prijsopgaaf moet voor deze verdere dienst ingezonden worden.	1 April 1923 voor een onbepaald tijdperk	" "

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN VIER KAPKARREN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Vier Kapkarren aan de Zuidafrikaanse Politie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Kapkarren aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van November 1922.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de kondities op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

✱ TENDERS VIR DIE LEWERING VAN WERKBANKE..

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artiekels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Werkbanke," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur smiddags, op Woensdag, 29 November 1922.

25 Werkbanke, volgens Spesifikasie No. 42 en Tekening No. C.E. 708.

Prysopgawes moet wees per elk v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die magasyn van die Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein, en die tyd vereis vir aflewering moet vermeld word.

Die tekening en spesifikasie kan besien en tendervorme en enige nadere besonderhede op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justiesie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van die bogenoemde tekening op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shillings per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne een maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die kommissie behou die reg of enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 30 Oktober 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ TENDER FOR REPAIR OF MECHANICAL TRANSPORT.

Tenders are hereby invited for the repair of the undermentioned Mechanical Transport for the Department of Defence (South African Air Force).

Sealed tenders, superscribed "Tender for the repair of 40 Three-ton Leyland Lorries (Chassis only), 9 Crossley Tenders and Cars (Chassis only), 9 Ford Touring Cars, 12 Ford Vans," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of November, 1922, on a time basis, i.e. at a charge of so much per cent. on the actual wages paid by contractor to personnel employed on the work tendered for, in accordance with time-sheets (which will be accessible to an auditor of the Defence Department).

(1) In the case of Leyland and Crossley Vehicles, all necessary spares, when available, to be supplied by the Defence Department, spares supplied by contractor to be charged for at wholesale rates.
(2) In the case of Ford Vehicles, successful tenderers will be expected to supply all necessary spares at wholesale rates, and material expended in the repair and painting of bodies at cost price.
(3) A guarantee is required that all work undertaken will be completed by the 15*th March*, 1923.
(4) Tenderers to give full details of the facilities possessed for executing the work and the strength of qualified artisans employed in their establishments on date of tendering.
(5) Tenders to state how many and what type of vehicles tendered for.

The successful tenderers must be prepared to accept any number of vehicles up to the number tendered for, that may be allotted them.

Any further particulars may be obtained upon application to the Director of Air Services or the O.C., Aircraft and Artillery Depot, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ TENDER FOR PURCHASE OF PLOUGHS AND PLANTERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Ploughs and Planters," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

5 South African Chief two-furrow Disk Ploughs (two are part worn and three are new).
5 Two-row John Deere combined Cotton and Mealie Planters.

The above implements may be seen at the Irrigation Department Store-yard, corner Minnaar and Potgieter Streets, Pretoria. Goods to be removed within three days from date of acceptance of tender. Terms: Cash upon acceptance of tender.

Any further particulars may be obtained upon application to Secretary for Lands, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

TENDERS FOR BOOKBINDING.

Tenders are hereby invited for the binding of records and repair of books in the Offices of the Registrar of Deeds and the Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Bookbinding," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th November, 1922.

Particulars as to the nature of the work to be performed and the conditions under which it must be carried out may be obtained on application to the Registrar of Deeds and Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th October, 1922.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the following supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

(*a*) Uniform Clothing.
(*b*) Miscellaneous Clothing and Soft Goods.
(*c*) Waterproof Clothing.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ TENDER VIR REPARASIE VAN WERKTUIGLIK TRANSPORT.

Tenders word hierby gevraag vir die volkome nakyk en reparasie van die ondergenoemde Werktuiglik Transport van die Departement van Verdediging (Suidafrikaanse Lug Mag).

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die reparasie van Werktuiglik Transport van 40 Drie-ton Leyland Lorries (Onderstel alleenlik), 9 Crossley Tenders en Karre (Onderstel alleenlik), 9 Ford Toer Karre, 12 Ford Bagasie-wagens," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in diens handen wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 22ste dag van November 1922, op 'n tydbasis, d.i. teen 'n opdrag van soveel persent op die werklik loon betaal deur kontrakteur aan personeel in diens op die werk waarvoor getender is ooreenkomstig met tydkaartjes (hetwelk toeganklik sal wees aan 'n Ouditeur van die Verdedigings Departement).

(1) In die geval van Leyland en Crossley rytuie moet alle nodige parte, indien verkrygbaar, verskaf word deur die Verdedigings Departement, parte verskaf deur kontrakteur belas te word teen groothandelprys.
(2) In die geval van Ford rytuie, sal voorspoedige tenderers verwag word om alle nodige parte te verskaf teen groothandelpryse, en materiaal gebruik in die reparasie en skildery van lywe teen inkoopsprys.
(3) 'n Waarborg is benodig dat alle werk onderneem voltooi sal wees by die 15*de Maart* 1923.
(4) Tenderers moet volle besonderhede opgee van die toewendigheid in besit om die werk tot uitvoering te breng en die getalsterkte kwalifiseerde ambagsmanne in diens of op hul vestiginge op die datum wanneer hul tender.
(5) Tenders moet bepaal hoeveel en welk soort van rytuig voor getender word.

(Die voorspoedige tenderers moet gereed wees om enig nommer van rytuie te ontvang tot op die nommer waarvoor getender is, dat aan hulle uitgedeel mág word.)

Enige verdere biesonderhede is verkrygbaar op applikasie by die Direkteur van Lug Dienste of B.O., Vliegtuig en Artillerie Depot, Roberts Hoogte.

Die Kommissie behou die reg vir enig gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind hul nie die laagste of enig tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantoren van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

✱ TENDER VOOR AANKOOP VAN PLOEGEN EN PLANTERS.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop van de onderstaande baten van het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de aankoop van Ploegen en Planters," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van November 1922.

5. "South African Chief" tweevoor Schoffelploegen (twee zijn enigszins versleten en drie zijn nieuw).
5 Twee rij- en John Deere gekombineerde Katoen en Mielies Planters.

De bovengenoemde werktuigen kunnen bezien worden in de yard van het Magazijn van het Departement van Irrigatie, hoek van Minnaar- en Potgieterstraat, Pretoria. De goederen moeten binnen drie dagen vanaf aanname van tender verwijderd worden. Termen: Kontant bij aanname van tender.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Sekretaris voor Landen.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

TENDERS VOOR HET BINDEN VAN BOEKEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor het binden van dokumenten en repareren van boeken in de kantoren van de Registrateur van Akten en Meester van het Hooggerechtshof, Bloemfontein.

Getekende en verzegelde tenders, met opschrift "Tenders voor het Binden van Boeken," moeten worden geadresseerd aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommssie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 15 November 1922.

Biezonderheden omtrent de aard van het werk en de kondities waaronder het uitgevoerd moet worden, kunnen op aanvrage verkregen worden bij de Registrateur van Akten en Meester van het Hooggerechtshof, Bloemfontein.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

20 Oktober 1922.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die volgende leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1922:—

(*a*) Uniforms.
(*b*) Gemengde Klerasie en Wolgoed.
(*c*) Waterdigte Klere.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official tender form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender forms.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th October, 1922.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF SOUTH AFRICAN LEATHER.

Tenders are hereby invited for the supply of South African Leather to the Union Prisons Department during the twelve months commencing 1st January, 1923.

Sealed tenders, superscribed " Tender for the Supply of Leather for Prisons Department," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 22nd November, 1922.

Upon acceptance of a tender, wholly or in part, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. Copies of the contract may be seen at the Director of Prisons' Office, Pretoria, or at the Office of the Superintendent, Pretoria Central Prison.

Schedules of requirements and further particulars may also be obtained at the aforementioned offices.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the undermentioned supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

(*a*) Miscellaneous blankets and blanketing.
(*b*) Tents.
(*c*) Tyres and tubes.
(*d*) Footwear and leggings.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

27th October, 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PARAFFIN AND PETROL.

Tenders are hereby invited for the supply of Paraffin and Petrol to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st January to 30th June, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed " Tender for the supply of Paraffin and Petrol," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

27th October, 1922.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, etc., to Government establishments in Capetown, Wynberg, Simonstown, Elsenburg, Paarl, Wolseley, George, and Kimberley during the period 1st January to 31st December, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed " Tender for the supply of Groceries and Provisions," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

Getekende en verseëlde tenders, onder die opskrif soos aangedui op die offisiële tender-vorm, moet geadresser word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 15de dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verdere biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 Oktober 1922.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN ZUIDAFRIKAANS LEDER.

Tenders worden gevraagd voor het leveren van Zuidafrikaans Leder aan het Unie Gevangenissen Departement, gedurende de twaalf maanden beginnende 1 Januarie 1923.

Verzegelde tenders, waarop " Tenders voor het leveren van Leder aan het Gevangenissen Departement " geschreven is moeten aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, geadresseerd zijn, en moeten hem om 3 uur n.m., op Woensdag 22 November 1922, bereikt hebben.

Na het aannemen van een tender, geheel of gedeeltelik, zal het voor de tenderende persoon nodig zijn een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarvan het verondersteld wordt hij zich heeft bekend gemaakt. Kopieën van het kontrakt liggen ter inzage op het kantoor van de Direkteur van Gevangenissen, Pretoria, of op het kantoor van de Bestuurder van de Centrale Gevangenis, Pretoria.

Schedulen van de benodigdheden en verdere biezonderheden kunnen ook verkregen worden bij de bovenvermelde kantoren.

De Raad behoudt zich het recht voor en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden van de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoor van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande Leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1923:—

(*a*) Gemengde komberse en kombersgoed.
(*b*) Tente.
(*c*) Buite- en binnebande.
(*d*) Skoeisel en kamaste.

Getekende en verseëlde tenders, onder die opskrif soos aangedui op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 22ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie

27 Oktober 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PARAFIEN EN PETROL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Parafien en Petrol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1923.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif " Tender vir die lewering van Parafien en Petrol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 22ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

27 Oktober 1922.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROVIAND, ENS

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kruideniersware en Proviand, ens., aan Goewerments inrigtinge in Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Elsenburg, Pêrl, Wolseley, George en Kimberley gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1923.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif " Tender vir die lewering van Kruideniersware en Proviand," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 29ste dag van November 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

3rd November, 1922.

UNION TENDER BOARD.

ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Erection of Four Residences in Jeppe Street, Pretoria, for the Mint.

H. Bone (Pretoria): £4618.

Erection of Hostel, Dining-Hall, etc., at the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort.

J. J. Kirkness (Pretoria): £14,334.

Supply of Lubricating Grease, etc.

The New Prospect Soap Co. (grease); Hume Pipe Co. (pipes); Dunell, Ebden & Co. (plaster of paris); The Union Steel Corporation (steel rails); Williams, Hunt & Co. (rubber solution); Rogers-Jenkins & Co. (tar); The S.A. Canvas and Proofing Co. (twine); Henry Taylor (cotton waste).

Erection of Post Office and Public Offices at Lady Grey, Cape Province.

W. F. du Plessis (Bloemfontein): £3324.

Alterations to Structure at the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort.

Andresen & Co. (Pretoria): £1725.

Internal Painting at the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort.

J. A. Irvine (Johannesburg): £511.

Erection of Post Office and Telephone Exchange at Volksrust.

W. Sutherland (Springs): £2195.

Additions to Deeds Department, New Government Buildings, Pretoria.

J. J. Kirkness (Pretoria): £1560.

Supply of Coal.

The Black Diamond Colliery Co., J. Torrance, The Middelburg Coal Agency (Johannesburg); The Newcastle Collieries Co. (Newcastle); The Utrecht Collieries, Ltd. (Utrecht); and The Union Coal and General Agency (Capetown).

Purchase of Buchu.

Thomson, Watson & Co. (Capetown): At 3s. per lb.

TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Public School Buildings at Honingspruit Station.

Plans, specifications and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, School Board, Kroonstad, must be superscribed "Tender for Honingspruit School," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 14th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. A. SCHOLTZ,
Secretary, School Board.

Kroonstad, 20th October, 1922.

TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Public School Buildings at Karee Siding.

Plans, specifications and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders addressed to the Chairman, School Board, Brandfort, must be superscribed "Tender for Karee School," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 14th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

F. A. VAN STRATEN,
Secretary, School Board.

Brandfort, 20th October, 1922.

TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of school additions at Slabberts Siding.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders addressed to the Chairman, School Board, Fouriesburg, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 17th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. G. BURGER,
Secretary School Board.

Fouriesburg, 23rd October, 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

3 November 1922.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

Oprigting van Vier Wonings in Jeppestraat, Pretoria, vir de Munt.

H. Bone (Pretoria): £4618.

Oprigting van Tehuis, Eetsaal, ens., bij de Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort.

J. J. Kirkness (Pretoria): £14,334.

Lewering van Smeer, ens.

The New Prospect Soap Co. (smeer); The Hume Pipe Co. (pijpe); Dunell, Ebden & Co. (gips); The Union Steel Corporation (spoorstawe); Williams, Hunt & Co. (rubberoplossing); Rogers-Jenkins & Co. (koolteer); The S.A. Canvas and Proofing Co. (tou); Henry Taylor (poetskatoen).

Oprigting van Poskantoor en Publieke Kantore te Lady Grey, Kaap Provincie.

W. F. du Plessis (Bloemfontein): £3324.

Veranderinge in de Struktuur bij de Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort.

Andresen & Co. (Pretoria): £1725.

Schilderwerk in de Hoofdgebouw bij de Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort.

J. A. Irvine (Johannesburg): £511.

Oprigting van Poskantoor en Telefoonbureau te Volksrust.

W. Sutherland (Springs): £2195.

Additionele Akkomodasie vir de Regisrasiekantoor, Niewe Goewernements Gebouwe, Pretoria.

J. J. Kirkness (Pretoria): £1560.

Lewering van Steenkool.

The Black Diamond Colliery Co., J. Torrance, The Middelburg Coal Agency (Johannesburg); The Newcastle Collieries Co. (Newcastle); The Utrecht Collieries, Ltd. (Utrecht); en The Union Coal and General Agency (Kaapstad).

Aankoop van Boegoe.

Thomson, Watson & Co. (Kaapstad): Tegen 3s. per lb.

TENDERS.—KENNISGEVING VAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor de oprichting van Openbare School Gebouwen te Honingspruit Statie.

Plannen, bestekken en alle biezonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Kroonstad, moeten gemerkt zijn "Tender voor Honingspruit School" en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 14 November 1922.

De laagste of enige tender niet noodzakelik aan te nemen.

J. A. SCHOLTZ,
Sekretaris, Schoolraad.

Kroonstad, 20 Oktober 1922.

TENDERS.—KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor de oprichting van Openbare School Gebouwen, te Karee Statie.

Plannen, bestekken en alle biezonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Brandfort, moeten gemerkt zijn "Tender voor Karee School," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 14 November 1922.

De laagste of enige tender niet noodzakelik aan te nemen.

F. A. VAN STRATEN,
Sekretaris, Schoolraad.

Brandfort, 20 Oktober 1922.

TENDERS.—KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor school aanbouw te Slabberts Siding.

Plannen, bestekken en alle biezonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Fouriesburg, moeten gemerkt zijn "Tender voor School aanbouw," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag, op 17 November 1922.

De laagste of enige tender niet noodzakelik aan te nemen.

J. G. BURGER,
Sekretaris Schoolraad.

Fouriesburg, 23 Oktober 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

SOUTH AFRICAN AIR FORCE.

WANTED

Carpenters or Bodybuilders on engagement to 31st March, 1923 (trade rates). Apply direct to Officer Commanding, Aircraft Depot, Roberts Heights, Pretoria.
Only qualified men need apply.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following tradesmen are required by the Department of Defence:—

Blacksmith.
Saddlers.
Wheelwright.
Fitters.
Carpenters.
Painters.

Candidates, who must be unmarried, and not more than thirty years of age, will be required to undergo a test and medical examination, and, if satisfactory, to attest in the South African Permanent Force for a period of three years.
The rates of pay are:—

Blacksmith, Fitters, Carpenters:
6s. to 10s. per diem, according to zeal and ability displayed.
Wheelwrights, Painters:
5s. to 8s. per diem, according to zeal and ability displayed.
Saddlers:
5s. to 7s. per diem, according to zeal and ability displayed.

Free rations, quarters, uniform, furniture, and medical attendance are supplied to all attested men.

Applications (accompanied by copies of testimonials) should be addressed to the Quartermaster-General, Union Defence Force, Artillery Barracks, Pretoria, and should state age and qualification of the applicant.

✱ ROYAL MINT, PRETORIA.

Applications are invited for the position of Foreman Mechanic. Salary, £480 per annum. If successful applicant is a married man with family and requires accommodation, a house will be provided at a charge of one-sixth of salary. The post carries certain superannuation benefits. A medical examination is necessary before final appointment.

Applicants must submit particulars of qualifications and previous experience, accompanied by copies (only) of testimonials. Only first-class men between the ages of 35 and 45, with experience in charge of skilled mechanics and able to maintain a high standard of machine-shop practice, need apply.

Applications, marked "Foreman Mechanic," should be addressed to the Deputy-Master, Royal Mint, Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

✱ VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experiences, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 17th November, 1922. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Humansdorp	360	20 0 0
Kuruman	375	15 0 0
Van Rhynsdorp	175	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Transvaal—		
Amsterdam	175	10 0 0
Erasmus	175	7 10 0

The salaries mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING..

SUIDAFRIKAANSE LUGMAG.

GEVRA

Timmermanne en wabakmakers vir werk tot 31 Maart 1923 (teen vaklone). Doe direk aansoek by die Offisier in Bevel van Vliegtuigdepot, Robertshoogte, Pretoria.
Net van bekwame manne word aansoek verwag.

✱ DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende ambagsmanne is nodig vir die Departement van Verdediging:—

Smid.
Saalmakers.
Wielmaker.
Bankwerkers.
Timmermanne.
Skilders.

Kandidate, wat ongetroud moet wees en nie ouër as 30 jaar nie, moet 'n toets en 'n geneeskundige ondersoek ondergaan. Diegene wat bevredigend daar deur kom moet vir 'n tyd van 3 jaar attesteer vir diens by die Suidafrikaanse Staande Mag.

Die soldy is as volg:—

Smits, Bankwerkers, Timmermanne:
6s. tot 10s. 'n dag, na gelang van vlyt en bekwaamheid.
Wielmakers, Skilders—
5s. tot 8s. 'n dag, na gelang van vlyt en bekwaamheid.
Saalmakers:
5s. tot 7s. 'n dag, na gelang van vlyt en bekwaamheid.

Kostelose rantsoene, kwartiere, uniform, huisraad en geneeskundige behandeling word verskaf aan alle geattesteerde manne. Aanvrae (tesame met afskrifte van getuigskrifte) moet aan die Kwartiermeester-generaal, Unie Verdedigingsmagte, Artillerie Kaserne, Pretoria, gestuur werd, met opgaaf van die ouderdom en kwalifikasie van die aanvraer.

✱ KONINKLIKE MUNT, PRETORIA.

Applikaties worden ingewacht voor de betrekking van Voorman Werktuigkundige. Salaris £480 per jaar. Indien de geslaagde applikant en gehuwde man van een huisgezin is en huisvesting nodig heeft, zal een woning verschaft worden tegen een koste van eenzesde van het salaris. Aan de betrekking is pensioneervoordelen verbonden. Een geneeskundig onderzoek is nodig voor finale aanstelling.

Applikanten moeten biezonderheden van bevoegdheden en vroegere ondervinding overleggen, vergezeld van kopieën (slechts) van getuigschriften. Slechts eerste klas personen tussen de ouderdom van 35 en 45, met ondervinding in het bestier van geoefende werktuigkundigen en bekwaam om een hoge standaard van machinewerkplaats praktijk te handhaven, moeten aanzoek doen.

Applikaties, gemerkt "Voorman Werktuigkundige," moeten gericht worden aan de Ondermuntmeester, Koninklike Munt, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

✱ VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 17 November 1922 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Humansdorp	360	20 0 0
Kuruman	375	15 0 0
Van Rhynsdorp	175	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Transvaal—		
Amsterdam	175	10 0 0
Erasmus	175	7 10 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone- en roetienedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR HOUSE SURGEON, GREY'S HOSPITAL, PIETERMARITZBURG.

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Natal Provincial Administration. The engagement will be on contract for two years in the first instance, subject to extension by mutual consent. Salary at the rate of £400 per annum, plus free quarters, board, and laundry. Candidates must be single.

The successful applicant will be required to assume duty about 1st April, 1923, and to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, with particulars of age, qualifications, and experience, accompanied by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 24th November, 1922.

VACANCIES FOR ASSISTANT PHYSICIANS.

Applications are invited for appointment to certain vacancies for Assistant Physicians, either sex, in the Union Mental Hospital Service. The salary attached to these posts is £400 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £500 per annum, with free board, lodging, fuel, light, and washing, plus such local allowance (if any) as applies to the station at which the officer concerned is serving. Candidates must be single and about thirty years of age. Preference will be given to applicants with previous experience in mental work and possessing a diploma in psychological medicine.

Appointments will be made in the first instance under contract for two years with the prospect of extension of employment or appointment to the regular establishment of the Public Service and subsequent promotion therein.

The following are the different grades at present applying to the regular establishment of the Mental Hospital Service:—

Assistant Physicians: £525—£25—£600, plus quarters and allowances.
Senior Assistant Physicians: £625—£25—£700, plus quarters and allowances.
Physician-Superintendents:
(1) £900—£25—£1000, plus quarters and allowances.
(2) £1050—£30—£1200, plus quarters and allowances.

Successful candidates will be required to produce satisfactory certificates of birth and health. Applicants must state their knowledge of the official languages.

Applications, supported by copies of testimonials and accompanied by particulars as to age, qualifications, and experience, should reach the *Secretary, Public Service Commission*, Union Buildings, Pretoria, not later than 18th November, 1922.

✱ VACANCY FOR MEDICAL OFFICER: DURBAN SUBURBS.

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Natal Provincial Administration. The engagement will be on contract for three years, subject to renewal by mutual consent. Salary at £800 for first year, £850 for second year, and thereafter at £900 per annum, plus transport allowance, travelling and subsistence allowances (when absent from his area on official duty). Leave privileges according to the Public Service Regulations. Appointment to be terminable after a year by six months' notice on either side.

The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and be expected to be available for any public health or medical duty in his area or, in emergency, in any part of the Union. Private practice or work other than his official duties is precluded.

Applications, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, previous and present appointments, and stating the applicant's knowledge of the official languages, and the earliest date on which he could assume duty, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 9th December, 1922.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR HOSPITAALDOKTER, GREY'S HOSPITAAL, PIETERMARITZBURG.

Applikasies word gevra vir bowegenoemde pos op die personeel van die Natalse Prowinsiale Administrasie. Die aanstelling sal vireers op kontrak wees vir 2 jaar, en mag verleng word bij onderlinge ooreenkoms. Salaris teen £400 per jaar, plus vrye inwoning, kos en was. Kandidate moet ongetroud wees.

Die persoon wat aangeneem word sal sy funsie aanvaar omtrent 1 April 1923, en moet bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies met volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding, en vergeseld van afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 24 November 1922.

VAKATURES VIR ASSISTENT GENEESKUNDIGES.

Applikasies word gevra vir aanstelling in sekere openinge vir Assistent Geneeskundiges, mannelik of vrouelik, wat bestaan in die Unie Hospitale vir Sielsiektes. Die salaris aan die poste verbonde is £400 per jaar wat vermeerder (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag), met jaarlikse verhogings van £25 tot £500 per jaar, met vrye kos en inwoning, brandstof, lig en was, plus sulke plaaslike toelaag (indien betaalbaar) as mag toegestaan word in die sentrum waar die betrokke persoon werksaam is. Kandidate moet ongetroud en ongeveer 30 jaar oud wees. Voorkeur sal gegee word aan applikante met vorige ondervinding in sielsiektes en in besit van 'n diploma vir psiegiatrie.

Alle aanstellings sal vireers wees volgens kontrak vir twee jaar met die vooruitsig op verlenging daarvan of aanstelling op die vaste personeel van die Staatsdiens en verdere promosie.

Die volgende grade word op die oomblik toegepas op die vaste personeel van die Hospitale vir Sielsiektes.

Assistent Geneeskundiges: £525—£25—£600, plus kwartiere en toelaë.
Senior Assistent Geneeskundiges: £625—£25—£700, plus kwartiere en toelaë.
Geneeskundige Superintendente:
(1) £900—£25—£1000, plus kwartiere en toelaë.
(2) £1050—£30—£1200, plus kwartiere en toelaë.

Die persone wat benoem word sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf. Applikante moet hulle kennis van die offisiële tale vermeld.

Applikasies vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding moet die *Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria*, bereik nie later nie as 18 November 1922.

✱ VAKATURE VIR MEDIESE GESONDHEIDSBEAMPTE, DURBANSE VOORSTEDE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde pos op die staf van die Natalse Prowinsiale Administrasie. Die aanstelling sal op kontrak wees vir 3 jaar en mag verleng word by onderlinge ooreenkoms. Salaris teen £800 vir die 1ste jaar, £850 vir die 2de jaar en daarna £900 per jaar benewens vervoertoelae, reis- en onderhoudstoelae (wanneer afwesig van sy wyk op amptelike werk). Verlofvoorregte volgens die Staatsdiensregulasies. Aanstelling is opsegbaar na 'n jaar met 6 maande kennisgewing aan weerskante.

Die persoon wat benoem word sal bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf en sal verwag word om beskikbaar te wees vir enige werk in verband met publieke gesondheid of enige ander geneeskundige pligte in sy wyk of, in dringende omstandighede, in enige deel van die Unie. Private praktyk of enige werk buite sy amptelike pligte is verbode.

Applikasies, vergeseld van besonderhede omtrent ouderdom, bevoegdheid, ondervinding, vorige en teenwoordige betrekkings, en vermeldende die applikant se kennis van die offisiële tale en die vroegste datum waarop hy werksaamhede sou kan aanvaar moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 9 Desember 1922.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 30th September, 1922, of Goods in the King's Warehouse, Port Elizabeth.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
B end; no numbers	Nineteen pieces piping	Bloemfontein	19th May, 1921.
H in diamond over Port Louis; 1/2	Two packages struts	Unknown	9th June, 1921.
S F & C O over P E over 6 all in inverted triangle, A V Y round; no numbers	Twenty-five bundles wire	Jagersfontein	26th January, 1922.
No marks; no numbers	Five bundles standards	Garth Castle	3rd April, 1922.
No marks; no numbers	One piece iron pipe	Garth Castle	3rd April, 1922.
M B L A; no numbers	Three part tins milk	Langton Hall	6th April, 1922.
R Carnduff over P O Box 674 over Port Elizabeth	One box	Baltic	10th April, 1922.
L & B; 500	One shawl	Guildford Castle	13th April, 1922.
H E over C O over J; no numbers	One part drum white lead	Guildford Castle	13th April, 1922.
No marks; no numbers	Four bundles standards	City of Durban	15th April, 1922.
No marks or red ends; no numbers	Twenty pieces iron	Guildford Castle	18th April, 1922.
Gloria Light Co; 10/2, 10/3	Two packages	Post Office	18th April, 1922.
S P over Durban over Natal, all in block; 190, 212, 144	Three cases	Hypatia	19th April, 1922.
S M over Capetown; no numbers	One empty case	Hypatia	19th April, 1922.
C I A or no marks; no numbers	Sixty-three empty crates	Bloemfontein	20th April, 1922.
Gloria Light Co over Nat Bank over P E; 11/13, 11/14	Two packages	Post Office	21st April, 1922.
M B Ltd over J H B; 1673 or no numbers	One case	New Brighton	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One bundle bedsteads	Foyle	24th April, 1922.
F H M over P E, all in diamond; no numbers	One drum oil	City of Madrid	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One piece iron pipe	Garth Castle	25th April, 1922.
H 50 in diamond; 19	One cask	Clan Matheson	26th April, 1922.
P B & Co over A B; 20	One crate	Clan Matheson	26th April, 1922.
54 over C T over P E; no number	Two casks	Kinfauns Castle	27th April, 1922.
Mr Claude Gibson over c/o Standard Bank over P E; 12/85, 12/86	Two cases	Post Office	2nd May, 1922.
M Bros over 812/71 over & Co over K Y; 1/6	Six bales	Kwarra	3rd May, 1922.
S G over M over P E; 130	One case	Rietfontein	4th May, 1922.
J R & G or J B & G or no marks; no numbers	Three bundles iron	Rietfontein	4th May, 1922.
No marks; no numbers	One drum paint	City of Birmingham	8th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle hoop iron	City of Birmingham	8th May, 1922.
C P over P E, 2¼ T B over Algoa Bay; no numbers	One bundle box-boards	Walmer Castle	8th May, 1922.
W C & N over East London; no numbers	One drum dip	Griqua	9th May, 1922.
B C over R N, all in shield, all over Long Grain, or no marks; no numbers	Two bags rice	Umlazi	10th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards; thirteen loose standards	Gascon	12th May, 1922.
W P & Co over A B; 1/164	One bale	York Castle	18th May, 1922.
No marks; no numbers	One case	York Castle	18th May, 1922.
E J & Co or L E J & Co over Batavia; no numbers	One case	York Castle	18th May, 1922.
No marks; no numbers	Nine pieces timber	York Castle	18th May, 1922.
Z U over A B; no numbers	One case	Hypatia	22nd May, 1922.
A M T R A Co in diamond over 612 over A 2799; no numbers	One case	Hypatia	23rd May, 1922.
H S H; 2503	One case	Ussukuma	23rd May, 1922.
C A B over Port Elizabeth; no numbers	One bag extract	Sultan	26th May, 1922.
H E Co over J, all in inverted triangle over Algoa Bay; 2106	One case	Kenilworth Castle	29th May, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Goorkha	30th May, 1922.
G D over P E; *ex* 1675	One parcel advertisement matter	Guildford Castle	2nd June, 1922.
J R over & Co over A B, all in diamond; 1	One case	Armadale Castle	5th June, 1922.
844/220 in diamond, I L above, & S over Capetown below; no numbers	One roll paper	Kaduna	6th June, 1922.
No marks; no numbers	Four pieces ventilators	Anglo-Saxon	7th June, 1922.
B S M in block, P above, Capetown below; no numbers	One keg paint	Crosby Hall	7th June, 1922.
K B; no numbers	Two pieces timber	Crosby Hall	7th June, 1922.
A F P & Co over B Y O, all in block over Algoa Bay; no numbers	Seventeen empty oil drums	Clan Macinnes	8th June, 1922.
No marks; no numbers	One khaki jacket	Arundel Castle	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One saddle bar	Edinburgh Castle	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel cloth	Briton	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel	Kenilworth Castle	9th June, 1922.
L B over B, all in diamond; 15965	Eight leather belts	Kenilworth Castle	9th June, 1922.
R over A M & Co over Algoa Bay; 30	One case	Goorkha	9th June, 1922.
R over A M & Co over Algoa Bay; 342	One bundle iron	Musician	9th June, 1922.
White paint or no marks; no numbers	Four bars iron	Musician	9th June, 1922.
K F S in diamond; no numbers	Four casks	Arundel Castle	12th June, 1922.
H S in S, H A above, G R over A Bay below; no numbers	One roll wire-netting	Usaramo	13th June, 1922.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Usaramo	13th June, 1922.
T B C over 111 & Co, all in block; 1/2	Two cases	Matoppo	14th June, 1922.
T B C over Co, all in block over J H B over 112; 1	One case	Matoppo	14th June, 1922.
B G over Elizabethville, all in block over Congo Belgo; 1158	One case	Edinburgh Castle	15th June, 1922.
No marks or 1 red paint; no numbers	Three bundles standards	Bratton Castle	15th June, 1922.
K B over Port Elizabeth; 99/100	Two cases	Gloucester Castle	15th June, 1922.
Red paint or no marks; no numbers	One bundle standards	Gloucester Castle	15th June, 1922.
No marks; no numbers	One loose standard	Gloucester Castle	15th June, 1922.
White paint or no marks; no numbers	Six loose standards	Gloucester Castle	15th June, 1922.
S A M Co over Port Elizabeth; 156	One case	City of Genoa	20th June, 1922.
No marks or Frisia over Algoa Bay; 317, 406, 461	Three cases	Goorkha	20th June, 1922.
A M & Co over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
O E Page over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
H O C in diamond over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
H P over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
E & Co in diamond over P E; 7239	One case	Kinfauns Castle	21st June, 1922.
B & Co over Madras; 101	One keg	Dunluce Castle	21st June, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Dunluce Castle	21st June, 1922.
T M B over L 11, all in block over 1159; 18	One empty case	City of Durban	22nd June, 1922.
G E over P E; 1	One cast-iron wheel	Springfontein	26th June, 1922.
No marks; no numbers	One bag	Clan Macinnes	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Thirteen sheets iron	Clan Menzies	5th July, 1922.
154 in diamond over E'ville; 421	One broken demijohn	Grantully Castle	7th July, 1922.
T D round triangle over 1708 over East London, or no marks; no numbers	Two bundles standards	Grantully Castle	12th July, 1922.
J P & Co over E over Algoa Bay; 46	One empty beer case	Waganda	19th July, 1922.
Standard Band of S A Ltd over P E over South Africa; 142/5	Four parcels	Post Office	26th July, 1922.
Quewet Jules over Chif de Deposet over E'ville; no numbers	One tin box	Arundel Castle	26th July, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
78 in diamond over E'ville; 76	One empty case	Garth Castle ...	26th July, 1922.
M H around 272 in diamond over Algoa Bay; no numbers	One case	Jagersfontein ...	26th July, 1922.
J Joseph & Sons over Main Street over P E; 25/284	One package	Post Office	28th July, 1922.
Keith & Co over Port Elizabeth; no numbers ...	One box	Arundel Castle ...	31st July, 1922.
J H B over 6432 over A Bay; 50	One bale	Corfe Castle ...	1st August, 1922.
W B G over Port Elizabeth over A Bay; 1/35 ...	Thirty-five kegs	Corfe Castle ...	1st August, 1922.
R over J O in block over R; *ex* 4260	One piece c.p. goods	Armadale Castle ...	2nd August, 1922.
R over J O in block over R; *ex* 4227	One mosquito-net	Armadale Castle ...	2nd August, 1922.
Kerbel in block; no numbers	Two casks	Branksome Hall ...	2nd August, 1922.
W H over D in heart; 8656	One drum	Branksome Hall ...	2nd August, 1922.
L R over East London; no numbers	One case	Kanagawa Maru ...	2nd August, 1922.
B S B over A Bay; no numbers	Three packages samples	Kanagawa Maru ...	2nd August, 1922.
P L T H; no numbers	One package samples	Kanagawa Maru ...	2nd August, 1922.
No marks; no numbers	One case meats	Kanagawa Maru ...	2nd August, 1922.
T M B over B Y O in block; 6779	One empty case	Guildford Castle ...	2nd August, 1922.
Sardoa in diamond over E'ville; 108	One empty case	Guildford Castle ...	2nd August, 1922.
847/260 over Port Elizabeth; no numbers	One roll paper	Fantee	3rd August, 1922.
No marks; no numbers	One piece cotton material	Garth Castle ...	8th August, 1922.
S C M over E'ville; *ex* 9	One piece cotton piece-goods ...	Garth Castle ...	9th August, 1922.
No marks; no numbers	Two rails	Unknown	11th August, 1922.
No marks; no numbers	Six bundles fishplates	Unknown	11th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Garth Castle ...	11th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Garth Castle ...	11th August, 1922.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Garth Castle ...	11th August, 1922.
I B over P E; no numbers	One piece pine	Kenilworth Castle ...	11th August, 1922.
P C Ltd over Capetown; no numbers	Nine bundles shooks	Roxen	12th August, 1922.
N T & C C O over Cape Town over L S C; 61473	One bundle shooks	Roxen	12th August, 1922.
L B R over Cape Town; no numbers	One bundle shooks	Roxen	12th August, 1922
M & C over J H B; 2	One case	Eastern Glade ...	14th August, 1922.
S & C over B Y O over P E; 1/12	Twelve cases	Eastern Glade ...	14th August, 1922.
J G Brandsen over Bloemfontein over P E; 1 ...	One case	Guildford Castle ...	14th August, 1922.
A J C O over P E; 5535	One case	Guildford Castle ...	14th August, 1922.
R S over Belgo Katanga; 1098, 1126	Two broken demijohns	Kinfauns Castle ...	16th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Rietfontein ...	21st August, 1922.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Rietfontein ...	21st August, 1922.
C in diamond over G R over Algoa Bay; 129/30, 52, 131	Four packages	Saxon	23rd August, 1922.
P M & Co over Pretoria over Algoa Bay; 2355 ...	One case	Saxon	23rd August, 1922.
L I C in inverted triangle; *ex* 370	Eight hats	Edinburgh Castle ...	23rd August, 1922.
Maurice over Elizabethville in block over Port Elizabeth; 1509	One empty case	Durham Castle ...	23rd August, 1922.
K over W G & C O; 25477, 25640, 25753	Three bales waste-paper	Odin	24th August, 1922.
I P & C O over E over Congo; 103	One case	Gascon	25th August, 1922.
No marks; no numbers	Six loose standards	Gascon	25th August, 1922.
No marks; no numbers	Twenty loose droppers	Gascon	25th August, 1922.
E B D K around cross over Algoa Bay; no numbers	One drum	City of Madrid ...	25th August, 1922
P Y E in diamond; no numbers	Four casks	Kasenga	28th August, 1922.
No marks; no numbers	Nine ladies' handkerchiefs; one sock	Unknown	28th August, 1922.
P T M & Co in diamond; 449	One case	Kinfauns Castle ...	29th August, 1922.
No marks; no numbers	Two bottles ink	Guildford Castle ...	1st September, 1922.
No marks; no numbers	Three pots fishpaste	Guildford Castle ...	1st September, 1922.
1898 in diamond over BB & Co; 2	One crate	Kasenga	2nd September, 1922.
Union Castle Co; no numbers	One parcel	Saxon	4th September, 1922.
C & P S over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—T B over D over Algoa Bay; no numbers...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—E over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—M over D over Algoa Bay; no numbers...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
B G over Elizabethville over P E; 1/9, 11/51 ...	Fifty cases	Dundrum Castle ...	5th September, 1922.
Remington Typewriter Acy over P.O. Box 362 over Port Elizabeth; 14.49	One parcel	Post Office	6th September, 1922.
J Q C over J H B over Algoa Bay; 32/6	Five packages	Durham Castle ...	7th September, 1922.
No marks; no numbers	One washbasin	Clan Lamont ...	7th September, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles hoop-iron	Clan Lamont ...	7th September, 1922.
St. John Matthews over Mutual Buildings over Port Elizabeth	One case	Chicago Maru ...	8th September, 1922.
Yellow Paint; or no marks; no numbers	Seven bundles and three loose standards	Durham Castle ...	12th September, 1922.
M W & C O around Meyers in diamond over P E; 260490	One case	Clan Macintosh ...	12th September, 1922.
M L T D over Bulawayo over Algoa Bay; no numbers	One empty case	South Africa ...	13th September, 1922.
Heugh & Co over Port Elizabeth; 9/40	One package	Post Office	13th September, 1922.
W L in diamond over C S K over P E; 1	One case	Crewe Hall	13th September, 1922.
M P over E in inverted triangle over Congo; 2038, 112, 120, 168/9; or no numbers	Six empty cases	Payne Bros.' Queen St. Bond (Intombi)	14th September, 1922.
I Z over Port Elizabeth; 1257	One case	Randfontein ...	14th September, 1922.
S B F in diamond over P E; 1	One bale	Walmer Castle ...	19th September, 1922.
Miss Magniac over Algoa Bay; no numbers ...	One case	Walmer Castle ...	19th September, 1922.
No marks; no numbers	Two pieces timber	Kasama	20th September, 1922.
E J A in triangle; 2508	One case	Kasama	20th September, 1922.
E G McPherson over B S A P Camp over Rhodesia; no numbers	One case	Briton	26th September, 1922.
I R over Broken Hill; 845/6	Two cases	Briton	26th September, 1922.
C M & B H in diamond over K G R; 60	One case	Briton	26th September, 1922.
789 in diamond over A Bay; 3651...	One case	Goorkha	26th September, 1922.
A F de V over P O Box 29 over Douglas; 258/67...	Ten cases	Usaramo	27th September, 1922.
K S F over S S over Numbers over B & Co over A Bay; no numbers	Two bales paper-pulp	Usaramo	27th September, 1922.
A M in block; 172	One case	Saxon	27th September, 1922.
A M in block; *ex* case 177	25½ doz. razors	Saxon	27th September, 1922.
A M in block; *ex* case 178	22½ doz. razors	Saxon	27th September, 1922.
J Aarons over Port Elizabeth; 24.118/9	Two packages	Post Office	29th September, 1922.

Custom-house,
Port Elizabeth, 17th October, 1922.

12275—3

THEO. RIEMER,
Collector of Customs.

ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 30th September, 1922, of Goods in the King's Warehouse, East London.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
J Colman; no numbers	Two packages...	Gaika	23rd December, 1921.
Mrs G Mordy Lambe; no numbers	One diamond	Per Registered Post	18th January, 1922.
L B over L B over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
F C H over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
S C over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
J W W Co round a cross; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
Dyer over E L; no numbers	One package coffee samples ...	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
P over E L in a triangle; no numbers	One drum linseed oil	Amatonga	4th April, 1922.
S B over E L; 1742	One empty case	Cluny Castle... ...	7th April, 1922.
T H M over T P R over E L; 1931/3	Three bundles forks...	Ussukuma	11th April, 1922.
H J Thorpe over E L; 354	One parcel	Post Office	12th April, 1922.
V B in a diamond; no numbers	Thirty-four pairs shoes	Walmer Castle ...	12th April, 1922.
H L over E L; no numbers	Two naves	Langton Hall ...	20th April, 1922.
Dr Ross Watt; no numbers	One parcel	Post Office	29th April, 1922.
Farmers' Co-operative over E L; no numbers ...	One parcel	City of Edinburgh ...	29th April, 1922.
No marks; no numbers	One empty cask	Guildford Castle ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One walking-stick	Walmer Castle ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One lady's coat	Edinburgh Castle ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle timber	Ship unknown ...	3rd May, 1922.
A M over S M over E L; 124	One case	Llanstephan Castle ...	9th May, 1922.
No marks; no numbers	Five bundles hoop-iron	Llanstephan Castle ...	10th May, 1922.
No marks; no numbers	Two loose tubes	Llanstephan Castle ...	10th May, 1922.
1 in a triangle, Q T above	Ten drums grease	City of Birmingham	10th May, 1922.
289 in a diamond, C W P C above, E L below ...	Ten bundles hoop-iron	Clan Lindsay ...	11th May, 1922.
No marks; no numbers	Three pieces pig-iron	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	Two loose tubes	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle plough-shares; one loose plough-share	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle pipe-collars	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	Ten loose iron staple-bolts	Ship unknown ...	12th May, 1922.
A Young; no numbers	One packet opium	Rail	15th May, 1922.
2037 in a diamond, V B above, E L below; no numbers	One empty case	Muansa	17th May, 1922.
D in a triangle, D F above, A N below; 3022 ...	One empty case	Arundel Castle ...	18th May, 1922.
J M H over a diamond over B F X over E L; no numbers	One drum grease	Crosby Hall	27th May, 1922.
T Y C in a diamond over Capetown; no numbers ...	One bundle oak boards	Zambesia	3rd June, 1922.
H over A in letter S over A Bay; no numbers ...	One drum linseed oil	Musician	3rd June, 1922.
Secretary Chamber of Commerce over E L; 15/9, 17/92	Two parcels	Post Office	7th June, 1922.
Messrs H Fletcher over E L; 17/122	One parcel	Post Office	7th June, 1922.
Messrs R Gillison over E L; 18/96	One parcel	Post Office	7th June, 1922.
No marks; no numbers	Seven bars bar-iron	Gloucester Castle ...	10th June, 1922.
Mr Herbst; no numbers	Two boxes revolver cartridges ...	Wangoni	12th June, 1922.
F P & Co over E L; 3286	One case	Usaramo	13th June, 1922.
J W W Co round a cross over E L; no numbers ...	One box coffee samples	Chinese Prince ...	13th June, 1922.
E A G in a diamond over E L; 49	One case	City of Genoa ...	19th June, 1922.
M E over E L; no numbers	One keg grease	City of Palermo ...	19th June, 1922.
No marks; no numbers	One bag horseshoes	Unknown	19th June, 1922.
B in inverted triangle over S C in an oblong; no numbers	One drum	City of Milan ..	23rd June, 1922.
Mr H J Thorpe; no numbers	One parcel	Post Office	29th June, 1922.
Secretary, Chamber of Commerce; no numbers ...	One parcel	Post Office	29th June, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	City of Palermo ...	29th June, 1922.
R S B over Belfast; no numbers	Twelve reels barbed wire	Royal Prince... ...	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Two reels barbed wire	Royal Prince... ...	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Two reels barbed wire	Royal Prince... ...	29th June, 1922.
S; 203/1	One parcel	Ussukuma	13th July, 1922.
S & L over E L; no numbers	Three bars iron	Clan MacLaren ...	14th July, 1922.
No marks; no numbers	One bar iron	Clan MacLaren ...	14th July, 1922.
Secretary Chamber of Commerce, E L; 24/25 ...	One parcel	Post Office	20th July, 1922.
Dr A K in a diamond over E L; 85/6	Two cases	Garth Castle ...	22nd July, 1922.
No marks; no numbers	One boat's oar	Unknown	24th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Grantully Castle ...	27th July, 1922.
B S B over E L; no numbers	Three boxes coffee samples ...	Kanagawa Maru ...	29th July, 1922.
D & Co over E L; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru ...	29th July, 1922.
H & Co over J H B over E L; no numbers... ...	One keg	Dromore Castle ...	8th August, 1922.
E X B; no numbers	Two deals	Roxen	15th August, 1922.
No marks; no numbers	One pair ladies' shoes	Armadale Castle ...	15th August, 1922.
No marks; no numbers	One basket	Windsor Castle ...	15th August, 1922.
J L McH over B F X over E L; 7	One case	Guildford Castle ...	16th August, 1922.
No marks; no numbers	Twenty pieces timber	Rietfontein	17th August, 1922.
K R; no numbers	One bundle standards	City of Madrid ...	17th August, 1922.
T D over a triangle; no numbers	One reel barbed-wire	Corfe Castle ...	21st August, 1922.
T H M over T P R over E L; 4506	One case	Odin	24th August, 1922.
Mr Thompson, East London; no numbers	One box	Kasenga	25th August, 1922.
No marks; no numbers	One iron pole	Kasenga	25th August, 1922.
Wilson over E L; no numbers	Eleven bundles boxboards	Baltic	29th August, 1922.
Wilson over Cape Town; no numbers	Two bundles boxboards	Baltic	29th August, 1922.
C T I A over Cape Town; no numbers	One bundle boxboards	Baltic	29th August, 1922.
M C Co in a diamond over Cape Town; no numbers	One bundle boxboards	Baltic	29th August, 1922.
8/594 No 5 E over Cape Town; no numbers ...	One bundle boxboards	Baltic	29th August, 1922.
F E K Co over Algoa Bay; no numbers	One case sardines	Baltic	29th August, 1922.
H J H over E T D over E L; 3133	One case	Durham Castle ...	1st September, 1922.
T W Co; no numbers	One bundle shooks	Edinburgh Castle ...	2nd September, 1922.
No marks; no numbers	One pair bloomers and shirt ...	Crewe Hall	2nd September, 1922.
No marks; no numbers	One tennis racket	Kinfauns Castle ...	4th September, 1922.
M & Co in inverted triangle; no numbers	One drum solignum	Crewe Hall	4th September, 1922.
T W C over K W T; no numbers	Seven bundles boxboards	Sultan	6th September, 1922.
M in inverted triangle over Sons in a triangle; 2664	One case	Goorkha	9th September, 1922.
M in a triangle, Q T above, E L below; 2663 ...	One case	Goorkha	9th September, 1922.
2504 in a diamond, V B above E L below; 3 ...	One roll	Randfontein ...	12th September, 1922.
Darter & Sons; 15/28	One parcel	Post Office	12th September, 1922.
No marks; no numbers	One coat and three cups	Lighter No. 10 ...	12th September, 1922.
K B over E L in a diamond; no numbers	One case	Umlazi	13th September, 1922.
No marks; no numbers	Four packages rice ventilators ...	Umlazi	13th September, 1922.
15 over 5 in a diamond, C W above, B Co below, over E L	Two bundles shooks	Crewe Hall	14th September, 1922.
T in a diamond, A F above, E L below; 163/4, 175/6, no numbers	Five cases	Briton	16th September, 1922.
D T C in a diamond over E L; no numbers ...	One piece iron	Unknown	16th September, 1922.
No marks; no numbers	Three loose standards	Unknown	16th September, 1922.
879 in a triangle, C H above; 1/3	Three bales	Goorkha	19th September, 1922.
No marks; no numbers	One drum linseed-oil	Goorkha	19th September, 1922.
E W A Rolles Co, c/o Selborne College, East London; no numbers	Five cases	Kasama	21st September, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
L Co over E L; 200	One case	Kasama	21st September, 1922.
H C D T over Winberg over E L; 100	One case	Wangoni	22nd September, 1922.
M & S over 2697/7; 1/5	Five cases	Usaramo	23rd September, 1922.
G R H in a diamond; 52341/3	Three cases	Usaramo	23rd September, 1922.
H S over L; 2399, 2440/1	Three cases	Usaramo	23rd September, 1922.
H S over L; 2387	One crate	Usaramo	23rd September, 1922.
55/21 in a triangle, G R H above; 2737/4.5	Two cases	Usaramo	23rd September, 1922.
55/21 in a triangle, G R H above; 2696/6	One case	Usaramo	23rd September, 1922.
53/21 in a triangle, G A H above; 2661/6	One case	Usaramo	23rd September, 1922.
54/21 in a triangle, G A H above; 2697/6	One case	Usaramo	23rd September, 1922.
R over G H in a triangle over 54/21; 2699/1	One case	Usaramo	23rd September, 1922.
M & S over a triangle; 2765/1	One case	Usaramo	23rd September, 1922.
71/22 in a diamond, G R H above; 2960/1	Two cases	Usaramo	23rd September, 1922.
Wilson in an oblong over E L; 1576	One case	Arundel Castle	26th September, 1922.
F Lennholm; no numbers	One deck-chair	Briton	26th September, 1922.
M B in a diamond over B E over E L; no numbers	Ninety-six pairs shoes	Arundel Castle	26th September, 1922.
D over J in a diamond over E L; 8410	One case	Kenilworth Castle	27th September, 1922.
J P over C C; 4346	One case	Klipfontein	27th September, 1922.
G W in a circle; 8609	One case	Gloucester Castle	27th September, 1922.
K W T in a triangle, T D above; no numbers	One reel barbed-wire	Usaramo	27th September, 1922.
B S B over S over R X; 4406	One bale	Klipfontein	29th September, 1922.
6 in a diamond, V B above; no numbers	One case	Klipfontein	29th September, 1922.
D N P B; 36736	One case	Klipfontein	29th September, 1922.
F G & Co; no numbers	One bag wax	Atholl	29th September, 1922.

Custom-house,
East London, 9th October, 1922.

12277—3

N. DALLAS FORBES,
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 30th September, 1922.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
G M; 11/12	Two cases household articles	Goorkha	11th September, 1922.
P over G T in a triangle; 7/12	Six bundles spades	Goorkha	15th September, 1922.
P over G T in a triangle; 466	One case toys	Goorkha	15th September, 1922.
S Ltd over G B R; 10/14	Five kegs dye	Outeniqua	28th September, 1922.

Custom-house, Mossel Bay,
3rd October, 1922.

12276—3

W. GRIFFITH,
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Durban, for the quarter ended 30th September, 1922.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Four grease cups	Grantully Castle	11th May, 1921.
No marks; no numbers	One log timber	Umvuma	14th May, 1921.
F S R in diamond, M W & Co outside, Tamatave underneath; 106643	One case	Western King	18th June, 1920.
C O C 1 over Majunga in diamond; 5/12	Eight crates	York Castle	2nd August, 1921.
No marks; no numbers	One box confectionery	Taroba	14th December, 1921.
No marks; no numbers	Ten pieces timber	Unknown	2nd March, 1922.
No marks; no numbers	One bag hardware	Koranna	2nd March, 1922.
T & R; no numbers	Two cases M/T	Glenstrae	2nd March, 1922.
H W G in diamond P B & Co outside; 1	One case	Sandon Hall	3rd March, 1922.
L M; no numbers	One keg	Hydaspes	6th March, 1922.
W P W D over J H B; no numbers	Two cases (empty)	Sandon Hall	6th March, 1922.
A M X; 4771	One case	Hydaspes	6th March, 1922.
No marks; no numbers	One parcel	Colonial	6th March, 1922.
P J — C; no numbers	One wagon felloe	Crosby Hall	8th March, 1922.
No marks; no numbers	Two loose flower vases	Kasama	8th March, 1922.
No marks; no numbers	One roll tartan cloth	Kasama	8th March, 1922.
No marks; no numbers	One iron pipe	Unknown	9th March, 1922.
No marks; no numbers	Forty-nine pieces rice vents	Umsinga	9th March, 1922.
Lockie Bros, Durban; no numbers	One box	Umsinga	9th March, 1922.
A M & Co; no numbers	Four cases	Clan MacMaster	13th March, 1922.
L J W; 1/2	Two cases	Tuscan Prince	15th March, 1922.
40 in diamond, E W & S outside, Dbn underneath; no numbers	One crate	Usaramo	15th March, 1922.
Fran Ancrswar, Durban; no numbers	One package	Usaramo	15th March, 1922.
F M A in block, D B N underneath; 312517	One case	Usaramo	15th March, 1922.
S A R M in diamond, Howick underneath; no numbers	Two packages	Clan MacMaster	15th March, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles and ninety-four loose fish-plates	Umfuli	16th March, 1922.
No marks; no numbers	One bag clothing	Umfuli	16th March, 1922.
T & M over D B N; 15	One case	Clan Robertson	20th March, 1922.
E B S over J H B in diamond; 1	One package	Briton	21st March, 1922.
No marks; no numbers	Five loose blankets	Centurion	22nd March, 1922.
718 in diamond, Natal underneath; no numbers	One bundle boxboards	Bloemfontein	22nd March, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Bloemfontein	22nd March, 1922.
4909 in diamond; no numbers	One broken fire-bar	Clan Malcolm	27th March, 1922.
No marks; no numbers	Thirty-eight loose pipe connections	Clan MacTavish	27th March, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles hoop-iron	Navigator	27th March, 1922.
No marks; no numbers	One bag split pins	Navigator	27th March, 1922.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Amatonga	27th March, 1922.
Gin over East London; no numbers	Two part bundles boxboards	Tabor	27th March, 1922.
786 in heart, Dbn underneath; no number	One bag rice	Umsinga	28th March, 1922.
Thesen; no numbers	Two cart springs (loose)	Unknown	27th March, 1922.
T M B over H over Bulawayo; 1/2	Two bales	Elveric	1st April, 1922.
Randles Bro & Hudson over Dbn; no numbers	One box	Kawachi Maru	3rd April, 1922.
1771 in diamond	One manhole-cover	Clan McMaster	4th April, 1922.
Mrs S C Carey Hawthorne Hotel Durban; no numbers	One parcel	Briton	6th April, 1922.
No marks; no numbers	One parcel lead	Unknown	6th April, 1922.
Mr R Perkins c/o Union-Castle Office Capetown; no numbers	One parcel	Unknown	6th April, 1922.
No marks; no numbers	One tarpaulin	Unknown, *ex* Railway Bond	7th April, 1922.
R G; no numbers	Five empty cases	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	Five part bags hardware	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	One part bag sweepings	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	One pick-handle	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	One broken pair steps	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	One broken pipe (iron)	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	One pipe-flange	Unknown	7th April, 1922.
No marks; no numbers	Thirteen bars flat-iron	Gaika	11th April, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
S & L or no marks; no numbers	Two bundles iron pipes	Umzumbi	11th April, 1922.
S F L & Co over P E in inverted triangle; no numbers	One reel barbed wire	Umzumbi	11th April, 1922.
G W B & Co over P E; no numbers	Three bales bottles	Ussukuma	12th April, 1922.
No marks; no numbers	Two broken toys	Wangoni, *ex* Railway Bond	13th April, 1922.
No marks; no numbers	One crate paper	Guildford Castle ...	13th April, 1922.
M over W T in triangle over Mozambique; no numbers	One cask	Berwickshire ...	13th April, 1922.
No marks; no numbers	One bag spikes	Politician	13th April, 1922.
No marks; no numbers	One bundle galvanized pipes ...	Clan McBride ...	13th April, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles fish plates	Clan McBride ...	13th April, 1922.
No marks; no numbers	Two water covers	Clan McBride ...	13th April, 1922.
No marks; no numbers	One pipe-flange	Unknown	13th April, 1922.
No marks; no numbers	One bundle shovels	Unknown	13th April, 1922.
No marks; no numbers	Thirteen horse-shoes...	Kaduna	19th April, 1922.
No marks; no numbers	Three steel sleepers	Usaramo	19th April, 1922.
No marks; no numbers	Fifteen axe handles	City of Hankow ...	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One box	City of Hankow ...	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One wheel	City of Hankow ...	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One bag rice sweepings	City of Hankow ...	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One bag dholl	Umhloti	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One roll wire	Corfe Castle	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One bar round-iron	Unknown	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One motor windscreen	Unknown	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One broken grate-frame	Unknown	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One bag hardware	Unknown	19th April, 1922.
No marks; no numbers	Seventeen loose fish plates ...	Unknown	19th April, 1922.
No marks; no numbers	One empty cylinder...	Tuscan Prince ...	19th April, 1922.
P W; no numbers	One roll wire	Umtata	19th April, 1922.
S & P over 9717	Fifty drums oil	Clan McGillivray ...	19th April, 1922.
S & P over 9717; 875	One case	Clan McGillivray ...	19th April, 1922.
N I & S in diamond M C outside; no numbers ...	One parcel	Clan McGillivray ...	19th April, 1922.
H S P in diamond; no numbers	One parcel	Clan McGillivray ...	19th April, 1922.
Pallant & Kay PO Box 501 Durban	One parcel	Ussukuma	20th April, 1922.
No marks; no numbers	One shovel handle	Unknown	20th April, 1922.
No marks; no numbers	One steel sleeper	City of Durham ...	20th April, 1922.
No marks; no numbers	One lamp	Umzinto	20th April, 1922.
No marks; no numbers	One bale	Umzinto	20th April, 1922.
No marks; no numbers	Seven rails	Umzinto	20th April, 1922.
S & L or no marks; no numbers	One bundle tubes	Umona	22nd April, 1922.
Scott & Hayward over J H B	One cask crockery	Clan McKinlay ...	24th April, 1922.
3481 in diamond over D B N; 17/18	Two cases	City of Madrid ...	24th April, 1922.
3333 in diamond over Dbn	Seven cases	City of Madrid ...	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One bundle galvanized pipes ...	Ussukuma	24th April, 1922.
No marks; no numbers	Two steel sleepers	Unknown	26th April, 1922.
No marks; no numbers	One piece timber	Unknown	26th April, 1922.
Messrs Lockie Bros; no numbers	One case	Surat	27th April, 1922.
No marks; no numbers	One package stove	Karoa	29th April, 1922.
K B over D B N; no numbers	One piece timber	Walmer Castle ...	1st May, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Heemskerk	5th May, 1922.
Messrs De Rooy Lelie & Co Ltd Sanderson's Buildings J H B; no numbers	One package	Reitfontein	8th May, 1922.
C M D in diamond; no numbers	One bale fodder	Kate	9th May, 1922.
S E W in block over J H B; 140	One case	City of Birmingham ...	9th May, 1922.
No marks; no numbers	One statue	Centurion	12th May, 1922.
T B C in diamond over Dbn; No 11/14	Five crates	Llanstephen Castle...	12th May, 1922.
A A B Ltd; no numbers	One drum	Taroba	16th May, 1922.
C C C in triangle H M outside; no numbers	Two bundles tarpaulins	Taroba	16th May, 1922.
M & H in diamond; 1	One crate	Umvolosi	16th May, 1922.
L & C in diamond; 282	One case	Arundel Castle ...	17th May, 1922.
X X over D B N; no numbers	One bag rivets	Bampton Castle ...	18th May, 1922.
E S & Co; 36109/10	Two cases	Muansa	19th May, 1922.
R A or M A; 14042...	One case	Muansa	19th May, 1922.
S T C or no marks; no numbers	One bundle galvanized iron ...	Clan Robertson ...	20th May, 1922.
H C Kramer; 1/3	Three cases	York Castle	22nd May, 1922.
H T C over Steel; no numbers	Three pieces teak	Umsinga	5th June, 1922.
D J J over H B R; no numbers...	One package	Statesman	5th June, 1922.
S J over P M B; no numbers	One piece timber	South Africa... ...	5th June, 1922.
F M S over D N R; 1	One case	Muansa	5th June, 1922.
No marks; no numbers	Two pieces rice ventilators ...	Anglo-Saxon ...	9th June, 1922.
D W I in diamond N B T M outside; no numbers ...	One crate	Mineric	14th June, 1922.
No marks; no numbers	Five packages ventilators wood ...	Mineric	15th June, 1922.
Sultan or no marks; no numbers	Eleven cases	Sultan	15th June, 1922.
Sultan or no marks; no numbers	Seven bags empty bottles	Sultan	15th June, 1922.
No marks; no numbers	Five pieces timber	Goorkha	19th June, 1922.
Page; no numbers	Fifty-five cases naphthaline ...	Klipfontein	19th June, 1922.
B B over Pretoria; 1/2	Two cases	Angelo Brunetti ...	20th June, 1922.
No marks; no numbers	Twelve bars iron	Goorkha	21st June, 1922.
No marks; no numbers	One piece timber	Goorkha	21st June, 1922.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron	Goorkha	21st June, 1922.
No marks; no numbers	Two bags	Dromore Castle ...	21st June, 1922.
No marks; no numbers	One loose standard	Umtata	21st June, 1922.
No marks or C W; no numbers	One bale bottles	Wangoni	22nd June, 1922.
D D & Co over 11 over Dbn; 54	One crate	Wangoni	22nd June, 1922.
E M over Dbn over 20196	One reel wire...	Wangoni	22nd June, 1922.
M in block in diamond H D outside Durban underneath; no numbers	One drum oil	City of Milan ...	22nd June, 1922.
No marks; no numbers	Twenty-two rails	Reitfontein	22nd June, 1922.
No marks; no numbers	One piece pig-iron...	Unknown	24th June, 1922.
No marks; no numbers	One bar round-iron	Unknown	24th June, 1922.
S A Toilet Requisite Co over J H B; no numbers ...	Two cases	Clan Kennedy ...	26th June, 1922.
J in bracket H M outside H C over F C O over D B N underneath; no numbers	One case	Anglo-Saxon ...	27th June, 1922.
E P over J H B; no numbers	Six packages w.c. pans	Clan McNair ...	1st July, 1922.
W G or D M; no numbers	Three bags	Balmoral Castle ...	4th July, 1922.
L & Co in block, N C Co over J H B underneath; 1	One case	Royal Prince ...	4th July, 1922.
A M X over D B N; no numbers	One case	Taroba	4th July, 1922.
6629 in diamond, C T on top, Dbn underneath ...	Sixty-nine packages	Taroba	4th July, 1922.
V F P over P C Ltd; no numbers	Two cases (empty)	Sandown Castle ...	4th July, 1922.
C W B & Co or no marks; no numbers	Two bundles pipes	Urundi	10th July, 1922.
C R over Capetown	Seven bags	Urundi	10th July, 1922.
202 in diamond or no marks; no numbers	Two kegs paints	Carlow Castle ...	11th July, 1922.
No marks; no numbers	Five loose fire-bricks	Carlow Castle ...	11th July, 1922.
D Stuart Holmes P O Box 323 Durban; 98 ...	One package	Walmer Castle ...	11th July, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Ship.
L B L over Dbn; no numbers	One bag rice	Grantully Castle ...	13th July, 1922.
M T over D B N; 3	One package	Grantully Castle ...	13th July, 1922.
C A over I M in diamond; no numbers	One bag rice	Imerina	17th July, 1922.
No marks or W H, R or W H W H	Three bags	Chepstow Castle ...	18th July, 1922.
H K M Reitz/Ofs Kafen Natal; no numbers ...	One case	Chepstow Castle ...	18th July, 1922.
White ends; no numbers	Two rails	Umsinga	19th July, 1922.
Missen steel tents over 2 in block	Two bags fittings	Bratton Castle ...	24th July, 1922.
R F over D B N; 73/4	Two packages	Jagersfontein ...	25th July, 1922.
No marks; no numbers	Thirty-two loose hoes	Carlow Castle ...	25th July, 1922.
L B L over two stars over Natal; no numbers ...	Three bags rice	Arundel Castle ...	26th July, 1922.
No marks; no numbers	One case	Arundel Castle ...	26th July, 1922.
M D & Co over Natal; no numbers	Three bags rice	Arundel Castle ...	26th July, 1922.
L F V over Delagoa Bay; no numbers	One bundle boxboards	Urindi	28th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle wood	Urindi	28th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle iron rings	Urindi	28th July, 1922.
R B & H over Dbn; no numbers	One box samples	Kanagawa Maru ...	31st July, 1922.
T b over Dbn; no numbers	One box samples	Kanagawa Maru ...	31st July, 1922.
H & A P over Dbn; no numbers	One box samples	Kanagawa Maru ...	31st July, 1922.
S S A over D N R; 1/2	Two cases	Kenilworth Castle ...	1st August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle springs	Karapara	2nd August, 1922.
)-O-(; no numbers	One keg grease	Navigator	5th August, 1922.
A A B Ltd over D B N; no numbers	One keg oil	Navigator	5th August, 1922.
D 34 in circle M F W on top, D B N underneath	Two kegs oil	Navigator	5th August, 1922.
S & P over D B N; no numbers	One keg	Umtata	8th August, 1922.
Wade over D B N; no numbers	One piece iron	Umtata	8th August, 1922.
No marks or D & Co; no numbers	Two bundles iron f. plates ...	Umtata	8th August, 1922.
White ends; no numbers	Five packages iron	Umtata	8th August, 1922.
A B over J H B; 86/7	Two packages	Clan MacTaggart ...	8th August, 1922.
W H C over J H B; 1	One case	Clan MacTaggart ...	8th August, 1922.
Kimberley; no numbers	One case	Guildford Castle ...	8th August, 1922.
T & M over J H B in diamond; 4	One case	Windsor Castle ...	9th August, 1922.
260 in triangle, Natal underneath; 1188	One case	Branksome Hall ...	9th August, 1922.
G G D in triangle, 4888 over East London underneath		Crosby Hall ...	14th August, 1922.
No marks; no numbers	Twelve loose saucers	Crosby Hall ...	14th August, 1922.
A K S over D B N; no numbers	One case	Melishkerk	14th August, 1922.
K B & Co in diamond, Natal underneath; no numbers	Two drums	Amatonga	14th August, 1922.
A R H over J H B; 51/4	Four cases	Eastern Glade ...	15th August, 1922.
S S in diamond, D B N underneath; 2574	One case	Armadale Castle ...	15th August, 1922.
Eureka; no numbers	Eighteen bags flour	Unknown	16th August, 1922.
No marks; no numbers	One roll hoop-iron	Knowsley Hall ...	18th August, 1922.
Dr Albertyn Bethal; st 1566	One case	Rietfontein	18th August, 1922.
V M in diamond, P H & Co outside, D B N underneath; 1/2	Two packages	Karoa	21st August, 1922.
T over C S in triangle, D B N underneath; 1724/8	Five packages	Karoa	18th August, 1922.
U W & Co; no numbers	One drum (empty)	Clan MacTaggart ...	22nd August, 1922.
1000 in diamond, W G & S over Dbn underneath	One case whisky	Clan MacTaggart ...	22nd August, 1922.
K A H over D B N; 1/2	Two cases	Sultan	22nd August, 1922.
V F C over V over D B N; 2466	One case	Sultan	22nd August, 1922.
G W & Co over Pretoria; 21676/7	Two bales	Sultan	22nd August, 1922.
S J & Co over D B N; no numbers	One reel barbed wire	Waganda	22nd August, 1922.
DURBAN; no numbers	One bags wax	Zambesia	23rd August, 1922.
N M 1 9 outside cross, D B N underneath; 9 ...	One case	Saxon	23rd August, 1922.
L M C over D; no numbers	One bag meal	Saxon	23rd August, 1922.
F H over Brakpan; 1	One case	Saxon	23rd August, 1922.
A C G over D B N; 467	One case	Heemskerk	23rd August, 1922.
A over D; no numbers	One bale fodder	Unknown	23rd August, 1922.
S B & S over D B N; no numbers	One case (empty)	City of Madrid ...	23rd August, 1922.
E K G & M over D B N; no numbers	One case (empty)	City of Madrid ...	23rd August, 1922.
M C & Co over Capetown; no numbers	One bundle boxboards	Rhodesia	24th August, 1922.
F C A over Capetown; no numbers	Two bundles boxboards	Rhodesia	24th August, 1922.
723 in diamond, line on top; 1/9	Nine drums	Gascon	24th August, 1922.
S A T R over J H B; 1/13	Thirteen packages	Gascon	24th August, 1922.
G D P & Co over J H B; 1/6	Six cases	Gascon	24th August, 1922.
D 147 in block H on top; 60/1	Two casese (empty)	Bratton Castle ...	25th August, 1922.
G M over B T M; 4613	One case	Odin	28th August, 1922.
G H K over D B N; 764	One case	Odin	28th August, 1922.
C P over Eland Hook over D B N; 1647	One case	Odin	28th August, 1922.
S & Co in triangle, D C M outside; 1/9	Nine packages	Clan MacTavish ...	28th August, 1922.
No marks; no numbers	Eight fencing standards	Umzumbi	29th August, 1922.
Red and green dots; no numbers	Eight packages timber	Rietfontein	29th August, 1922.
A W over H L P over Elandsbrach, over Dbn; no numbers	One package	Sultan	29th August, 1922.
T B Ltd over 3152 in block, Matatiele; 1 ... numbers	One case	Tartan Prince ...	29th August, 1922.
E B over J H B; no numbers	One package	Tartan Prince ...	29th August, 1922.
J T H Dellevaux P O Box 7295 Johannesburg; no	One reel barbed wire	Corfe Castle ...	30th August, 1922.
G R; 124	One case (empty)	Jagersfontein ...	30th August, 1922.
C Forrest Esq J P Bonnie Vale & Riggham Estate Bonnie Vale Cape Province; no numbers	One case	Taroba	30th August, 1922.
H P in diamond, B W on top, Balfour underneath; 1/6	Six cases	Kasenga	31st August, 1922.
C J Co over D B N; no numbers	Twenty-one bags valonea	Kasenga	31st August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle iron	Umzumbi	1st September, 1922.
N R C over J H B; 374/6	Three bales	Chicago Maru ...	1st September, 1922.
Red stripes; no numbers	Fifty bundles steel sleepers ...	Unknown	1st September, 1922.
H K & M over Reitz over O F S; 251	One case	Durham Castle ...	4th September, 1922.
W J B over J B H; 1001	One case	Durham Castle ...	4th September, 1922.
E L C over J H B; 1	One case	Durham Castle ...	4th September, 1922.
M C H over J H B in diamond; no numbers... ...	Fifty-seven packages	Edinburgh Castle ...	4th September, 1922.
B Z over L R D in diamond; 2	One case	Edinburgh Castle ...	4th September, 1922.
No marks; no numbers	One bag woodmeal	Kate	5th September, 1922.
No marks; no numbers	Thirty-two sheets galvanized iron ..	Umzumbi	5th September, 1922.
S F over Natal; 64939/41	Three cases	Umtali	5th September, 1922.
Red; no numbers	Eight steel rails	Umtali	5th September, 1922.
S 1289 in block, Bermingham over Durban underneath; 12	One case	Odin	6th September, 1922.
S D over W in diamond; 1/4	Four cases	Umlazi	6th September, 1922.
T B & Co over 3151 in block, Matatiele underneath; 1	One case	Tartan Prince ...	7th September, 1922.
R over I C A over J H B; no numbers	One bag rice	Karapara	7th September, 1922.
T S C over B V D over P R R; 227	One case	Randfontein ...	11th September, 1922.
T S C over D B N; 232 1/3 237	Four cases	Randfontein ...	11th September, 1922.
111 Yellow strokes or no marks or numbers ...	Three packages	Randfontein ...	11th September, 1922.
C T CO over D in diamond; 6/8	Three packages	Balmoral Castle ...	12th September, 1922.
T C & S over J H B; 2047	One case	Balmoral Castle ...	12th September, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
S B K in diamond, S G on top, J H B underneath; 9999	One case	Balmoral Castle	12th September, 1922.
Van Dartmond or no marks; no numbers	Two packages	Balmoral Castle	12th September, 1922.
F Seelig in inverted triangle; 85/6 89 90	Four bales	Karagola	12th September, 1922.
No marks; no numbers	Two packages bed parts	Umtata	14th September, 1922.
No marks; no numbers	Six loose sash weights	Unknown	15th September, 1922.
No marks; no numbers	Four bundles boxboards	Rhodesia	15th September, 1922.
No marks; no numbers	One flooring board (broken)	Rhodesia	15th September, 1922.
C T C over D B N; no numbers	Two reels plain wire	Hypatia	15th September, 1922.
No marks; no numbers	Half bag sweepings	Kate	15th September, 1922.
No marks; no numbers	Three bags sweepings	Karoa	15th September, 1922.
No marks; no numbers	One case (empty)	Karagola	15th September, 1922.
G C S over Natal; no numbers	One case glass	Umtata	15th September, 1922.
S K C Ladysmith; 61/2	One case	Clan MacIntosh	18th September, 1922.
2 over V H M over S in block, Jeppestown underneath; 4/5	One hogshead and one qt. cask	Crewe Hall	18th September, 1922.
3 over V H M over B in block, Jeppestown underneath	Six cases	Crewe Hall	18th September, 1922.
4 over V H M in block, L & Co over Jeppestown underneath; 8	One case	Crewe Hall	18th September, 1922.
F R Co in diamond, W L on top, Kimberley underneath; 1	One cask	Clan MacNeil	19th September, 1922.
H E B in diamond, D B N underneath; 1	One cask	Clan MacNeil	19th September, 1922.
U over J U & Co in diamond, D B N underneath; 1	One skip	Clan MacNeil	19th September, 1922.
K B in diamond, D B N underneath; 1	One cask	Clan MacNeil	19th September, 1922.
M G over D B N; 577	One cask	Clan MacNeil	19th September, 1922.
W J in triangle, D B N underneath; no numbers	One case	Clan MacNeil	19th September, 1922.
T B over Natal; no numbers	One packages	Clan MacNeil	19th September, 1922.
S L over H A L; no numbers	Fifty-six bundles droppers	Crewe Hall	19th September, 1922.
S L over H A L; no numbers	Seventy-six bundles standards	Crewe Hall	19th September, 1922.
S L over H A L; no numbers	Fifty-four loose standards	Crewe Hall	19th September, 1922.
R over 14866 in diamond, M L E B outside, P M B underneath; 1	One case	Crewe Hall	19th September, 1922.
C O T in diamond, J H B underneath; no numbers	Two bundles tubes	Odin	19th September, 1922.
N T C over stock; no numbers	One pole	Odin	19th September, 1922.
M D or no marks; no numbers	One case	Odin	19th September, 1922.
No marks; no numbers	Three reels barbed wire	Odin	19th September, 1922.
W L & Co over D B N; no numbers	One bale	Odin	19th September, 1922.
I T D over D B N; 8433 8433 dup.	Two cases	Walmer Castle	20th September, 1922.
A R Hill over J H B; 1	One case	Bassa	21st September, 1922.
W B over D B N; 9282	One case	Goorkha	21st September, 1922.
J E Grove P O Box 6824 J H B; no numbers	One case	Goorkha	21st September, 1922.
196 in diamond, J B outside, J H B underneath; 2	One roll	Eastern Crown	21st September, 1922.
S L; no numbers	One bundle standards	Crewe Hall	23rd September, 1922.
M B F A over J H B; no numbers	Twenty cases tea	Atholl	25th September, 1922.
K B in diamond, Brakpan underneath; no numbers	Ten cases	Atholl	25th September, 1922.
803 in double triangle, D P L P P outside, Dbn underneath	Ten cases	Atholl	25th September, 1922.
J N T in block, Natal underneath; no numbers	One case	Atholl	25th September, 1922.
H P L D in block, Natal underneath; no numbers	One case	Atholl	25th September, 1922.
F E W in block, J H B underneath; 102	One case	Clan MacNeil	25th September, 1922.
762 in diamond, line over E B outside, Dbn underneath; 1	One case	Crewe Hall	19th September, 1922.
N & T over D B N; 652/3	Two cases	Usaramo	25th September, 1922.
T B S over Pretoria; 1943/4	Two bales	Usaramo	25th September, 1922.
G & R over J H B; 21963/4	Two bales	Usaramo	25th September, 1922.
S over Dbn over Dalton Station over South Africa; no numbers	One case	Usaramo	25th September, 1922.
B & T over J H B; 18/20	Three cases	Usaramo	25th September, 1922.
K & Co over Dbn; 273733A	One package	Usaramo	26th September, 1922.
N & R over D B N; 305	One case	Usaramo	26th September, 1922.
M S & Co over Dbn; 7428	One case	Usaramo	26th September, 1922.
T S M W C over J H B; 1/5	Five cases	Kasama	26th September, 1922.
S J Ltd over N A B in diamond, Kilindini underneath; 1/2	Two cases	Kasama	26th September, 1922.
Reis Gossard Store 66 Joubert St South Africa; 230	One case	Kasama	26th September, 1922.
C C in diamond, D T outside, Natal underneath; 5984/5 6107/8 6047	Five cases	Kasama	26th September, 1922.
G N & S over B E A in diamond; 8657	One case	Kasama	26th September, 1922.
P & Co over L T C in diamond or 5727 in diamond	One case	Kasama	26th September, 1922.
W & H over D in heart or W & H over D in diamond; 8681	One keg	Statesman	26th September, 1922.
A A Ltd over Natal; no numbers	One reel barbed wire	Statesman	26th September, 1922.
C R E over J H B in diamond	One case	Briton	26th September, 1922.
S B K in diamond, S G on top, J H B underneath; 9900	One case	Briton	26th September, 1922.
V Y over Natal; no numbers	One case	Briton	26th September, 1922.
U G & Co J H B; 5229	One case	Briton	26th September, 1922.
A over 13 in block underneath; 193/5	Three cases	Briton	26th September, 1922.
North & Son over Dbn; no numbers or 5046	One case	Briton	26th September, 1922.
M A or Rosevears Agencies Ltd c/o W H Savory & Co P O Box 977 Dbn; no numbers	One case	Briton	26th September, 1922.
F Seelig in inverted triangle, E E over B B, E outside, Dbn underneath; 91	One bale	Karapara	27th September, 1922.
G M K in block, Pretoria underneath; 103/4	Two cases	Karapara	27th September, 1922.
M Y K over Durban; no numbers	Ninety bags coco-nuts	Karapara	27th September, 1922.
2 over D B over D B N; no numbers	Four bales	Karapara	27th September, 1922.
M J in circle, D B N underneath; 139/45 147/8	Nine bales	Karapara	27th September, 1922.
P & Co over Dbn; no numbers	One hundred and eighty bales	Karapara	27th September, 1922.
P & C over Dbn; no numbers	Two hundred and sixty bales	Karapara	28th September, 1922.
B G over J H B; no numbers	One case jams	Ceramic	29th September, 1922.
P & Co over D B N; no numbers	Four hundred and forty-two bales	Karapara	29th September, 1922.
N C over O or O over D N; no numbers	Four bags coco-nuts	Hellopes	29th September, 1922.
No marks; no numbers	Five bundles empty bags	Hellopes	29th September, 1922.
P & Co over D B N; no numbers	Two hundred and thirty-four bales	Karapara	30th September, 1922.
Southern Agency 42 Commercial Road Dbn; no numbers	Two cases	Kate	30th September, 1922.
G H & Co over Natal; 52/3	Two packages	Griqua	30th September, 1922.
C E M; no numbers	Five packages sleepers	Clan Malcolm	9th September, 1922.
R C X over 28566	One case castings	Vinstra	7th May, 1922.
A R T in diamond, H B on top, Beira underneath; 1/10	Ten cases machinery	Umtata	9th August, 1922.
Laurent over D B N; no numbers	Three cases	Zambesia	24th August, 1922.
7612 over J in inverted triangle, H D C on top; 4	One case	Edinburgh Castle	19th August, 1922.
L B over D; 1/9	Nine cases	Usamaro	28th September, 1922.
K & F; 42/46 49/51	Eight cases knives	Himalaya Maru	20th June, 1922.
H T in block; 3147	One case	Seattle Maru	4th August, 1922.
No marks; no numbers	Six tins fat	Polarhavet	11th August, 1922.
F R & Co over D B N; no numbers	Two cases	Hyanthes	16th May, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
A in circle; 588	One case (empty)	Odin	11th September, 1922.
G 005 in diamnod, W R P Co outside, Mombasa underneath; 5/9	Five cases	Indus Maru	12th September, 1922.
G 004 in diamond, W R P Co outside, Mombasa underneath; 46	One case	Indus Maru ...	12th September, 1922.
F P over D B N; 72	One case	Bratton Castle ...	4th July, 1922.
A W S; no numbers	One case	Taroba	19th July, 1922.
G N & S over J H B; no numbers	Two packages	Ville de Majunga ...	1st August, 1922.
O K; no numbers	Two packages wood	Rhodesia	1st August, 1922.
W A Thompson; no numbers	Three packages	Themistocles	30th August, 1922.
W R over J H B; 104	Four casks whisky	Statesman	7th September, 1922.
I B in triangle, Ladysmith underneath; 3396/8 ...	Three cases	Griqua	29th September, 1922.
B F over C in diamond	One barrel acetic acid	Clan MacNeil ...	29th September, 1922.
55 over I A in block; *ex* 2748	Twenty-four pairs shoes	Edinburgh Castle ...	19th August, 1922.
H & S in triangle, J N outside; no numbers ...	Four pairs shoes	Armadale Castle ...	20th May, 1922.
O B over J in circle; 500/5 512/3	Eight bales	Kenilworth Castle ...	17th May, 1922.
O B over J in circle; 531/4	Four bales	Windsor Castle ...	19th May, 1922.

SEIZURES.

W Muir 2nd Engineer; no numbers	One parcel (20 yards poplin) ...	Karoa	2nd May, 1922.
Park 3rd Engineer; no numbers	One hundred cheroots, one hundred cigars	Karoa	2nd May, 1922.
Chief Steward; no numbers	Fifteen pistols, one box (fourteen bottles gin), one case and one sack cigarettes and cigars	Jagersfontein ...	2nd May, 1922.
No marks; no numbers	Twenty-three parcels glassware ...	Klipfontein ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	Nine men's coats	Discoverer	10th May, 1922.
No marks; no numbers	One parcel cheroots	Umkuzi	28th May, 1922.
J Maccrieff; no numbers	One parcel slippers	Chepstow Castle ...	4th August, 1922.
No marks; no numbers	One bottle wine and one box cigars	Heemskerk	9th August, 1922.
S Nakai or no marks; no numbers	Three bottles beer	Chicago Maru ...	22nd August, 1922.
No marks or Peter Ngcope; no numbers ...	One electric torch	Huntress	19th August, 1922.
No marks or T Maddersdi; no numbers	One tin jam	Statesman	21st August, 1922.
No marks or D Donaldson; no numbers	One pair child's shoes	Seattle	21st August, 1922.
No marks or A Roberts; no numbers	One blanket	Demosthenes ...	29th August, 1922.
No marks or W Watson 2nd Engineer; no numbers	One coat	Umtali	12th September, 1922.
Lewis Atkinson or no marks; no numbers	One package	Karamier	18th September, 1922.
5304 in triangle, O K on top	One package	Usaramo	19th June, 1922.
Jones T; no numbers	Two auto pistols, forty-one rounds ammunition	Dromore Castle ...	11th August, 1922.
Walton W E; no numbers	Forty-eight rounds ammunition, one auto pistol	Dromore Castle ...	11th August, 1922.

POST OFFICE PARCELS.

Amod Bayat & Co PO Box 1298 Durban; 15/5 ...	One package	*Ex* Post Office ...	1st June, 1922.
Mr E C Hawkins P O Box 339 Durban; 25/185 ...	One parcel	... ...	5th August, 1922.
A Sieradzki & Co 362 West St Durban; 8/5/10 8/4/10	Two parcels	... ...	6th August, 1922.

BAGGAGE.

L Wede; no numbers	One folding-stool	Unknown, *ex* Karapara	10th May, 1922.
No marks; no numbers	Two cases	Karoa	10th May, 1922.
Harry Leach; no numbers	One deck-chair	Armadale Castle ...	10th May, 1922.
No marks or R C; no numbers	One chair	Cluny Castle	16th June, 1922.
C Northcote or T Futurist Co; no numbers	Four packages	Taroba	16th June, 1922.
The Futurist or S in triangle T C outside; no numbers	Eleven packages	Taroba	16th June, 1922.
No marks; no numbers	One tin	Karagola	16th June, 1922.
Mrs A McKenzie	One crate flower pot	Arundel Castle ...	16th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel	Surat	16th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel	Ulysses	16th June, 1922.
Madame Berbeyer or G Flement; no numbers ...	One bag sugar	Comrie Castle ...	16th June, 1922.
J E Beven; no numbers	One hamper	Karagola	16th June, 1922.
Brennen; no numbers	One kitbag	... ...	30th March, 1922.
Antonia de Zukami; no numbers	One chest	Kenilworth Castle ...	30th March, 1922.
T Weld; no numbers	One kitbag	Taroba	30th March, 1922.
C M or no marks; no numbers	One deck chair	Armadale Castle ...	30th March, 1922.
Hopwood; no numbers	One madeira chair	Armadale Castle ...	30th March, 1922.
Antonio de Zukami; no numbers	Three packages	Goorkha	30th March, 1922.
E Baker; no numbers	One kitbag	Petersham	6th June, 1922.
Capt T M Robson; no numbers	Four packages	Umzumbi	13th July, 1922.
Pickering; no numbers	One deck chair	Walmer Castle ...	13th July, 1922.
Miss A G Fleming Elandskop Station Matritzburg; no numbers	One cardboard box	Walmer Castle ...	13th July, 1922.
No marks; no numbers	Six packages	Karagola	13th July, 1922.
Mrs Miller; no numbers	One deck chair	Suevic	13th July, 1922.
Mr Bardone; no numbers	One trunk	Balmoral Castle ...	13th July, 1922.
Capt G Barry Bombay or Colombo, via Madras; no numbers	One case	Umzumbi	13th July, 1922.
No marks; no numbers	Five packages	Taroba	9th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle bedding	Unknown	7th September, 1922.
F F Stewart; no numbers	One parcel	Heemskerk	8th September, 1922.
Mrs S W Leakes; no numbers	One bundle deck chairs	Umtata	13th September, 1922.

FIREARMS.

O'Donnell Paterson; no numbers	One gun-case, contents unknown...	Unknown, *ex* Karapara	24th June, 1922.
R Kennedy jun; no numbers	One revolver	Saxon	24th June, 1922.
W B Matthews; no numbers	One revolver and package ammunition	Karagola	24th June, 1922.
Capt W G Thompson Zeerust; no numbers	One Webley revolver	Unknown	29th August, 1922.
Shackleford; no numbers	One Mauser pistol and one bag ammunition	Bratton Castle ...	29th August, 1922.
Mr A J Creer 2nd Officer; no numbers	One revolver (small)	Sheaf Mount ...	28th August, 1922.
Capt Robson; no numbers	One revolver in parcel of clothes ...	Umzumbi	6th September, 1922.
Mr Hopkins; no numbers	One revolver	Umtali	22nd August, 1922.
Capt Baker; no numbers	One S.B. rifle, .22	Karagola	30th August, 1922.
Master Campbell; no numbers	One S.B. rifle, .22	Karagola	30th August, 1922.
Lieut C O W Morgan; no numbers	One auto pistol	Karoa	16th September, 1922.
Mr Goodrick; no numbers	One auto pistol	Karoa	16th September, 1922.

Custom-house,
Durban, 9th October, 1922.

P. D. BRAY,
Collector of Customs

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 28TH OCTOBER, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
998	21/10/22	(1) Samuel Robert Proudman (2) Albert Edward Sansom	Both of Police Headquarters, Monument Hill, Bloemfontein, Orange Free State	A liquid fuel vaporizer for internal combustion engines and the like	Complete
999	21/10/22	Watson Smith	Dynamite Factory, Somerset West, Union of South Africa	Improved method of eradicating pests	Provisional
1000	23/10/22	James le Gallais Thelland	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to self-locking nuts	Provisional
1001	24/10/22	Charles Edward Gordon Walters	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the valves of internal combustion engines	Provisional
1002	24/10/22	Albert Ray	78 Plein Street, Johannesburg, Transvaal	The sun motor-car polish and renovator	Provisional
1003	24/10/22	Thomas Miller Smith	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in jockeys or rope-grips for mechanical haulage	Provisional
1004	25/10/22	James Albert McNaught	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved power generator	Provisional
1005	25/10/22	(1) Joseph Thomas Nilsen (2) Donald Henry Johnston	(1) 204 Anderson Street, Johannesburg, Transvaal (2) 164 Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Vermin destroyer	Complete
1006	25/10/22	Louis Fedinand Charles Light	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rotary drills for boring or drilling in coal rock and similar material	Provisional
1007	25/10/22	Niels Jonas Nielsen	15 Frederiksgade, Aarhus, Denmark	Improvements in or relating to closing the filling aperture of hermetical boxes	Complete
1008	25/10/22	(1) Philipp Kajanoff (2) Jean Marinus Kingler	Both of Louise de Coligny Street 124, The Hague, Amsterdam, Holland	Improvements in or relating to core-drilling machines	Complete
1009	25/10/22	Arthur Reginald Angus	Frensham Grove, Lower Bourne, Farnham, County of Surrey, England	Improvements in or relating to the control of and communication with trams	Provisional
1010	25/10/22	Edwin Charles Rowdon	Blackfoot, County of Bingham, State of Idaho, U.S.A.	Improvements in gold washing and saving apparatus	Complete
1011	25/10/22	Charles Henry Frampton	Hazeldene, Upper Tooting Park, London, S.W. 17, England	Optical system for condensing light	Complete
1012	26/10/22	The Libbey Owens Sheet Glass Company	Toledo, State of Ohio, U.S.A.	Apparatus for cutting sheet-glass	Complete
1013	26/10/22	Davis Wood	65 Loop Street, Capetown, Cape Province	Improved support for extending end of bed settee	Provisional
1014	27/10/22	William John Edney	Granville, Langley Park Road, Sutton, County of Surrey, England	Improvements in turbines	Complete
1015	27/10/22	Karl Austin Schauman	57 Post Street, City and County of San Francisco, U.S.A.	Safety mechanism for vehicles	Complete
1016	27/10/22	Karl Sundberg	18 Gustaf Adolf Torg, Stockholm, Sweden	Improvements in methods in searching ore by means of electro-magnetic waves	Complete
1017	27/10/22	Andries Brummer Swanepoel	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to air-pumps	Provisional
1018	27/10/22	Joseph Rodney Brown	—	Improvements in pipe connections	Complete
1019	27/10/22	(1) Siemens Brothers & Company, Ltd. (2) John Berry	(1) Caxton House, Westminster, London, S.W. 1, England (2) 9 Delafield Road, Charlton, London, S.E. 7, England	Improvements relating to impulse transmitters for automatic and semi-automatic telephone systems	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
963	10/10/22	24/10/22	David McColl Murchie	6 Cottage, Married Quarters, Springs Mine	A renewable cylinder guide for rock-drills and the like
959	9/10/22	24/10/22	(1) Michael Francis Deagan (2) Charles Henry Jeffery	Both of Yabba North, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved appliance for ramming grain, chaff, or other substances into bags
966	11/10/22	24/10/22	James Hodgson	Royal Garage, Theatre Lane, Durban, Natal	Automatic adjustable air valve
936	3/10/22	25/10/22	Henry Tolcher	Hazelwood, Waterkloof Post Office, Pretoria	A solid nibber spring cushion tyre for cycles, motors, trucks, and the like
923	27/9/22	25/10/22	Thomas Hammond Moffitt	9 Turnstone Terrace, Pretoria	Leading screw attachment to cut any pitch without the aid of change gear wheels for bolt screwing machines
987	17/10/22	27/10/22	John George Surtees	New Kleinfontein G.M. Co., Ltd., Benoni, Transvaal	Self-fixing device for securing doors, gates, fanlights, casement windows, and the like, and for analogous purposes
986	17/10/22	27/10/22	Oliver Trevillion Jenkin	City Deep Gold Mine, Johannesburg, Transvaal	Improvements in spring constructions
997	20/10/22	28/10/22	George Arthur Webb	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for conveying the liquid medium for polyphase wave transmission
999	21/10/22	28/10/22	Watson Smith	Dynamite Factory, Somerset West, South Africa	Improved method of eradicating pests
1000	23/10/22	28/10/22	James le Gallais Thelland	C/o P.O. Box 668, Johannesburg	Improvements in and relating to self-locking nuts

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
25	7/1/22	28/10/22	Henry William Cavendish Harvey	14 Smith Street, Durban, Natal	Device for a plug and filter for a tobacco-smoking pipe

ADVERTISEMENTS.

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
618	23/6/21	21/10/22	Jacoba Henriette Op'L Eijnde	Knife polish powder
650	5/7/21	27/10/22	Joseph Douglas	An improved reversible grate
962	7/10/21	27/10/22	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Improvements in automatic rock-drill control devices
1032	27/10/21	27/10/22	Lionel Frederic Whitten	Vermin-proof slat
278	5/4/22	27/10/22	Henry Richard Latham Smith	Improved buffer and coupling for railway rolling stock
295	11/4/22	27/10/22	Charles Bradford	A tent pole spring socket
497	9/6/22	27/10/22	(1) Hester Stewart (2) Reginald Killick	An improved method of producing kinematograph pictures in natural colours
576	30/6/22	27/10/22	Willem Johannes Bezuidenhout	Improved automatic gearing worked by animal power for operating pumps and the like
558	28/6/22	27/10/22	Jan Hendrik Roberts	A cure for indigestion and rheumatism
559	28/6/22	27/10/22	William Johannes Bezuidenhout	Balance gearing operated by horse or other gear for operating pumps worked by windmills and the like
Patent	of Addition to 1046 of 1921			

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1220	22/12/21	Othar Stuhaug Tonn	23/10/22

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 28 OKTOBER 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
963	10/10/22	24/10/22	David McColl Murchie	No. 6 Cottage, Married Quarters, Springs Mine	—
959	9/10/22	24/10/22	(1) Michael Francis Deagan (2) Charles Henry Jeffery	Beiden van Yabba North, State of Victoria, Commonwealth of Australia	—
966	11/10/22	24/10/22	James Hodgson	Royal Garage, Theatre Lane, Durban, Natal	—
936	3/10/22	25/10/22	Henry Tolcher	Hazelwood, Waterkloof Postkantoor, Pretoria	—
923	27/9/22	25/10/22	Thomas Hammond Moffitt	9 Turnstone Terrace, Pretoria	—
987	17/10/22	27/10/22	John George Surtees	New Kleinfontein G.M. Co., Ltd., Benoni, Transvaal	—
986	17/10/22	27/10/22	Oliver Trevillion Jenkin	City Deep Gold Mine, Johannesburg, Transvaal	—
997	20/10/22	28/10/22	George Arthur Webb	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
999	21/10/22	28/10/22	Watson Smith	Dynamite Factory, Somerset West, Zuid-Afrika	—
1000	23/10/22	28/10/22	James le Gallais Thelland	P/a Postbus 668, Johannesburg	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
25	7/1/22	28/10/22	Henry William Cavendish Harvey	14 Smithstraat, Durban, Natal	Inrichting voor een stop en filter voor tabakspijpen

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
618	23/6/21	21/10/22	Jacoba Henriette Op'L Eijnde	Poetspoeder voor messen
650	5/7/21	27/10/22	Joseph Douglas	Een verbeterd omkeerbaar rooster
996	7/10/21	27/10/22	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Verbeteringen in regelingsinrichting van automatiese rotsboren
1032	27/10/21	27/10/22	Lionel Frederic Whitten	Ongediertewerende richel
278	5/4/22	27/10/22	Henry Richard Latham Smith	Verbeterde buffer en koppeling voor spoorwagens
295	11/4/22	27/10/22	Charles Bradford	Veerbus voor tentpalen
497	9/6/22	27/10/22	(1) Hester Stewart (2) Reginald Killick	Een verbeterde methode om kinematograafbeelden in hun natuurlike kleuren te vertonen
576	30/6/22	27/10/22	Willem Johannes Bezuidenhout	Verbeterd automaties drijfwerk waarbij gebruik gemaakt wordt van een of ander dier om pompen en dergelijke te drijven
558	28/6/22	27/10/22	Jan Hendrik Roberts	Een geneesmiddel tegen indigestie en rheumatiek
559	28/6/22	27/10/22	William Johannes Bezuidenhout	Differentiaal drijfwerk gedreven door een paard of op andere wijze voor het drijven van pompen welke door windmolens en dergelijke gedreven worden
Patent	of Addition to 1046 of 1921			

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1220	22/12/21	Othar Stuhaug Tonn	23/10/22

ADVERTISEMENTS.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
230	18/3/22	25/10/22	Stanley Burton	52 St. George's Street, Capetown, Cape Province, Union of South Africa	Improvements in carburetters
370	29/4/22	25/10/22	The Libbey Owens Sheet Glass Company	Toledo, State of Ohio, U.S.A.	Drawing continuous sheet glass
371	29/4/22	25/10/22	The Libbey Owens Sheet Glass Company	Toledo, State of Ohio, U.S.A.	Drawing sheet glass
417	17/5/22	25/10/22	George Charles Debay	Pittsburgh Street, Springdale, State of Pennsylvania, U.S.A.	Improvements in machines for cored building blocks of plastic material
428	18/5/22	25/10/22	The Libbey Owens Sheet Glass Company	Toledo, State of Ohio, U.S.A.	Drawing continuous sheet glass
674	24/7/22	10/10/22	John Wilfred Wickes	C/o Tongaat Sugar Company, Limited, Tongaat, Natal	Cane loading or off-loading grab
881	14/9/22	19/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
882	14/9/22	19/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
921	27/9/22	25/10/22	Charles Ashton Henry Bullock	11 Ludgate Square, London, E.C. 4, England	Improvements in and relating to printing presses
962	9/10/22	27/10/22	David Jenkins	1 Preswich Street, Capetown, Union of South Africa	Improvements in or relating to door holders
972	11/10/22	24/10/22	Albert Edward Goodger	66 Grantham Road, London, S.W. 9, England	Improvements in and relating to cranes for vehicles, trucks, and the like
998	21/10/22	28/10/22	(1) Samuel Robert Proudman (2) Albert Edward Sansom	Both of Police Headquarters, Monument Hill, Bloemfontein, Orange Free State	Liquid fuel vapourizer

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
32	12/1/22	18/10/22	(1) Charles Albert Bright (2) James Henry Dorey	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in scoring boards and registers for skittle pool and other similar games played on billiard or like tables
77	27/1/22	18/10/22	George Edwin Dickson	138 North La Salle Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in devices for providing railroad accident insurance
197	6/3/22	19/10/22	Alfred Horswill Gibbings	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	A new game
231	18/3/22	18/10/22	Albrecht Otto Scholl	Consolidated Diamond Mines, Ltd., Luderitzbucht, South-West Africa	Method of and means for the production of rain artificially
338	22/4/22	18/10/22	William Edward Harris	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to blasting
372	29/4/22	14/10/22	John Scott	Strichen Cottage, Vesperdene Road, Capetown	Improvements in and relating to cigarette containers, packages, or boxes
513	14/6/22	17/10/22	Walter Edwin Trent	1440 U Street North-West, Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process for purifying and agglomerating finely divided materials
583	30/6/22	17/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in the manufacture of metal filaments for electric incandescent lamps
628	12/7/22	19/10/22	(1) Joshua Shaw (2) Ida Starter, Limited	(1) 25 School Lane, Bidston, County of Chester, England (2) 54 New Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in and relating to pneumatic starting apparatus for engines
659	20/7/22	17/10/22	George Arthur Pearson	37 Featherston Terrace, Wellington, Dominion of New Zealand	Improvements in steam superheater appliances for locomotive and other boilers
726	3/8/22	17/10/22	Charles Robert Horrell	508–510 Moseley Road, Birmingham, Warwickshire, England	An improved combination grate with boiler and oven
785	22/8/22	19/10/22	John Stanley Hancock	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to boxes
844	6/9/22	19/10/22	Kinemads, Limited	18 Bridge Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in projector lanterns and slides therefor and in means for producing animated and dissolving pictorial effects in colour
867	13/9/22	19/10/22	Herbert Smethurst	Progress Works, Hollinwood, County of Lancaster, England	Improvements in ventilating and air-purifying apparatus
873	14/9/22	19/10/22	Edward Albert Mitchell	110 Cannon Street, City of London, England	Improvements in or relating to gas distributing systems
876	14/9/22	17/10/22	Minerals Separation, Limited	62 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the treatment of finely divided coal
877	14/9/22	19/10/22	Thomas Henry Prosser	Tatura, County of Rodney, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved tip for billiard cues
878	14/9/22	17/10/22	(1) Richard Thomson Glascodine (2) William Francis McDermid (3) Alexander Spencer	(1) 2 Central Buildings, Westminster, London (2) 13 Cleveland Road, South Woodford, County of Essex (3) 2 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to railway vehicle braking systems
886	16/9/22	13/10/22	Frederick Henry Crawley	New Hanover, Natal	Improvements in arch cultivators for cultivating mealie and other crops
890	18/9/22	19/10/22	Tregarthen Davies Richards	46 Victoria Road, Marrickville, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in apparatus for cleaning and clarifying used lubricating oil
909	23/9/22	9/10/22	Rudolph Alexander Hage	30 Nordhemsgatan, Gothenburg, Sweden	An improvement in mechanical hammers
918	27/9/22	19/10/22	(1) Noel Pemberton-Billing (2) World Record, Limited	Both of 2 Picadilly Arcade, London, W. 1, England	Improvements in or relating to talking-machines and attachments therefor
920	27/9/22	19/10/22	(1) Meguin Aktiengesellshaft (2) Jacques Heinz Leopold	(1) Butzbach, Oberhessen (2) Hamburg, both in the Republic of Germany	Combined wet and dry magnetic separating process for the treatment of the residues of fuel
922	27/9/22	17/10/22	Charles Ashton Henry Bullock	11 Ludgate Square, London, E.C. 4, England	Improvements in type-setting apparatus

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
924	28/9/22	17/10/22	Walter Herbert Cook	Nazing Lodge, Oak Road, New Southgate, Middlesex, England	Improved fixed-jaw spanner
955	7/10/22	21/10/22	Bryant & May Proprietary, Limited	Empire Works, Church Street, Richmond, State of Victoria, Australia	Means for attaching hinged lids to rectangular metal boxes
969	11/10/22	21/10/22	Gustave Edwin William Miller	1104 South Wabash Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in brush casting and handle
970	11/10/22	21/10/22	(1) Minimax, Limited (2) George Alfred Gregory	(1) Staines Road, Bedford, Middlesex, England (2) 59 Felbrigge Road, Seven Kings, Essex, England	Improvements relating to fire extinguishing apparatus
973	11/10/22	18/10/22	(1) Charles Barnett (2) William Barnett	Both of Sandringham Works, Enfield Highway, County of Middlesex, England	Improvements in or relating to the manufacture of brushes and brooms
978	13/10/22	19/10/22	Lis Patents, Limited	15 Coleman Street, London, E.C. 1, England	Improvements in burners for oil-fuel
979	14/10/22	19/10/22	Carlo Andreucci	172 Via Nazionale, Rome, Italy	Fly-catcher

THIRD ADVERTISEMENT.

1105	11/11/21	25/11/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, South Africa	Improvements in or relating to skiving, splitting, or like machines
1153	3/12/21	10/10/22	Charles Alfred Walters	Wolmarans Street, Potchefstroom, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in filters
1208	20/12/21	10/10/22	Edward Herman Langeler	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the retorting of oil shales and other substances
1216	22/12/21	9/10/22	(1) William Andrews Tester (2) Sydney Thompson	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the power supply controlling means of alternating current electric motors
1217	22/12/21	4/10/22	(1) William Andrews Tester (2) Sydney Thompson	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements applicable to the power supply controlling means of alternating current electric motors
1226	24/12/21	10/10/22	George Anderson	Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg	Improvements in plug cocks
394	10/5/22	10/10/22	Thomas Baker McLeroth	Eastburn, The Crescent, Hadley Woods, London, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres and moulds therefor
581	30/6/22	11/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in the manufacture of refractory metals such as tungsten or the like
582	30/6/22	10/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improved process and apparatus for the transformation of the crystal structure of drawn wires of refractory metals such as tungsten or the like
680	25/7/22	10/10/22	Frank William Lardner	53 Rose Street, Capetown	A trouser press
826	31/8/22	10/10/22	(1) General Rubber Company (2) Dewey & Almy Chemical Company	(1) 1790 Broadway, in the City of New York, State of New York, U.S.A. (2) Harvey Street, North Cambridge, State of Massachusetts, U.S.A.	Improvement in sealing compositions
847	6/9/22	11/10/22	(1) Bert Clement Berry (2) Harry Stanton Dickinson	(1) 1933 Twenty-sixth Street, A, Calgary, Alberta, Canada (2) 1150 Thirty-first Street, Moline, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in grain shockers
848	7/9/22	11/10/22	(1) William George Harris (2) Albert James Owen (3) Harry Groeme Vassall	(1) 5 Lower Ashton Terrace, Ashton Gate, Bristol, England (2) 10 Church Road, Redfield, Bristol, England (3) 41 Broad Street, Bristol, England	Improvements in or relating to hand-propelled trucks, trollies, and the like
849	7/9/22	11/10/22	Carl Ludwig Valentin Zimmer	Berlin–Wilmersdorf, 30–31 Pariser Strasse, Germany	Process for the manufacture of artificial asphalt-limestone
850	7/9/22	11/10/22	Scott & Son Proprietary, Ltd.	84 William Street, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to centrifugal apparatus for manufacturing concrete pipes and like tubular structures
851	7/9/22	11/10/22	The National Malleable Castings Company	7706 Platt Avenue, South East, Cleveland, Ohio, U.S.A.	Improvements in car couplers
855	8/9/22	10/10/22	Hubert Hamilton Given-Wilson	Post Office Box 2319, Johannesburg, Transvaal	An improved game
865	13/9/22	11/10/22	William Dunstan	7 Eveline Street, Brunswick, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved cementitious composition and apparatus for manufacturing same into plaster sheets and moulded articles
866	13/9/22	11/10/22	Arthur James Billows	5 Guildford Place, Guildford Street, London, W.C. 1, England	Improvements in connection with machines for filling and sealing bottles
868	13/9/22	11/10/22	Ernest Foster	88 Cassells Road, North Brunswick, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved process of and apparatus for drying casein curd
869	13/9/22	11/10/22	Wayne Tank and Pump Company	Fort Wayne, Allen County, State of Indiana, U.S.A.	Method and apparatus for the continuous softening of water
870	13/9/22	11/10/22	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to indicating devices for electrical apparatus
871	13/9/22	11/10/22	Adam Helmer Pehrson	14B Ostermalinsgatan, Stockholm, in the Kingdom of Sweden	Improvements in or relating to rotary furnaces
874 Patent	14/9/22 of Addition to	14/10/22 798/22	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles
875	14/9/22	11/10/22	Reginald Humphrey Lee Pennell	Municipalities Section, Ministry of Interior, Cairo, Egypt	Improvements in or relating to the filtration of water or liquid
879	14/9/22	14/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	A process for the manufacture of industrial alcohol from prickly pear fruit
880	14/9/22	14/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
883	15/9/22	14/10/22	John Meredith Hulton	16 Charing Cross, London, England	Improvements in or relating to golf bags and the like
904	22/9/22	9/10/22	Richard Fleming	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for atomizing the fuel supply to internal combustion engines
926	28/9/22	9/10/22	Gesellschaft fur Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	9 Tempelhofer Ufer, Berlin, Germany	Improvements in the cathodes of electric discharge tubes
942	4/10/22	13/10/22	Leo Kemball Stafford, President of Stafford Roller-bearing Car Truck Corporation	Lawton, State of Michigan, U.S.A.	Roller bearing journal-box

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
944	4/10/22	13/10/22	William John Rees	195 High Street, Swansea, Wales	Improvements in gravitational motors
948	5/10/22	13/10/22	Harold Morley	Pinewood, Broad Road, Sale, near Manches er, England	Improvements in or relating to air cushions or seats
951	5/10/22	13/10/22	Archibald Alistair Rae	567 Stamford Hill Road, Durban, Natal	Improved apparatus for indicating the amount of liquid in a tank well, sump, and the like
952	5/10/22	13/10/22	(1) Frank Humphris (2) Kenneth Alexander Roberts	(1) 37 Parkwood Road, Boscombe, Hants, England (2) 24 Pall Mall, London, England	Improvements in and relating to nails, staples, spikes, hooks, brads, brobs, or the like
954	7/10/22	16/10/22	(1) Frank Guy (2) Milton Livingstone Davey	(1) Holme Lea, Chelsea, (2) 101 Swanston Street, Melbourne, both in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the method of and apparatus for moulding building blocks and tiles
961	9/10/22	16/10/22	Joshua Goodall Naylor	68 Manningtree Road, Hawthorn, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Smoke consumer and fuel economizer, and means for controlling and drawing off hydrogen gas combined therewith
953	5/10/22	16/10/22	William Teper	45 St. John's Road, East London, Cape of Good Hope	An improved fitting for connecting the side-rails of bedsteads and like articles of furniture to the end parts thereof

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NELLIE MUSKAT on the farm Uitkyk No. 358, District Lichtenburg, will be abandoned as and from the 1st of January, 1923. Lichtenburg, 19th October, 1922.—Cecil H. Meintjes, attorney for N. Muskat. 11855—27-3-10

Notice is hereby given that the business of grocer and fruiterer carried on by WASSAM RAMJEE on Stand No. 387, Commissioner Street, Klerksdorp, registered at the Office of the Municipality of Klerksdorp on the 11th day of May, 1922, has been transferred to RAMJEE PARBHOO as from the 1st October, 1922.

Klerksdorp, 16th October, 1922.

M. E. ROOD,
Attorney for parties.
11857—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by HARRIS & HART, LTD., at Stand No. 787, City and Suburban, 269 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 2724, 66 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, as from 1st October. 11860—27-3-10

The business of agents or brokers carried on by HARRY GUINSBERG at Stand No. 126, Newtown, Johannesburg, has been transferred as from 1st October, 1922, to HARRY GUINSBERG & CO., LTD.—I. Ginsberg, solicitor for the parties, Johannesburg.
11367—13-20-27-3

NOTICE.

In terms of the Registration of Businesses Act, notice is hereby given that PERCY HOTINE, carrying on business as dealer in motors and motor requisites on Stand No. 1140, Cranbourne Avenue, Benoni, under the style and firm of GARAGE DE LUXE, has taken into partnership WILLIAM BAYNE REID as from 10th of August, 1922.

The new partnership has taken over all assets and liabilities of the old firm, and will conduct business on the same stand under the same style.

C. A. EVENWEL,
Attorney for parties.
Benoni, 24th October, 1922.
12123—27-3-10

Notice is given that MAX ISAAC COHEN has been admitted as partner in the butchery business heretofore conducted by JENNIE BERKOWITZ on Erf No. 124, Bloemhof.—A. J. Marais solicitor. Bloemhof, 24th October, 1922. 12125—27-3-10

The general dealer's business carried on by HARRY ISAACS at Avondster, District Bloemhof, has been abandoned as from the 14th October, 1922.—J. W. van Dyk, attorney for H. Isaacs, Coligny. 24th October, 1922. 12116—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of SULIMAN TAYOB, Erf No. 26, Berg Street, Potchefstroom, has been transferred to ALLI MAHOMED as from 9th October, 1922.
11758—20-27-3

The general dealer's and fishmonger's business carried on by S. FREEMAN, Stand No. 1185, 42a Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to A. R. MANDELSTAM, trading as FREEMAN'S FISHERIES, as from 3rd November, 1922. M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg. 11819—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by PETER MADHLOPA, Stand No. 359, 133 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 489-90, 154a Marshall Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son. 11711—20-27-3

WELCOME TEAROOM, registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by Mrs. E. M. MAYNHARDT, 82 Delarey Street, Vrededorp, will be removed to 94 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st November, 1922.—P. Cronson & Son.
11712—20-27-3

Dairy business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 4th April, 1922, and 19th June, 1922, by S. PORTNEY, Stand No. 167, 14 Main Street, Johannesburg, has been transferred to S. REEF from 16th October, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 11713—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences of the ALEXANDRA TEAROOM, situate 328a Marshall Street, Jeppes, registered in the name of A. I. L. TUBB, will be transferred to J. MARATOS as from the 6th instant. Parties' agents: Farrell's Estate Agency, Ltd.
11714—20-27-3

Notice is hereby given that the business presently carried on by C. H. ZEEDERBERG, LIMITED, on Erf No. 7, Pietersburg, as a garage, and under general dealer's licence, will be transferred to Mrs. T. M. PLENDERLEITH (*née* ZEEDERBERG) as from the 1st November next, who will carry on the said business under the style of ZEEDERBERG & COMPANY.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Attorneys.
Pietersburg, 14th October, 1922.
11715—20-27-3

Notice is hereby given that NATHAN HARRIS has been admitted as a partner in the business of SAMUEL HARRY HARRIS, trading as HARRIS BROTHERS at Market Buildings, Newtown, as from the 1st July, 1922. Johannesburg, 27th October, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for the parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
12020—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, that the business registered at Germiston in the name of GEORGE RESTALL ROBINSON and known as the PATRONAS HOTEL, has been ransferred to FREDERICK MAXTON as and from the 1st day of October, 1922.

Dated at Germiston, this 27th day of October, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

151 Meyer Street, Germiston.
12019—27-3-10

The general dealer's and native eating-house business carried on by SOLOMON FRIEDMAN on Stand No. 2626, Benoni Township, will be transferred to JOSEPH SCHWAB as from 12th October, 1922.—M. Toker, solicitor, Benoni. 12021—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of PROSPECT SUPPLY STORES (H. E. HOBSON), 48 Gower Street, has been abandoned as from the 31st day of August, 1922. 12023—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of F. ISAACS, 4 Alexander and Fox Streets, will be transferred to Miss LILIAN KAUNAT as from the 19th October, 1922. 12024—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1922, by ADAMJEE KARA (3260/2474), Stand No. 1066, Zandfontein, has been removed to Stand No. 1066a, Zandfontein, Johannesburg, from 19th October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 12028—27-3-10

Tearoom and general dealer business registered Receiver of Revenue, 27th January 1922, and Municipality, Johannesburg, July, 1922, by SAM NEWMAN, Stand No. 40, 291 Commissioner Street, Jeppes, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED ALLY from 1st November, 1922.—P. Cronson & Son. 12029—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 29th May, 1922, and 31st August, 1922, by MORRIS ARON HORWITZ, Stand No. 329, 119 Albert Street, Johannesburg, has been transferred to ISRAEL KAPELOWITZ from 21st October, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 12030—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 26th January, 1922, by ISRAEL KAPELOWITZ, Stand No. 955, City and Suburban, Johannesburg, has been abandoned from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.
12031—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Hendelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 662/22 in Class 9 in respect of musical instruments and parts thereof included in Class 9, in the name of Matth Hohner Aktien-Gesellschaft, of Trossingen, Wurttemberg, Germany, manufacturers.

Filed, 3rd August, 1922.

12101—2nd Advt.

No. 801/22, in Class 18, in respect of oil-stoves, oil-burners, oil water-heaters, and ovens for oil-stoves, in the name of The Cleveland Metal Products Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of 7609 Platt Avenue, City of Cleveland, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 21st September, 1922.

SUPERFEX

11473—3rd Advt.

No. 472/22, in Class 13, in respect of base metal chain sold by the yard, base metal chains complete, metal loops, metal rings, staples, hooks, eye-bolts, bolts, repair links for chain cotter-pins, anti-skidding devices for vehicle wheels such as non-skid chains, tire repair chains, sections of chains, tread chains for anti-skidding devices for vehicle wheels, coupling pins, cargo nets made from chain used for lifting goods on ships, etc., shackles, swivels, chain anchoring devices, combinations of bolts, chains, expansion bolts, automobile buffers, toggles, clips, tensioning devices for anti-skid devices for vehicles, attaching devices for automobile buffers, sash chain fasteners, screw eyes, pliers without cutting-edge for bending chain, anti-slipping chain for horses for wet weather or snow, metal baskets for hanging flowerpots, in so far as said goods are included in this class, in the name of American Chain Company, Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of New York, United States of America, of 929 Connecticut Avenue, City of Bridgeport, Connecticut, United States of America, manufacturers. Filed 26th May, 1922.

12112—2nd Advt.

No. 1130/21, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers, in the name of Nugget Footwear Manufacturers, Limited, of 135 Market Street, Johannesburg, Transvaal, manufacturers.

Filed 2nd December, 1921.

STRONGHOLD

12108—2nd Advt.

Nos. 700 and 701/22, in Class 50, in respect of packings and jointings of all kinds included in this class, in the name of Frederick Charles Goenner and William Miles Maughan, of 72 Cannon Street, London, E.C. 4, England, trading as John Hudson & Company's Successors, steam jointing manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

No. 700/22.

MANGANESITE

No. 701/22.

(*To be associated.*)

11783—3rd Advt.

No. 643/22, in Class 49, in respect of games, in the name of Alfred Horswill Gibbings, of University Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 26th July, 1922.

PUKKABAL

11751—3rd Advt.

No. 841/22, in Class 50, in respect of powder, paste, and other liquid and solid polishes for grates, stoves, floors, furniture, silver, and other metals, in the name of Tidy Betty, Limited, Mabgate Mill, in the City of Leeds, Yorkshire, England, manufacturers and merchants.

Filed 4th October, 1922.

TIDY BETTY

11784—3rd Advt.

No. 576/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Joseph Bancroft & Sons Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, in the United States of America, located and doing business at Rockford, in the City of Wilmington, State of Delaware, U.S.A.

Filed 30th June, 1922.

Basco

11785—3rd Advt.

No. 846/22, in Class 50, in respect of articles included in Class 50, made chiefly of netting and capable of swinging to be used for purposes similar to cots and cradles, in the name of Albert James Mason, of Wombat, Ottos Bluff, Natal.

Filed 5th October, 1922.

MASONETTA

11693—3rd Advt.

No. 1162/21, in Class 50, in respect of tobacco-pipes, cigar and cigarette tubes (not of precious metal or imitation of precious metal), and pipe-cases, in the name of Arthur Frischer and Leonard Frischer, trading as "Frischers," of 10 Ropemaker Street, London, England.

Filed 9th December, 1921.

(*To be associated.*) 11746—3rd Advt.

No. 371/22, in Class 40, in respect of india-rubber plates, pads, and pieces for attachment to the soles or heels, or both soles and heels, of boots and shoes, in the name of Phillips' Patents, Limited, of 142 to 146 Old Street, London, England, manufacturers.

Filed 24th April, 1922.

MAGNA

11747—3rd Advt.

No. 396/22, in Class 38, in respect of ladies' and children's hats and other head coverings, in the name of J. & K. Connor, Limited, of 44 and 46 Barbican, London, E.C., England, wholesale millinery manufacturers and merchants.

Filed 6th May, 1922.

CONDOR

11748—3rd Advt.

No. 592/22, in Class 39, in respect of fountain-pens in so far as they are included in this class, in the name of The Parker Pen Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Wisconsin, and located and doing business in the City of Janesville, County of Rock and State of Wisconsin.

Filed 8th July, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Parker."

11749—3rd Advt.

Nos. 698 and 699/22. No. 698/22, in Class 42, in respect of chicory, and No. 699/22, in Class 50, in respect of brooms and brushes, in the name of Sir Jules Vandekerckhove-Laleman, of Rue de la Croix 15 to 29, Iseghem.

Filed 15th August, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "V."

11752—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 862/22, in Class 22, in respect of motor-cars, motor-cycles, cycles, and other vehicles, in the name of The Rover Company, Limited, of Meteor Works, Garfield Road, Coventry, Warwickshire, England, manufacturers.

Filed 11th October, 1922.

ROVER

(*To be associated.*) 12096—2nd Advt.

No. 525/22, in Class 6, in respect of rock and hammer drills, in the name of Ingersoll-Rand Company, a Corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 11 Broadway, City of New York, State of New York, United States of America.

Filed 15th June, 1922.

LEYNER

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

12098—2nd Advt.

No. 304/22, in Class 47, in respect of illuminating and lubricating oils and greases, in the name of Galena Signal Oil Company, a Corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of City of Franklin, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 29th March, 1922.

(*To be associated.*)

12099—2nd Advt.

No. 574/22, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Simon Collier, Limited, of Harlestone Road, Northampton, England, a British Company, manufacturers of boots and shoes.

Filed 30th June, 1922.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

12102—2nd Advt.

No. 197/22, in Class 42, in respect of chocolates and sweets, in the name of Societe Anonyme Des Et Etablissements Rouzaud, Chocolat De Royat, a Limited Liability Company, organized and existing under the laws of France, of Royat, Ruy de Dome, France, manufacturers.

Filed 3rd March, 1922.

A la Marquise de Sévigné

12103—2nd Advt.

No. 799/22, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Maspero Frérés, Limited, of Westminster House, 7 Millbank, London, S.W., England, and Quarter el Zaher, District el Wahli, Cairo, Egypt, tobacco manufacturers.

Filed 20th September, 1922.

(*To be associated.*)

12106—2nd Advt.

No. 862/21, in Class 44, in respect of mineral waters in the name of Compagnie De La Source Perrier of Les Bouillens, Vergeze, Gard, France, Mineral Water Bottlers.

Filed 2nd September, 1921.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application. 12097—2nd Advt. (*To be associated.*)

No. 819/22, in Class 43, in respect of stout, in the name of Arthur Guinness Son and Company, Limited, of St. James's Gate, Dublin, Ireland, brewers.

Filed 28th September, 1922.

(*To be associated.*)

12100—2nd Advt.

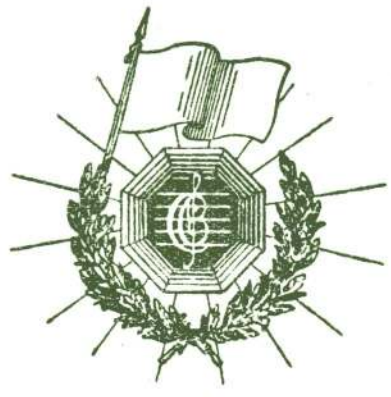
No. 825/22, in Class 8, in respect of speaking instruments and their parts and records therefor included in this class, in the name of Electromophon Aktien-Gesellschaft, of Stuttgart-Vaihingen a Fildern (Wurttemberg), Germany, manufacturers.

Filed 29th September 1922. 12109—2nd Advt.

Nos. 567 and 568 of 1922, both in Class 8, in respect of gramophones, records for gramophones, cabinets for same, and gramophone accessories, in so far as such goods are included in Class 8, in the name of Arthur Maitland Keays, of 79 Wimborne Road, Bournemouth, Hampshire, England.

Filed 29th day of June, 1922.

No. 567/22.



No. 568/22.

KESTRAPHONE

11988—2nd Advt.

No. 765/22, in Class 42, in respect of tea, in the name of George Payne & Company, Limited, of Tower Bridge, London, England, wholesale tea, coffee, and cocoa merchants.

Filed 4th September, 1922.

MONARCH

The Natal and Orange Free State are excepted from the registration of this mark.

11851—2nd Advt.

No. 844/22, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Aktiebolaget Grumme & Son, a company incorporated under the laws of Sweden, of Ostgotagatan 52, Stockholm, soap and perfume manufacturers.

Filed 5th October, 1922.

STOMATOL

(*To be associated.*) 11991—2nd Advt.

No. 865/22, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Burrell & Co., Limited, of Burrell's Wharf, Millwall, London, E. 14, and 40 Trinity Square, London, E.C. 3, colour and varnish makers, oil boilers and refiners.

Filed 12th October, 1922.

GLISTO

11992—2nd Advt.

No. 1166/21, in Class 38, in respect of boots, shoes, and leggings, in the name of William Myall, British subject, of 674 High Road, Tottenham, London, England, boot and shoe manufacturer.

Filed 10th December, 1921.

HOTSPUR

11993—2nd Advt.

No. 859/22, in Class 38, in respect of all classes of men's underwear, in the name of Louis Bertram Heilbron, of 158 Market Street, Johannesburg, manufacturer's agent, trading as Louis Heilbron.

Filed 11th October, 1922.

VESTA

12063—2nd Advt.

Nos. 680 to 682/22. No. 680/22, in Class 7, in respect of churns for butter-making, ploughs and parts of ploughs, in so far as such goods are included in this class; No. 681/22, in Class 12, in respect of knives, forks, scissors, shears, saws, sickles, sheep-shears, pruning-shears, axes, hatchets, stocks and dies, bolt clippers, files, pliers, pincers, chisels, drills, auger-bits, planes, razors, pocket-knives, hair-clippers, table-knives, butcher's knives, meat-choppers, in so far as such goods are included in this class; and No. 682/22, in Class 13, in respect of anvils, keys, basins (metal), needles, hoes, shovels, corkscrews, spades, screws, hay-forks, stable-forks, screw-wrenches, pipe-tongs, pliers, pincers, trowels, hammers, braces, screw-drivers, locks, in so far as such goods are included in this class in the name of Richard Berg, Fritz Berg, and Hans Berg, trading under the style or firm of Gebr. Weyersberg, of Ohligs, Rhineland, Germany, manufacturers and exporters.

Filed 10th August, 1922.

A★1

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

12068—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 310/22.

No. 311/22.

Nos. 310/22 and 311/22, in Class 43, in respect of cognac brandy, in the name of Mrs. Caroline Estelle Elisabeth Mallet Martell (widow), Mr. Jean Baptiste Edouard Paul Firino, Mr. Edouard Jean Joseph Firino, and Mr. Maurice Noel Firino, trading as Martell & Co., of Cognac, in the Republic of France, also trading as J. & F. Martell, brandy merchants.

Filed 5th April, 1922.

(*Both to be associated.*)

12318—1st Advt.

No. 821/22, in Class 1, in respect of crude cyanide used for extracting gold and silver from their ores, crude cyanide used as a raw material for the production of chemicals, particularly hydrocyanic acid, and of other cyanides in so far as such goods are included in this class, in the name of American Cyanamid Company, a corporation organized under the laws of the State of Maine, located and doing business at 511 Fifth Avenue, in the City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 28th September, 1922.

12297—1st Advt.

No. 880/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of P. Beiersdorf & Company, Gesellschaft mit beschrankter Haftung, of Eidelstedterweg 38/40, Hamburg 1, Germany, chemical manufacturers.

Filed 13th October, 1922.

HANSAPLAST

12293—1st Advt.

Nos. 1008/21 and 1009/21, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Dr. Bayer Krucsay Deaso, trading as Dr. Bayer & Co., and also as Dr. Bayer es Tarsa, of Budapest IX, Hungary, Rakos-utca 17, chemical manufacturers.

Filed 21st October, 1921.

No. 1008/21.

MERLUSAN

No. 1009/21.

No. 1009/21.—The said trade mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

(*Both to be associated.*)

12295—1st Advt.

Nos. 122 to 124/22. No. 122/22, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives; No. 123/22, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, veterinary, and sanitary purposes; and No. 124/22, in Class 3, in respect of chemical substances used in medicine and pharmacy, in the name of Dr. Emanuel August Merck, Dr. Willy Merck, Dr. Karl Merck, Louis Merck, Wilhelm Merck, and Dr. Fritz Merck, trading as E. Merck, chemical manufacturers, of 250 Frankfurterstrasse, Darmstadt, Hessen, Germany.

Filed 11th February, 1922.

Merck

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

12291—1st Advt.

No. 724/22, in Class 23, in respect of sewing cotton on spools or reels, and sewing cotton not on spools or reels, in the name of Bagley & Wright, Limited, of National Buildings, St. Mary's Parsonage, Manchester, England, thread manufacturers.

Filed 22nd August, 1922.

(*To be associated.*)

12164—1st Advt.

No. 860/22, in Class 50, in respect of a substance in which mica is the predominating material for use in electrical insulation and for general industrial purposes, in the name of Hoare, Miller & Company, of 8 and 9 Pinners Hall, Austin Friars, London, England, merchants.

Filed 11th October, 1922.

MYCALEX

12296—1st Advt.

No. 615/22, in Class 39, in respect of typewriting machines and parts thereof in so far as such goods are included in this class, in the name of L. C. Smith & Bros. Typewriter Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A., of corner of Washington and Almond Streets, City of Syracuse, State of New York, U.S.A.

Filed 14th July, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a typewriter.

11990—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 376 and 377/22. No. 376/22 in Class 48, in respect of all goods included in this Class, and No. 377/22 in Class 48, in respect of eau de cologne, in the name of of Peter Mullens, proprietor of the firm of Die Eau de Cologne, and Parfumerie-Fabrik, of Glockengasse, No. 4711, Cologne, Germany.

Filed, 25th April, 1922.

(*To be associated.*)

No. 376/22—the said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

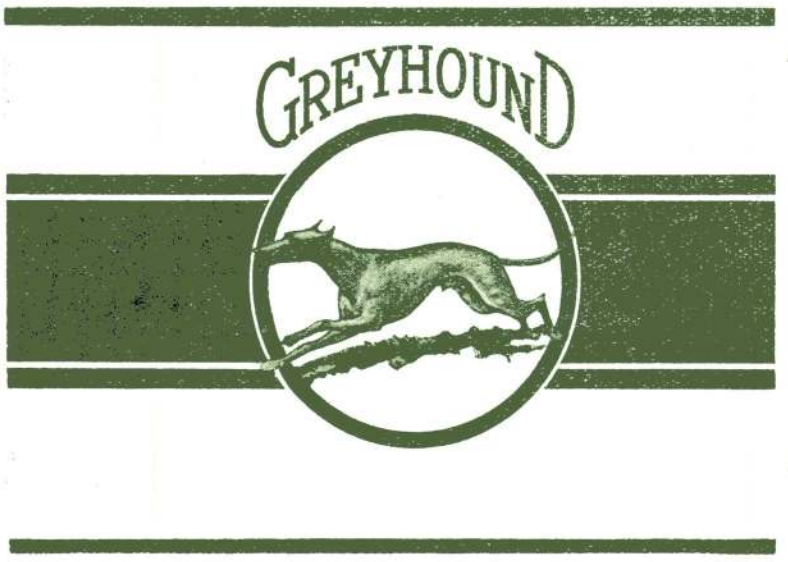
12104—2nd Advt.

No. 376/22

No. 377/22

No. 661/22 in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed, 1st August, 1922.



By consent of Messrs. E. H. Shum & Co., Ltd., registered proprietors of Trade Mark Nos. 3952 (T) 4442 (C), and 52/13 (N).

12105—2nd Advt.

No. 415/22 in Class 4, in respect of turpentine and resin, in the name of Sales Department Gillican-Chipley Company, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Louisiana, United States of America, manufacturers, of Turpentine, having its principal place of business at New Orleans, State of Louisiana, United States of America.

Filed, 11th May, 1922.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

12107—2nd Advt.

Nos. 805, 806, and 808/22. in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances, in the name of Smith & Wellstood, Limited, of Columbian Stove Works and Bonnybridge Foundry, Bonnybridge, Scotland, ironfounders.

Filed 22nd September, 1922.

No. 805/22.

ESSE

No. 806/22.

MRS. SAM

No. 808/22.

INDESS

11753—3rd Advt.

Nos. 442 to 445/21 and 447 to 452/21. No. 442/21, in Class 13, in respect of cycle, motor-cycle, and other vehicle frames and parts thereof, in so far as they are included in this class; cranks; gear-wheels, in so far as they are included in this class; pedals; brakes, in so far as they are included in this class; saddles, in so far as they are included in this class; seat-pillars; forks; hubs, in so far as they are included in this class; chains; wheels; free wheels; handles; handle-bars; mudguards; bells; luggage-carriers; lamps; locks, in so far as they are included in this class; oilcans; inflator-clips; rims; spanners; trouser-clips; toe-clips; spark-plugs; cycle, motor-cycle, motor-car, and other motor-vehicle horns, made wholly or principally of metal; and fishing hooks, in so far as such goods are included in this class; Nos. 443 and 444/21, in Class 19, in respect of all goods included in this class; No. 445/21, in Class 20, in respect of all goods included in this class; No. 447/21, in Class 22, in respect of cycles, motor-cycles, side-cars, motor-cars, and other motor-vehicles, scooters, motor chassis, tricycles, perambulators, mail-carts, and go-carts, in so far as such goods are included in this class, and motor-car and other vehicle frames in so far as they are included in this class; No. 448/21, in Class 37, in respect of cycle, motor-cycle, and other saddles, tool bags, and driving-belts, made wholly or principally of leather; No. 449/21, in Class 40, in respect of rubber solution, tyre covers, tyre tubes, tyre repair bands, tyre puncture-proof bands, belts, pedal rubbers, tyre-inflator connections, tyre-repairing outfits, and driving-belts, in so far as such goods are included in this class, and cycle and motor-cycle handles, in so far as such goods are included in this class; No. 450/21, in Class 47, in respect of lubricating oil; illuminating oil; chain, axle, and gear-box greases; and liquid fuel for internal combustion engines; No. 451/21, in Class 49, in respect of all goods included in this class; and No. 452/21, in Class 50, in respect of tyre-repairing outfits, and cycle and motor handles made wholly or principally of celluloid, paper, bone, wood, horn, or felt, and included in this class, in so far as such goods are included in this class, in the name of Albert James Shimwell, trading as Shimwell Brothers, of Market Square, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, and elsewhere, cycle and motor agents and manufacturers.

Filed 30th April, 1921.

Nos. 442, 443, 447 to 452/21.

UNITY

Nos. 444 and 445/21.

(*All, excepting No.* 451/21, *to be associated.*)

The Cape Province is excepted from the registration of the mark the subject of applications Nos. 442, 447, 449, 450, and 452/21.

The Natal Province is excepted from the registration of the mark the subject of application No. 450/21.

11801—3rd Advt.

No. 731/22, in Class 39, in respect of paper and stationery, in the name of John Dickinson & Co. (Africa), Limited, of 65 Old Bailey, London, E.C., England, wholesale stationers.

Filed 24th August, 1922.

CROXLEY

12110—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 803/22, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of H. Jones & Company (S.A.), Limited, of Zuider Paarl Cape Province, manufacturers and merchants of foodstuffs.

Filed 22nd September, 1922.

(To be associated.)

"ALL GOLD"

12430 1st Advt.

Nos. 820/21 and 910 to 913/22. No. 820/21, in Class 6, in respect of steam engines, turbines, turbo-compressors, turbo-blowers, turbo-exhausters, reciprocating compressors, portable air compressors, gas compressors, gas boosters, gas expanders, gasoline extraction compressors, regulating devices for compressors, valves for compressors, compressor cars, air-lift pumps, return air pumping machines, vacuum pumps, centrifugal pumps, reciprocating pumps, sinking pumps, marine pumps, tyre pumps, steam compressors, air receivers, intercoolers, aftercoolers, air filters, air reheaters, pneumatic motors, pneumatic hoists, rock-drills, hammer drills, pneumatic drills, rotary drills, submarine drills, pile drivers, core drills, core breakers, coal drills, coal punchers, coal shearing machines, stone chanelling machines, coal cutters and loaders, shovelling and loading machines, coal picks, drill bits, hollow and solid drill blanks, chisel blanks, mountings for drills, rock-drill columns, quarry bars, tripods and gadder frames, lubricating devices, water spray attachments, water tanks, drill throttles, drill manifolds and headers, shank and bit punches, drill sharpeners, blacksmiths' tools for forming shanks and bits on rock-drill steel, rock-drill accessories, sand pumps, pneumatic tools, stone-dressing tools, pneumatic saws, pneumatic rammers, portable pneumatic grinders, pneumatic hammers, riveting hammers, chipping hammers, scaling hammers, wood-boring machines, close quarter drills, tamping machines, railway tie tampers, spike drivers, drift bolt drivers, plug drills, caulking machines, rivet sets and retainers therefor, jam riveters, rivet holders-on, coke forges, fusible signal plugs, oil engines, ticket-cancelling boxes, and component parts of and repair parts for all of the above, all the said goods being machinery and parts of machinery included in Class 6; No. 910/22, in Class 12, in respect of drills, drill bits, coal cutters, punches, blacksmiths' tools for forming shanks and bits on rock-drill steel, rock-drill accessories, stone-dressing tools, saws, and component parts of and repair parts for the above goods, all the said goods being edge tools included in this class; No. 911/22, in Class 13, in respect of regulating devices, valves, air filters, coal picks, drill steels, drill bits, hollow and solid drill blanks, chisel blanks, mountings for drills, quarry bars, tripods and gadder frames, lubricating devices, water spray attachments, water tanks, hammers, drill throttles, drill manifolds and headers, shank and bit punches, drill sharpeners, blacksmiths' tools for forming shanks and bits on rock-drill steel, rock-drill accessories, stone-dressing tools, railway tie tampers, spike drivers, drift bolt drivers, rivet sets and retainers therefor, grease guns, fusible signal plugs, and component parts of and repair parts for all the above, all the said goods being metal goods included in Class 13; No. 912/22, in Class 18, in respect of water tanks; and No. 913/22, in Class 50, in respect of valves, drill sharpeners, grinding wheels, and component parts of and repair parts therefor, all the said goods being included in Class 50—in the name of Ingersoll-Rand Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, and having a place of business at 11 Broadway, in the City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

No. 820/21 filed 18th August, 1921.

Nos. 910-913/22 filed 24th October, 1922.

INGERSOLL-RAND

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

12299—1st Advt.

No. 882/22, in Class 6, in respect of concrete machines and appliances, in the name of Ransome Concrete Machinery Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, of Dunellen, County of Middlesex, State of New Jersey, United States of America, with offices at 150 Nassau Street, in the City, County, and State of New York, United States of America.

Filed 13th October, 1922.

RANSOME

12298—1st Advt.

No. 888/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Institut Sero-Therapique et Vaccinal Suisse Berne (a joint-stock company registered under the laws of the Republic of Switzerland), of Laupenstrasse 42, Berne, Switzerland, manufacturing chemists.

Filed 18th October, 1922.

LOSETIC

12294—1st Advt.

No. 799/22, in Class 38, in respect of articles included in this class, in the name of Harvey, Greenacre & Company, Limited, of 413-423 West Street, Durban, Natal, merchants.

Filed 7th September, 1922.

SELECTED SOUTH AFRICAN WOOL

"SAFWOLO"

12431—1st Advt.

No. 832/22, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery, in the name of Daimler-Motoren-Gesellschaft, a Company incorporated under the laws of Germany, of Unterturkheim, Stuttgart, Germany, manufacturers.

Filed 30th September, 1922.

MERCEDES-DAIMLER

(To be associated.)

12440—1st Advt.

Nos. 811 and 812/22. No. 811/22, in Class 42, in respect of fruit syrups, fruit extracts, and cordials; and No. 812/22, in Class 43, in respect of all goods included in that class, in the name of William Lowen & Company, Limited, care of John H. Peycke, 1 Murray Court, 375 Smith Street, Durban.

Filed 23rd September, 1922.

FRUJU

(To be associated.)

12353—1st Advt.

Nos. 904/22 to 907/22. No. 904/22, in Class 13, in respect of metal buckets of all descriptions, No. 905/22, in Class 27, in respect of hemp canvas buckets of all descriptions, No. 906/22, in Class 29, in respect of jute canvas buckets of all descriptions, and No. 907/22, in Class 37, in respect of leather buckets of all descriptions, in the name of E. K. Green & Company, Limited, of Somerset Road, Capetown.

Filed 24th October, 1922.

EMPRESS

12391—1st Advt.

No. 922/22, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Isaiah Walker, trading as McCullogh & Bothwell, of 237 Church Street, Pretoria, clothier and outfitter and boot merchant.

Filed 26th October, 1922.

TUBPROOF

12385—1st Advt.

No. 887/22, in Class 22, in respect of self-propelling vehicles on road and rail, in the name of the "Sentinel" Waggon Works (1920), Limited, of 17 Iddesleigh House, Caxton Street, Westminster, London, England, manufacturers.

Filed 18th October, 1922.

SUPER-SENTINEL

12292—1st Advt.

No. 595/22, in Class 1, in respect of rope-dressing, in the name of Alexander Brander Allan and Robert Whyte, trading as Allan Whyte & Company, of Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 11th July, 1922.

LECTRONEG

11989—2nd Advt.

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th January, 1922, by M. P. FANCY, Stand No. 507, 179 Market Street, Johannesburg, will be transferred to VERDARGALOO from 11th November, 1922. —P. Cronson & Son, parties' agents.

12032—27-3-10

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 1st August, 1922, by ERNEST MURRAY, Stand No. 168, 126a Turf Road, La Rochelle, will be transferred to RALPH ELIASOV as from the 11th November, 1922. 12034—27-3-10

Dairy licence registered Municipality, Johannesburg, by G. MIHOLOVICH, Stand No. 213, Fordsburg, has been transferred to A. J. MIHOLOVICH as from the 1st October, 1922. 12033—27-3-10

The business carried on by JOHN BEATTY MURPHY under the style of HILLIER ADS, 48 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to J. E. KIELY from 15th October, 1922. All moneys owing to and all liabilities are to be paid to and will be discharged by the said J. E. KIELY. 12035—27-3-10

NOTICE.

G. S. JOHNSON'S general dealer's business on Stand No. 44, 40b Anderson Street, Johannesburg, has been permanently closed since 26th January, 1922. 11977—27-3-10

The business carried on by DAVID WALOV, 100 Twist Street, Hospital Hill, Johannesburg, will be abandoned as from 1st November, 1922.

D. WALOV.

11982—27-3-10

The general dealer's business carried on by SALOMON MANGELSDORF at Coligny, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 21st October, 1922.—J. W. van Dyk, attorney for S. Mangelsdorf, Coligny. 24th October, 1922. 12117—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by ANDRIES JACOBUS BOTHMA and LOUIS FRIDJHON, trading as JOHANNESBURG LAND AGENCY AND FINANCE COMPANY has been abandoned on the 13th October, 1922. 12072—27-3-10

Notice is hereby given that the business of manufacturing confectioners carried on by WICKS, LIMITED, at 10 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM GOTTLIED and HERMAN GORDON, trading together in co-partnership under the style or firm of WICKS & COMPANY.

Signed at Johannesburg, this 24th day of October, 1922.

MAX COHN,
Attorney for the parties.

39/40 Clomel Chambers,
Eloff and Market Streets, Johannesburg.
12073—27-3-10

Notice is hereby given in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916 that the business of bar and restaurant keeper carried on by CHARLES TAYLOR in respect of the premises known as the SAN TOY BAR AND RESTAURANT, situate in Corporation Buildings on Stand No. 901, Rissik Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the CAPE WINE BODEGAS COMPANY, LIMITED, on the 11th day of November, 1922, subject to the provisional transfer of the liquor licences existing in respect of such premises into the name of HARRY WALMISLEY, with the CAPE WINE BODEGAS COMPANY, LIMITED, interested.

Johannesburg, 24th October, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 12075—27-3-10

Notice is hereby given that the saddlery and harness-making business carried on by LEWIS LAN and the late HARRY LAN under the style or firm of L. & H. LAN at 346 Church Street, Pretoria, has been sold to JOHN EDWARD DRAKE as and from the 25th day of October, 1922, and will be carried on by him at the same premises.

Pretoria, this 25th day of October, 1922.

CLARK & SOLOMON,
Attorneys for the parties, Pretoria.

12091—27-3-10

NOTICE OF REMOVAL.

General dealer's business carried on by JACOB BROUDO at 202 Main Road, Fordsburg, removed to Stand No. 139, Park Drive, Mayfair District, Johannesburg.—Raubenheimer & Levy, Attorneys for parties, Johannesburg. 12051—27-3-10

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name SAMUEL ROBERT, 28a Wilstead Street, Benoni, transferred to SAMUEL ROBERT and H. KAMINSKY, and business removed to Stand No. 2628, Eastern Extension, Benoni, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12047—27-3-10

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name ELIAS GORDON (E. GORDON), Stand No. 279, Delarey Township, District Krugersdorp, abandoned on the 15th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12049—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LAZAR KRAMER, Stand No. 785, 3 Cornelius Street, Johannesburg, removed to 2 Von Weilligh Street, Johannesburg, from 16th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12050—27-3-10

Notice is hereby given that the butchery businesses heretofore carried on at

(*a*) Stand No. 800, Burgers Street, Roodepoort, by WILLEM LODEWYK ROOS, under the trade name of the ROODEPOORT MEAT MARKET;

(*b*) Bombay House, Berlandina Street, Roodepoort, by ALBERTUS ADRIAAN VAN WYK, under the trade name of JACK'S MEAT MARKET;

have been amalgamated, and the said WILLEM LODEWYK ROOS and ALBERTUS ADRIAAN VAN WYK have become joint proprietors and partners of and in the said businesses as from the 1st day of October, 1922.

The said businesses shall be carried on at the same places as heretofore, and the separate aforesaid branches shall retain same trading names as heretofore.

ISRAEL & DURING,
Solicitors for the parties.

Schultz Buildings, Van Wyk Street,
Roodepoort, and at Johannesburg.
12037—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of CARIM VARIND, and carried on at 51-52 Boom Street, has been abandoned as from 15th October, 1922.

CARIM VARIND.

12058—27-3-10

Notice is hereby given that the two general dealer's and butcher's businesses registered Johannesburg, 1922, in the names of HANS JOSEPH MILLER, GEORGE MARTIN KURT MILLER, and VIVIAN REGINALD WEBBER (WEBBER & CO.), at Stand No. 216, Kew Township, and at Stands Nos. 218-9, Craighall, Johannesburg, respectively, have been transferred to HANS JOSEPH MILLER and GEORGE MARTIN KURT MILLER (MILLER BROS.) from the 16th October, 1922.

E. & S. LAVENTHAL,
Parties' agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg. 12038—27-3-10

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between THOMAS EDGAR RODGER and RUDOLPH UDEM, trading as BUSHVELD TRADING STORES at La Rochelle, Pienaar's River, District Pretoria, has been dissolved by mutual consent as from the 9th October, 1922. The said THOMAS EDGAR RODGER will retire from the said business, and the said RUDOLPH UDEM will take over all the assets and liabilities of the firm, and carry on business in co-partnership with SAMUEL LEVITT under the name of THE BUSHVELD TRADING STORES at the same address.

RAUBENHEIMER & LEVY,
Solicitors, etc.

Johannesburg. 12039—27-3-10

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by MORRIS PHILIP JENKS at 26 Fourth Street, La Rochelle, Johannesburg, has been sold to ELIZABETH ADAMSON as and from 10th November, 1922.—F. M. O. Pattle, Solicitor for the parties, Johannesburg. 12040—27-3-10

The general dealer's, tearoom, and fried fish shop licences registered Johannesburg, 1922, name OTTILIE GUNTHER, Stand No. 441, cor. Delarey and Sixth Streets, Vrededorp, removed to Stand No. 667, 14 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 12041—27-3-70

The general dealer's and bakery business carried on by the Trustee in the Insolvent Estate of RAPHAEL LEIMAN (BENONI BAKERY), 11a Market Avenue, Benoni, sold to JACOB LEVIN from 12th October, 1922, and the business at 73 Market Avenue, Benoni, has been abandoned.—L. Frankel, Sole Trustee. 12042—27-3-10.

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Benoni, 1922, name PINE FARM DAIRY AND TEAROOM (ISABELLE SMITH), 89a Market Avenue, Benoni, transferred to SUSAN HARDY from 20th September, 1922.—L. Frankel, parties' agent, Benoni. 12043—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name M. KRUGER, Stand No. 74, 22 Market Street, Johannesburg, sold to BARNETT COHEN from 10th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12044—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name YUM WHYTE, LTD., Stands Nos. 606-7, 365 Marshall Street, Jepepstown, Johannesburg, transferred to HO SHANG from 11th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12045—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name YUM WHYTE, LTD., Stand No. 257, 317 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, sold to CANTON WAREHOUSE AND PROVISION MERCHANTS, LTD., from 10th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12046—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name M. DAVIS, 24 King George Street, Johannesburg, has been abandoned on the 15th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12048—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, on Stands Nos. 72, 73, and 74, corner of Quinn and Pim Streets, Newtown, Johannesburg, has been transferred to Stands Nos. 392, 396, and 397, Marshalls Township, corner of Marshalls and Von Brandis Streets, Johannesburg, as at the 10th October, 1922. 11551—20-27-3

The business transferred from Stand No. 421, Krugersdorp, by F. W. BUITENDACH, to Stand No. 191, Germiston, on the 1st August, 1922, has been abandoned as from 15th August, 1922.—F. W. BUITENDACH, 133 Garden Road, P.O. Box 442, Germiston. 11568—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's and pawnbroker's licences issued by the Receiver of Revenue, Johannesburg, and Johannesburg Municipality, respectively, to SOLOMON LURIE and MORRIS LURIE, trading as S. & M. LURIE, in respect of Stand No. 299, corner of Eloff and Commissioner Streets, Marshalls Township, Johannesburg, has since 24th of October, 1922, been altered by the retiral of MORRIS LURIE from the said business. All other particulars remain unaltered. The future style of the firm will be LURIES. Johannesburg, 27th October, 1922.—SANER & NATHAN, attorneys for parties, Johannesburg. 12017—27-3-10-17

General dealer's business registered in name JAN JACOBUS DE KLERK, Hartebeestfontein No. 5, District Pretoria, will be transferred to HEYMAN BEEMER from 11th day of November, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg. 12018—27-3-10

General dealer's business registered Johannesburg, 16th January, 1922, by JOSEPH NORMAN McLACHLAN, trading as McLACHLAN'S PHARMACY, Cassel Buildings, corner of Kerk and Joubert Streets, Johannesburg, will be transferred to RIGHTHOUSE'S PHARMACY, LTD., as from the 29th October, 1922. 12036—27-3-10

Notice is hereby given that the business formerly carried on by ALEXANDER PATTERSON CAMPBELL, of the farm Doornkuil No. 202, District Vereeniging, under the style of OAKMERE DAIRIES at 89 De Korte Street, Braamfontein, has been transferred to the OAKMERE DAIRIES, LTD., as from 16th February, 1922. 11921—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM LEOPOLD SPINDLER, trading as the VAALBANK SUPPLY STORES on the farm Vaalbank No. 182, District of Middelburg, has been sold on 1st September, 1922, to ABRAHAM DWORSKY and SAM DWORSKY, who will continue to carry on the said business under the style of THE VAALBANK SUPPLY STORES.

Middelburg, 10th October, 1922.

LIESCHING & MORTIMER,
11561—20-27-3 Attorneys for the parties.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of above Act, that the general dealer's business carried on by EBRAHIM MAHOMMED JASSAT under the style of E. M. JASSAT, on Erf No. 159, Burger Street, Standerton, has been sold and disposed of to MAHOMED ISMAIL, and that application will in due course be made to the Receiver of Revenue, Standerton, for the transfer of the licence to the said purchaser.

Standerton, 11th October, 1922.

C. H. HUTCHINSON,
11587—20-27-3. Solicitor for the parties.

General dealer's businesses of BHOORA DAMA at 150 Koch Street, Pretoria, and other at 82 Prinsloo Street, Pretoria, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be closed as from 23rd October, 1922.—J. P. Vyas, for Bhoora Dama. 11620—20-27-3

Notice is hereby given that the personnel of the business heretofore carried on by ISIDORE LISSACK, SALY PRESSBURGER, and SOLOMON LAZARUS under the style or firm of AMALGAMATED PRODUCE AND COAL CO. at 148a Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been altered by the retirement therefrom of ISIDORE LISSACK. The business will in future be carried on by the said SALY PRESSBURGER and SOLOMON LAZARUS under the same style or firm on Stand No. 64, Main Road, Kenilworth, Johannesburg.

Johannesburg, 20th October, 1922.

KATZEN & SPITZ.
Johannesburg. 11641—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses of general dealers, butchery, and Kaffir eating-house keepers, formerly carried on by the late WOLF JOFFE and JULIUS MALKIN in partnership under the style of MALKIN & JOFFE, have, as from the 6th October, 1922, been taken over by the said JULIUS MALKIN, who will continue the businesses under the style of OOGIES SUPPLY STORES.

Johannesburg, 16th October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Julius Malkin.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 11642—20-27-3

The laundry business hitherto carried on by GOVIND MADHAV, KARA DESAI, and GOVIND OOKA under the style of G.G. LAUNDRY on Stand No. 1017, New Location, Boksburg, has been transferred to KARA WALABH this day.

Boksburg, this 12th October, 1922.
11650—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARIM AHMED at Brandkraal No. 55, District Heidelberg, will be abandoned as from the 4th November, 1922. The stock-in-trade will be sold to OSMAN HOOSEN, of Rietfontein, District Heidelberg, and the buildings and cattle to CARRIM KHAN MAHOMED, of Balfour.

J. LANSER,
Attorney for Carim Ahmed.
Balfour, 16th October, 1922.
11651—20-27-3

The business of public accountant and agent carried on by JOHN THOMAS WOOD on Erf No. 92, Standerton, will be moved to Erf No. 94, Hooge Street, Standerton, as from 1st November, 1922. 11676—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of butcher lately carried on by Mr. J. NETHERCOTE under the style of NETHERCOTE'S MEAT MARKET at the corner of De Beer and Jorissen Streets, Braamfontein, has been sold to GEORGE FERNS as from 28th September, 1922, and that the business of butcher will be in future carried on by him at the same place under the style of FERN'S MEAT MARKET for his own exclusive account and benefit.

WEBSTER & HASELDEN,
Attorneys for the parties.
Alliance Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 11685—20-27-3

BUSINESS REIGSTRATION ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED MAMOOJEE DADOO on Erf No. 54, Machadodorp, has been sold to MAHOMED EBRAHIM CHOTHIA as from the 9th inst.

Signed at Johannesburg, this 16th day of October, 1922.

MAX COHN,
Attorney for parties.
39-40 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 11687—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON JACOB ABRAHAMSON at 292 Main Street, Jeppes, undr the style of SUBWAY CASH STORES, has been sold and transferred to HARRY GOLDBLATT as from the 16th October, 1922.—N. Werksman.
11692—20-27-3

The general dealer business registered by me Revenue Office, Johannesburg, on the 22nd February, 1922, 12 Station Street, Denver, has been removed to 14a Main Reef Road, Denver.

MAX GORDON.
11697—20-27-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SAMUEL ZABLOTSKY at Stand No. 2730, 62 De Korte Street, Johannesburg, will be transferred to MAILACH MARCOVITCH as from the 3rd day of November, 1922. Johannesburg, 20th October, 1922.—Katzen & Spitz, Johannesburg. 11706—20-27-3

Notice is hereby given that the tailor hitherto carried on by MANILAL MANCHHARAM, *alias* DULABH JASING, *alias* DULABH JAN SINGH, at 48 Market Street, Johannesburg, has been transferred to PARSHOTUM MANCHHARAM, who will continue to carry on the business in his own name at the same address.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1922.

F. MONT. O. PATTLE,
Attorney for parties.
15, 16, 20 Portland House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11707—20-27-3

The general dealer's business registered Potchefstroom, 1922, name HARRY ABRAHAMSON, farm Muiskraal No. 41, District Potchefstroom, will be abandoned on 1st November, 1922, and stock will be removed to 16 Smal Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
11740—20-27-3

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1922, name MAX ERSON, Stands Nos. 536-7, 362 Marshall Street, Jeppes, Johannesburg, removed to Stand No. 74, 286 Main Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
11741—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SURKHAY, LTD., Stand No. 96, 77 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, transferred to OTOMAN YUSOF, LTD., from 11th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
11742—20-27-3

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name FATIMA, wife of EBRAHIM DAWOOD, Stand No. 1507, cor. Kerk and Gold Streets, Johannesburg, transferred to BEATRICE FRANCES SALDANHA from 4th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 11743—20-27-3

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PHILLIP RAMSAMY POONSAMY, Stand No. 698, 76 Mooi Street, Johannesburg, removed to Stand No. 700, 153 Market Street, Johannesburg, from 3rd October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 11744—20-27-3

The general dealer's business carried on by ISRAEL BANLACKEY at 89 Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned.

11759—20-27-3

The butchery business carried on by McGILVARY & HOCKLEY, corner of Melle and Juta Streets, Bramfontein, Stand No. 2670, will be transferred to Mr. JOSEPH HENRY EPLETT, trading as J. H. EPLETT & SON, BRAAMFONTEIN MEAT SUPPLY, from 1st November, 1922.
11769—20-27-3

The business of general dealer (Kaffir eating-house and butchery) registered in the name of A. MARGOLIUS in respect of Stands Nos. 871 and 872, Smal Street, Johannesburg, will be transferred to ISAAC LEVIN as from 3rd November, 1922.—D. L. Shaffer, Johannesburg. 11770—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. KEMPUER at Stand No. 215, 52 McIntyre Street, Jeppe, has been removed to Stands Nos. 166-8, 47 McIntyre Street, Jeppe, as from the 1st August, 1922. 11771—20-27-3

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th August, 1922, by SAMUEL JOSSEL, trading as UNION STOVE WORKS, 25 Sauer Street, Johannesburg, has been transferred to ISAAC BUSANSKY as from the 1st October, 1922.—H. Sonnenfeld, attorney for parties, Johannesburg. 11772—20-27-3

Notice is hereby given that the dairy business carried on by J. A. DURR, of Stand No. 10, Waterfall, has been transferred to J. A. DURR and D. WM. HULLEY.—Johannesburg Registration and Collecting Agency, 22 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.
11773—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by SIDNEY WOHLMAN and ARON REIVKES in copartnership under the style of WOHLMAN & REIVKES, on trading site at Strydpan No. 546, District Pretoria, has been sold and will be transferred three weeks from date of first publication hereof to CECIL VERNON and GERT OLIVIER, who will in future carry on the said business in partnership under the style of VERNON & OLIVIER.

Springs, 20th October, 1922.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for parties.
Springs. 11775—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that FREDERICK JAMES FISHER, carrying on a general dealer's and grocery business at 260a Church Street, Pretoria, under the style or firm of FISHER'S CASH GROCERY STORE, has taken into partnership NICOLAAS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN as from the 20th day of October, 1922.

The business will be conducted under the style or firm of FISHER'S CASH GROCERY STORE.

Pretoria, this 18th day of October, 1922.

WEAVIND & WEAVIND,
Attorneys for the parties.

Reserve Investment Buildings,
Church Square, Pretoria. 11716—20-27-3

In terms of the Registration of Businesses Act, I hereby give notice of the removal of my plumbing business from Erf No. 92 to Erf No. 68, Heidelberg, Transvaal, as from July, 1922.

A. GEMMELL.

11717—20-27-3

The butchery business hitherto carried on by JACOBUS LOUW MOLLER, Stand No. 159, corner of High and Plantation Roads, Germiston, has been sold to PHILLIPUS PETRUS DE JONGH as and from 3rd October, 1922. 11718—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th January, 1922, by C. SHEINSON (C. SHEINSON & CO.), Stand No. 669, 57 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been removed to Stands No. 1920/1922, Von Brandis Street, Commercial Building, as from 1st October, 1922. 11720—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Pilgrims Rest, by HARRY SEGIL, Stand No. 85, Pilgrims Rest, has been abandoned as from 30th September, 1922. 11721—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by REUBEN NODEL, 81b Plein Street, corner Banket Street, Johannesburg, will be transferred to FAIWEL HERMAN PHILIPS as and from 4th November, 1922. 11722—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ESSA ADAM, Stand No. 479, 33 President Street, Johannesburg, removed to 208 Market Street, Johannesburg, and will trade as ADAM & CO. from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11728—20-27-3

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name MOOSA AKOOJEE, farm Elandsfontein No. 13, District Krugersdorp, removed to farm Hartebeestfontein No. 51, District Krugersdorp, from 25th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11729—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name HO KAI, Stand No. 41, Wynberg Township, transferred to YIP YAN from 3rd November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11730—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SAM EHRLICH, Stand No. 149, 8 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to 179 Market Street, Johannesburg, from 12th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11731—20-27-3

The general dealer's, butcher's, and Kaffir eating-house licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name AH HING, Stand No. 1551, Roodepoort, has been abandoned on the 1st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11732—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name KHARASAN KHAN, Stand No. 669, Twenty-second Street, Malay Location, Vrededorp, abandoned on the 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11733—20-27-3

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1922, name D. J. CAMPBELL, 114 Fox Street, Johannesburg, removed to 19 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11734—20-27-3

The general dealer's and grocer's licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name MOHAMED BABA, Stand No. 1549, Roodepoort, removed to Stand No. 481, cor. Gold and Roslin Streets, Roodepoort, from 3rd October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11735—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business registered Standerton, 1922, name OMAR ISMAIL (OMAR ISMAIL & CO.), Erf No. 124, Burger Street, Standerton, has been abandoned on the 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11736—20-27-3

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name G. H. GARACH, Stand No. 135, Benoni Location, Benoni, transferred to DAYAL NARAN from 4th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11737—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name EKAMBARAM VEERASAMY, Stand No. 55, 11 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, sold to S. VALOO from 4th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11738—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's and kaffir eating-house licences, registered at Pietersburg in the name of COSTAES GOLFINOPOULOS, in respect of the premises situate on Erf No. 247, Joubert Street, Pietersburg, will be transferred to SECONDO BOZZONETTI, as and from the 4th day of November, 1922.

NAUDE & NAUDE,
Attorneys for parties.

Box 44,
Pietersburg, 17th October, 1922.

11719—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the boarding-house business carried on by HESTER ISABELLE DE WET at PARK LODGE, Stands Nos. 104-5, Wanderers View, Johannesburg, together with the assets of the said business (including the furniture and effects therein), has been sold to FLORENCE MARY ABBOTT, and the business and assets will be transferred on the 4th day of November, 1922.

Johannesburg, 18th October, 1922.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL.
Johannesburg. 11802—20-27-3

General dealer's business registered in Standerton by M. SALTZMAN, on Erf No. 139, Burgher Street, Standerton, has been removed to Erf No. 124, Burgher Street, Standerton, as from the 1st September, 1922. 11779—20-27-3

Business of auctioneer, cattle calesman, and general dealer carried on by HYMAN MAISELS at Stand No. 171, Pim Street, Newtown, Johannesburg, under the style of H. MAISELS & CO., will be transferred to H. MAISELS & CO., Ltd., as from the 18th October, 1922. 11806—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name PARBHOO ITCHA and BHULA VALABH (PARBHOO BHULA & SONS), farm Elandsfontein No. 6, District Johannesburg, transferred to PARBHOO ITCHA from 4th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11739—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. CARNEY and known as the CANDY KITCHEN, at Stand No. 26, Springs, has been abandoned as from the 1st October, 1922. 11552—20-27-3

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on the 31st day of January, 1922, in the name of M. BLOCH & COMPANY, 156 Market Street, Johannesburg, will be removed to 148 Market Street, Johannesburg, as and from the 1st day of November, 1922.

Johannesburg, this 21st day of October, 1922.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for M. Bloch & Co.

51-54 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 11872—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered in the name of ISRAEL HALBERSTADT at Erf No. 99, King Edward Street, has been abandoned as from 11th October, 1922. 11873—27-3-10

Notice is hereby given that the drapery business carried on by J. M. SIMPSON at Stand No. 532, Delarey Street, Vrededorp, has been removed to Stand No. 224, corner of Eighth and Delarey Streets as from 15th September. 11885—27-3-10

The newsagency, printing, and stationery business carried on by ISAAC TAYLOR LOONEY at 35 Market Avenue, Benoni, under the style or firm of I. T. LOONEY, has been sold to THOMAS LOONEY as from the 17th day of October, 1922.—Meyer, Foley & Levy. 11833—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of SCARLET'S MARKETING CO., corner Kotze and Klein Streets, Hospital Hill, has been transferred to LONDON'S MARKET (W. LONDON, Senior) as from the 12th day of October, 1922. 11834—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESS ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHANNES LODEWYK SMITH on Stand No. 298, Burgershoop, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 36, Burgershoop, Krugersdorp.

Krugersdorp, this 18th day of October, 1922.

HENNING & KEMPEN,
Solicitors for party.

20 Monument Street, Krugersdorp.

11835—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on at Slurry, Marico, by IZAAK BARTHOLOMEUS FOURIE and JAN ALBERT VAN NIEKERK in partnership under the name of FOURIE & CO., has been abandoned as from the 19th October, 1922, the said partnership having been dissolved.

VAN ZYL & VAN HULSTEYN,
Attorneys for the parties.

Zeerust, 19th October, 1922. 11905—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that as and from the 25th day of September, 1922, the partnership existing between RUDOLF GANS and CHARLES DRURY, carrying on business as the G. D. BAZAAR at 306 Marshall Street, Jeppe, has been dissolved, and the said business is now being carried on solely by CHARLES DRURY for his own benefit. All the assets and liabilities of the said business have been taken over by CHARLES DRURY from the date of dissolution.

11998—27-3-10

Notice is hereby given that the business at present carried on by HENRIETTE LOUISE FRANCK under the style or firm of MAISON DE PARIS at McEwan's Buildings, 8 King George Street, Johannesburg, will be removed as and from the 1st November, 1922, to 2 Connaught Buildings, 215a Bree Street, Johannesburg, where the said HENRIETTE LOUISE FRANCK will carry on the said business under the style or firm of MAISON DE BLANC. Dated at Johannesburg, this 27th day of October, 1922.—Hutchinson, Bowen & Sessel, solicitors, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg.

11999—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDWARD BOWDEN ROWE, HARRY RICHARDS, and STANLEY RICHARDS, trading as furniture manufacturers and dealers under the style or firm of ROWE, RICHARDS & RICHARDS at Lots Nos. 1400 and 1250, Benoni Township, has been dissolved by mutual consent as and from the 30th day of June, 1922, and that the said EDWARD BOWDEN ROWE and HARRY RICHARDS have taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will henceforth conduct the said business under the style of ROWE & RICHARDS for their own benefit and account at Lots Nos. 1400 and 1250, Benoni Township aforesaid.

Benoni, this 18th day of October, 1922.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Solicitors for parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni. 12000—27-3-10

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that HENRY DENTON, at present of Bethal, Transvaal Province, sleeping partner in the firm of ISAAC SYDNEY FESTENSTEIN, carrying on business at Bethal, aforesaid, under the style or firm of I. & S. FESTENSTEIN, has as and from the date hereof retired and withdrawn from the said firm or business, which will continue to be carried on by the said ISAAC SYDNEY FESTENSTEIN under the style or firm of I. & S. FESTENSTEIN for his own and sole benefit, and who has taken over all the debts and obligations of the said firm.—Smit & Van Heerden, solicitors for Henry Denton, Bethal, 27th October, 1922. 12224—3

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, No. 36/1909, that the businesses of general dealers and butchers carried on by JACOB NATHAN ZIMAN and RICHARD SISKIND, trading as ZIMAN & SISKIND at the Coronation Collieries, Witbank, has been abandoned as and from the 1st October, 1922. Dated at Witbank, this 25th October, 1922.

JAMES N. FICHAT,
Solicitor for the parties.

Escombe Chambers, Box 74, Witbank.
12229—3-10-17

The general dealer's business carried on by me at Booysens Station Halt, has this day been transferred to HOWARD T. PRATT.

Johannesburg, 1st September, 1922.

12191—3-10-17. P. W. McKIE.

Notice is hereby given that the business carried on by CACOURIS & HADIARIS, in their capacity as bondholders of G. COMNINOS, PALACE TEAROOMS, Modder Road, Brakpan, will be transferred to MITCHELL VLISMAS as and from the 18th day of November, 1922. 12341—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by D. HOWELLS under the style of the BRAKPAN FISHERIES at Stand No. 1041, Modder Road, Brakpan, has been transferred to J. H. LAWTON as and from the 1st day of November, 1922.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Solicitors for the parties.

Bank Chambers,
Modder Road,
Brakpan. 12152—3-10-17

NOTICE.

M. GOODMAN & SON, picture framers, have removed from 242 Pretorius Street to 212 Pretorius Street, from 3rd October, 1922. 12154—3-10-17

The general dealer's business registered at Seyferfontein, District Wolmaransstad, Transvaal, under the style or firm of BHAMIA MORAR, has been sold to G. MORAR as from the 15th October, 1922.

12160—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by MAX APPELBAUM under the firm or style of the CENTRAL MEAT MARKET at Stand No. 907, Modder Road, Brakpan, has been sold, and will be transferred to CHARLES APPELBAUM, who will take over all assets and liabilities of the said business as and from the 1st November, 1922.

Dated at Brakpan, this 26th October, 1922.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Solicitors for the parties.

Bank Chambers,
Modder Road,
Brakpan. 12171—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the auctioneering business carried on by us at 283 Pretorius Street has been removed to 275 Pretorius Street as from the 1st October, 1922.

MARAIS & KRIGE,
Auctioneers.

Box 206,
Pretoria, 27th October, 1922.
12182—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery, grocery, and kaffir eating-house licences, and the general dealer's licence held in connection with the kaffir eating-house licence, in the names of SELLIG CHAIT, HARRY CHAIT, and HARRY WILKOV in respect of the farm Rietvlei No. 113, District Krugersdorp, will be abandoned as from the 31st October, 1922. The business of general dealers, carried on under a separate licence at the same place by the said parties, trading as the NORTH RANDFONTEIN STORES, will be removed to Stand No. 718, Randfontein Township, as from the 1st November, 1922.

Randfontein, this 26th day of October, 1922.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the parties.

Main Road,
Randfontein. 12189—3-10-17

NOTICE.

The business carried on by JIM CHEGORE on Stand No. 388, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 142, Benoni Location, as from the 1st day of October, 1922.

12190—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered with the Receiver of Revenue, Krugersdorp, on 11th September, 1922, at Stand No. 248, Van Wyk Street, Roodepoort, District Krugersdorp, in the name of WILLIAM SNOWDEN, trading as THE COSY HAIRDRESSING SALOON, has been transferred to Stand No. 460, at 44 Ockerse Street, Krugersdorp, as from 1st October, 1922.

Krugersdorp, 23rd October, 1922.

12205—3-10-17 W. SNOWDEN.

NOTICE.

The partnership hitherto existing between LOUIS NAPOLEON HAMILTON and HUGH MONSON, carrying on business at Stand No. 153, Garland Street, Ophirton, Johannesburg, under the style of FERRIER & GEDDES, and at Stand No. 1322, Springs, and at Stand No. 761, corner Monument and Human Streets, Krugersdorp, under the style of HAMILTON & MONSON, will be dissolved as from the 30th day of November, 1922.

The said HUGH MONSON retires from the partnership, and the business will from the date of dissolution be carried on under the same style by the said LOUIS NAPOLEON HAMILTON for his sole use and benefit.

Johannesburg, this 31st day of October, 1922.

H. J. HOFMEYR,
Attorney for parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.
12333—3-10-17

General dealer's business registered Boksburg, name EBRAHIM HASSAM DHYA, as E. H. DAYA (S/3582), at Klipfontein Farm No. 6, Boksburg North, transferred to EBRAHIM MOOSA BHOJA (S/13577) as from 1st October, 1922.—Chas. Hoppenstein, agent, Boksburg. 12334—3-10-17

General dealer's business registered Boksburg, name MEYER CHESLER at 2 Main Reef Road, Vogelfontein, removed on the 1st October, 1922, to Stand No. 456, Commissioner Street, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 12335—3-10-17

General dealer's and butchery business registered Boksburg, name DORA LEVIN, trading as FARMERS' MEAT MARKET at 12 Cason Road; Boksburg North, abandoned on 15th October, 1922.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 12336—3-10-17

The general dealer's business carried on by SAMUEL EVENS (EVANS) on the farm Oog van Wonderfontein, District Potchefstroom, has been removed to Stand No. 713, Randfontein, District Krugersdorp, as from the 20th October, 1922.—A. Ahrenson, attorney for the party, Krugersdorp.

12337—3-10-17

The general dealer's and butcher's business registered at Johannesburg, name DORA WISTOFF, Stand No. 617, 37 Betty Street, Jeppestown, Johannesburg, will be transferred to ABE WISTOFF and CHARLES SACK, trading as WISTOFF & SACK, from 18th November, 1922.

12339—3-10-17

Notice is hereby given that the stock-in-trade of A. CARIM CAMROODEEN, Stand No. 36, Crown Road, Fordsburg, has been sold to JOOSUB EBRAHIM on 24th October.

12340—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by ISRAEL SEGEL at Erf No. 1409, Springs, has been removed to Erf No. 205, Springs.

Springs, this 24th October, 1922.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for party.

P.O. Box 127,
Springs. 12151—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg, under the business name of EDITH OWEN, 19 Royal Arcade, will be transferred to Miss E. E. WILLIAMS as from the 31st day of October, 1922. 12342—3-10-17

General dealer's business carried on by OSCAR MOSES CAHN at Stand No. 864, Chiltern Chambers, corner Kort and Commissioner Streets, Johannesburg, has been transferred as from 1st November, 1922, to O. M. CAHN'S PHARMACY, LTD.—I. Ginsberg, solicitor for the parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 12343—3-10-17

General dealer's and butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 6th February, 1922, and 17th June, 1922, by JAINOO HASSAN BAPU (2495/V1708), Stand No. 256, Russel Street, Newclare, Johannesburg, has been abandoned from 25th October, 1922.—P. Cronson. 12344—3-10-17

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 25th January, 1922, by ISMAIL FAKIR (8171/7529), Stand No. 717, 180 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1066, Zandfontein, Johannesburg, and will trade as ISMAIL FAKIR from 26th October, 1922.—P. Cronson. 12345—3-17-17

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, October, 1922, by A. RODRIGUES, Stand No. 2620, corner Anderson and Garden Streets, Turffontein, Johannesburg, will be transferred to FRANCISCO GONSALVES VIEIRA from 1st November, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 12346—3-10-17

Notice is hereby given that the personnel of the partnership hitherto carried on by ANNIE FANNY LEIMAN, BARNETT FRIDMAN, and ADA BASHEW under the style or firm of RUSSELL & CO. as general agents, Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg, has as from the 1st day of November, 1922, been amended by the retirement therefrom of the said ADA BASHEW.

Johannesburg, this 3rd day of November, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg. 12347—3-10-17

General dealer's and butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 31st January, 1922, and 24th February, 1922, by ISRAEL WINER, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to D. BLANK from 23rd October, 1922.—P. Cronson & Son. 12348—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership existing between ALLAN LINDSAY and CHARLES ROWLAND COWLES, ranching under the name of LINDSAY & COWLES at Van Wyk's Pan, Waterberg District, has been dissolved.—*q.q.* Lindsay & Cowles, C. R. Cowles. 12371—3

The business at present carried on by SAUL COHEN on Stand No. 467, Orange Grove, being 198 Louis Botha Avenue, will as and from the 20th day of October, 1922, be carried on by HELEN ELLA GRAFF. Johannesburg, 31st October, 1922.—Kentridge & Aronsohn, Johannesburg. 12379—3-10-17

Business known as RENDEZVOUS TEAROOM carried on by WILLIAM FRANCIS BOWEN at 2 Knox and 617 President Streets, Germiston, has been sold to WILLIAM FRANCIS BOWEN, MAGDALENE JACOBA BOWEN, JOHN SAMUEL PARKER, and MARY PARKER, who will in future carry on the same at the above address under the aforesaid style.

Germiston, 27th October, 1922.

W. J. PAYNTER,
Attorney for the parties.

157 Meyer Street, Germiston. 12381—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the native eating-house business, previously carried on in the name of the Estate of the late AH TON at Stand No. 322, 34 Pioneer Road, Fordsburg, has been sold to WONG YEE, with effect from the 9th June, 1922, and that the transfer of the licence was approved of by the Johannesburg Municipality on the 26th October, 1922.

Dated at Johannesburg, this 31st day of October, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors of the parties.

12434—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership business carried on by HARRY HAMMAR and HARRY KARRO, trading as KARRO & CO., as general dealers, at 108 Twist Street, Johannesburg, has been changed as from the 1st November, 1922, in the following respect:—

HARRY HAMMAR retires from the business, which will in future be carried on under the same name at the same address by HARRY KARRO, who takes over all the assets and liabilities of the business.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1922.

LIVINGSTONE & McCARTHY,
Attorneys for parties.

15 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 12437—3-10-17

NOTICE.

The general dealer's and Kaffir eating-house business carried on by MAX SHAPIRO under the style of TRANSVAAL SILVER MINES TRADING STORES on the farm Dwarsfontein No. 145, District of Pretoria, will be transferred to SOLOMON DUCHEN and GEDALIA DUCHEN, trading as DUCHEN BROTHERS, as from the 18th November, 1922.

KATZEN & SPITZ,
Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg. 12304—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by T. RAJAH at Syferdiamonds, via Wolmaransstad, has been abandoned as from the 30th September, 1922.—T. Rajah. 12319—3-10-17

NOTICE.

The business of general dealer and agent or broker registered at Johannesburg and carried on by EMILE LEVY under the style of EMILE LEVY & COMPANY, at 16 Norwich Union Buildings, Johannesburg, has been transferred to EMILE LEVY and GORDON DOUGLAS, carrying on business in partnership under the style of EMILE LEVY & COMPANY as from the 1st July, 1922. 12271—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg on 19th November, 1921, under the business name of EUROPEAN TEAROOMS, will be abandoned as from the 1st day of November, 1922. 12272—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GANE JAN MAHOMED at 172 Prinsloo Street, Pretoria, has removed to 51 and 53 Boom Street, Pretoria, as from 1st November, 1922.

12284—3-10-17 N. M. AMOD.

General dealer and restaurant licence of B. E. L. SHAKESPEARE, trading as THE PREMIER TEAROOMS, Bell's Buildings, Stand No. 119, Marshalls, will be transferred to CHERIE OLIVE HEATHER PATON, as from the 1st November, 1922. 12285—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name LAMBROS MYRIANTH, trading as PARIS CAFE, Stand No. 527, 20 Cason Road, Boksburg North, transferred to HARRY CARTER as from the 25th October, 1922.—A. J. Saretzky, parties' agent. 12328—3-10-17

Representatives and general dealer's business registered Johannesburg by J. STUART GUNNING, 5 Heath's Hotel Buildings, will be transferred to Second Floor, Bon Marche Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as from the 1st November, 1922. 12329—3-10-17

Business of milliner and general dealer carried on by LILY HIRSCHMAN under style or firm of GAINSBOROUGH at Hatfield House, corner Eloff and President Streets, Johannesburg, will be transferred to LADIES' MODES, LTD., as from 27th October, 1922.—Raphaely & Gratus, Johannesburg. 12330—3-10-17

The produce business registered with the Receiver of Revenue at Pietersburg and trading under the style and firm of MEREINE'S PRODUCE AGENCY at Pietersburg has been abandoned as and from the 30th day of September, 1922. 12331—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by THE BENONI FURNISHING CO. at 65 Market Avenue, Benoni, has been transferred to 84 Market Avenue, Benoni, as from 1st November, 1922. 12349—3-10-17

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 2nd February, 1922, by JACK SMOLLAN, 43 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, will be removed to 55 Smal Street, Johannesburg, as and from 18th November, 1922. 12351—3-10-17

The general dealer's business carried on by SAMUEL SHER at Stand No. 1335, 29 Harrison Street, Johannesburg, will be abandoned from 1st November, 1922. 12352—3-10-17

Notice is hereby given that the businesses of JEEVA KHAN and SHAMSHER KHAN RASOOL KHAN, trading as JEEVA KHAN & CO., on farm Leeuwfontein No. 42, District Lichtenburg, and of SHAMSHER KHAN RASOOL KHAN and JEEVA KHAN, trading as SHAMSHER KHAN RASOOL KHAN & CO. on farm Treurfontein No. 12, District Lichtenburg, have been taken over from the Trustee in the Insolvent Estates of the said Jeeva Khan & Co. and Shamsher Khan Rasool Khan & Co., and transferred to JEEVA KHAN REHMAN KHAN and RAHIM KHAN JEEVA KHAN, trading as J. & R. KHAN as and from the 3rd July, 1922.

H. A. M. DU TOIT,
Attorney for parties.

Box 3,
Coligny, 31st October, 1922. 12354—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealer, café proprietor, and photographer carried on by HYAM JACOBS on Erf No. 34, Church Square, Amersfoort, will be abandoned as from 1st November, 1922.

Amersfoort, 30th October, 1922.

H. OUDHOFF,
Attorney for H. Jacobs. 12366—3-10-17

The general dealer's and municipal licence registered Bloemhof, 1922, name DAWOOD SULEMAN, Stand No. 119, Matilda Street, abandoned on 1st November, 1922, and stock removed to Christiana, Box 2. 12432—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership existing between T. W. ENGELA and J. J. BISSETT as hairdressers and tobaconists, at 205 Van der Walt Street (THE HYGIENIC TOILET SALOON) and 178 Pretorius Street (THE UNION TOILET SALOON), Pretoria, has been dissolved from 20th October, 1922, from which date T. W. ENGELA will carry on the Hygienic Toilet Saloon and J. J. BISSETT the Union Toilet Saloon for their own respective accounts.

H. D. VILJOEN,
Agent for parties,
205 Van der Walt Street.

Pretoria, 25th October, 1922. 12388—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership existing between ALCON JULIAN KELVIN and ISRAEL GREENBERG, carrying on business under the style or firm of SEAL MINERAL WATER COMPANY, has been dissolved, and that ISRAEL GREENBERG has retired from the business and ALCON JULIAN KELVIN has acquired all the assets and liabilities of the said business.

Dated at Johannesburg, this 1st day of November, 1922.

MARKS & BLOCK AND D. L. SHAFFER,
Solicitors for the parties.

Johannesburg. 12413—3-10-17

Notice is hereby given that the business known as the UNION TOILET SALOON, 178 Pretorius Street, Pretoria, has been sold by J. J. BISSETT to G. H. VAN DER WALT as from the 20th October, 1922.—H. D. Viljoen, agent for parties, 205 Van der Walt Street, Pretoria, 25th October, 1922. 12387—3-10-17

The blacksmith's business carried on by SAM HILNER and BARNEY SHEBSHY in co-partnership as B. HILNER & CO. at corner Bree and Malherbe Streets, Newtown, will be transferred to BARNEY SHEBSHY and ISRAEL BROOK, trading in co-partnership as BROOK & SHEBSHY, from date of expiration of these advertisements. 12414—3-10-17

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. SHER, 50 President Street, Johannesburg, sold to L. SCHNEIDER from 1st November, 1922, and transfer will be applied for on 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 12415—3-10-17

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name BARNEY MAX KAPLAN, 7 Market Avenue, Benoni, removed to Stand No. 194, Driefontein Farm, District Boksburg, from 23rd October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12416—3-10-17

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name HENRY BLOOM, Stand No. 757, 40 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to JOHN ALLEN TAYLOR from 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12417—3-10-17

The general dealer's and municipal licences registered Johannesburg, 1922, name HO WING, Stand No. 40, corner Main and Delvers Streets, Johannesburg, sold to HO KEI from 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12418—3-10-17

The general dealer's and municipal licences registered Johannesburg, 1922, name HO TAUW, Stand No. 542, corner Marshall and Phillips Streets, Johannesburg, sold to L. M. BODAS from 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12419—3-10-17

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name P. SOOKRE, 194 Market Street, Johannesburg, transferred to P. NAROTAM from 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12420—3-10-17

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ALEXANDER OSCAR, 39 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, abandoned on the 30th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12421—3-10-17

The partnership existing between F. M. PRETORIUS and B. J. GIBBONS, builders and contractors, carrying on business at 13 Sinclair Street, Jeppes Extension, has been dissolved by mutual consent as and from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12422—3-10-17

The general dealer's business registered Ermelo, 1922, name S. KOPMAN, Stand No. 253, Morgenzon, sold to M. ABRAHAMSON from 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12423—3-10-17

The general dealer's and milkshop licences registered Johannesburg, 1922, name S. REEF, Stand No. 167, 14 Main Street, Johannesburg, transferred to J. SACK from 18th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12424—3-10-17

The business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, under name R. JOFFE (THE HOME AND COLONIAL SUPPLY STORES AND FISHERIES) on Stand No. 550, 26 Beit Street, Doornfontein, will be transferred to R. JOFFE and AARON PERK as from the 20th November, 1922.—N. Werksman. 12425—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by P. KRAWITZ & CO. as wholesale merchants has been removed as from the 1st October, 1922, from 113 Market Street to 57 Von Weilligh Street, Johannesburg.—Pencharz & Jacobson, attorneys for parties, Johannesburg. 12426—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by the NATAL PICTURE FRAMING CO., LTD., at 53 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 21 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg, as from the 1st November, 1922.—N. Werksman, Johannesburg. 12427—3-10-17

Thé laundry licence registered Johannesburg, 1922, name HO HOUNG, 29 Von Brandis Street, Johannesburg, transferred to GOVIND NANA from 17th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12428—3-10-17

The general dealer's and butcher's licences registered Roodepoort-Krugersdorp, 1922, name H. W. FULCHER, Stand No. 574, Native Location, Roodepoort, abandoned on the 17th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12429—3-10-17

In the matter of THE RIETFONTEIN STORES, LIMITED (in liquidation) . (No. C.A. 1321).

Notice is hereby given that the Meeting of Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 20th October, 1922, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 31st October, 1922, has been adjourned to the 14th November, 1922, at the same time and place. And it is further notified that proxies in the prescribed form, to be used at the adjourned meeting of Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 o'clock at noon on the 11th November, 1922, or later than 12 at noon on the 13th November, 1922.

UNWIN S. BARRET,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 1st November, 1922. 12393—3

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of HARDING & WATTS, LTD. (in Liquidation) (CA/1329).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Harding & Watts, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on the 14th day of November, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributaries immediately thereafter, for—

(*a*) the Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate for transmission to the Master not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 11th day of November, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 13th day of November, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 31st October, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake HARDING & WATTS, LTD. (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van Harding & Watts, Ltd., dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg op de 14de dag van November 1922, de Vergadering van Krediteuren om 11 uur precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddelik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags op de 11de dag van November 1922, of niet later dan 12 uur des middags op de 13de dag van November 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 31 Oktober 1922. 12397—3

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Tranvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 31st October, 1922.

In the matter between A. ATKINS & CO., Applicants, and S. FRIEDLANDER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 20th day of October, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 26th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 31 Oktober 1922.

In de zaak tussen A. ATKINS & CO., Applikanten, en S. FRIEDLANDER, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 20ste dag van Oktober 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 26ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

12398—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Tranvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 31st October, 1922.

In the matter between COOPER, MAISTER & GREVLER, Applicants, and JOHANNES JACOBUS RABIE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 30th day of September, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 26th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 31 Oktober 1922.

In de zaak tussen COOPER, MAISTER & GREVLER, Applikanten, en JOHANNES JACOBUS RABIE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 30ste dag van September 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 26ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

12399—3

OFFICE OF THE MASTER OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, 31st October, 1922.

Estate of the late ELLEN DIXON (No. 48160).

Notice is hereby given in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of Henry Dixon, who is Executor of the above Estate, has been assigned on the 18th October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
12400—3 Master of the Supreme Court.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 31st October, 1922.

In the matter between COOPER, MAISTER & GREVLER, Applicants, and BENJAMIN GAYLIS and SAMUEL GAYLIS, trading as GAYLIS BROTHERS, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 6th day of October, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 31 Oktober 1922.

In de zaak tussen COOPER, MAISTER & GREVLER, Applikanten, en BENJAMIN GAYLIS en SAMUEL GAYLIS, handelende als GAYLIS BROEDERS, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 6de dag van Oktober 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 26ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

12395—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 31st October, 1922.

In the matter between MENDEL LOMIANSKY, Applicant, and CHARLES KROST and HARRY KROST (Partnership and Private Estates), Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 6th day of October, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 31 Oktober 1922.

In de zaak tussen MENDEL LOMIANSKY, Applikant, en CHARLES KROST en HARRY KROST (privaat en vennootschappelike Boedels), Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 6de dag van Oktober 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 26ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

12396—3

In de Boedel van wijlen SALOMON IGNATIUS BRITS en nagelaten echtgenote HELLETJE MARIA BRITS (geboren VAN ZIJL), van Stilfontein No. 381, Distrikt Potchefstroom.

Krediteuren en Debiteuren in bovengenoemde Boedel worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen aan de ondergetekende binnen dertig dagen van af publikatie dezes.

H. M. BRITZ,
Eksekutrix.

Stilfontein, P.K. Koekemoer,
3 November 1922. 12373—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 31st October, 1922.

In the matter between LUBBERS & WITKIN, Applicants, and SAM ISAAC TAYLOR, CHARLES MAYER TAYLOR, and BEN SACK, trading as TAYLOR BROTHERS & SACK, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of October, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 31 Oktober 1922.

In de zaak tussen LUBBERS & WITKIN, Applikanten, en SAM ISAAC TAYLOR, CHARLES MAYER TAYLOR en BEN SACK, handelende als TAYLOR BROEDERS & SACK, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 10de dag van Oktober 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 26ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

12394—3

NOTICE.

Notice is hereby given that one month after the first publication of this notice, payment will be made to the Executrix Testamentary in the Estate of the late ARTHUR HOULDSWORTH MIRRILEES, who died at Pretoria on the 4th day of September, 1922, of the amount due in respect of certain Policy of Life Insurance No. 30320 effected on the life of the said A. H. Mirrilees in the Yorkshire Insurance Company, Limited, for the sum of £200, and that any person or persons having any interest in the said Policy, or objections to the payment of the amount due thereunder, must lodge such claim with or forward such objection to the undersigned on or before the 30th November, 1922.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for Yorkshire Insurance Co., Ltd.

17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.

12390—3-10

Boedel van wijlen MARIA MAGDALENA JANEKE, geboren V. D. BERG, van Yzerspruit, Distrikt Potchefstroom.

Alle vorderingen tegen bovenstaande Boedel moeten bij de ondergetekende worden ingediend binnen veertien (14) dagen vanaf datum van publikatie dezes.

Klerksdorp, 28 Oktober 1922.

JOH. A. NESER,
voor Exekuteur Testamentair.

Postbus 22, Klerksdorp.

12290—3

Estate late LAZARUS KROCH
(No. 49558).

Debtors and Creditors are requested to pay their debts to and file their claims with the undersigned within 30 (thirty) days from date hereof.

Johannesburg, this 3rd day of November, 1922.

S. GOLDBERG,
Solicitor for Executor Dative, J. Lazarus.

5 and 5a Burchmore's Buildings,
Corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 12305—3

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late ROOS (ROSE) COHEN (No. 47073).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication of this notice at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg.

Should no objection be lodged thereto with the Master during the period of inspection, the Executors will proceed to make payments in accordance therewith.

Dated at Johannesburg, this 27th day of October, 1922.

J. & H. CRANKO,
Attorneys for Executors Testamentary.

48 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 12332—3

In the Assigned Estate BOLTON & SONS.

Messrs. Lezard & Company, duly instructed thereto, will sell the book debts in the above Estate at their Salerooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Thursday, 9th November, at 10.30 a.m.

R. J. WEBB,
Assignee.
12360—3

Assigned Estate AMOD ESSOP CHOONARA.

Messrs G. G. Malan & Co., auctioneers, 220 St. Andries Street, Pretoria, will sell in their Mart by public auction, at 11 a.m., on the 16th November, 1922, the movable assets in this Estate, consisting of groceries and general merchandise.

Pretoria, 3rd November, 1922.

PERCY E. COLLINS,
Assignee.

C/o the African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Law Chambers (P.O. Box 288), Pretoria. 12357—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS BLUMBERG, trading as L. BLUMBERG & CO., at Delmas, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM THOMAS HALL, of Johannesburg, in trust for his Creditors, if they accept the same, and that the schedules of the said Louis Blumberg, trading as L. Blumberg & Co., will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Delmas, for a period of fourteen days from the 6th day of November, 1922, to the 21st day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 27th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the said Estate of Louis Blumberg, trading as L. Blumberg & Co., as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 1st day of November, 1922.

MARKS & BLOCK,
Attorneys for Applicant.

Exploration Buildings, Johannesburg.
12433—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS MAYER BATZOFIN, a wholesale butcher, of 21 Mentz Street, Booysens, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM JOHN ELLIS, Secretary of the Johannesburg Live Stock Auctioneers' Association, corner Becker and Pim Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Louis Mayer Batzofin, if they accept the same. The Schedules of the said Louis Mayer Batzofin will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days commencing from the 4th day of November, 1922, to the 18th day of November, 1922.

It is further notified that should the said assignment be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS MYER BATZOFIN as insolvent.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for Assignor.

National Mutual Building, Johannesburg.
12279—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARCUS PACK, of Nylstroom, in the District of Waterberg, has made an assignment of his property in favour JULIUS ARTHUR MEINTJES, of Nylstroom, in trust for the Creditors of the said Marcus Pack, if they will accept the same; and that the Schedules of the said Marcus Pack will lie for inspection of and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Offices of the Magistrate for the District of Waterberg at Nylstroom for a period of fourteen days as from the 14th day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 5th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Marcus Pack as insolvent.

Dated at Nylstroom on this the 31st day of October, 1922.

MARCUS PACK.

Budler & Meintjes,
Solicitors for party,
Main Street, Box 28, Nylstroom.
12300—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISAAC KUSSMAN, outfitter, of corner Jeppe and Diagonal Streets, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of EMANUEL JACOBSON, of 41 Steytler's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of Isaac Kussman, if they accept the same; and that Schedules of the said Isaac Kussman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 4th day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Isaac Kussman as insolvent.

Dated at Johannesburg, the 3rd day of November, 1922.

C. SUSSER,
Attorney for parties.

2-3 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
12315—3

Assigned Estate of AMOD ESSOP CHOONARA (C/8307).

A Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, on Friday, the 17th day of November, 1922, for further proof of debts.

Pretoria, 1st November, 1922.

PERCY E. COLLINS (Assignee),
C/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Pretoria.
12215—3

In the Insolvent Estate of WALTER JOHN LAMBERT, of Pilgrims Rest (No. C/7800).

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate at Pilgrims Rest on Thursday, the 15th day of November, 1922, at 10 a.m. in the forenoon, for the purpose of deciding on the acceptance or otherwise of a tender received for the purchase of all assets in the Estate.

ARTHUR WOLF,
Trustee.

Pilgrims Rest, 26th October, 1922.
12187—3

NIEMEYER & MARAIS' SALES.

SALE OF CATTLE AND IMPLEMENTS.

Messrs. Niemeyer & Marais, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of IZAK JOHANNES OLIVIER, will sell, without reserve, on the portion known as Seven Oaks of the farm Boekenhoutkloof No. 263, District Pretoria, about 9 miles from Pretoria, on the main road to Rustenburg, on Wednesday, 15th November, 1922, commencing at 2.30 p.m., the following stock, farming implements, etc.:—

Cattle.

13 Oxen, 3 cows and 1 calf, and 8 sheep.

Wagon, Cart, and Implements.

1 Ox-wagon, 1 scotch cart, trek-gear for 14 oxen, 1 single-furrow plough, 1 double-furrow plough, 1 disc harrow, 1 mealie planter, 1 cultivator (springtooth), 1 Deering mower, 1 horse rake, 1 potato digger, 1 mealie cultivator, spades, forks, etc.

For further particulars apply to the auctioneers,

NIEMEYER & MARAIS,
39 Bureau Lane, Pretoria.

P.O. Box 151, 'Phone 2010.
12358—3

TENDERS.

In the Insolvent Estate of J. LEWISON and L. LONSTEIN, trading as VREDEDORP FISHERIES.

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of goodwill, fixtures, stock, and outstandings.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Tenders must be in the hands of the undermentioned not later than Friday, the 10th November, at 12 noon.

Further particulars may be had on application to the undersigned.—I. Franklin, Trustee, 2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg. 12311—3

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 21st December, 1922, for an order for the rehabilitation of the Insolvent Estate of WILLIAM ALBERT NORMAN, of Johannesburg.

Johannesburg, this 31st day of October, 1922.

CLIFFE & DEKKER,
Solicitors.

Colonial Mutual Chambers,
Johannesburg. 12370—3

ADVERTISEMENTS.

J. J. M. CURLEWIS' SALES.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JOHAN GERHARDUS PETRUS MARNEWECK, Sen., of Goedehoop, District Pretoria, will sell by public auction, without reserve, on the farm Goedehoop (about five miles from Devon Station) on Wednesday, 15th November, 1922, at 11 a.m. sharp, the following:

8 Oxen, cow and calf, plough, planter, organ (Estey), and 100 bags of mealies.

Terms: Cash.

J. J. M. CURLEWIS,
Auctioneer, Devon.

S. G. Crouch, Trustee,
Box 677, Pretoria.

12436—3

NIEMEYER & MARAIS' SALES.

Messrs. Niemeyer & Marais, duly instructed thereto, will sell, without reserve, on Wednesday, 15th November, 1922, at 11 a.m. sharp, in the yard of the Standard Motor Company, Pretorius Street, Pretoria, the following motor-cars:—

In the Insolvent Estate of I. J. OLIVIER:

(1) One Ford Car, good running order.

(2) One Daimler car (dismantled).

In the Insolvent Estate of J. M. DE WET:

One Ford car, in good running order.

NIEMEYER & MARAIS.

39 Bureau Lane, Pretoria.
P.O. Box 151, 'Phone 2010.

12359—3

THE GERMISTON GENERAL AGENCY CO. LTD. (in Voluntary Liquidation).

All Creditors of or persons having claims against the above Company are hereby notified that the Creditors' Meeting required to be held in terms of Section 162 (1) of Act No. 31 of 1909, will be held at No. 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Thursday, the 16th day of November, 1922, at 2.30 p.m.

EDGAR McWILLIAMS,
Liquidator.

P.O. Box 94,
Johannesburg, 1st November, 1922.

12203—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In the matter of the application of LOUIS DRUBIN.

NOTICE OF APPLICATION OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 19th December, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of Louis Drubin, of Johannesburg, Transvaal Province.

Johannesburg, this 3rd day of November, 1922.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Applicant's Solicitors.

Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg.

12306—3

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JUSTUS ANDREW TAYLOR, formerly carrying on business at Johannesburg.

Johannesburg, this the 3rd day of November, 1922.

PHILIP MORRIS,
Applicant's Attorney.

MacDonald Adams Buildings,
98 Market Street,
Box 7437, Johannesburg. 12312—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Monday, the 27th of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM OCKERT O'KELLY, of Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from Monday, the 6th November, 1922.

Dated at Pretoria, this 1st day of November, 1922.

CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

Marais Buildings.
Pretoria. 12435—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 7th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD ESSOP KARODIA, of Piet Retief, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Piet Retief for a period of fourteen days from the 11th day of November, 1922.

Piet Retief, this 1st day of November, 1922.

W. I. DEAS,
Attorney for Applicant.

12451—3

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES PAPENFUS, an engine-driver on the South African Railways, Witbank, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 8th day of November, 1922.

Dated at Witbank, this the 1st day of November, 1922.

J. E. MANASEWITZ,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 20, Witbank. 12383—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) sitting at Pretoria on Wednesday, the 22nd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender as insolvent the Estate of AMOD MAHOMED CAJEE, trading as H. AMOD & CO., of Erf No. 143, Heidelberg, Transvaal, general dealer.

Notice is further given that his Schedules of assets and liabilities will lie for public inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate, Heidelberg, for a period of fourteen days, reckoned from the 3rd day of November, 1922, to the 16th day of November, 1922, both days inclusive.

Dated at Pretoria, this 1st day of November, 1922.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Attorney for Applicant.

3-7 Bureau Lane, Pretoria. 12350—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the surrender as insolvent of the Estate of BAREND MATHIJS MARNEWECK, of Witfontein, District Krugersdorp, farmer.

Notice is further given that his Schedules of assets and liabilities will lie for inspection of Creditors and others interested at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days, reckoned from the 4th day of November, 1922, to the 18th day of November, 1922, both days inclusive.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of October, 1922.

A. N. THORNTON,
Attorney for Applicant.

12364—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the surrender as insolvent of the Estate of GIDEON EWERT MARNEWECK, of Witfontein, District Krugersdorp, farmer.

Notice is further given that his Schedules of assets and liabilities will lie for inspection of Creditors and others interested at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days, reckoned from the 4th day of November, 1922, to the 18th day of November, 1922, both days inclusive.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of October, 1922.

A. N. THORNTON,
Attorney for Applicant.

12365—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MORRIS WOOLF, a general dealer, corner of Main and Auret Streets (287 Main Street), Jeppestown, Annex Johannesburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days from the 4th day of November, 1922, to the 20th day of November, 1922.

Johannesburg, this 30th day of October, 1922.

SIMS & MICHEL,
Applicant's Attorneys.

Goodman's Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.

12313—3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender the Estate of HAROLD DUNSTERVILLE BAIN, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Bethal for a period of fourteen days from the 6th day of November, 1922, to the 20th day of November, 1922.

CHURCH & VAN HEERDEN,
Applicant's Attorneys.

Box 90,
Bethal, 31st October, 1922. 12316—3

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geschiedt bij deze dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gesertifiseerde afschrift van Akte van Transport No. 4186/1918 gedateerd 8 Mei, 1918, door Petrus Johannes Naude en Frederick Cornelius Christoffel Naude ten faveure van Stephanus Jacobus Swanepoel verleden, ten opzichte van gedeelte 1 van gedeelte "A" der leningsplaats Gemsbokspruit No. 469, Distrikt Middelburg, Wijk Secocoeni, groot 200 morgen.

En allen die bezwaar menen te hebben tegen 't uitreiken van zulk afschrift, worden bij deze verzocht hetzelve in geschrifte in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, deze 17de dag van Oktober 1922.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.

Tudor Kamers, Kerk Plein. 11680—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3813/21, dated the 14th day of November, 1921, passed by George Catto in favour of Janet Bremner, married in Scotland, in the year 1906, to Morrison John Bremner, in respect of certain freehold lot No. 1495, situate on that portion known as the Township of Mayfair, being portion of the farm Mayfair No. 28, District Johannesburg; measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Applicant's Attorneys.

United Buildings,
Fox Street, Johannesburg.
11708—20-27-3

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying to the Registrar of Deeds, Pretoria, for a certified copy of Mortgage Bond No. 5094/1887, passed in favour of the Master of the Supreme Court, for the sum of £139, by Andries Gerhardus du Plessis on the 7th November, 1887, over certain portion of the farm Kaalplaats No. 150, District Potchefstroom, measuring 6 morgen 569 square roods. Any person objecting to the issue of the said copy should file his objection with the Registrar of Deeds, Pretoria, within five weeks from date of last publication hereof.

E. P. NIEMEYER,
of Pienaar & Niemeyer.

Bureau Street, Pretoria,
25th October, 1922. 12092—27-3-10

ALBERTON ESTATE SYNDICATE, LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 658 for one thousand shares, distinctive numbers 1 to 1000, of the above Company, registered in the name of P. J. Rousseau, is declared to have been lost or destroyed.

New scrip will be issued, and all dividends accruing thereon will be paid out to the said Rousseau unless objections thereto be lodged with me on or before the 22nd day of December, 1922.

JOHN A. COETZEE,
Liquidator.

4 and 7 Stock Exchange Buildings,
P.O. Box 6051, Johannesburg.
12263—3

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of deed of lease made and entered into on the 16th day of June, 1903, by and between the Simmer and Jack Proprietary Mines, Ltd., as lessor, and David Cairncross, of Pretoria (now deceased), as lessee, and registered in the Office of the Rand Townships Registrar, Johannesburg, under No. A. 3055a/03, on the 23rd day of June, 1903, in respect of certain Stand No. 24, in the township of Germiston; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 31st day of October, 1922.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON,
Applicant's Attorneys.

7-15 Provident Building, Fox Street,
Johannesburg. 12377—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of deed of transfer, registered respectively in the Office of the Rand Townships Registrar at Johannesburg under No. F. 2384/19 and in the Deeds Office at Pretoria under No. 6815/1919, dated the 26th June, 1919, and 28th June, 1919, respectively, passed by Simon van Schalkwijk in favour of Johannes Hendrik Boshoff, in respect of

Certain freehold residential lot, marked No. 1217, situate in Kingsway Avenue and Forest Street of that portion known as the township of Brakpan, of the freehold farm Weltevreden No. 5, situate in the District of Benoni, measuring 69 square roods 64 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 1st November, 1922.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Applicant's Attorneys.

3 Bureau Lane, Pretoria. 12384—3-10-17

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 82549 (£500), on the life of MARTHINUS JACOBUS JANSEN VAN RENSBURG.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 12148—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 15114/1920, dated 2nd October, 1920, passed by Messrs. D. J. and C. J. Claasen in favour of Messrs. Lucas Willem van der Merwe and Louis Jacobus van der Merwe in respect of certain portion marked No. 3 of the quitrent farm Welgevonden No. 52, situate in the District of Bloemhof.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within six (6) weeks from the last publication of this notice.

W. B. SCHUURMAN,
Attorney for Applicant.

Delareyville, 26th October, 1922.

12222—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7168/1905, dated 11th September, 1905, passed by Martha Maria Meintjes (born Goosen), widow of the late Egbert Ernest Meintjes, in favour of Florence Anne Nicholson (born Stead), married out of community of property to Frederick Thomas Nicholson, in respect of certain Lot No. 45, situate on the portion called Les Marais Township of the quitrent farm Daspoort No. 192, District of Pretoria, measuring two hundred and eighty-four (284) square roods twenty-four (24) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 16th day of October, 1922.

ADAMS & ADAMS.

17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
11635—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7158/1909, dated the 8th day of December, 1909, passed by Sanni Mamogale, born Machele, widow, in her capacity as the Executrix Dative in the Estate of the late Jacobus More Mamogale, in favour of Sanni Mamogale, born Machele, widow, Johannes Otto More Mamogale, Abraham Frederick Mamogale, Isaac Ramusi Poho, married in community of property to Otilda Elizabeth Poho, born Mamogale, Aron Nicholas Mamogale (minor), Karl Joseph Mamogale (minor), Johanne Christine Mamogale (minor spinster), Salomon Jacobus Mamogale (minor), David Daniel Mamogale (minor), and Jacobina Kgomotso Mamogale (minor spinster), in respect of certain undivided thirty sixty-first part or share of and in certain north-western portion of the freehold farm Zanddrift No. 920, situate in the District of Rustenburg, measuring 1151 morgen 41 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1922.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for Applicant.
11787—20-27-3

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 21441 (£100), on the life of MARTHINUS GERT THOMAS FERREIRA.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 12266—3

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8776/1913, passed by Willem Jacobus Charles Lategan in favour of Vivian Walter Webster on the 24th October, 1913, in respect of Lot No. 70, situate on Doornkraal Street, in the township of Annadale, District Pietersburg, and measuring 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five (5) weeks of the last publication of this notice.

Pretoria, the 16th October, 1922.

LUNNON & TINDALL.

S.A. Mutual Chambers, Pretoria.

11637—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L1630/11, dated the 14th day of September, 1911, passed by the United Building Society in favour of William Edgeworth Gibbons in respect of certain Deed of Lease No. 1168, dated the 28th day of March, 1833, of Stand or Lot No. 1168, situate in Jeppes Township, in the Mining District of Johannesburg, and for a certified copy of the lease aforesaid; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 19th day of October, 1922.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON.
Applicant's Attorneys.

7-15 Provident Building,
Fox Street, Johannesburg.

12077—27-3-10

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CHARLES SIMSON, Plaintiff, and FRANCOIS JACOBUS PRINSLOO, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Ermelo, on Saturday, the 11th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:— Certain undivided one-half share of and in Portion C, measuring 233 morgen 305 square roods, of portion called Driefontein of the farm Dorpsplaats No. 11, District Ermelo, as held by the Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 6581/1917, dated 25th August, 1917. The property is situate about 20 miles from Ermelo. Approximately 40 morgen have been under cultivation—mealies (100 to 200 bags), also teff and potatoes. There are no improvements of any value, but nearly the whole property can be cultivated. There is a permanent and plentiful water supply.

Conditions of Sale.—One-half of the purchase price payable in cash and one-half in three months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11915—27-3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between ALICE MADER, Plaintiff, *versus* JACOBUS NICOLAAS MOOLMAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Ermelo, on Saturday, the 11th November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:— An undivided one-half share in Portion C, measuring 233 morgen 305 square roods, of portion called Driefontein of the farm Dorpsplaats No. 11, District Ermelo, as held by the Defendant by Certificate of Title No. 1610/1921, dated 19th February, 1921. The property is situate 20 miles from Ermelo. Approximately 30 morgen have been cultivated with mealies, teff, and potatoes. Yield of mealies, 150 bags. There is a stone building on the property with three rooms. Galvanized iron. Boundary, three fences. Cattle dip. The improvements are of very little value. Nearly the whole property can be cultivated. The water supply is permanent and plentiful.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-half in cash and one-half in three months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11916—27-3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between DAVID HEIMANN, Plaintiff, *versus* CATHARINA JOHANNA VAN NIEKERK (born VILJOEN), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Klerksdorp on Saturday, the 11th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:— Portion A of Portion Otterfontein No. 202, Potchefstroom, measuring 733 morgen 422 square roods. The property is situate 8 miles from Hartebeestfontein and 26 miles from Klerksdorp. About 15 morgen are under irrigation, and about 150 morgen fenced in for mealie lands. Mealies, wheat, potatoes, etc., can be raised of the value of from £300 to £400. There are no crops on the lands at present. The dwelling-house is of burnt brick under flat roof, iron, six rooms and kitchen, mud floors. Shed built of burnt brick under iron roof. One stone kraal for 30 cattle. The whole portion is fenced and divided into three paddocks. Dam under strong fountain.

Conditions of Sale.—One-fifth in cash and one-fifth in twelve months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. The balance of the purchase price can remain on bond at 8 per cent. per annum, payable in twelve months. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11917—27-3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CHARLES JOHN COOKE, Plaintiff, *versus* ARTHUR GIBSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 11th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:— Certain Freehold Lot No. 976, situate in Loch Avenue and Persimmon Street on that portion known as the Township of Malvern of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held under Deed of Transfer No. F.515/22, dated 17th February, 1922. The property is situate about 3 miles from the G.P.O., Johannesburg, and comprises a cottage built of brick, containing two bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry and bathroom, veranda at back and front. In the yard there are a garage and servant's room, built of brick.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-fourth in cash, one-fourth in three months, one-fourth in six months, and one-fourth in nine months from the date of sale, bearing interest at 10 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11918—27-3

In the matter between JOHN WILLIAM JANKE, Plaintiff, and JACOBUS MARTHINUS CLAASSENS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 7th day of November, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Erven Nos. 63, 64, 65, and 66, Pietpotgietersrust, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 25th October, 1922. 11911—27-3

SALE IN EXECUTION.

In re W. H. VAN SCHALKWYK Plaintiff, *versus* M. C. VAN SCHALKWYK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Vereeniging and writ of execution dated 15th August, 1922, the following immovable property will be sold in execution in front of the Magistrate's Office, Heidelberg, on Wednesday, 22nd November, 1922, at 11 a.m., namely:—

Certain one-third undivided share in Erf No. 11, situate in Marais Street, in the township of Heidelberg, Transvaal Province, measuring 295 square roods 6 square feet.

R. GREEN,
Messenger of the Court.

Heidelberg, 23rd October, 1922.

11996—27-3

ADVERTISEMENTS.

In the matter between CHARLES JOHANNES NEL, Plaintiff, and ALBERTUS JOHANNES CHRISTIAN DRIESCHER and CORNELIS JOHANNES DRIESCHER, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 7th day of November, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

1. Certain portion marked Lot 11B of the quitrent farm Grootvallei No. 105, situated in the District of Marico, Ward Molopo, measuring 21 morgen 44 square roods.

2. Certain undivided 1-86th part or share of and in the remaining extent of the said farm, situate as above, measuring as such 2141 morgen 74.5 square roods.

3. Certain portion of the quitrent farm Grootvallei No. 105, situate as above, measuring 3 morgen 376 square roods.

4. Certain portion (comprising portions in extent 6 morgen 369 square roods, 3 morgen 376 square roods and 21 morgen 44 square roods, respectively) of the said farm measuring 31 morgen 189 square roods.

5. Certain undivided 1-17th part or share of and in the remaining extent of the said farm Grootvallei No. 105, measuring as such 2141 and 54.5 square roods.

6. Certain remaining extent of portion of said farm, measuring as such 10 morgen and 145 square roods.

7. Certain undivided 69-1462 part or share of and in the remaining extent of said farm, measuring as such 2141 morgen 74.5 square roods.

8. Certain portion marked Lot 2 of portion of the quitrent farm Kookfontein No. 311, situate as above, measuring 66 morgen 98 square roods.

9. Certain portion marked Lot No. 9 of certain portion of the quitrent farm Kookfontein No. 311, situate as above, measuring 66 morgen 95 square roods.

10. Certain portion marked Lot No. 10 of certain portion of the quitrent farm Kookfontein No. 311, situate as above, measuring 66 morgen 95 square roods.

All the properties of the above-named Defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria 25th October, 1922.
12067—27-3

In a suit between NICOLAAS DIRK JACOB ENGEL, Plaintiff, and HENDRIK VAN NIEKERK, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th October, 1922.
11912—27-3

In a suit between JACOBS & BEKKER, Plaintiffs, and FRANK ANTHONY PINTO, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th October, 1922.
11913—27-3

SALE IN EXECUTION.

In re Estate B. POTGIETER, Plaintiff, *versus* A. W. M. WILSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Ventersdorp and writ of execution dated the 18th day of August, 1922, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 4th of November, 1922, at 10 a.m., at Ventersdorp, in front of the Court-house, to the highest bidder, viz.:—

(*a*) Certain Lot No. 24, situate on Doordrift Street.

(*b*) Certain Lots Nos. 37 and 38, situate on Cheyne Street.

The above are all situated on the portion known as Kleinpaarl of the freehold farm Roodepoort No. 22, District Potchefstroom, each measuring 69 square roods 64 square feet.

Also 25 head of cattle and 1 wagon.

Purchaser to pay transfer costs and arrear rates and taxes.

R. W. FREAN,
Messenger of the Court.

Ventersdorp, 19th September, 1922.
11856—27-3

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re HERCULESE GEORGE ENSLIN VAN DER SPUIJ, Plaintiff, *versus* DAVID JACOBUS PIETERSEN, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 3rd day of October, 1922, and execution granted dated the 6th day of October, 1922, the following goods will be sold in execution on Friday, the 10th day of November, 1922, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 606, together with erections thereon, situate in the township of Greymont, of the freehold farm Waterval No. 79, District Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

Cash. Purchaser to pay all arrear rates, taxes, auctioneer's fees, costs of transfer, transfer duty.

Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney as soon as possible.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

20th October, 1922. 11958—27-3

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

S. L. HARRIS, N.O., Plaintiff, *versus* REGINA ANNIE DISNEY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, and writ of execution dated the 14th of October, 1922, the following goods will be sold in execution on Friday, the 24th day of November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 459, situate in Lawley Estate Township, of the quitrent farm Elandsfontein No. 13, Krugersdorp District, measuring 2 morgen 500 square roods (with the erections thereon).

Conditions of sale: Cash.

Purchaser to pay all arrear rates, taxes, auctioneer's fees, costs of transfer, transfer duty, transfer to be effected by Plaintiff's Attorney as soon as possible.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

31st October, 1922.
12327—3-10

In the matter between JACOBUS PAULUS ENGELBERCHT, Plaintiff, and HENDRIK ALBERTUS LUTTIG, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of November, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Erf in Bloemhof, Transvaal, No. 337 Rivier and Market Streets, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 1st November, 1922.
12267—3-10

In the matter between Estate late SIMON SACKE, Plaintiff, and HENDRIK CHRISTIAAN WILLEM GROTHAUS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determing whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain quitrent farm Pahtiki No. 69, situate in the District of Potchefstroom, Ward Upper Mooi River, measuring 4127 morgen 558 square roods, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 1st November, 1922.
12268—3-10

In the matter between JEAN LURIE (born GLASER), Plaintiff, and PETRUS FRANCOIS HUGO, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of November, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Certain portion of the southern portion of Erf No. 409, situate on Kruger Street, Potchefstroom, measuring 156 square roods and 27 square feet, and (2) certain portion, marked A, of portion of Erf No. 102, situate on the Old Market Square, now Milner Square, Potchefstroom, measuring 23 square roods and 25 square feet, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 1st November, 1922.
12269—3-10

In the matter between HYMAN MYERSON, Plaintiff, and DEDERICK GERHARDUS OLIVIER CORNELIUS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of November, at 10.45 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Stand No. 20, situate in Botha Street, in the Township of Burgershoop, in the District of Krugersdorp, measuring 26 square roods 6 square feet, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 1st November, 1922.
12270—3-10

ADVERTISEMENTS.

SWAZILAND TIN, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Swaziland Tin, Limited, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Monday, the 27th November, 1922, at noon, for the purpose of considering, and if thought fit, passing the following resolution, viz.:—

That the Company be wound up voluntarily, and also for the purpose of appointing a liquidator or liquidators, and fixing his or their remuneration.

And notice is also given that a further Extraordinary General Meeting of Shareholders in the said Company will be held at the same place, on Wednesday, the 13th December, 1922, at noon, for the purpose of receiving a report of the proceedings of the first meeting, and of confirming as Special Resolutions under the Companies Act, 1909 (Transvaal), the resolutions carried at the said first meeting.

By Order of the Board.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND & EXPLORATION COMPANY, LTD.,
Secretaries.

per C. L. READ.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 22nd September, 1922.

10797—S.29-N.3

SALE IN EXECUTION.
BETHAL DISTRICT.

In re A. ATKINS & CO., Plaintiff, *versus* H. D. BAIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Bethal and writ of execution dated the 26th day of October, 1922, the following goods will be sold in execution on the 11th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, at Bethal, in front of the Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

1 Cape cart, 1 set harness, 2 brown horses, 1 cow, 1 settee.

J. A. PREIS,
Messenger of the Court.

Bethal, 31st October, 1922.

12362—3

MESSENGER'S SALE.
RUSTENBURG DISTRICT.

HEIMANN NONNER & CO. and D. HEIMAN, Plaintiffs, *versus* NATIVES PONS and G. MJUNDIE, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and a writ of execution dated the 14th October, 1922, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 11th day of November, 1922, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Rustenburg, to the highest bidder, viz.:—

24 Head of cattle, 1 wagon, etc.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 27th October, 1922.

12368—3

MESSENGER'S SALE.
RUSTENBURG DISTRICT.

K. MACHOL & CO., Plaintiffs, *vs.* J. C. PATON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and a writ of execution dated the 19th October, 1922, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 11th day of November, 1922, at 10.30 a.m., at my Cattle Kraal, corner of Von Weileigh and Smit Streets, Rustenburg, to the highest bidder, viz.:—

Defendant's right and share in 1 steam engine, 1 thrashing machine, 1 mealie sheller, 1 trolly, tools, etc.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 26th October, 1922.

12369—3

SALE IN EXECUTION.

In re MARTHINUS BOSCH *vs.* INDEPENDENT ORDER OF TRUE TEMPLERS.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution dated the 24th August, 1922, the undermentioned building, situated in the Native Location, Potchefstroom, known as the Independent Order of True Templers, and certain rights granted to the Independent Order of True Templers, will be sold by public auction in front of the Office of the Superintendent, Native Location, on Saturday, the 11th November, 1922, at 10 a.m. sharp, namely:—

Certain building, situated on Stand No. 62, Native Location, Potchefstroom, and certain rights granted thereto.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in cash.
Purchaser to pay all arrear rates, taxes due on the said property.

A. N. WEEKS,
Messenger of the Court.

Potchefstroom, 31st October, 1922.

12324—3-10

In a suit between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiffs, and CORNELIUS JOHN NORTON, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th October, 1922.

11914—27-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division).

In re GOLDSTEIN BROTHERS, Plaintiffs, *versus* AELXANDER BOTHA and JACOMINA DOROTHEA BOTHA (born GROBLER), Defendants.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) dated at Pretoria the 11th day of September, 1922, and a writ of execution dated the 11th day of September, 1922, the undersigned has attached, and will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on Wednesday, the 8th day of November, 1922, at 10 a.m., the following:

60 head of mixed cattle.

Nylstroom, this 1st day of November, 1922.

G. M. FORSSMAN,
Deputy-Sheriff.

Waterberg. 12447—3

GEO. CACABURAS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in Voluntary Liquidation by a Special Resolution passed on the 2nd October, 1922, and confirmed by a Special Resolution on the 17th October, 1922, and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company.

And notice is also hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held at 35 Bureau Street, Pretoria, on the 9th November, 1922, at 5 p.m., for the purpose of complying with the requirements of Section 162 of the Companies Act, No. 31 of 1909.

EVELYN GLOVER, R.P.A.,
Liquidator.

Box 603,
Pretoria, 25th October, 1922.

12153—3

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA,
Held at Pretoria.

Nos. 6127-6152/1922.

To each of the various persons whose names appear in the Schedule below.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by M. J. and S. J. P. Hermann for the amount stated opposite your name, and cancellation of the Deed of Sale between Plaintiffs and you; alternatively an order of the Court to compel you to take transfer within six weeks and £10 damages, and the amount set opposite your name for assessment rates paid by Plaintiffs on the lot(s) bought by you, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you.

You are required to enter appearance to the summons before the 25th day of November, 1922, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Pretoria, this 24th day of October, 1922.

J. KUIT,
Assistant Clerk of the Court.

De Villiers & De Kock,
Attorneys for Plaintiffs,
Box 209, Church Square, Pretoria.

IN HET MAGISTRAATS HOF VAN 'T DISTRIKT PRETORIA,
Gehouden te Pretoria.

Nos. 6127-6152/1922.

Aan een ieder van de verscheidene personen, wier namen in de onderschreven bijlage verschijnen.

Neem kennis dat een dagvaarding tegen u in dit Hof uitgereikt is door M. J. en S. J. P. Hermann voor de som staande tegenover uw naam en kansellatie van de koopakte tussen eisers en uzelf; alternatief een order van het Hof om u te verplichten binnen zes weken transport te nemen en £10 schadevergoeding, plus de som staande tegenover uw naam, door eisers betaald aan stadsraadbelasting op lot (s) door u gekocht, en dat bij Order van het Hof bevolen is dat de publikatie van kennisgeving van zodanige dagvaarding geacht zal worden deugdelike en voldoende diening van de dagvaarding op u te zijn.

Gij wordt bij deze aangezegd om op de dagvaarding verschijning aan te tekenen voor de 25ste dag van November 1922. Bij gebreke daarvan zal vonnis tegen u in uw afwezigheid worden gegeven.

Gedateerd te Pretoria, deze 24ste dag van Oktober 1922.

J. KUIT,
Assistent Klerk van 't Hof.

De Villiers & De Kock,
Prokureurs voor Eisers,
Bus 209, Kerkplein, Pretoria.

Lot No.	*Name. Naam*	*Assessment Rates Paid. Stadsraadbelastingen betaald.*
2	C. A. L. von Hagen... ...	£1 11 6
4, 337	D. Gemmel...	6 3 6
8	A. Berkeley	2 2 6
9, 38	H. James...	2 13 6
53, 54	E. Brown	3 2 4
61, 82	L. Adamson	3 15 4
72	Miss E. Greger	2 3 4
95	A. McKenzie	2 3 4
100, 140	L. Rosenberg	8 3 4
101	J. Watson	2 3 4
112	M. C. Franken	2 3 4
119	S. Zagt and (en) G. J. van Brink	2 3 4
120	G. J. van Brink	2 3 4
128	Mrs. A. A. Burden	2 3 4
131, 132	F. J. Boesselman	6 3 4
167	P. J. Viljoen	2 3 4
180	B. J. Schultz	2 3 4
224	B. J. Vierdag	6 1 3
254	F. W. J. Butterworth ...	2 3 4
259	J. J. Napier	3 0 0
260	O. P. Skinner	7 16 8
273	P. MacDonald	2 3 4
297, 302	W. M. Loutit...	4 14 0
325, 332	J. Blake	6 1 0
359	M. L. Levitt	3 1 3
383	E. Riesse	3 1 3

12111—27-3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER PIPE-LINE.

Notice is hereby given that Arthur Nutter Locke, of Post Office, Krugersdorp, the owner of Industrial Stand No. 8, situated on the farm Luipaardsvlei No. 8, in the Mining District of Krugersdorp, has made application for the right to lay a water-pipe for the purpose of conveying water to reduction works. This line will traverse the following mining rights:—

Certain unnumbered prospecting claims registered in the name of H. I. Weinberg under Licence No. 3913; and certain unnumbered prospecting claims registered in the name of G. Gregory under Licences Nos. 3910 and 3912, all of which are situate upon the farm Luipaardsvlei No. 8; freehold owner, Luipaardsvlei Estate and G. M. Co., Ltd.

Full particulars of the proposed pipe-line may be obtained on reference to a sketch plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me on Wednesday, 22nd November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. N. Locke on or before 15th November, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 12th day of October, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner for the Mining District of Krugersdorp.

11669—20-27-3

In the matter of the CANADIAN MANUFACTURERS, LTD.

(In Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given in terms of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the Company will be held at the Offices of the Liquidator, 49/51 Sacke's Buildings, Johannesburg, on Monday, the 4th day of December, 1922, at 11 a.m., for the purpose of confirming the Liquidator's Account, showing how the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of.

L. M. HERMAN,
Liquidator.

49-51 Sacke's Buildings,
P.O. Box 3639, Johannesburg. 12258—3

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 159 (1) of the Companies Act, 1909.]

CITY FRESH MEAT SUPPLY, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the City Fresh Meat Supply, Ltd., has been placed in Voluntary Liquidation by the following extraordinary resolution, which was passed at an Extraordinary General Meeting of the Company, duly convened and held at Johannesburg on the 26th October, 1922:—

Resolved:

That the City Fresh Meat Supply, Ltd., be wound up voluntarily and that Philip Janks be and is hereby appointed Liquidator of the Company, with all powers and authorities conferred upon Liquidators by the Companies Act, 1909, Transvaal; and to do all such things as may be necessary for winding up the affairs of the Company and distributing its assets, with power and authority to destroy all the books and papers of the Company after the lapse of six months from the completion of the winding up.

EDITH JANKS,
Chairlady.

12259—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

Before Mr. Justice Curlewis.

Johannesburg, Monday, the 30th day of October, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of HUGH AUSTIN NEAME and REGINALD HERBER PARRY.

Upon the motion of Mr. B. Guinsberg for the Applicants, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as the RUSTENBURG ORANGE EXPORT COMPANY, LIMITED, be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. The DUDLEY GEORGE HAYHOE be, and he is hereby, appointed Provisional Liquidator, with power to take charge of the said business and assets of the Respondent Company, and if he deems it advisable to sell and dispose of the stocks, complete contracts entered into by Respondent and which are to the advantage of the Respondent, and further to collect outstandings but not to incur liability binding the assets of the Company, and subject to giving prior security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from this date.

3. That a rule *nisi* be, and it is hereby, issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 16th day of November, 1922, why the said Company shall not be placed under a final winding-up order.

4. That this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Hayman & Godfrey,
Attorneys for Applicants. 12361—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. the Acting Judge President, in Chambers.

In the matter of the application of HUGH JOHN ORR, in his capacity as the Liquidator of Slotar & Sons (Port Elizabeth), Limited.

Pretoria, this 31st day of October, 1922.

Upon hearing Mr. Claassens, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record,

It is Ordered:

(1) That the above Company be, and is hereby, dissolved;

(2) that the liquidator be, and he is hereby, discharged;

(3) that the Liquidator be, and he is hereby, authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of six months from date hereof; and

(4) that the costs of this application be paid out of the assets of the Company.

Service of this order to be effected by one publication in the *Union Gazette* and once in the *Star*.

By Order of the Court.

W. S. MORTON,
Assistant Registrar.

(Seal of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division.)

Lapin & Lapin,
Solicitors,
Church Street,
Pretoria. 12386—3

ANGLO-AMERICAN ... RPORATION OF SOUTH AF... A, LTD.

(Incorporated i... Transvaal).

NOTICE OF E... AORDINARY GENERAL ... ETING.

Notice is hereby ... that an Extraordinary General M... ng of the above-named Company will ... eld on the 8th day of January, 1923, a... .30 o'clock in the forenoon, in the Boa... om, Second Floor, The Corner House, J... nesburg, when the following resolution ... be proposed for passing as an extraor... ry resolution, with a view to the same ... subsequently confirmed as a special r... tion, namely:—

"That the Article... Association of the Company be altered ... ollows:—

"(*a*) By striking o... Article 85 and substituting there... the following new article:—

"Until other... from time to time determined by ... eneral Meeting, the number of Dir... s (exclusive of the permanent Di... rs or Director appointed by the ... morandum of Association) shall n... e less than two nor more than twe...

"(*b*) By striking o... Article 91 and substituting there... he following:—

"The Direct... other than the permanent Direct... whose remuneration is provided by ... e Memorandum of Association) sh... be paid out of the funds of the C... any by way of remuneration for ... ir services for each and every year ... fixed sum of £3000, and an additi... sum (not exceeding £12,000 in ... year) equal to 1¼ per cent. of th... ash or other assets, as the case ... y be, distributed amongst the m... ers by way of dividends for that ... ar, after deducting from such 1¼ ... r cent. a sum of £3000), and suc... muneration shall be deemed to ac... from day to day, and shall be ... ided amongst the Directors, oth... than the permanent Directors, in ... proportions and manner as they ... y from time to time determine, an... n default of such determination ... ally; the fixed remuneration at ... rate of £3000 per annum shall b... ayable by quarterly instalments; pr... ded always that notwithstanding ... foregoing provisions the total ... ount of remuneration payable t... ny Director under this article sh... for no year exceed £125...

"(*c*) By substituting the figures '1927' for the figures '1922' in the second line of Article 91."

Should the above-mentioned resolution be passed by the requisite majority, it will be submitted for confirmation as a special resolution at a second Extraordinary General Meeting of the said Company, which will be held at the same time and place on the 23rd day of January, 1923, which second Extraordinary General Meeting is hereby convened.

The Share Register of the Company will be closed in Johannesburg from the 1st day of January, 1923, to the 8th day of January, 1923, inclusive, and in London from the 4th day of December, 1922, to the 7th day of December, 1922, inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (ENG.),
Secretaries.
Per W. WESTRUP.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 3rd November, 1922.
12301—3

ELEMENTS, LIMITED (in Liquidation)
(C.A. 1181).

The First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 3rd November, 1922.

F. H. STEPHAN,
Liquidator.

Estate Buildings,
P.O. Box 1744, Johannesburg.

12261—3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

SOUTH AFRICAN ESTATES AND FINANCE CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Transvaal).

Notice is hereby given that the following Minute, approved of by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 12th day of October, 1922, has been duly registered in the books of the Registrar of Companies, and is hereby published as directed by the said Court:—

The capital of The South African Estates and Finance Corporation, Limited, is £28,005. 10s., divided into 56,000 ordinary shares of 10s. each, and 11 founder shares of 10s. each, all fully paid up, instead of the former capital of £70,020, divided into 70,000 ordinary and 20 founder shares of the nominal value of £1 each. At the date of the registration of this Minute the whole of the said 56,000 ordinary shares numbered 21 to 56,020, and 11 founder shares numbered 1 to 11, have been issued, and have been, and are to be, deemed to be paid up to the extent of 10s. per share.

Johannesburg, this 31st day of October, 1922.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Solicitors for the Company.

12372—3

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of DISTRIBUTORS COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of DISTRIBUTORS COMPANY, LIMITED, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 80a Rissik Street, Johannesburg, on Monday, the 20th day of November, 1922, at 11 a.m.

Dated 31st October, 1922.

C. F. HEUGH,
Liquidator.

80a Rissik Street,
Johannesburg. 12325—3

DISTRIBUTORS COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that by virtue of the Resolution dated 13th October, 1922, and confirmed on the 28th October, 1922, the above Company has been placed into voluntary liquidation and Mr. CHRISTIAN FREDERICK HEUGH has been appointed Provisional Liquidator.

C. F. HEUGH,
Liquidator.

80a Rissik Street,
Johannesburg. 12326—3

YOUNG & YOUNG, LTD. (in Liquidation) (C.A. 1143).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Company will lie open for inspection concurrently during a period of twenty-one days at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, from the 4th November to the 25th November, 1922.

THOMAS STERLING,
Liquidator.

P.O. Box 6387, Johannesburg.
57-8 National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

12374—3

In the matter of DAVIS PILLOW AND MATTRES FACTORY, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the following order:—

(1) Discharge of the Liquidator.
(2) Dissolution of the Company.
(3) For destruction of the books and documents of the said Company after suitable interval.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1922.

B. S. HERSCH,
Liquidator.

C/o B. Alexander & Bros.,
Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

12239—3

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARY, PURSUANT TO SECTION 159 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

THE GOABEB TINS, LTD.

Passed 9th September, 1922, confirmed 25th September, 1922.

At a Special General Meeting of the above Company, duly convened and held at 59 Stock Exchange, Johannesburg, at 11 a.m., on the 9th day of September, 1922, the following special resolution was duly passed, and at a subsequent Special General Meeting of the Company, also duly convened and held at the same place on the 25th day of September, 1922, the following special resolution was duly confirmed:—

"Resolved to place the Company in Voluntary Liquidation and to appoint Thomas Edward Duckles Liquidator, his fees to be settled at the final meeting of Shareholders."

E. W. MATTHEWS,
Chairman.

12240—3

THE GERMISTON GENERAL AGENCY CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held on the 1st November, 1922, the following Special Resolution was passed, namely:—

That THE GERMISTON GENERAL AGENCY COMPANY, LIMITED, be wound up voluntarily, and that EDGAR McWILLIAMS, of No. 44 Permanent Buildings, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg, be, and he is, hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding-up, with full powers under the Transvaal Companies Act No. 31 of 1909.

EDGAR McWILLIAMS,
Liquidator.

P.O. Box 94,
Johannesburg, 1st November, 1922.

12202—3

ASSEGAI COAL, LIMITED (in Liquidation).

In terms of Section 169 of the Transvaal Companies Act, No. 31 of 1909, a general meeting of the Company will be held at 23 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg, on Monday, the 4th December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of laying before it an account of the winding up, showing how the winding up has been conducted, and the property of the Company has been disposed of, and giving any explanation thereof.

H. EBDEN BELL,
Liquidator.

Johannesburg, 30th October, 1922.

12286—3

Notice is hereby given that a General Meeting of THE GERMISTON GENERAL AGENCY COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation), will be held at No. 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Tuesday, the 5th December, 1922, at 2 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator pursuant to Section 169 (1) of Act No. 31 of 1909.

EDGAR McWILLIAMS,
Liquidator.

P.O. Box 94,
Johannesburg, 1st November, 1922.

12204—3

FINAL ORDER ON RULE *NISI*.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).
(Before the Honourable the Acting Judge-President, in Chambers.)

Pretoria, this 31st day of October, 1922.

Between DAVID FRANCOIS WEIDEMAN, Applicant, and GIDEON JACOBUS FRANCOIS GOOSEN, Junior, Respondent.

Upon hearing Mr. Maritz, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Applicant's petition and the order of this Court, issued on the 17th day of October, 1922, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Sequestration and the rule *nisi*, calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on this day's date why a final order for the sequestration of his Estate shall not be granted; and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the Estate of the said Gideon Jacobus Francois Goosen, junior, be and is hereby sequestrated for the benefit of the Creditors as prayed. This order to be served by one publication in the *Union Gazette*.

By Order of the Court.

W. S. MORTON,
Assistant Registrar.

Roux & Jacobsz,
Applicant's Attorneys, Pretoria.

12317—3

THE BEADON PROSPECTING SYNDICATE, LTD. (in Liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

In terms of Section 168 (2) of the Transvaal Companies Act, 1909, a General Meeting of Shareholders of the above Syndicate will be held at 49 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, the 25th November, 1922, at 10 a.m., for the purpose of placing before Shareholders the Liquidation Account of the Syndicate for the six months ended 30th September, 1922.

By Order of the Liquidators.

FREDK. E. ROBERTS,
Secretary to the Liquidators.

Johannesburg, 3rd November, 1922.

12376—3

BUSHVELD TIN MINES, LTD.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Boardroom, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 30th November, 1922, at 11.15 a.m., for the purpose of receiving the Report of Directors and Statement of Accounts for the year ended the 30th September, 1922, election of Directors, appointment of Auditor, and the transaction of any other business that may be dealt with at the said meeting. The share-transfer books of the Company will be closed from the 28th to the 30th November, 1922, both days inclusive.

By Order of the Board.

H. C. RAMSDEN,
Secretary.

Johannesburg, 1st November, 1922.

12378—3

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL AND FREE STATE CANNING COMPANY, LIMITED
(in Liquidation).

Notice is hereby given that, in terms of an order granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 26th October, 1922, the books of the TRANSVAAL AND FREE STATE CANNING COMPANY, LIMITED (in liquidation), will be destroyed upon the expiration of a period of six months from the date hereof.

Johannesburg, 3rd November, 1922.

H. J. HOFMEYR,
Attorney for Liquidators.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 12260—3

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, CARL SIMONOVICH, of Benoni, hereby make known that as and from the date of publication hereof, I will assume the name of CARL SIMON, under which name I shall henceforth be known and addressed by.

Dated at Benoni, this 30th day of September, 1922.

CARL SIMONOVICH.
12356—3 CARL SIMON.

CHANGE OF NAME.

I, PAUL NORMAN KOPELOWITZ, hereby notify the public that I have changed my name, and that henceforth I shall be known as PAUL NORMAN KERBY.
Dated 30th October, 1922.
PAUL NORMAN KERBY.
12322—3

HERBERT EVANS & COMPANY
(Incorporated in the Transvaal with Unlimited Liability).

Notice is hereby given that the name and address of the Public Officer of the above Company are JOHN CRICHTON, 88 Pritchard Street, Johannesburg, upon whom all notices relating to the Company may be served.

Johannesburg, this 1st day of November, 1922.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for Herbert Evans & Co.
12441—3

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT
(NO. 44 OF 1917).
PRICE, 6D., POST FREE.
Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown

In the matter between ERNEST JOHN SCHULTZ, Plaintiff and Petitioning Creditor, and EMILE HENDRIK VAN NOODEN TREDOUX (commonly known as HENDRIK TREDOUX), a farmer, of Muishondfontein, Piquetberg, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of October, 1922, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 25th day of October, 1922.

M. NEETHLING.
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen ERNEST JOHN SCHULTZ, Klager en Petitionerende Krediteur, en EMILE HENDRIK VAN NOODEN TREDOUX (meestal bekend als HENDRIK TREDOUX), een boer, van Muishondfontein, Piquetberg, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 12 Oktober 1922 door de edele heer agerende Rechter Sutton, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtishof, gedateerd 25 Oktober 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
12254—3

Estate of the late MARY ANN SOPHIA SCRAGG (folio 178/804/872/22).

All persons having claims against above Estate are hereby required to lodge same with the undersigned within three weeks from the date of publication hereof.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks reckoned from 6th December, 1922.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.
37 Castle Street,
Capetown. 12243—3

In the Estate of the Late JOHANNES MARTHINUS LINGENFELDER and surviving Spouse, MARIA CHRISTINA LINGENFELDER (born LOTTER) (No. 179/741).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Caledon, for a period of twenty-one days reckoned from the 6th day of November, 1922.

Dated at Capetown, this 23rd day of October, 1922.

G. VAN COPPENHAGEN,
12248—3 Attorney for the Estate.

In the Estate of the late ANDRIES JOHANNES COMBRINK, of Kalkdam, in the District of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

LEZARD & BENNETT,
Attorneys for Executor Testamentary.

8 Market Street,
Kimberley. 12186—3

In the Estate of the late SARAH JANE BROWN (born PHILLIPS), of the Town and District of Matatiele.

Notice is hereby given that a copy of the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all persons concerned for a period of twenty-one days reckoned as and from the 4th day of November, 1922, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Resident Magistrate, Matatiele.

ROGERS & UNDERWOOD,
Attorneys for the Executor.

Matatiele, 24th October, 1922.
... 12192—3

In the Estate of the late CORNELIS BAKKER, of Rondebosch, in the Province of the Cape of Good Hope (180/324/2547/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

WM. KNOX BAXTER,
Solicitor for Executor Testamentary.

316-8 African Life Buildings,
85 St. George's Street,
Capetown. 12200—3

In the Intestate Estate of the late SUSANNAH GERTRUIDA MOMBERG (born NEETHLING), of Brakelsdal, Division of Stellenbosch (176/221/1501/21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, and at the Magistrate's Court, Stellenbosch, for a period of three weeks reckoned from the 7th November, 1922.

Dated at Stellenbosch, this 25th day of October, 1922.

L. P. LOUW,
Attorney for Executor Dative.

Church Street,
Stellenbosch. 12208—3

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late JOHN KAY, of Observatory Road Cape (folio 180/533/2769/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Executor.

37 Castle Street,
Capetown. 12242—3

In the Estate of the late NATHAN GOLDSTEIN, of Kimberley.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 6th day of November, 1922.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executor Dative.

2 Market Street,
Kimberley. 12405—3

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF SHARE TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Companies will be closed during the periods set out below :—

Company.	*Transfer Books closed (both days inclusive).* *From.*	*To.*
Lace Proprietary Mines, Ltd.	13th November	to 28th November, 1922.
Consolidated Collieries, Ltd.	"	"
New Springs Colliery, Ltd....	"	"
Witrand Colliery Company, Ltd.	"	"
Frank Smith Diamond Estates and Exploration Company, Ltd.	20th November	to 5th December, 1922.

By Order of the Boards,

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Transfer Secretaries.

Head Office : Consolidated Buildings,
P.O. Box 590, Johannesburg.
3rd November, 1922. 12375—3

Per E. H. FRANCIS.

ADVERTISEMENTS.

Estate of the late MARTHA MARIA HUGO (born DU TOIT), widow, of Victoria West (fol. 175/44).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection by interested parties for a period of twenty-one days from Monday, 6th November, 1922, at the Offices of the Master of the Supreme Court in Capetown and the Magistrate for Victoria West.

Dated at Victoria West, 25th October, 1922.

C. R. OLDENDORF,
Secretary, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Co., Ltd. (in Liquidation),
12235—3 Agent for the Executor.

NOTICE.

In the Estate of the late CORNELIS NICOLAAS (or NIKOLAAS) SWART (C.'s son) and surviving spouse, SOPHIA GEERTRUIDA JOHANNA MARIA SWART (born DUMAS), of Plein Street, Fransch Hoek, Cape Province (No. 179/751).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Paarl for a period of three weeks, reckoned from the 7th November, 1922.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executrix Testamentary.
Fransch Hoek, Cape Province. 12237—3

Boedel wyle FREDERICK JOHNSTON en nagelate eggenote MARGARETH ELIZABETH JOHNSTON (gebore ROBERTSON). R.8/985.

Kennis word hiermee gegee dat die Eerste en Laaste Likwidasie- en Distribusie Rekening van bovermelde boedel vir insage sal lê ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Kimberley, en ten Kantore van die Magistraat, Vryburg, vir 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf 28 Oktober 1922.

P. J. DU PLESSIS,
Prokureur vir die Eksekuteur Testamenter.
Bus 23,
Vryburg, 22 September 192. 12159—3

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late HARRIET BEHR (167/154).

The Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 7th November, 1922.

C. P. BEHR,
H. G. BEHR,
W. A. CURREY
(Secretary),
Executors Testamentary.
Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 12282—3

In the Testate Estate of the late EDWARD BLUM, of Danielskraal, in the Division of Hopetown (No. 178/129/101/22).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate will be open for inspection for a period of twenty-one days from the date of publication hereof at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Hopetown.

Should no objection thereto be lodged, the Executor will proceed to make payment thereunder.

J. D. G. FOUCHE,
Attorney for Executor Testamentary.
Hopetown, 9th October, 1922. 12380—3

NOTICE.

In the Estate of the late ERNEST JOHN TILBROOK, of Kent Store, in the District of Taungs.

The First Statement of Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate at Taungs for a period of three weeks reckoned from the date of this *Gazette*.

Taungs Station, 31st October, 1922.
E. C. BARLOW,
Executor Dative.
12403—3

Estate of the late MARTHA MARIA DANIELS (born FOSTER), of Observatory, Cape Division (folio No. 1, 180/326/2549/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Salt River, this 24th day of October, 1922.

J. C. J. VAN ELLEWEE,
Executor Dative, Estate M. M. Daniels.
Office, 1 Lower Observatory,
Main Road, Salt River. 12443—3

Assigned Estate of CHARLES WILLIAM MILLS, of Gouldbourne, District of Queenstown (No. 94/705).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Magistrate of Queenstown and at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen (14) days, reckoned from Friday, the 3rd day of November, 1922.

L. H. BRINKMAN,
Attorney for Assignee.
Queenstown, 28th October, 1922.
12449—3

In the Estate of the late MAURICE PRICE, of Kimberley.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 6th day of November, 1922.

Kimberley, 31st October, 1922.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executrix Testamentary
2 Market Street,
Kimberley. 12406—3

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate of the late ARTHUR HENRY GARCIA (No. 180/545/2787/22).

All persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to lodge their claims with the undersigned within thirty days of the date of publication hereof, and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

J. J. ALBERTYN,
Secretary, Agent for Executrix Testamentary.
Uitenhage, 30th October, 1922. 12410—3

In de Boedel van de overledene LOUIS FOURIE en vooroverleidene echtgenote CATHARINA ALETTA FOURIE (geboren GREEFF), beiden in hun leeftijd van Lategansvlei, Distrikt Oudtshoorn (176/803/2253/21).

Kennis geschiedt hiermede dat alle eisen teen bovengemelde Boedels en alle rekeningen eraan verschuldigd ten kantore van een of ander van de ondergetekenden ingeleverd of betaald moet worden binnen dertig dagen van af publikatie hiervan.

CHARLES KING,
Eksekuteur Boedel Louis Fourie, Kerkstraat, Oudtshoorn.
LOUIS NEL,
Eksekuteur Boedel C. A. Fourie, Hoogstraat, Oudtshoorn.
Oudtshoorn, 26 Oktober 1922. 12209—3

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late PHILIP BRODIE, of Worcester.

All Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 24th day of October, 1922.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for the Executors,
34 Wale Street,
Capetown. 12177—3

BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late CATHERINE MARGUERITE POWRIE (born HOLLAND), of Mowbray, Cape (180/521).

Pursuant to Section 46 of Act No. 24 of 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or her Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within 30 days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary, Executor Testamentary.
Capetown, 25th October, 1922. 12250—3

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late WILLIAM HENDRICK WARNER, of Claremont (180/321).

Pursuant to Section 46 of Act No. 24 of 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or Estate are hereby called upon to file the same and those indebted thereto to pay their debts within 30 days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary, Agent for Executrix Testamentary.
Capetown, 25th October, 1922. 12251—3

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late LAWRENCE EDWARD LEE, of Observatory, Cape (179/176).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 3rd November, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary, Agent for Executrix Dative.
Capetown, 23rd October, 1922. 12252—3

In the Insolvent Estate of LUKAS JOHANNES MINNIE (96/98).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Willowmore, for a period of fourteen days reckoned from the 6th day of November, 1922.

Dated at Capetown, this 23rd day of October, 1922.

R. C. MOSTERT,
Attorney for Estate.
12249—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE KING and SYDNEY HERBERT REYNOLDS, trading together in co-partnership as the ELITE THEATRE at Paarl, Cape of Good Hope, have made an assignment of their property in favour of NICHOLAS JACOBUS ACKERMAN, of Paarl, aforesaid, in trust for the Creditors of the said George King and Sydney Herbert Reynolds, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the Schedules of the said partnership will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, and at the Office of the Magistrate, Paarl, Cape, for a period of fourteen days from the 7th day of November, 1922, to the 22nd day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 6th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George King and Sydney Herbert Reynolds, trading as aforesaid, as insolvent.

H. A. P. VON HOLDT,
Attorney for the parties.
Main Street, Paarl, Cape,
31st October, 1922. 12446—3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SARAH ISABELLA CAMPE (born CERFF) (married out of community of property to LUDEWIG GUSTAV ADOLF CAMPE), housewife, of the farm Eureka, Stikland, District Bellville, Cape Division, has made an assignment of her property in favour of IMMINS OVERBEEK NAUDE in trust for the Creditors of the said Sarah Isabella Campe if they accept the same; and that the schedules of the said Sarah Isabella Campe will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 7th November, 1922.

And it is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 24th day of November, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sarah Isabella Campe as insolvent.

DAN. P. DE KLERK,
Attorney for the Assignor.

18-21 Burmester's Buildings,
Adderley Street,
Capetown. 12150—3

DEED OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH BASTOMSKY, also known as JOSEPH BOSTON, a general dealer, of 5 Caledon Street, Capetown, Cape Division, has made an assignment of his property in favour of JOHN LOUIS CHARLES COMMAILLE, accountant, St. George's Street, Capetown, and ALEX THAL, accountant, Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Bastomsky, if they accept the same; and that the Schedules of the said Bastomsky will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 4th day of November, 1922, to the 20th November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 20th day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surender of the Estate of the said Bastomsky as insolvent.

Dated at Capetown, this 26th day of October, 1922.

J. BOSTON,
Debtor.

A. Roytowski,
Attorney to said Debtor,
8 Parliament Street, Capetown.
12273—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIF HOSIASSOHN and REUBEN LOWENTHAL, carrying on business at Postmasburg, in the Division of Hay, under the style or firm of HOSIASSOHN & LOWENTHAL, have made an assignment of their property in favour of ANDRIES JACOBUS BESTER, an attorney-at-law, of Postmasburg aforesaid, in trust for the Creditors of the said Hosiassohn and Lowenthal if they accept the same, and that the schedules of the said Hosiassohn and Lowenthal will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court (Griqualand West Local Division) and at the Office of the Resident Magistrate, Griquatown, for a period of fourteen days, from the 8th day of November, 1922, to the 22nd day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hosiassohn and Lowenthal as insolvent.

Dated at Kimberley, this 26th day of October, 1922.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for Hosiassohn and Lowenthal.
12410—3

KENNISGEWING.

In die Insolvente Boedel van D. J. GROENEWALD.

Die ondergetekende sal publiek doen verkopen die bate in bovengenoemde boedel:—

(*a*) Te Hopefield, op 9 November 1922, te 10 uur v.m.

(1) Een lot smidsgereedschap, bestaande uit watange, skamels, leerbome, nawe, vellings, planke, enz., enz.

(2) Erf Nos. 107 en 108, te Hopefield, met die woonhuise, garage en smidswinkel daarop. Een pragtige besidgheid stand en 'n uitstekende kans vir goed geld belegging.

(*b*) Te Velddrift, op 10 November 1922, te 10 uur v.m.:—

1 groot hoeveelheid smids en skrynwerkers gereedschap so as karwiele, nawe, speke, swingels, planke, dele, skawe, beitels, tap machine, enz., enz.

Verder 1 kar, 1 perd as ook 'n lot huisraad.

A. KRIEL LE ROUX,
Enige Kurator.

Hopefield, 20 Oktober 1922. 12165—3

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Insolvent Estate of the late FREDERICK SMALE, trading as SMALE BROS. & CO., of Umtata (No. 88/133).

Notice is hereby given that the Seventh and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors and all persons concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Umtata, for a period of fourteen days reckoned from the 4th day of November, 1922, after which period, should no objections thereto be lodged, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) to confirm the same and order the distribution thereunder.

GEORGE CHARLES STARKEY,
Sole Trustee.

East London, 21st October, 1922. 12179—3

Insolvent Estate DOUW GERBRAND WILLEMSE, a farmer, of Nieuwe Rust, in the Division of Swellendam (95/419).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate has been confirmed by the Master, and all dividends are payable on application to the undersigned.

J. H. K. VAN BLOMMESTEIN,
Trustee.

12256—3

Insolvent Estate of HARTMAN BROS.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Estate, will sell at public auction on Monday, the 13th day of November, 1922, at 11 o'clock a.m., at the farm Bellingham, Division of Barkly West, one Crossley gas suction engine, 54 h.p., approximately 1250 feet of 10-inch piping, motor-car, vehicles, farm implements, tools, etc.

J. T. VIGNE,
Auctioneer.

Kimberley, 26th October, 1922. 12210—3

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of PETRUS DANIEL DU TOIT, a speculator, and ANNA CHRISTINA DU TOIT (born POTGIETER), of De Aar.

Mr. W. C. Poseman, duly instructed by the Sole Trustee in the above insolvent estate, will offer for sale by public auction, in front of Erf No. 224, De Aar, on Saturday, the 11th November, 1922, at 3 p.m.:—

1. Erf No. 224, with the buildings thereon.
2. Household furniture.
3. Four donkeys.

De Aar, 30th October, 1922.

C. L. PAUL,
Sole Trustee.
12308—3

Insolvent Estate JOHANNES STEPHANUS MARAIS, of De Kroon, Somerset East.

Notice is hereby given that the Final Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) has been set aside by order of the Honourable the Supreme Court dated the 27th day of October, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

Insolvente Boedel JOHANNES STEPHANUS MARAIS, van De Kroon, Somerset Oost.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Finale Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 1 Augustus 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oostelike Distrikten Lokale Afdeling), opgeheven is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 27 Oktober 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
12255—3

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate of NICOLAAS JOHANNES JANSEN BADENHORST, a farmer, of Middelplaats, District Hopetown (No. 96/672).

The undersigned will cause to be sold by public auction at Middelplaats, District Hopetown, on Wednesday, 15th November, 1922, at 10 a.m., the following assets in the above-mentioned Estate, viz.:—

1. (*a*) The farm Middelplaats, 1095 morgen 64 square roods, containing the homestead; (*b*) Lot B of the farm Britskraal, 1500 morgen; (*c*) portion of the farm Vlugpan, called Uitvlugt, 423 morgen. These properties form one block, situate midway between Strydenburg and Krankuil Station.
2. Some 60 mixed sheep, 2 horses, 1 cart, household furniture, lot wire and iron standards, farming implements, etc.

J. D. KRIGE,
Sole Trustee.

Hopetown, C.P., 30th October, 1922.
12401—3

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN MATHEW ALBERT JANDRELL, of Capetown (83/137).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 6th November, 1922, after which, should no objections be lodged thereto, the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order a distribution in accordance therewith.

Dated at Capetown, this 30th day of October, 1922.

A. B. GALLOWAY,
Surviving Trustee.

71 Burg Street,
Capetown. 12439—3

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES CHRISTIAAN BOSHOFF, of Dietzkraal, District of Mossel Bay.

Notice is hereby given that all the assets belonging to the above Insolvent Estate, consisting of 6 head of cattle, 1 horse, and the household furniture, will be sold by public auction at Dietzkraal aforesaid on Thursday, the 16th day of November, 1922.

Dated at Mossel Bay, 27th October, 1922.

W. McINTYRE MOODIE,
Sole Trustee.

12392—3

In the Insolvent Estate of DIRK CORNELIS JOHANNES LOURENS, of Winterhoek, in the Division of Hopetown (No. 96/11).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Hopetown for a period of fourteen days reckoned from the date of publication hereof.

J. D. G. FOUCHE,
Sole Trustee.

Hopetown, 30th October, 1922. 12310—3

In the Insolvent Estate of BARNARD SANDERS, trading as SANDERS & CO., of Kirkwood, District of Uitenhage (No. 95/246).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate's Office at Port Elizabeth for a period of fourteen (14) days reckoned from Monday, the 30th day of October, 1922, after which, should no objection be raised thereto, application will be made for confirmation thereof.

Port Elizabeth, 24th day of October, 1922.

ABE KAPLAN,
Sole Trustee.

12183—3

NOTICE.

Insolvent Estate ROBERT JOHN IRVING, builder, of Stellenbosch (folio 96/432).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Stellenbosch, for a period of fourteen days, reckoned from the 6th November, 1922.

A. H. CLUVER,
Sole Trustee.

21241—3

In the matter of the Winding-up by the Court of LEYLAND MOTORS (S.A.) CHIAPPINI, LIMITED, 113 St. George's Street, Capetown.

Notice is hereby given that the undersigned were, by order of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), bearing date 26th October, 1922, appointed Official Liquidators of Leyland Motors (S.A.) Chiappini, Limited, of 113 St. George's Street, Capetown.

All persons indebted to the said Company are hereby required to pay their indebtedness within thirty days from the date hereof to the Official Liquidators at the offices of the second undersigned; and all persons having claims against the said company are hereby requested to lodge the same with the Official Liquidators within thirty days of the date hereof.

C. DU P. CHIAPPINI,
C. L. SHORT,
Joint Official Liquidators.

Syfret's Trust Co., Ltd.,
119 St. George's Street,
Capetown, 28th October, 1922.

12283—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN FREDRICK TAUTE (P. J.'s son), a farmer, of Diep River, in the Division of George, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate of George, for a period of fourteen days from the 8th day of November, 1922, to the 22nd day of November, 1922.

BORCHERDS & BORCHERDS,
Applicant's Attorneys.

George, Cape Province,
28th October, 1922. 12402—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 28th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY LIEF, trading as HARRY LEVY, a tailor, of Jamestown, District Aliwal North, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Aliwal North, for a period of fourteen days from the 6th day of November, 1922, to the 22nd day of November, 1922.

H. P. F. GILLETT,
Applicant's Attorney.

Aliwal North, 26th October, 1922.

12216—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 28th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN HEROLD VAN DER RIET, a book-keeper, of The Strand, District of Stellenbosch, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of fourteen days from the 6th November, 1922.

Dated at Somerset West, on this the 25rd day of October, 1922.

H. M. JAFFE,
Applicant's Attorney.

Main Street,
Somerset West. 12185—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 29th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT CHRISTIAN COETZEE, sanitary contractor, residing at Venterstad, District Albert, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Venterstad for a period of fourteen days, from the 7th day of November to the 21st day of November, 1922.

SEB. HOFMEYR,
Applicant's Attorney.

Venterstad, Cape Province,
28th October, 1922. 12314—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court at Kimberley on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JOHANNES PIETERSE, of Picardie, District Kuruman, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen days from the 6th day of November to the 20th day of November, 1922.

P. J. PIETERSE.

Kuruman, 24th October, 1922. 12217—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division, Supreme Court, Kimberley, on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALEXANDER BLASSOPLES, general dealer, of Oliphantshoek, in the Kuruman District, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Resident Magistrate, Kuruman, for a period of fourteen days from the 6th day of November, 1922, to the 20th day of November, 1922.

A. BLASSOPLES.

Kuruman, 27th October, 1922. 12218—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 5th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GARNET TWEEDIE, farmer, of Leydenberg, District of Mount Currie, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Kokstad, for a period of fourteen days, from the 7th day of November, 1922, to the 21st day of November, 1922.

HOUGHTON-GRAY & TURNER,
Applicant's Attorneys.

Matatiele, 23rd October, 1922. 12167—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 24th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAMES REUBEN HULLEY, a farmer, of Hopewell, District of Umzimkulu, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the said Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Umzimkulu for a period of fourteen days, from the 31st day of October, 1922, to the 14th day of November, 1922.

ANTONIE KOCK,
Applicant's Attorney.

Umzimkulu, 24th October, 1922. 12168—3

ADVERTISEMENTS.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION. LOST POLICY.

Policy No. 53235, effected for the sum of £100 on the life of BEANLAND RITCHIE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 22nd August, 1922.

9614—S.1-O.6-N.3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 5670, dated 11th day of June, 1902, passed by Ludovic Maria August Janssens in favour of Selig Stoch in respect of certain piece of land, situate near Elsies River Halt, in the Cape Division, being Lots Nos. 15 and 16, Block T, of the Glen Lily Estate, portion BB, of the farm Zandgat and Lovenstein, measuring 69 square roods and 64 square feet, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of October, 1922.

D. TENNANT,
Applicant's Attorney.

71 Burg Street, Capetown. 12132—27-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 631, dated 31st July, 1877, passed by Henry Taylor in favour of Henry Charles Taylor in respect of certain piece of ground situate in the town of Swellendam, being a portion of Erf La A No. 6, transferred to Jan Coenraad Behr (Michiel's son) on the 10th June, 1853, measuring 111 square roods 16 square feet; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of October, 1922.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
11839—27-3-10 Attorney for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2922, dated 15th June, 1892, with diagram annexed, passed by Piet Jood, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late Adam Jood, in favour of John Anderson, junior, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, East Griqualand, called Cramelt, being portion of the farm Spitzkop No. A44, measuring 787 morgen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 16th day of October, 1922.

ELLIOT & WALKER,
Attorneys for the Estate of the late John Anderson, junior.

11845—27-3-10

VERLOREN AKTE VAN VERBAND.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Verband No. 1455, gedateerd 24 April 1911, voor het bedrag van £135, gepasseerd door Dirk Johannes Hendrik Kotze en Johannes Christian Jacobus Coetzee, gezamenlik en afzonderlik, ten faveure van Anna Catharina Dorothea van Rhijn, in haar hoedanigheid als Eksekutriese Testamentair in de Boedel van wijlen Petrus Benjamin van Rhijn, ten opzichte van:—

(1) Zeker stuk erfpachtgrond gelegen in de Afdeling Van Rhijnsdorp, zijnde De Brug, deel van Lot No. 1 van de plaats De Melkboom, aan de Companiesdrift, groot 98 morgen 300 quadraat roeden,
(2) Zeker stuk grond gelegen in de Afdeling Clanwilliam, genaamd Nardouw C, groot 2661 morgen.
(3) Zeker stuk grond gelegen als hierboven, genaamd Nardouw B, groot 3162 morgen 224 quadraat roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift, worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Kaapstad, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Clanwilliam op deze 20ste dag van Oktober 1922.

C. D. ROSSOUW,
11927—27-3-10 Prokureur van Applikant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 311, registered the 18th day of April, 1873, passed by Elizabeth Catherina Walters, widow and Executrix Testamentary of the Estate of the late Nicolaas Walters, in favour of The Board of Churchwardens for the time being of the Dutch Reformed Church, of Riebeeks Kasteel, in respect of the following property, namely:—

Certain piece of land situate in the Field Cornetcy of Riebeeks Kasteel, Division of Malmesbury, being part of the place Kloovenburg, and surrounding quitrent land transferred and granted to the late Jeremias P. Coetzer, as per deed of transfer and quitrent lease on the 22nd August, 1823, and the 15th December, 1817, measuring 4 morgen 257 square roods 25 square feet;

and all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th day of October, 1922.

C. H. BRAND,
Attorney for Applicant.

117 St. George's Street,
Capetown. 12199—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 74, dated 5th April, 1883, passed by William Arthur Currey, George William Steytler, and William Berg, in their capacity as Trustees of the Insolvent Estate of Alfred Townsend, in favour of Simon Cohen in respect of

(1) Certain lot of ground, with a house and store thereon, situate in Capetown, at the corner of Napier and Schiebe Street, marked No. 19 Somerset Road, measuring 5 square roods and 129.168 square feet;
(2) the remaining extent, marked No. 20, of certain two lots of ground, with buildings thereon, situate as above, measuring as per remainder 5 square roods and 129.168 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of October, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Solicitors for Executor Testamentary, Estate late Simon Cohen.

12245—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 934, dated 9th February, 1901, passed by Sarah Reddel, in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of her late husband, Walter Henry Reddel, in favour of the Consistory for the time being of the Dutch Reformed Church of Somerset East, in respect of—

(1) certain remaining portion, being the eastern half of certain lot of ground marked No. 33, in Block J, in the town of Somerset East, measuring as per remaining extent 30 square roods;
(2) certain lot of ground, being part of Erf No. 33, in Block J, situate in the town of Somerset East, measuring 30 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of October, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

11592—20-27-3

THE AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that certain Fixed Deposit Receipt for thirty pounds sterling (£30), dated 3rd March, 1916, issued by the African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Malmesbury, in favour of Martha Aletta Perold has been lost, and application has been made for the issue of duplicate thereof. Unless a valid objection be lodged with the Secretary, Mutual Buildings, within six weeks from the date hereof, duplicate receipt for the above deposit will be issued.

W. J. VOS,
Secretary.

Malmesbury, October, 1922. 12238—3

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond, dated the 21st July, 1920, No. 5172, passed by Ethel May Grant (born Mills), married out of community of property to Cameron Grant, and by him assisted, in favour of Percival William Harvey, for the sum of one thousand one hundred pounds (£1100) sterling, hypothecating as a first mortgage

(1) certain piece of land with the buildings thereon, situate in Walmer Road, in the town and Division of Port Elizabeth, being Lot No. 53 of the divided freehold grant to the Mayor, Councillors, and Ratepayers of the Town of Port Elizabeth, dated 1st November, 1898, measuring fifty (50) square roods;
(2) certain piece of land with the buildings thereon, situate at North End, Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Sub-division No. 1 of the grant made in favour of the Mayor and Town Councillors for the time being of the Town of Port Elizabeth, on the 28th September, 1900, measuring fifty (50) square roods.

All persons having objections to the issue of a certified copy of the said mortgage bond are hereby required to lodge their objections in writing at the Office of the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th day of October, 1922.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for Applicant.

117 St. George's Street,
Capetown. 12196—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 516, dated 29th day of September, 1874, passed by Fredrik John Owen in favour of the Trustees for the time being of the Dutch Reformed Church at Porterville, in respect of certain piece of ground, marked C, Block T, in the Village of Porterville, Division of Pitquetberg, part of the property transferred to the said F. J. Owen on the 1st September, 1860, measuring four hundred (400) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Porterville, this 27th day of October, 1922.

P. J. DU TOIT,
Attorney for the Applicant.
12264—3-10-17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5410, dated 9th December, 1918, passed by Jacob Visser (P.'s son) for £100 sterling in favour of Johannes Jacobus Loubser in respect of—

Certain piece of land situate at Loeriesfontein, in the Division of Calvinia, being Arable Lot No. 218, measuring 15 morgen 279 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

Keerom Street, Capetown. 11929—27-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JESSE CHARLES CHEVERS, carrying on business under the style of JESSE C. CHEVERS, of 8 Spencer Road, Salt River, Capetown, fourteen days after the publication hereof, to sell his said business, including all the goodwill, book-debts, and assets thereof, to CHEVERS, LTD.

Capetown, this 23rd day of October, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
12642—27-3 Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given that ALEXANDER SIMONS and ELI WOLFE, trading as SIMONS & WOLFE, propose to transfer their general dealer's business at 1 Dock Road, Capetown, to ELI WOLFE, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Council of the City of Capetown for a certificate authorizing transfer of the said licence.

Dated at Capetown, this 23rd day of October, 1921.

D. H. HOME,
11858—27-3 Attorney for parties.

GENERAL DISTRIBUTORS, LTD.

Notice is hereby given that by Special Resolution duly passed and confirmed on the 6th October, 1922, it was resolved that this Company, having fulfilled the objects for which it was registered, should be wound up voluntarily, and, accordingly, it was placed in voluntary liquidation.

All claims against the Company should be filed at the Office of the Company at Port Elizabeth forthwith.

Capetown, 17th October, 1922.

COULTER & COMPANY,
Attorneys for Liquidators.
107 St. George's Street,
Capetown. 12247—3

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH BREGER, JACK ZAGER, and MICHIEL LAMBERTUS RABE, trading in co-partnership at Mqanduli under style or firm of THE UNION HOTEL STORES, intend dissolving partnership and selling their hotel and general dealer's business hitherto carried on by them at Mqanduli on Erven Nos. 15 and 17 to MICHIEL LAMBERTUS RABE, and in terms of Section 10 of Ordinance No. 16 of 1920 and Section 33 of Act No. 32 of 1916 that fourteen days after publication hereof application for the transfer of the said licence will be made to the Resident Magistrate of Mqanduli.

MEAKER, VAN DER SPUY & SUTTON,
Solicitors for parties.

Umtata, 24th October, 1922. 12227—3-10

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ISAAC ABRAMOWITZ, of Wellington, intends disposing of his general dealer's business, presently carried on by him in Joubert Buildings, Church Street, Wellington, to ISRAEL ABRAMOWITZ, of Wellington, and that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Municipal Council, Wellington, for the transfer of the licence held in respect of the said business to the said ISRAEL ABRAMOWITZ.

Wellington, 24th October, 1922.

M. P. BURGER,
Secretary, Wellington Board of Executors, Limited,
Agent for parties.
12169—3

DISPOSAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, to whom it may concern, that the firm of ZNEIMER & BLUMBERG are disposing of the goodwill, book debts, and other assets, including the general dealer's licence of the business heretofore carried on at 72 Plein Street, Capetown, to CECIL ALBERT BUTLER, who will trade as the GLASS AND HOUSEHOLD SUPPLIES.

Persons having claims against the firm are invited to forward same, and those indebted thereto to pay their accounts to the undersigned.

ZNEIMER & BLUMBERG.

72 Plein Street,
Capetown. 12175—3-10

WELLINGTON BACON AND PROVISION FACTORY, LTD.
(in Liquidation).

Notice is hereby given that the abovementioned Company was placed in liquidation by order of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 5th September, 1922, and the undersigned was appointed Liquidator.

Any persons having claims against the Company should file same forthwith, and any persons indebted to the Company should pay the amount of their indebtedness to the undersigned within fourteen days hereof.

T. A. DALGLEISH,
Official Liquidator.

Markham's Buildings,
Hout Street, Capetown. 12438—3

UPINGTON IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

Notice is hereby given that the Upington Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the Board on or before the 20th November, 1922, a return —on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application—specifying

(*a*) the area of such property at the time actually under irrigation;
(*b*) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(*c*) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

JAN H. JOOSTE,
Secretary.

Irrigation Board Office,
Upington, 18th October, 1922. 12161—3

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed ALBERT J. KEELEY, of P.O. Mosita, to value properties in the District of Mafeking, for the purposes of the said Act, in place of James John Keeley, resigned.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa, Pretoria, this 25th day of October, 1922. 12178—3

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN ALFRED HAYES, carrying on business as a general trader at Mandloveni, in the District of Ngqeleni, intends selling the stock-in-trade and leasing the premises known as MANDLOVENI to BALTHAZER JOHANNES CAROLUS NAUDE, and that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Ngqeleni for the transfer of the licence to B. J. C. NAUDE.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,
Attorneys for the parties.

Box 50, Umtata,
26th October, 1922. 12206—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 33 (1), Act No. 32 of 1916, that MARY MABEL KATHLEEN HANSEN intends to sell the hotel and general dealer's business (including stock-in-trade, fixtures, etc.) hitherto carried on by her at Hely Grove, in the District of Umtata, to HENRY OTTO SPARG.

Umtata, the 25th day of October, 1922.

HEMMING & HEMMING,
Attorneys for the parties, Umtata.

12223—3-10

THE AFRICAN WOODWORKS, LIMITED
(in liquidation).

NOTICE.

All persons having claims against the above Company are requested to file same with the undersigned within 30 days from the date hereof, and all persons indebted to the Company are herewith called upon to pay their debts within the same period.

I. LEVY,
Official Liquidator.

Levy, White & Co.,
106 Adderley Street,
Capetown, 3rd November, 1922.
12262—3

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the Court of the Resident Magistrate for the District of Aberdeen, Cape Province.

Between C. EDELSTEIN, of Barkly West, Plaintiff, and L. A. F. SLABBERT, formerly of Aberdeen, whose present address is unknown, Defendant.

Whereas Erf No. 18a, Block B, situate in the town and division of Aberdeen, measuring eighty-two square roods and four and a half square feet, has this day been attached by me by virtue of certain warrant of execution dated the 27th September, 1922, and whereas service of the notice of attachment could not be effected upon the execution debtor whose whereabouts are unknown; all interested parties are hereby notified that unless the full amount of the capital and costs due in the above matter be previously paid, I shall cause the said property to be sold by public auction to the highest bidder on the 12th December, 1922, at 10 o'clock a.m., in front of the Courthouse at Aberdeen.

Conditions of Sale.

1. The purchase price to be paid in cash.
2. The purchaser to pay costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes legally claimable enabling passing of transfer.
3. The purchaser will also be required to pay auctioneer's charges and costs of advertising.

Aberdeen, C.P., 25th October, 1922.

M. F. REX,
Messenger of the Court.

12230—3-10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice van Zyl.

Capetown, Thursday, 26th October, 1922.

In the matter of CHICORY, LIMITED (in liquidation under the Companies Act, 1892).

Upon the motion of Mr. Pienaar,

It is Ordered:

That the report, with its annexures, of the Official Liquidators this day presented to the Court, do lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and a copy of it at the Office of the said Liquidators for a period of fourteen days. Notice to be published once in the *Eastern Province Herald*.

By Order of the Court.

M. C. CLOETE,
Assistant Registrar.

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of above Order, the Liquidator's Report and Annexures will lie for inspection at the Office of the Liquidator, Main Street, Port Elizabeth, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, from the 7th day of November, 1922, and that application will be made to the above Honourable Court on 28th November, 1922, for the confirmation of the said report.

Syfret, Godlonton & Low,
Attorneys,
28 Shortmarket Street,
Capetown.

12236—3

NOTICE.

Notice is hereby given that, fourteen days from the date of publication hereof, application will be made to the Divisional Council of Fort Beaufort for the transfer of the general dealer's licence, at present held by ERNEST HEINRICH LUDWIG GERHARD SEELIGER at the premises known as Bush Nek Hotel, District of Fort Beaufort, to and in favour of LOUIS JOSIAS JACOBUS BOTHA.

DOWER & TURPIN,
Attorneys for parties.

Adelaide, 28th October, 1922. 12265—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To SOLOMON NJOTINI, lately of Tsomo, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that, on the petition of AMELIA NJOTINI (born DUBE), of Tsomo, Cape Province, to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), leave has been granted to sue you by edictal citation, and that the citation and intendit have been duly filed calling upon you to enter appearance at Capetown on or before the 12th December, 1922, in an action wherein the Plaintiff claims restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce, by reason of your malicious desertion of Plaintiff, dissolving the bonds of marriage between you and Plaintiff, custody of the minor child of the marriage, maintenance as the Court may fix, alternative relief, and costs of suit.

And take notice that you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention to the said intendit within eight days of the day fixed for your appearance, failing which you will be barred and the action set down for trial by default at Capetown on the 7th March, 1923.

Dated at Capetown, this 28th day of October, 1922.

W. C. LUND,
Assistant Registrar, Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

Coulter & Co.,
Attorneys for Plaintiff,
107 St. George's Street,
Capetown.

12244—3

NOTICE.

Notice is hereby given that a Special Resolution has been passed on 9th August, 1922, and confirmed on 3rd October, 1922, for the voluntary winding up of UNIVERSAL RUBBER AND METAL COMPANY, LIMITED, Kimberley.

J. LANDRU HILL,
Liquidator.

11 Main Street,
Kimberley.

12404—3

THE COMPANIES ACT, 1892.

NATHAN'S LIMITED, WHOLESALE LIQUOR MERCHANTS, OF PORT ELIZABETH.

Extraordinary Resolution passed on the 23rd day of October, 1922.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 181 of the Companies Act, No. 25 of 1892, that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held at the Registered Office of the Company, Produce House, Port Elizabeth, on the 23rd day of October, 1922, the subjoined Extraordinary Resolution was duly passed:—

That it has been proved to the satisfaction of this meeting that the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind up the same, and accordingly that the Company be wound up voluntarily.

Notice is further given that FRANK WILLIAM ANTON EVELEIGH, of Port Elizabeth, has been duly appointed as Liquidator for the purposes of such winding up.

Given under my hand at Port Elizabeth, this 25th day of October, 1922.

D. NATHAN,
Chairman of the Meeting.

Chabaud, Oosthuizen & Hazell,
Union-Castle Chambers,
Port Elizabeth,
Attorneys for the Company.

12280—3

IMPORTANT NOTICE.

The public are hereby notified that NATHAN'S, LIMITED, a Company carrying on business at Port Elizabeth as wholesale liquor merchants, which has now been placed under voluntary liquidation, is in no way associated with NATHAN EXPORT COMPANY, LIMITED, produce merchants, of Port Elizabeth, which is an entirely separate and distinct Company, and not in any way connected with the Company known as NATHAN'S, LIMITED, now in voluntary liquidation.

Given under our hand at Port Elizabeth, this 25th day of October, 1922.

NATHAN EXPORT COMPANY, LTD.

E. A. GOODYEAR,
Secretary.

12281—3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In re BARNETT REUBIN NEWMARK, Plaintiff, and MARTIN THOMAS MOORE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown, in the District of the Cape, and Writ of Execution dated the 3rd day of October, 1922, a sale by public auction in execution will be held on Monday, the 13th day of November, 1922, at 3 p.m., in front of the Magistrate's Court, Caledon Square, Capetown, to the highest bidder and for cash of the following property, namely:—

One certain piece of land, Lot No. 121, of University Estate, part of Lot B of Estate Roodebloom, on Loraine Road, Woodstock, situated in the City of Capetown, Cape Division, measuring 28 square roods 111 square feet, as per Transfer No. 6453, dated 31st July, 1922.

M. BOLTON,
Acting Messenger of the Court.

Capetown. 12246—3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Pursuant to the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916 and of Section 10 of Cape Provincial Ordinance No. 16 of 1920, notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between REGINALD MALCOLM HUGHES and MATHYS DANIEL VAN DER WALT, carrying on business as general dealers, etc., under the style or firm of HUGHES & CO., has been dissolved by mutual consent as from the 10th August, 1922, and that as from such date the said business has and will continue to be carried on by the said REGINALD MALCOLM HUGHES for his sole account, benefit, and responsibility as R. M. HUGHES, he having taken over all assets and liabilities of the said partnership.

Dated at Maclear, this 26th October, 1922.

EDW. P. JONES,
Attorney for the parties.

12225—3

In the Insolvent Estate of MAHOMED SOLAY SOLWA, AMOD SULEMAN BAYAT, and ISMAIL FAKEER RAWAT, trading as AMOD BAYAT, of Verulam, merchants, and as ESSACK EBRAHIM, of Umhloti River, near Umhloti Drift, near Verulam, storekeepers, and as individuals.

Notice is hereby given that on the 4th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg on behalf of ISMAIL FAKEER RAWAT, individually, for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Verulam, this 28th day of October, 1922.

STOCKEN & DICKINSON,
Applicant's Attorneys.

Verulam. 12212—3

ADVERTISEMENTS.

Intestate Estate of the late JOSEPH BERNARD JAMES, Colonial-born Indian (No. 4727), of New Tendega, Vryheid.

Notice is hereby given that the deceased died intestate, and Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned before the 16th November, 1922.

H. ROBINSON,
Protector of Indian Immigrants, Natal.

Durban, 26th October, 1922. 12195—3

Insolvent Estate of ABDOOL KADIR & SONS, of Durban, storekeepers.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 16th November, 1922, at 10 a.m.

Business: (*a*) Proofs of debt; (*b*) to accept or reject the following offer of composition made by the Insolvents—

To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate.

To pay in full all preferent claims and to pay a composition of 5s. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the Estate. Such amount to be paid as to costs, expenses, and preferent claims in cash immediately on acceptance of this offer, and as to the balance by twelve equal monhtly payments secured by promissory notes made by the Insolvents in favour of the respective Creditors and endorsed by the East Indian Trading Company, of Durban, merchants, and to be given to the Trustee on demand. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of the acceptance of this offer. If the offer is accepted, all assets in the Estate to be revested in the Insolvents.

Durban, this 30th day of October, 1922.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Sole Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 12355—3

Insolvent Estate of JOZUA JOHANNES CLOETE, bricklayer, of Vryheid, Natal (No. 593).

Notice is hereby given that the household furniture in the above Estate will be sold by public auction at Vryheid on Friday, the 17th November next, at Mr. Hampton's auction mart, at 10 a.m.

T. J. HOUSTON,
Trustee.

Vryheid, 31st October, 1922. 12444—3

In the Assigned Estate of THEODORUS CORNELIUS VAN ROOYEN, of Natal Roos, Umvoti County.

Notice is hereby given that the First Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, on Saturday, 17th November, at 10.30 a.m.

Business: Proof of debts, Trustee's report, general.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 31st October, 1922. 12448—3

TOWNSHIP OF SOUTH BARROW.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of Act No. 38 of 1896, a meeting of the Liquor Licensing Board for the Township of South Barrow, Natal, will be held in the Public Hall, Umkomaas, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 11 a.m., for the purpose of hearing applications for retail liquor licences.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

P. CAMPBELL KIRTON,
Chairman, South Barrow Liquor Licensing Board.
ERNEST D. GOBLE,
Clerk to the Board.

Township Offices,
26th October, 1922. 12234—3-10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 28th day of November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ESSOP MAHOMED MAYET, of Cecilia, in the Division of Weenen, Arabian storekeeper, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Weenen, for a period of fourteen days, from the 4th day of November, 1922, to the 18th day of November, 1922.

THEO. HELLET,
Applicant's Attorney.

Estcourt, 32rd October, 1922. 12143—3

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on the 24th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE KNOWLES, of Durban, Natal, timekeeper, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days, from 6th November to the 22nd November, 1922.

Dated at Durban, this 30th day of October, 1922.

HENWOOD & BRITTER,
Applicant's Attorneys.

350 West Street,
Durban. 12445—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Durban on Friday, the 24th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HAVADAY PILLAY, free Indian, of Braemar, District of Umzinto, in the Province of Natal, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, Natal, and at the Office of the Magistrate, Umzinto District, for a period of fourteen days from the 3rd day of November, 1922, to the 17th day of November, 1922.

Dated at Umzinto, Natal, this 28th day of October, 1922.

H. H. P. WALLER,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 7, Umzinto, Natal. 12231—3

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice having been received that the certificate of one hundred shares in the Smithfield Cold Storage and Export Co., of S.A. Ltd., Nos. 280828 to 280927 inclusive, registered in the name of EDUARD CHIAPPINI KRYGNAUW, has been lost or mislaid, and application having been made for the issue of another share certificate in the place of that lost or mislaid, notice is hereby given that unless objections thereto be lodged with the undersigned in writing, on or before the 31st October, 1922, we intend, after that date, to issue the certificate applied for.

Pietermaritzburg, this 19th day of October, 1922.

W. R. PUTTICK,
Secretary.

The Smithfield Cold Storage and Export Co. of S.A., Ltd. 12170—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the Matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of F. F. PARKER & CO., LTD.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of F. F. Parker & Co., Ltd., under the provisions of the Law of 1866 (Natal), in terms of the petition of Francis Frederick Parker hereto annexed.

Dated at Durban, this 20th day of October, 1922.

J. A. HATHORN,
Petitioner's Attorney.

5 Murray Court, Durban.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of F. F. PARKER & CO., LTD.

To the Honourable the Judge-President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of Francis Frederick Parker humbly showeth:—

1. That your petitioner is an engineer, residing at 78 Hospital Road, Point Durban, and is a Creditor of F. F. Parker & Co., Ltd., in the sum of two hundred pounds (£200) sterling for money lent and advanced.

2. That F. F. Parker & Co., Ltd. (hereafter called the Company) is a Company registered with limited liability under the Limited Liability Laws of Natal, having its Head Office at 13 First Avenue, Durban.

3. That the Company, by virtue of a resolution passed at a Meeting of Directors has filed in the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a declaration in writing that the Company is unable to meet its engagements.

4. Wherefore your petitioner humbly prays that there may be an order for the Winding-up of the Company and for the appointment of an Official Manager.

Dated at Durban, this 19th day of October, 1922.

F. F. PARKER.

I, Francis Frederick Parker, of Durban, engineer, the petitioner above named, do make oath and say that all the statements in the foregoing petition are true to the best of my knowledge and belief.

F. F. PARKER.

Sworn before me at Durban, this 19th day of October, 1922.

P. GORDON,
11892—27-3-10 Commissioner for Oaths.

SALE IN EXECUTION.

NEWCASTLE DISTRICT.

In re NATAL LAND AND FINANCE CORPORATION, LIMITED, Plaintiffs, *versus* JOSIAH MTEMBU, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Newcastle and the writ of execution dated the 12th day of August, 1922, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 8th day of November, 1922, at 11 o'clock a.m., at Newcastle, in front of the Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 1 of the farm Waagalles No. 8899, in the County of Klip River, in extent 10 acres 8.88 perches.

Terms: Cash.

F. GREAVES, Jun.,
Messenger of Court.

Newcastle, 23rd October, 1922.

12014—27-3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In terms of Section 62, Act No. 38 of 1896, I hereby give notice that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Weenen, excluding the township of Weenen, Natal, will be held on Monday, 4th December, 1922, at 10 a.m., at the Court-house, Weenen.

All applications for licences, renewals, and transfers must be made in conformity with the rules framed under Act No. 38 of 1896 (Natal), and must reach this office not later than 31st October, 1922.

H. VON GERARD,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Weenen District.

Magistrate's Office,
Weenen, 23rd October, 1922.

12146—27-3

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF WEENEN.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the Township of Weenen will be held in the Board-room, Town Hall, on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 11 a.m.

P. J. VAN ROOYEN,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Town Office,
Weenen, 23rd October, 1922.

12147—27-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 (Natal), and in the matter of the UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED, and in the matter of the petition of THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, a company with a limited liability registered in England and carrying on business in the Union of South Africa, for the winding up of the UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED, in terms of the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal).

The Honourable the Judge President and the Honourable the Puisne Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of the Standard Bank of South Africa, Limited, a Company with limited liability registered in England, and carrying on business in the Union of South Africa humbly showeth:—

1. That your Petitioners are unsecured Creditors to an amount of more than £50 of the Utrecht Trading Company, Limited, a Company registered under the Limited Liability Laws of Natal, carrying on business and having its registered office in Utrecht, Natal.

2. That the nominal capital of the Utrecht Trading Company, Limited, is twelve thousand pounds (£12,000) sterling, divided into 12,000 shares of one pound (£1) sterling each.

3. That the whole capital of the 12,000 shares represents subscribers' shares.

4. That the said Utrecht Trading Company, Limited, is indebted to your Petitioners in the two amounts of twenty-one thousand three hundred and fifty pounds (£21,350) sterling and one hundred and nineteen pounds eighteen shillings and eightpence (£119. 18s. 8d.) sterling, amounting together to the sum of £21,469. 18s. 8d., for moneys lent and advanced by your Petitioners to the said Utrecht Trading Company, Limited, and being the balances due respectively on Advance Account and on Business Account.

5. That the said Utrecht Trading Company, Limited, is further liable to your Petitioners as last endorser of past due promissory notes to the value of five thousand two hundred and forty-two pounds fourteen shillings and twopence (£5242. 14s. 2d.) sterling, and, further, is liable to your Petitioners as last endorser of current promissory notes under discount to the value of two thousand nine hundred and ninety pounds seven shillings and sixpence (£2990. 7s. 6d.) sterling.

6. That security is held by your Petitioners for part payment of the sums, consisting of guarantees and pledge of promissory notes of which the estimated value is fifteen thousand pounds (£15,000) sterling, which, deducted from the total indebtedness of £29,703. 0s. 4d., leaves your Petitioners unsecured to the amount of £14,703. 0s. 4d.

7. That more than three-fourths (¾ths) of the capital of the said Utrecht Trading Company, Limited, has become unavailable, having been lost or expended, wherefore your Petitioners pray for an order of this Honourable Court that the Utrecht Trading Company, Limited, be wound up by virtue of Law No. 19 of 1866 (Natal).

8. That the business carried on by the said Utrecht Trading Company, Limited, is that of general merchants, wholesale and retail, in Utrecht, and it is imperative in the interest of Creditors that a provisional Official Manager be immediately appointed to take possession and control of the business carried on by the Company. Your Petitioners accordingly crave that such provisional Official Manager be appointed pending a final order for liquidation of the Company. Your Petitioners pray that Thomas Sterling, of Johannesburg, Chartered Accountant, be appointed provisional Official Manager.

And your Petitioners will ever pray.

Dated at Utrecht, this 9th day of October, 1922.

For STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
G. C. EDMONDS,
Manager, Utrecht Branch of The Standard Bank of South Africa, Limited.

I, GILBERT COURTENAY EDMONDS, Manager of the Utrecht Branch of The Standard Bank of South Africa, Limited, the above-named Petitioners, make oath and say that the contents of the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

G. C. EDMONDS.

Sworn at Utrecht, Natal, this 9th day of October, 1922, before me,

A. D. RICHARDS,
Justice of the Peace.
Stamp 1s.

11622—20-27-3

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given of the intention of MAHOMED ZACHARIAH, of Overport, baker, to dispose of his bakery business at Overport to AHMED CHOOTO, of Overport, contractor, who shall carry on the business in the name of THE COLONIAL BAKERY, Overport, for his own benefit.

Dated at Durban, this 18th day of October, 1922.

W. T. CLARK,
Solicitor for parties.

20 Club Arcade, Durban. 11841—27-3

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of CHARLES F. CLARKSON, of Durban, Plaintiff, and SUBBADU, of Westville, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be holden in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 11th November, 1922, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as the remainder of Lot No. 47 of the remainder of the farm Wandsbeck, in the County of Durban, Province of Natal, in extent 16 acres 2 roods 5 perches.

Conditions of Sale.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The Execution Creditor shall have the right to appoint the conveyancer for the purposes of transfer.
3. Costs of obtaining possession and transfer must be borne by purchaser.

E. SANDYS,
Messenger of the Court.

Durban, 18th October, 1922. 11853—27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HERMAN CHARLSON and SEFTHEL MEYER, carrying on business under the style of CHARLSON & MEYER as hotel-keepers and storekeepers at Fawn Leas, Natal, and as storekeepers at Tweefontein and Glenside, Natal, has been dissolved by mutual consent. The dissolution will operate as from the 15th day of November, 1922.

Notice is further given, in terms of Subsection (1) of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that all the assets of the dissolved partnership business will be taken over by the said HERMAN CHARLSON, who will also assume personal responsibility for all the liabilities of the now dissolved partnership business.

The said HERMAN CHARLSON will carry on the business in his own name and for his own benefit as from 15th November, 1922.

Dated and signed at Fawn Leas, Natal, this 20th day of October, 1922.

HERMAN CHARLSON.
SEFTHEL MEYER.

As witnesses:—
W. B. Mitchley.
W. W. F. von Fintel. 11956—27-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

CITATION

Addressed to ROBERT PHILPS, of England, but whose present address is unknown.

Take notice that by citation issued the 15th day of September, 1922, at the instance of GEORGE GIBSON, of Berea Road, Durban, South Africa, butcher, you are commanded to cause an appearance to be entered with the Registrar of this Honourable Court at Durban on or before the 1st day of March, 1923, to answer the claim of the said George Gibson for the sum of £15. 15s., as and for the price of goods sold and delivered by him to you whilst resident in Durban.

Also take notice that you are to cause to be entered with the Registrar of the above Honourable Court at Durban, before the 1st day of March, 1923, an address in Durban for the service there of notices or the like upon you, and that in default of your so doing this action will be proceeded with without further notice to you.

WM. MAY,
Registrar.

Cowley & Cowley,
60 Field Street,
Durban, Natal, South Africa.

12201—3

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE
(Division of Lower Tugela).

INDERSINGH *versus* DANIEL M. ZAMA, BEKAREE, S. PRAG.

In pursuance of a Writ of Execution, dated 2nd day of June, 1922, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Stanger, on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

A certain piece of land described as Lot No. 2, Block T, Umvoti Mission Reserve, County of Victoria, Natal, 15 acres in extent.

Conditions of Sale.

1. This land can only be sold to a native.
2. Subject to all conditions and reservations contained in the original Deed of Grant of the Umvoti Mission Reserve.
3. Subject to the Governor-General's consent to the transfer.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

P. J. ROTHON,
Messenger of the Court.

Stanger, 25th October, 1922. 12220—3-10

ADVERTISEMENTS.

MOOI RIVER LOCAL BOARD.

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the township of Mooi River, Province of Natal, will be held in the Town Office, Mooi River, on Tuesday, 12th December, 1922, at 10 a.m. sharp.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal); Native Beer Act, No. 23 of 1908; and the rules and regulations framed under these Acts, and must reach this Office not later than the 31st October, 1922.

W. BALLANTYNE,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Town Clerk's Office,
Mooi River, 17th October, 1922.

11861—27-3

BOROUGH OF VRYHEID.
LICENSING BOARD.

Notice is hereby given in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Licensing Board for the Borough of Vryheid.

Town Office, Vryheid, 21st October, 1922.

11891—27-3

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, POLELA DISTRICT, NATAL.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Polela, Natal, will be held in the Court-room, Bulwer, on Tuesday, 12th December, 1922, at 11 a.m.

A. D. GRAHAM,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Polela District, Natal.

Magistrate's Office, Bulwer, Natal,
23rd October, 1922. 12145—27-3

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 that the business carried on by the undersigned as RAND HOTEL, Umkomaas, has been disposed of to SIDNEY GEORGE DAVIS, of Durban.

Dated at Durban, Natal, the 31st day of October, 1922.

AMANDA AMELIA MARTENS.

12382—3

Notice is hereby given that, on the 31st day of October, 1922, WILLIAM BEALE CALDER, of Durban, in the Province of Natal, notary public, acting for and on behalf of CHARLES HIGHMAN, trading as HIGHMAN & CO., of Johannesburg, in the Transvaal Province, wholesale jewellers, the legal holder of Notarial Bond No. 245/1922, passed by LOUIS WILLIAM POILLY, trading as W. POILLY, of 65 Gardiner Street, Durban, jeweller, in favour of the said Charles Highman, took possession of all the assets, including the stock-in-trade, goods, fixtures, fittings, furniture, utensils, book-debts, and books of account of the business carried on by the said Louis William Poilly at 65 Gardiner Street, Durban, hypothecated under the said bond.

The business will be continued.

Dated at Durban, this 31st day of October, 1922.

CALDER & CALDER,
Solicitors for Charles Highman.

12452—3

BOROUGH OF LADYSMITH.

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that, in terms of section 62 of Act No. 38 of 1896, the annual meeting of the Licensing Board for the Borough of Ladysmith will be held at the Municipal Offices, Town Hall, Ladysmith, on Monday, the 11th December, 1922, at 10 a.m. o'clock, to consider applications and licensing business in terms of the law and the regulations and by-laws framed thereunder.

EDWIN FAIRCLOUGH,
Chairman of the Licensing Board, Borough of Ladysmith.

Town Clerk's Office,
Ladysmith, 26th October, 1922.

12193—3-10

LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF GLENCOE.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the Township of Glencoe, Province of Natal, will be held in the Railway Institute, Glencoe, on Friday, the 8th December, 1922, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1895 (Natal), and the regulations framed under Section 61 thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

By Order.

MAYNARD MATHEW,
Chairman of the Licensing Board for the Township of Glencoe.

Town Office,
Glencoe, 10th October, 1922.

12194—3-10

NOTICE.

THE LIQUOR LICENSING BOARD, BOROUGH OF GREYTOWN.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board of the Borough of Greytown will be held in the Supper Room of the Town Hall at 11 a.m. on Tuesday, the 12th December, 1922.

A. L. HUTCHINSON,
Chairman, Licensing Board.

Town Office,
Greytown, 27th October, 1922.

12228—3-10

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, notice is hereby given that KISTON MOONSAMY REDDY, carrying on business at South Coast Junction, Natal, as a retail dealer, intends alienating the goodwill and stock-in-trade of the said business to JACOB RAMJAN as from date.

Dated at Durban, this 27th day of October, 1922.

LEON RENAUD & McSWAINE,
Attorneys for the parties.

8 Mercury Lane,
Durban. 12226—3-10

TOWNSHIP OF VERULAM, NATAL.

LIQUOR LICENSING BOARD.

The Annual Sitting of the Licensing Board for the township of Verulam for hearing applications for licences under the Liquor Act, 1896 (Natal), and under the Native Beer Act No. 23, 1908 (Natal), will be held in the Public Hall, Verulam, on Thursday, the 7th December, 1922, at 9.30 a.m.

T. POLKINGHORNE,
Chairman.

Town Office, Verulam,
Natal, 30th October, 1922. 12303—3-10

BOROUGH OF NEWCASTLE.

NOTICE No. 45 OF 1922.

BOROUGH LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, the Licensing Board for the Borough of Newcastle will sit in the Council Chamber, Newcastle, on Friday, the 8th December, 1922, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing applications for wholesale and retail liquor licences.

All applications must be in conformity with the provisions of the said Act, as amended by subsequent Acts, and the rules framed thereunder.

FRANK GREAVES, Jun.,
Chairman.

Town Office,
Newcastle, 25th October, 1922.

12176—3-10

NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in terms of Section 62 of Act No. 38 of 1896, in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, the 4th day of December, 1922, at 10 a.m., to consider applications and licensing business, in terms of the law and the rules and by-laws framed thereunder.

All applications for renewals must reach this office not later than the 31st October, 1922.

T. BURMAN,
Chairman of the Licensing Board, Borough of Durban.

Municipal Buildings,
Durban, 24th October, 1922.

12181—3-10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of THE UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg on Tuesday, 7th November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of THE UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED, under the provisions of the Law of 1866 (Natal), in terms of the petition of THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, hereto annexed.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of October, 1922.

J. F. WALLACE,
11621—20-27-3 Petitioners' Attorney.

Notice under Section 33 of Act No. 16, 1916, is hereby given that C. M. HANSEN, of 109 Umbilo Road, Durban, newsagent, etc., proposes selling his business to ARTHUR HAND, of Durban. Durban, 21st October, 1922.—G. F. Darwent, 14 Acutt's Arcade, solicitor to the parties.

11903—27-3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between OLIVER HENRY ROBINSON and ARTHUR SIMON ROBINSON, carrying on business as cartage contractors, at Mayville, under the style or firm of O. & A. ROBINSON, will be mutually dissolved as from the 14th October, 1922. All accounts to be sent to the undersigned.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the parties.

389 and 391 West Street,
Durban. 12180—3

ADVERTISEMENTS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 notice is hereby given that it is the intention of Messrs. WILLIAMS, HUNT & COMPANY, of Johannesburg, motor traders, to sell the business carried on under their name at Ladysmith to Messrs. PARKS & LEVY.

Dated at Durban, this 27th day of October, 1922.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the sellers.

389 and 391 West Street,
Durban. 12197—3-10

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the CHAKA'S KRAAL DISTRICT BUTCHERY intend to sell and dispose of their business of butchers at Chaka's Kraal to WILLIAM GEORGE SILK, of Durban, butcher.

Dated at Durban, this 23rd day of October, 1922.

LIVINGSTON & DOULL,
Attorneys for the parties.

12156—3-10

MISSING OWNERS OF PROPERTY.

Inquiry is made and information is sought concerning JOHN GILFILLAN, the registered owner of a certain piece of land known as Lot 13, Block B, of Umhloti, in the County of Victoria, Province of Natal, Union of South Africa, being in extent one hundred and thirty-five acres (135 a).

The said John Gilfillan was an immigrant to Natal under the Byrne Scheme sometime about the year 1850, and acquired title to the said land by transfer from the Natal Government in terms of Ordinance No. 2/1851, the title-deed in favour of the said John Gilfillan being Deed of Transfer No. 503, dated 27th May, 1851. The said land appears to have been abandoned, and has not been occupied by the owner thereof for a period of over forty years. For a period of upwards of thirty-four years the said land has been used and occupied continuously without interruption or molestation by one WILLIAM STARR, of Verulam, Natal, farmer, who is now claiming legal and valid title thereto by virtue of the Law of Prescription, and is moving the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) to grant him the said title.

The above information is supplied in an affidavit by the said William Starr, filed in this application.

On the 12th October, 1922, the said Supreme Court issued a rule *nisi* calling upon claimants in respect of the said land to appear before the said Supreme Court at Pietermaritzburg, in the Province of Natal, Union of South Africa, at 10 a.m. on Thursday, the 1st day of February, 1923, to show cause why transfer of the said property should not be made to the said William Starr.

It is hereby notified that any person or persons claiming the said property or having any interest in the same be, and he is and they are, or his or their heirs or assigns are hereby notified that they are, required to submit their claims thereto with all evidence, documentary or otherwise, in support thereof to either of the undersigned solicitors on or before 10 a.m. on the 1st day of February, 1923, at which time the said Supreme Court will be moved for an order authorizing the transfer of the said land to the aforesaid William Starr.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 24th day of October, 1922.

ALFRED LISTER,
Solicitor and Curator *ad litem* to the absentee Owner.

P.O. Box 144,
Pietermaritzburg, Natal, South Africa.

DYER & DYER,
Solicitors to the said William Starr.

P.O. Box 81,
Durban, Natal. 12172—3-10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the WINDING-UP LAW OF 1866 and in the matter of an application for the winding up of STANCLIFFE & COMPANY, LIMITED, of Durban, Natal.

To the Honourable the Judge President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The Petition of VICTOR THOMAS CLIFTON humbly showeth:—

1. Your Petitioner is a Director of STANCLIFFE & COMPANY, LIMITED (hereinafter called the Company), a Company registered under the Limited Liability Laws of Natal, carrying on business and having its registered office in Durban, Natal.

2. Your petitioner is also an unsecured Creditor of the Company in an amount of three hundred and forty pounds eight shillings and eightpence (£340. 8s. 8d.) sterling, being one hundred and ninety-eight pounds eight shillings and eightpence (£198. 8s. 8d.) sterling balance due for moneys lent, and one hundred and forty-two pounds (£142) sterling balance of salary due.

3. On the 28th day of October, 1922, by virtue of a Resolution passed in that behalf at a Meeting of the Directors of the Company, held on the 26th idem, the Company caused to be filed in the Office of the Registrar of this Honourable Court a declaration that the Company is unable to meet its engagements.

4. Wherefore your Petitioner prays for an order of this Honourable Court that the Company be wound up by virtue of Law No. 19 of 1866.

5. The business carried on by the Company is that of general merchants, and it is imperative in the interests of Creditors that a provisional official manager be immediately appointed to take possession and control of the business carried on by the Company. Your Petitioner acordingly prays that such provisional official manager be appointed pending a final order for liquidation of the Company, and that THOMAS MANSFIELD WADLEY, of Durban, accountant, be appointed provisional official manager.

Dated at Durban, this 28th day of October, 1922.

V. T. CLIFTON.

I, VICTOR THOMAS CLIFTON, the Petitioner named in the foregoing petition, do make oath and say

That the statements contained in the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Sworn before me at Durban, this 28th day of October, 1922.

V. T. CLIFTON.

J. A. Hathorn,
Commissioner for Oaths.
A true Copy.

E. RENAUD, BROKENSHA & CHAPMAN,
Petitioner's Attorneys.

E. Renaud, Brokensha & Chapman,
Petitioner's Attorneys,
385 Smith Street,
Durban. 12233—3-10-17

BOROUGH OF ESTCOURT.

LIQUOR LICENCES.

Notice is hereby given that in terms of the Natal Liquor Act the Licensing Board for the Borough of Estcourt will sit in the Council Chamber, Municipal Buildings, Estcourt, on Thursday, the 7th December, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the purpose of hearing applications for wholesale and retail liquor licences.

Applications must be made in conformity with the provisions of the Act and the Municipal By-laws.

J. W. WELSH,
Chairman.

Town Office, Estcourt,
17th October, 1922. 12157—3-10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the WINDING-UP LAW OF 1866 and in the matter of an Application for the winding up of STANCLIFFE & COMPANY, LIMITED, of Durban, Natal.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Monday, the 4th day of December, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the winding up of STANCLIFFE & COMPANY, LIMITED, under the provisions of the Winding-Up Law of 1866, Natal, and for the appointment of a provisional official manager in terms of the petition of VICTOR THOMAS CLIFTON, of Durban, merchant.

Dated at Durban, this 28th day of October, 1922.

E. RENAUD, BROKENSHA & CHAPMAN,
Petitioner's Attorneys.

E. Renaud, Brokensha & Chapman,
Petitioner's Attorneys,
385 Smith Street, Durban.
12232—3-10-17

CITY AND BOROUGH OF PIETERMARITZBURG.

ANNUAL MEETING OF LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that in terms of Section 62 of the Liquor Act, 1896, the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will sit in the Council Chamber, Town Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 8th December, 1922, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing applications for the transfer and/or renewal of wholesale and retail liquor licences.

DANIEL SANDERS,
Chairman, Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg.

Town Hall,
Pietermaritzburg, 14th October, 1922.

12158—3-10

LIQUOR LICENSING BOARD.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF PAULPIETERSBURG.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the above Board will be held in the Town Office, Paulpietersburg, on Monday, the 4th December, 1922, at 10 a.m.

F. C. HANSEN,
Chairman, Liquor Licensing Board, Township of Paulpietersburg.

Town Office,
Paulpietersburg, 31st October, 1922.

12442—3-10

NOTICE OF ESTATE SALE.

Duly instructed thereto by the Executrix in the Estate of the late CHRISTIAAN PETRUS FRANCOIS LOTTER (15192), in life, of Weltevreden, Sub-district Reitz, O.F.S., the undersigned will sell by public auction at Reitz, O.F.S., on Friday, the 17th November, 1922, at 10.30 a.m., the following immovable property, namely:—

1. The farm Weltevreden No. 996, in extent 500 morgen, situate in the District of Bethlehem, O.F.S.

2. The farm Omdraai No. 1050, District Harrismith, O.F.S., in extent 800 morgen.

3. Erven Nos. 574 and 575, situate in the town of Reitz, O.F.S.

E. M. ELLENBERGER & CO.,
Auctioneers.

P.O. Box 31,
Reitz, O.F.S. 12323—3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Estate of the late JAN VAN TUBBERGH BOONZAIER and surviving Spouse, WILHELMINA CORNELIA BOONZAIER (born LA COCK).

Creditors are requested to file their claims and Debtors to pay their debts to the undersigned within three weeks from date hereof.

W. C. BOONZAIER,
Executor.

Rozendal, P.O. Potsdam. 12253—3

NOTICE.

Insolvent Estate of CHRISTIAAN JACOBUS HORN (X. 1766), farmer, of Zaaiplaats, District Heilbron.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate having been confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa (O.F.S. Provincial Division) on the 20th October, 1922, dividends are now in the course of payment by the undersigned.

M. J. GROBLER,
Sole Trustee.

Heilbron, 24th October, 1922. 12198—3

INSOLVENT ESTATES SALES.

Mr. A. H. Enslin, auctioneer, Vrede, will sell at Vrede on Saturday, 18th November, 1922, at 10 a.m.:—

In Insolvent Estate J. P. J. J. VAN RENSBURG (X/2060).

2 Cows, 4 yearling calves, 1 mare, 2 ploughs, 25 bags mealies, stove, 2 cream-cans, table, 6 chairs and bedstead, and outstandings.

In Insolvent Estate G. S. M. HURTER (X/2121).

2 Ploughs, 1 planter, 1 harrow, and a Lee-Metford rifle.

In Insolvent Estate MARTHINUS JOHANNES BOTHA (X/2136).

1 Cart, pair horses and harness, 1 plough, harrow, 1 cow, 2 young calves.

Terms cash.

J. W. L. KRIGE,
Sole Trustee.

Vrede, 27th October, 1922. 12257—3

Insolvent Estate of GERT LODEWYK SMIT (X. 1905).

Notice is hereby given that it is my intention to apply to the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a further extention of time within which to file the Liquidation Account in the above Estate.

P. JOUBERT,
Sole Trustee.

Box 54,
Senekal, 30th October, 1922. 12307—3

INSOLVENT ESTATE SALE BY AUCTION.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of FREDERIK WILLEM BUYTENDAG (X. 1892), of Ficksburg, the undersigned will sell by auction at Ficksburg on Tuesday, 21st November, 1922, at 10 a.m.—

(1) Remaining one-fourth portion of Erf No. 375, town of Ficksburg;
(2) one-fourth portion B of Erf No. 375, town of Ficksburg;
(3) portion A of Erf No. 375, town of Ficksburg;
(4) 50 oxen, 10 horses, 9 mules, 10 cows, some with calves, Ford motor-car, implements, and furniture.

H. L. VAN DER MERWE, JUN.,
Auctioneer.

Ficksburg, 30th October, 1922. 12309—3

In the Insolvent Estate of WILLIE CHARLES WILLIAMS and ARTHUR THOMAS WILLIAMS, who carried on business as WILLIAMS & MITCHELL in Teyateyaneng, Basutoland, and in the private estates of each of the said partners.

Notice is hereby given that all persons having claims against said firm or said individual partners shall lodge same with the Master of the Supreme Court of South Africa (O.F.S. Provincial Division), Bloemfontein, within thirty days to be reckoned from the 3rd November, 1922.

W. R. YEATS,
Trustee.

12166—3

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK KRUGER, trading as general dealer under the style or firm of HANS KRUGER & COMPANY at Kroonstad, Orange Free State (X. 2062).

The undersigned, instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction at Stainer's Auction Mart, on Saturday, 4th November, 1922, at 10 o'clock, certain Erf No. 288, situate in Hill Street, Kroonstad, also the loose assets.

CHARLES R. STAINER,
Auctioneer.

J. G. Vorster,
Sole Trustee,
Box 110, Kroonstad. 12211—3

PUBLIC SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of L. C. SCHEEPERS, I will sell by public auction, in front of my offices at Bothaville, on Saturday the 18th November, 1922, at 10 a.m. sharp, the following property:—

1 drilling machine (steam), 2 horses, 1 cart, 1 mower and rake, 1 cream separator, 2 cream cans, and 23 bag mealies.

Terms cash.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

Bothaville, 27th October, 1922. 12213—3

SALE OF ASSETS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JANSEN VILJOEN, a farmer, of Viljoenskroon, in the District of Kroonstad.

The undersigned, duly instructed thereto by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction, in front of his offices at Bothaville, on Saturday, the 25th November, 1922, at 10.30 a.m. sharp:

1. The farm Rustrand, in extent 743 morgen.
2. The farm Drievlei Noord, in extent 500 morgen.
3. Erf No. 318, situate in Viljoenskroon.
4. Erven Nos. 178 and 179, situate in Bothaville.
5. Loose assets.

Dated at Bothaville, this 27th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

President Street,
Bothaville. 12214—3

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of P. P. J. PRINSLOO (P. 179), tailor, of Warden.

The Border Board of Executors, Ltd., auctioneers, of Warden, will sell the following in front of the offices of Mr. F. S. King on Friday, the 17th day of November, 1922, at 10.30 a.m.:—

1. Fifty shares in the Smithfield Cold Storage.
2. The Insolvent's right to one-third of the proceeds of the sale of the farm Paardeplaats No. 176, District Harrismith, to be realized after the death of the widow, Gezina Catharina Prinsloo.

F. STEWART KING,
Sole Trustee.

Warden, 26th October, 1922. 12320—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WALLACE LAZAROW, general dealer, of Reitz, has made an assignment of his property in favour of FRANCOIS PETRUS RUSSOUW, Sen., retired law agent, residing at Reitz, in trust for the Creditors of the said Wallace Lazarow, if they accept the same, and that the schedules of the said Wallace Lazarow will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Reitz, for a period of fourteen days from the 7th day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 9 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Wallace Lazarow.

Dated at Reitz, this 28th day of October, 1922.

WALLACE LAZAROW,
Debtor.

12389—3

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32, 1916, that JOSEPH LOUIS YOUNGLESON, baker, of Harrismith, intends selling the assets and goodwill of the bakery business carried on by him on portion of Erf No. 161, Warden Street, Harrismith, under the style of THE FRENCH BAKERY, to and in favour of HANNAH SMORODENSKY, married without community of property to MAX SMORODENSKY, of Harrismith; and that all persons having claims against the said J. L. YOUNGLESON are requested to file same forthwith with the undersigned. Harrismith, 20th October, 1922.—Sink & Dunningham, attorneys for the parties. 11906—27-3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 27th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH JURGENS MULLER, farmer, residing at Millvale, District Vrede, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vrede for a period of fourteen days from the 6th day of November, 1922, to the 20th day of November, 1922.

W. M. KNIFE,
Applicant's Attorney.

Memel, P.O. Box 14,
30th October, 1922. 12363—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 30th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS HERODUS HILDEBRAND FRANSZEN, painter, of Warden, in the District of Harrismith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days from the 8th day of November to the 22nd day of November, 1922, both days inclusive.

Dated at Harrismith, this 31st day of October, 1922.

ANSON & OCHSE,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 36, Harrismith. 12407—3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 27th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of FLORIS DIRK JACOBUS ABRAHAM VAN DEN BERG, a farmer, of Kleinveld, District Kroonstad, Sub-district Bothaville, as insolvent; and that prior to such application his Schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days as from Monday, the 6th day of November, 1922.

Dated at Bothaville, this 26th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Applicant's Attorney.

Bothaville. 12219—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 27th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HEINRICH CHRISTIAAN WILHELM GROTHAUS, hotel manager, of Warden, District Harrismith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days, reckoned from the 9th November, 1922.

F. STEWART KING,
Applicant's Attorney.

Warden, Orange Free State,
27th October, 1922. 12321—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 506/1915, dated 30th March, 1915, passed by Neeltje Cornelia Pretorius, spinster, major, of Rooibloem, District Senekal, in favour of (1) Daniel Strydom, (2) Johannes Hendrik Strydom, and (3) Louis Strydom in respect of certain farm Palmietkuil No. 579, situate in the District of Senekal, measuring 232 morgen 40 4/11 square roods.

All persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 9th day of June, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

59 Maitland Street, Bloemfontein.

12287—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 505/1915, dated 30th March, 1915, passed by David Izak Cronje, farmer, of Rooibloem, District of Senekal, in favour of (1) Daniel Strydom, (2) Johannes Hendrik Strydom, and (3) Louis Strydom in respect of certain farm Rooiwal No. 578, situate in the District of Senekal, measuring 232 morgen 40 4/11 square roods.

All persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 9th day of June, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

59 Maitland Street, Bloemfontein.

12288—3-10-17

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of certain Deed of Partition No. 35615, registered 29th September, 1888, in favour of Cornelis Francois Swanepoel, in respect of certain farm Langerand No. 296, situate in the District of Rouxville, measuring seven hundred and seventy-seven (777) morgen two hundred and thirty-nine decimal five (239.5) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of October, 1922.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers, Bloemfontein.

11966—27-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 43949, dated 9th June, 1893, passed by Johan Godfried Luyt in favour of Edward Westman, Richard Victor Acton, and Gustav Gloss, in their capacity as Trustees of "The Freedom Lodge No. 35 of the Independent Order of Good Templars, within the jurisdiction of the Grand Lodge of Central South Africa," in respect of certain eight square roods ninety-eight square feet (now known as portion "A") of Erf No. 127, Plein Street, Heilbron; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of October, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
12088—27-3-10 Applicant's Attorneys.

LOST DEED OF TRANSFER No. 20603.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 20603, dated 25th September, 1878, passed by Willem Stephanus Smit in favour of Hendrik Lodewikus van der Merwe in respect of certain Erf No. 47, situate in Fontein and McCabe Streets, in the town of Ficksburg, measuring 312 square roods and 72 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of October, 1922.

DANIELS & SMIT,
11901—27-3-10 Attorneys for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 319/1917, dated 6th February, 1917, passed by Elizabeth Susanna Wilhelmina Swart, married without community of property to Johannes Nicolaas Swart, in favour of Dirk Cornelis Uys, in respect of—

certain undivided 96778/107553 share of the farm Mowbray No. 355, District Harrismith, the whole farm being in extent two thousand one hundred and fifty-one morgen thirty-six square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of October, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
11585—20-27-3 Applicant's Attorneys.

NOTICE.

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 2636/1920, registered on the 24th April, 1920, in favour of Willem Stefanus Malherbe in respect of certain seven twenty-fourths undivided share of the farm Brakspruit No. 25, situate in the District of Heilbron, measuring two hundred and ninety-six morgen eighty-one and three-fourths square roods.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of October, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

59 Maitland Street, Bloemfontein.

11829—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10045, registered on the 19th September, 1904, passed by Rudolf Petrus Fourie Botha, farmer, of Vlakfontein, District Bethlehem, in the name of Hester Christina Marais, widow of the late Johannes Jacobus Fourie, in respect of certain Erf No. 482, situate in the Township of Reitz, District Bethlehem, measuring 50 square roods.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of October, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

59 Maitland Street, Bloemfontein.

11830—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER No. 4985/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4985/1920, dated the 27th day of July, 1920, passed by Nicolaas Tjaart Venter in favour of Hendrik Jacobus Petrus Erwee in respect of certain remaining extent of Erf No. 66, situate in Duke Street, in the town of Brandfort, District Bloemfontein, measuring as such ninety-six square roods sixty-four square feet, subject to certain servitudes regarding the erection of buildings on the said erf in favour of the Town Council of the Municipality of Brandfort; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Bloemfontein, 21st October, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,
12118—27-3-10 Applicants Attorneys.

Public sale, without reserve, of the beautiful farm Omloop, District Bloemfontein, close to Waterworks Station, in extent 300 morgen, with good buildings thereon. The whole farm could be easily cultivated. Excellent for sheep, cattle, and horses.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of C. J. and J. J. Pretorius, will sell in front of Messrs. Steyn & Vorster's, attorneys, Offices, 146 Maitland Street, on Friday, the 10th November, 1922, at 11 o'clock sharp, the above value farm property.

Conditions of sale will be read out at time of sale, and further particulars can be had by applying at the Auctioneer's Offices, Aliwal Street, Bloemfontein.

11849—27-3 S. SHANDEL, Auctioneer.

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between HARRY DAMELIN, Plaintiff, and GEZINA CATHARINA PRINSLOO, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days from the date of the publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 30th October, 1922.

12302—3

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JOHANNES PETRUS THERON, Esquire, of Warden, to act as Sworn Appraiser for the District of Harrismith.

RAY HARLEY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 31st day of August, 1922.

12412—3

NATURALIZATION NOTICES.

I, JOSEPH SCHNEIDER, of 1 Constitution Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12450

I, DIONYSIUS TSAMPIRAS, of Tongaat, Natal, P.O. Box 8, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12155—3

I, GUSTAF HENDRICH JOHNSON, of Sydney, District Barkly West, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12162—3

I, ISAAC TEUKOLSKY, of P.O. Box 19, Middelburg, residing at Naauwpoort Junction, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12173

I, BENNE DAVIDOW, of Room No. 86, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12174

I, FRANK SLOMOWITZ, of Durban Road, Wynberg, Cape Division, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12184

I, JOSEPH HIRSCHOWITZ, of 3 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12274

PUBLISHED BY AUTHORITY.

STATUTES

OF THE

UNION OF SOUTH AFRICA, 1920,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

HALF BOUND IN LAW CALF, 10s. 6d.

(English and Dutch in One Volume.)

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

GEAUTORISEERDE UITGAVE.

WETTEN

VAN

DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA, 1920,

MET

TABELLEN VAN INHOUD (ALFABETIES EN CHRONOLOGIES GEORDEND), EN TABEL VAN WETTEN, ENZ., DOOR DEZE WETTEN HERROEPEN EN GEWIJZIGD.

HALF GEBONDEN IN KALFSLEDEREN BAND, 10s. 6d.

(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1920.

Containing information of the Public Service, as at 31st December, 1919, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of section 2 (3) (*c*) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST, 1920.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desem 1919, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 (3) (*c*) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

By dese word kennis gegee dat ek voornemens is aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 53815, geregistreer op 3 Mei 1922, deur die boedel van wyle Johanna Hendrina van der Merwe (gebore Steyn) ten faveure van Louis Johannes Fourie en andere en volgens welke akte Hermanus Philippus Fourie en Johannes Jacob Fourie, beide veeboere van Berseba, Distrik Winburg, elk die eienaar is van 'n onverdeelde tiende aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee Distrik Winburg, groot 750 morge, onderworpe aan die servitute:—

Dat gemelde grond niet mocht worden verkocht, vervreemd of getransporteerd aan vreemdelingen die geen familiebetrekking met de afstammelingen van nu wylen Hermanus Steyn staan maar alleen aan zyne kinderen of hunne wettige erfgenamen verkocht, vervreemd of getransporteerd mocht worden.

Dat de eigenaren van Tweefontein, Ongegund, Meriba, allen Distrik Winburg, vrye toegang zullen hebben over de plaats Berseba voornoemd, voor mensch en dier en tot 2/3de delen van het woonhuis staande op de gemelde plaats Berseba als voormeld.

En almal wat beswaar het teen die uitreik van sulke afskrifte word hiermee versoek sulke besware skriftelik in te dien, by die Registrateur van Akte in Bloemfontein, binne vyf weke na die laatste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateerd te Ventersburg, die 28ste dag van Oktober 1922.

D. J. P. SCHOLTZ,
Prokureur vir Applikante.

12367—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 507/1915, dated 30th March, 1915, passed by Coenraad Josephus Strydom, farmer, of Rooibloem, District of Senekal, in favour of (1) Daniel Strydom, (2) Johannes Hendrik Strydom, and (3) Louis Strydom in respect of certain farm Rietkuil No. 573, situate in the District of Senekal, measuring 232 morgen 40 4/11 square roods.

All persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 9th day of June, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

59 Maitland Street, Bloemfontein.

12289—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH FRANCES and SALEEM MASSOUD, carrying on business on the Market Square, Bloemfontein, as general and produce dealers, under the style of FRANCES & MASSOUD, intend selling the goodwill, book-debts, stock-in-trade, and all the other assets pertaining to their business as a going concern to KALIL KAPLEN, also of Bloemfontein, such sale to take effect as from the 19th October, 1922.

Notice is further given that the purchaser, the said KALIL KAPLEN, in terms of the conditions of sale, assumes responsibility for all the partnership liabilities of the firm of Frances & Massoud in connection with the aforesaid business, and Creditors are requested to file their claims with him for payment.

The aforesaid business will in future be carried on by the said purchaser for his own benefit under the style or firm of K. KAPLEN.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of October, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for the parties.

11902—27-3

NOTICE.

In terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BERTHA BERGER under the style or firm of THE ECONOMIC SUPPLY STORES, on Erf No. 613, corner of President Brand and Zastron Streets, Bloemfontein, has been sold to DARWISH ADAMI, carrying on business under the style or firm of D. ADAMI & SON, to whom it will be transferred in due course.

The seller will be responsible for all debts contracted prior to 1st November, 1922.

Bloemfontein, this 24th day of October, 1922.

R. E. CHAMPION,
Attorney for the parties.

148 Maitland Street,
Bloemfontein. 12094—27-3

SHERIFF'S SALE OF FARM, ROUXVILLE DISTRICT.

In execution of a judgment in the suit of Aaron Symon *versus* Gustavus Wilhelmus van Rooyen, a sale of the following property will be held at Rouxville on Saturday, 11th November, 1922, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate of Rouxville:—

Certain remaining extent of the farm Rietfontein No. 178, District Rouxville, measuring 643 morgen 203 square roods.

The property, which is about 12 miles from Rouxville, will be sold without reserve; one-quarter of purchase price to be paid in cash and balance, bearing interest at 8 per cent. per annum, within three months from the day of sale.

W. H. FITCHETT,
Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 21st October, 1922.

11963—27-3

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between CHARLOTTE SARAH LOUISA PAVER, Plaintiff, and ALAN VINCENT BRADFIELD and ETHEL JANE BRADFIELD, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 11th day of November, 1922, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) The farm Mortlake No. 298, situate in the District of Lindley, measuring 243 morgen 484 square roods.

(2) The farm Karreeboom No. 288, situate in the District of Bethulie, measuring 1190 morgen 573¾ square roods.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 27th October, 1922.

12207—3

THE FICHARDT ESTATES, EXECUTORS, AND TRUSTEES, LTD.

Notice is hereby given that application will be made at a special session of the Licence Certificate Board at Bloemfontein, District Bloemfontein, on behalf of Kate Forrest, of Shannon Valley, for the transfer of her general dealer's licence from Shannon Valley to the farm Bloemspruit, both District Bloemfontein, the business to be carried on under the firm or style of Forrest's Stores, Bloemspruit.

M. VAN ROOYEN (Secretary),
Agent for Applicant.

Bloemfontein, 28th October, 1922.

12221—3

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the following property will be sold by me upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa by public auction at Hoopstad, in front of the Magistrate's Office, on the 2nd December, 1922, at 11 a.m.:—

Certain undivided half-share in the farm Rietpan No. 827, situate in the District of Hoopstad, measuring 719 morgen 150¾ square roods, as registered in the name of Herculaas Philippus Pretorius (now insolvent), under Deed of Transfer No. 3316/20.

Terms of Payment.

One-third cash and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.

The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent. and advertising costs, not exceeding £15; and in due course he must pay transfer duties, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

R. GREVENSTUK,
Deputy-Sheriff.

Hoopstad, 23rd October, 1922.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door mij, op instrukties van de Land en Landbouw Bank van Zuid-Afrika, per publieke veiling verkocht worden te Hoopstad voor het Magistraatskantoor, op de 2de Desember 1922, des voormiddags om 11 uur:—

Zeker onverdeeld half aandeel in de plaats Rietpan No. 827, gelegen in het Distrikt Hoopstad, groot 719 morgen 150¾ vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van Herculaas Philippus Pretorius (nu insolvent) onder Akte van Transport No. 3316/20, gedateerd de 25ste Mei 1920.

Kondities van Betaling.

Een-derde kontant en de balans in twee gelijke paaiementen, betaalbaar respektievelik drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

Kondities van Verkoop.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen de venduafslagerskommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten, niet te boven gaande £15, en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn, ten einde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

R. GREVENSTUK,
Onderbaljuw.

Hoopstad, 23 Oktober 1922. 12163—3

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF FRANKFORT.

In the matter between THE UNITED AUCTIONS, LTD. (in Liquidation), Plaintiffs, *versus* PETRONELLA JOHANNA MINIE, Defendant (Case No. 318/1922).

Notice is hereby given that Erf No. 348, in the town of Frankfort, in extent 104 square roods 24 square feet, attached in the above suit, will be offered for sale by public auction, without reserve, in front of the Office of the Resident Magistrate at Frankfort at 10 o'clock in the morning on Saturday, the 25th day of November, 1922.

Further conditions of sale will be made known previously to the selling of the property.

Dated at Frankfort, this 23rd day of October, 1922.

A. R. HAWKINS,
Auctioneer.

G. L. Taute,
Messenger of the Court. 12066—27-3

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeilng.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van Overledene.*		Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*					
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
2783/22	Brock (born Fleming)	Ethel Edith Mary	Widow	1st October, 1922, Bloemfontein	17th November, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2638/22	Yeats	Charles Frederick	Schoolmaster	29th September, 1922, Capetown	17th November, 1922, 10 a.m.	Maclear	Executor.
2817/22	Jacobs	Lourens Johannes	Farmer	16th September, 1922, Beaufort West	17th November, 1922, 10 a.m.	Alice	Executor.
2777/22	Basson	Johannes (or Jan) Andries	—	5th October, 1901, Droogevlei, Malmesbury	22nd November, 1922, 10 a.m.	Malmesbury	Executor.
2844/22	Collins (born Parker)	Maria Wilhelmina	—	6th February, 1904, Woodstock, Cape	21st November, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2841/22	Abercrombie	Alexander	Carpenter	16th October, 1922, Capetown	21st November, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
TRANSVAAL.							
49985	Schalkwyk	Philippus Lodewicus	Farmer	4th September, 1922, Standerton	17th November, 1922, 10 a.m.	Standerton	Executor.
49962	Preussner	Hermann Mathias	Merchant	28th June, 1920, Hanover, Germany	14th November, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
50014	Döyer (born Fischer)	Henriette	No occupation	14th February, 1920, Roodepoort, District Carolina	17th November, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Ermelo	Executor.
50054	Grant	Isabella	Employee on sewing staff, General Hospital	12th October, 1922, General Hospital, Johannesburg	17th November, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Germiston	Executor.
50063	Aitken	William Galloway	Commercial traveller	28th September, 1922, Catherine Nursing Home, Johannesburg	21st November, 1922, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
NATAL.							
7497	Perry	Martin Fredrick Encil	Farmer	12th July, 1922, Mtunzini, Zululand	9th November, 1922, 10 a.m.	Mtunzini	Tutor Dative.
7735	Wood	Eleanor	—	24th September, 1922, Manderston	9th November, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.
7700	East	Reginald Alfred	Postmaster	10th September, 1922, Donnybrook	9th November, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij he in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingeorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
X/1776	Insolvent Estate R. C. Roberts, hotel proprietor, of Jagersfontein Orange Free State	20/10/22	Contribution being collected	J. D. Melvin	P.O. Box 88, Jagersfontein.
C/7584	Jacob v. d. Westhuizen, farmer, of Weltevreden, Meyerton	24/10/22	Dividend being paid	S. Beecham	Standard Bank Buildings, Heidelberg, Transvaal.
95/542	Johannes Elisa Meyer, wagon builder, of Umtata	12/10/22	Neither under First Account	Cecil F. H. Heathcote	Box 4, Umtata.
95/428	Frank Swan Gaylard, trader, of Mount Prospect, District Libode	5/10/22	Dividend being paid	Alex. K. Smith	Box 69, Umtata.
95/194	Insolvent Estate of September Bydell, butcher and baker, of Matatiele	5/10/22	Dividend being paid	Raymond Rogers	P.O. Box 14, Matatiele, Cape Province.
407	Westbrook & Dymock, of Babanango, storekeepers	12/10/22	Dividend being paid	T. J. Houston	P.O. Box 16, Vryheid.
N/97	Jacobus Petrus Johannes Nel, boer	24/10/22	Kontributie	W. E. Wium	Postbus 86, Kroonstad.
X/1949	Joachim Marthinus Koekemoer, farmer, residing at Sterkfontein, District Lindley	27/10/22	Dividend being paid	P. D. de Wet	P.O. Box 25, Lindley.
C/162	Israel Chavkin, general dealer, of Port Allen, District Hoopstad	27/10/22	Dividend	E. C. Deas	Box 34, Theunissen, Orange Free State.
C/7484	Allibhai Ebrahim, general dealer, Lady Selborne, District Pretoria	26/10/22	Contribution	Richard Jonathan Webb	P.O. Box 882, Pretoria, 9 Bank Street, Pretoria.
96/476	Insolvent Estate Dawood Ebrahim, a general dealer, 83 Waterkant Street, Capetown	19/10/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
96/127	Insolvent Estate Alfred Isaac Roland Cohen, trading as the Diamond Inks (Col.) and the Roland Chemical Works, Leeuwen Street, Capetown	19/10/22	Dividend being paid	I. Levy A. N. Foot	106 Adderley Street, Capetown. 119 St. George's Street, Capetown.
95/670	Insolvent Estate Pieter Gerhardus Stephanus Louw, a farmer, of Slanghoek, District Worcester	26/10/22	A Dividend is being paid	George William Horne	P.O. Box 25, Worcester.
V/102	Barend Johannes Vorster, school teacher, of Palmyra, District Ladybrand	25/10/22	Dividend being paid	Carl August Hellmuth	P.O. Box 117, Ladybrand.
C/7431	Insolvent Estate of Arthur Henry Mudge	27/9/22	Contribution	G. J. H. Clements	Central House, Benoni, P.O. Box 5622, Johannesburg.
96/497	Insolvent Estate Arthur David Reid, a chemist, 89 Plein Street, Capetown	26/10/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
96/188	Insolvent Estate Philip Kawalsky, general dealer, Main Road, Maitland, Cape	26/10/22	Dividend being paid	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
95/155	Insolvent Estate Jacobson, Halperin & Co., 29 Caledon Street, Capetown	26/10/22	Dividend being paid	C. L. Short I. Levy	119 St. George's Street, Capetown. 106 Adderley Street, Capetown.
C/7204	Insolvent Estate of A. J. de Lange (J. E.'sson), farmer, Leeuwfontein No. 316, Kendal, District Middelburg, Transvaal	26/10/22	Dividend being paid	H. Laver, jun.	P.O Box 67, Middelburg.
C/8013	Robert Casserley, outfitter, etc., Joubert Street, Johannesburg	26/10/22	First Dividend paid	Harry Cohen	49–51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7831	Joseph Broomberg, trading as The Southern Timber and Firewood Co., Johannesburg	26/10/22	First and Final Dividend being paid	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
95/755	Insolvent Estate Joseph Leng, a greengrocer, of Morreesburg	19/10/22	Dividend is being paid and Contribution collected	W. J. Vos	African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
X/1816	Charles William Edward Fray, trading as W. Fray, photographer, of Bloemfontein	25/10/22	Contribution being collected	Joseph Lovius	P.O. Box 599, Bloemfontein, Orange Free State.
96/250	Insolvent Estate Hendrik Christoffel de Wet, speculator, of Aliwal North	19/10/22	Dividend being paid	R. B. Walker	P.O. Box 11, Aliwal North.
R/167	Harry Rabinowitz, storekeeper, Senekal, Orange Free State	25/10/22	Dividend being paid	W. E. Longhurst	13 Exchange Buildings, P.O. Box 7151, Johannesburg.
C/7575	Insolvent Estate of Petrus Johannes Botha, farmer, Bosmanslaagte, Middelburg	26/10/22	Dividend being paid	J. J. Naude	P.O. Box 1, Hendrina.
C/7576	Insolvent Estate of Jurie Johannes Botha, farmer, Bosmanslaagte, Middelburg	26/10/22	Dividend being paid	J. J. Naude	P.O. Box 1, Hendrina.
C/7551	Insolvent Estate Suliman Amod Nanabhai, general dealer, trading as Suliman Amod & Co., Market Square, Krugersdorp	18/10/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
W/174	Insolvent Estate of Barend Mattheus Willemse, farmer, of Schiethoek, District Smithfield	25/10/22	Dividend being paid Preferent Creditor	H. D. Coney	P.O. Box 10, Smithfield.
C/6663	John Henderson Chapman, trading as Haigh & Chapman	26/10/22	Dividend being paid	Howard Pim	95–100 Exploration Buildings, Johannesburg.
395	Essop Ebrahim Makhooda, storekeeper, of Balbrogie, District of Klip River	27/10/22	Dividend	F. Davenport	Ladysmith, Natal.
X/1848	Insolvent Estate of Johan Adam de Bruin, farmer, of Bergvliet, District Ladybrand	25/10/22	Dividend being paid	C. Johs. Oberholzer	Box 112, Ladybrand, Orange Free State.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. *Tijdperk van Verlenging Bewdigd.*	To whom Application will be made. *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
405	Insolvent Estate Keikashraw Hormasjee Marker	Mahomed Ebrahim Seedat	2/2/22	2/8/20	To 1/3/23	The Master of Supreme Court, Natal Provincial Division.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/7699	Sagnir Krubeinick, Kaffir store	Assigned	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Rustenburg	Proof of claim, Suliman Ismail Mia & Co., for rent.
C/8137	Eder Beresford Hume, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/7540	Mahomed Ally Mahomed, Abdool Sakoor Ally Mahomed, Abdool Vally Mahomed, as Administrators of the Estate of the late Ally Mahomed Khamissa and Abdool Vally, trading as A. M. Khamissa, general dealer, of 336 Church Street, Pretoria	Assigned	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
C/7650	Morris Clein	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Nylstroom	Further proof of claims.
R/2/375	Joseph Currie, Hubert Carlisle Currie, Wilfrid Atherstone Currie, and Joseph Loraine Currie, trading as Joseph Currie & Sons	Assigned	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Kimberley	Proof of further debts.
R/2/353	Edward Johnson	Sequestrated	Wednesday	22/11/22	10 a.m.	Kimberley	Proof of further debts.
291	M. A. Jeewa	Sequestrated	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Durban	Proof of debt.
96/569	Leon Hodes, trading as H. Sohr & Co.'s Successors, of De Aar	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	De Aar	Proof of debt.
96/702	Railton Francis Simmonds, trading as Ray's Drapery Store	Assigned	Friday	17/11/22	10 a.m.	Capetown	Proof of claims.
96/716	Pauline Friedman, a femesole, public trader and the holder of a general dealer's licence, carrying on business at St. John's Street, Malmesbury, and of 43 Kloof Street, Capetown	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Capetown	Proof of claims.
C/8166	Simon Kaufman, general dealer, of Zandfontein, Pietersburg	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietersburg	Proof of debt; confirm account of D. McLeod for compiling income tax returns.
C/8097	Wm. Clement, builder and contractor, Witbank	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Witbank	For proof of debt by Trustee only.
C/7831	Joseph Broomberg, trading as The Southern Timber and Firewood Co., Johannesburg	Sequestrated	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Examination of Insolvent.
C/8073	Insolvent Estate of Solomon Gitelson and Max Gitelson, trading as Gitelson Bros. and Transvaal Bone Exchange	Sequestrated	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/8327	S. Zwarenstein & Co., hardware merchants, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/8044	Nathan Sandler, general dealer, of Lucerne, near Zeerust	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg	† See footnote.
96/354	Henry Robert du Preez, auctioneer and law agent, of Bredasdorp	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Bredasdorp	‡ See footnote.
95/551	Johannes Philippus Uys, farmer, of Prinskraal, Bredasdorp	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Bredasdorp	To authorize the Trustee to pay interest charges in respect of advances made to him for purposes of carrying on farming operations.
95/547	Matthys Johannes Human, farmer, of Fonteinskloof, District Swellendam	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Bredasdorp.	To authorize the Trustee to pay interest charges in respect of advances made to him for purposes of carrying on farming operations.
7901	Annie Massey Hilliar	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims; to give the Trustee instructions regarding the claim of Mrs. T. Polson.
C/8053	D. Shein, general dealer, Hartebeestpoort, District Pretoria	Sequestrated	Thursday	23/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debts.

* To consider the following offer of composition made by the Insolvent:—(1) To pay the sequestration and administration charges in full. (2) To pay creditors the sum of 5s. in the £1 on the amounts of their claims, payable in cash ninety days from date of formal acceptance of offer. (3) On acceptance of offer, all the Insolvent's assets to be handed back to him.

† To consider the following offer of composition made by the Insolvent:—(1) To pay creditors a sum of 8s. 6d. in the £1 in settlement of their claims as follows:—2s. 6d. cash, and the balance in instalments of 2s. in the £1, payable three, six, and nine months from date of acceptance of offer of composition. (2) On acceptance of offer, all the Insolvent's assets to be handed back to him.

‡ To give directions to the Trustees as to the disposal of Erf Lot No. 152, situate at Heidelberg, mortgaged under Proof No. 3, filed by the Caledon and S.W.D. Board of Executors, Ltd., which was sold to the Heidelberg Farmers' Association previous to sequestration.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting *Doel van Bijeenkomst.*
96/409	Izak Cornelis Rust, of Doorndam, Division of Malmesbury	Sequestrated	Wednesday	22/11/22	10 a.m.	Malmesbury	Further proof of claims.
C/7980	Insolvent Estate of Moosa Acoojee, a general dealer, of 78 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/7799	Jacobus Francois Naude, general dealer, of Kalkbank, District Pietersburg	Sequestrated	Friday	24/11/22	10 a.m.	Pietersburg	Proof of claims.
C/7990	J. Shalala, storekeeper and hawker, Klerksdorp	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Klerksdorp	To decide on an offer, submitted on behalf of the Insolvent, of £250 payable by monthly instalments of not less than £25. Such payments to be secured by a bond passed in favour of Trustee for the creditors.
X/2024	Abraham Price, general dealer, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of claims.
C. A/1203	Germiston Railway Workers' Co-operative Stores, Ltd., Germiston	In Liquidation	Friday	17/11/22	10 a.m.	Germiston	For filing further claims.
96/753	Charles Ormsby Wilkinson, trading as The Motor Supply Company, mechanical and electrical engineers, Beaufort West	Sequestrated	Tuesday	21/11/22	10 a.m.	Beaufort West	† See footnote.
C/7823	Gani Cassim, trading as C. N. Mahomed & Son, general dealer, of 424 Boom Street, Pretoria	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/7965	Fradin, Fradin & Davidson (Samuel Fradin, Joshua Fradin, and Maurice Davidson), trading as Duncan Supply Stores, Hatfield, Pretoria	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
50	Jacob Stoker, general dealer, trading as J. Stoker, of Church Street, Pretoria	Assigned	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
C/8205	Isidore Goodman, trading as The Troyeville Cash Stores, Troyeville	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg	‡ See footnote.
C/6818	Insolvent Estate Mahomed Moosa Patel, general dealer, trading as the Traijs Trading Stores, Nylstroom	Sequestrated	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
X/1773	Insolvent Estate Lieb Esakowitz, general dealer, Ladybrand, Orange Free State	Sequestrated	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	§ See footnote
R/2/377	Morris Durbach, of Warrenton	Sequestrated	Wednesday	22/11/22	10 a.m.	Kimberley	Proof of claim, C. J. Human.
C/6754	Ali Mahomed Cassim	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietersburg	‖ See footnote.
C/8037	Max Karawansky, trading as The Eendracht Store, Eendracht, District Heidelberg	Sequestrated	Tuesday	14/11/22	10 a m.	Heidelberg	For proof of claims.
C/7485	Tayob Mahomed, trading as Tayob Mahomed & Co., merchants, of Ventersdorp, Transvaal	Sequestrated	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of further claims.
95/333	Insolvent Estate of Israel Louis Horwitz, trading as L. Horwitz & Co., of East London	Sequestrated	Wednesday	22/11/22	2.30 p.m.	East London	Further proof of debt.

* (1) Proof of debts. (2) To consider the following offer of composition, namely :—Payment in full of all secured and preferent claims, and to the concurrent creditors a composition of 4s. in the £1, payable in cash on the acceptanee of this offer by creditors at the statutory meeting, plus all costs of sequestration, administration, and the Trustee'scommission of 5 per cent. on the amount of the composition on the liabilities of the Estate, and including premium and stamps on fidelity bond furnished by the Trustee to the Master, and conditional that on the acceptance of the offer of composition by creditors, and after the cash has been paid the Trustee in terms of same, that the assets of the Estate be restored to the Insolvent.

† To consider an offer of composition as follows :—(*a*) Payment in full of all preferent claims, plus costs of sequestration, administration, and Trustee's remuneration in cash; (*b*) payment of 5s. in the £1 to all concurrent creditors in settlement of their claims within two months from date hereof, or alternatively 8s. in the £1 in yearly instalments over a period of three years, first payment 12 months after date hereof, the amount to be secured by second mortgage on part Erf No. 10, Beaufort West.

‡ To consider the following offer of composition made by the wife of the Insolvent, to wit :—That the moneys which would accrue to her under the claim filed in terms of a general bond registered in her favour whereby she is entitled to preference over all the assets in the Estate shall be paid to concurrent creditors in settlement of their claims and costs, and the wife shall forthwith withdraw the said claim filed against the said Estate on acceptance of the said offer.

§ (1) Proof of debt. (2) To consider the offer of Mr. Joubert Marks to pay to the Trustee a sum of £550 in full and final settlement of any claim which the Estate may have against him in connection with the alleged sale by the Insolvent to the said Joubert Marks of Erf No. 121, Ladybrand, with buildings thereon.

‖ To receive a report from the Trustee on the obstacles in the way of immediate liquidation of the Estate, and to pass a resolution authorizing the Trustee to account for and distribute among all creditors who have proved the cash in hand, and to grant him an extension of time for filing of the final account.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. / *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	
97/76	Groenewald, Burgert Johannes, a tailor, of Worcester	24/10/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Tuesday	21/11/22	10 a.m.	Worcester.
97/77	De Wit, Philip Lodewijk, a farmer, of Groot Rivier, Ladismith, Cape Province	25/10/22	" "	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ladismith, Cape Province.
97/78	Van Wyk, Henning Jacobus, a taxi-driver, of Britstown	26/10/22	" "	Friday	17/11/22	10 a.m.	Britstown.
97/80	Oehley, Oscar Daniel, a harnessmaker, of Adelalde	27/10/22	" "	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Adelaide.
97/81	Smith, Charles, of Amabele, Stutterheim	24/10/22	Eastern Districts Local Division	Monday	20/11/22	10 a.m.	Stutterheim.
656	Anton Karel Renier Gerard Lens, of Utrecht, Natal, merchant	23/10/22	Natal Provincial Division	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Utrecht.
655	George Frederick King, of Hill Drop, Winterton, farmer	24/10/22	" "	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Estcourt.
648	Mahomed Salejee Mota, of Pinetown, Natal, merchant	24/10/22	" "	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Pinetown.
671	Arnoldus Johannes Maasdorp, of Rosebank, Richmond District, trader	25/10/22	" "	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietermaritzburg.
654	J. Douglas Mail, of Durban, Natal, motor mechanic	26/10/22	" "	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Durban.
657	B. Leibowitz, of Utrecht, general dealer	26/10/22	" "	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Utrecht.
673	Edward Leslie Warke, of Durban, trainer	26/10/22	" "	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietermaritzburg.
X/2204	Katz, Rachel, a married woman, residing at Parys (married out of community of property to Isaac Katz), and carrying on business as a buyer of hides and skins	25/10/22	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Parys.
X/2203	Smit, Cornelius Adriaan, a farmer, of Woonplaats, District Winburg	25/10/22	" "	Thursday	23/11/22	10 a.m.	Winburg.
*C/8383	Merwe, van der, Christiaan Jacobus Stephanus, storekeeper, of Erf No. 130, Scheiding Street, Amersfoort	19/10/22	Transvaal Provincial Division	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Amersfoort.
C/8398	Etkin & Etkin (Joseph Etkin and Jack Etkin), trading as The City Grocery Stores, Doornfontein, Johannesburg	26/10/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8405	Jouxson, Rose Bess (widow), carrying on business as The Turkish Baths, Berkely Rooms, 148 Jeppe Street, Johannesburg	26/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8406	Ganchi, Siba Para, general dealer, of Boksburg, Stand 49, Old Location	26/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Boksburg.
C/8407	Lotz, Jan Hendrik, of 219 Tenth Street, Greymont, District Krugersdorp	26/10/22	Transvaal Provincial Division	Friday	17/11/22	10 a.m.	Krugersdorp.
C/8374	Louw, Pieter Johannes, miner, of 149 Victoria Avenue, Benoni	26/10/22	Witwatersrand Local Division	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Benoni.
C/8388	Gordon, Sam, general dealer, 182 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg	26/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8401	Litzky, Thomas, storekeeper, 90 Knox Street, Germiston	26/10/22	" "	Friday	17/11/22	10 a.m.	Germiston.
C/8394	Wegmann & Hass: E. Wegmann and K. Hass, 43 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, trading as	26/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8344	Prissman, Joseph, trading as J. Prissman & Co., 131 Market Street, Johannesburg	26/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8387	Robarts, Madame Jeanett, public trader, ladies' outfitter, University House, 114A Eloff Street, Johannesburg	26/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8386	Jassat, Ebrahim Amod, general dealer, of Bethal	31/10/22	Transvaal Provincial Division	Friday	17/11/22	10 a.m.	Bethal.
C/8399	Kuhn, Wilhelm Benno Max	31/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Heidelberg.
C/8378	Goosen, Gideon Jacobus Francois, jun., Stand 742A, Church Street, Turffontein, Johannesburg	31/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8417	Delport, Phillipus Willem, trading as Delport's Motor Garage, Morgenzon, District Ermelo	1/11/22	" "	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ermelo.

* This notice cancels notice in *Gazette* of 27/10/22.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door skuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. / *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.* — Master. / *Meester.*	Offices at which Account will lie open. — Magistrate. / *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. / *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. / *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. / *Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
R. 2/385	Insolvent Estate Weits Jacobus Botes, of Dundrum, District of Kuruman	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Kuruman	7/11/22	14 days.
C/6972	Insolvent Estate of Daniel Pieter Coetzee, of the farm Vaalkop, District Ermelo	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	3/11/22	14 days.
C/6715	H. Harvey, miner, of Benoni	Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	3/11/22	14 days.
C/8153	Hassim Hajee Dada, trading as Ayob Mahomed & Co., general dealers, of Kaffirskraal, District of Marico, and at Vergenod, District Marico	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Zeerust	4/11/22	—
X/1782	Insolvent Estate of Christoffel Lodewicus Bam, farmer, Rietspruit, Frankfort	First and Final Administration	Bloemfontein	Frankfort	4/11/22	14 days.
X/1884	Assigned Estate of Francois Herculaas du Toit Botha, farmer, of Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	4/11/22	14 days.
C/7324	Isidore Hirschman	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	3/11/22	14 days.
C/7638	Paulino Chapperini	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	3/11/22	14 days.
C/7684	Martin Joseph Adriaan Coetzee	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	3/11/22	14 days.
453	Insolvent Estate Laurence Henry Haughton Greene	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	3/11/22	14 days.
X/1901	Pieter Johannes Erasmus, cartage contractor, of Lindley	First and Final Liquidation	Bloemfontein	Lindley	7/11/22	—
C/8106	Insolvent Estate Philip James Sampson	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/22	14 days.
95/730	Insolvent Estate John Rudy, a general dealer, of Fort Murray, District of Kingwilliamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	6/11/22	14 days.
94/672	Insolvent Estate of Solomon Herman, a general dealer, of Kirkwood, in the District of Uitenhage	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Uitenhage	6/11/22	14 days.
96/311	Insolvent Estate of Dirk Johannes Jacobus van der Spuy	First and Final Administration and Distribution	Capetown	Paarl	7/11/22	14 days.
S/293	Insolvent Estate Antonie Gerhardus Swanepoel	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Parys	6/11/22	14 days.
257	Assigned Estate Herbert Williams, trading as Williams' Garage and Engineering Works, Bethlehem	First	Bloemfontein	Bethlehem	3/11/22	—
95/687	Insolvent Estate of Willem Sterrenberg Pretorius, a farmer, of Palmietfontein, Clanwilliam Division	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Clanwilliam	4/11/22	14 days.
X/2007	Charles Frederick Stroud, general dealer, Bloemfontein	First Liquidation	Bloemfontein	—	6/11/22	—
C/6245	Fakir Jina Chavoos and Hassanje Fakir, trading as Fakir Jina, general dealers, De Wildt, District Pretoria	Third Liquidation and Distribution	Pretoria	—	3/11/22	14 days.
C/7098	Insolvent Estate of F. J. J. Henning, farmer, late of Sterkstroom No. 56, Middelburg District, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg, Transvaal	3/11/22	14 days.
C/7263	Turffontein West Supply Stores, general dealers, Turffontein	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	3/11/22	14 days.
C/7618	Morris Blechman and Annie Cohen, trading as Blechman & Cohen at Aurora West Gold Mine, District of Roodepoort	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Roodepoort	3/11/22	14 days.
C/7892	Insolvent Estate of Martin Abrahamson, speculator	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/22	14 days
95/547	Matthys Johannes Human, farmer, of Fonteinskloof, Division of Swellendam	First Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	13/11/22	14 days.
95/235	Gideon Jacobus van Eeden, a farmer, of Harmonie, District Montagu	First and Final	Capetown	Montagu	6/11/22	—
96/96	Insolvent Estate of Alfred Knox, trading as Moodie's Agency, at Kokstad, Matatiele	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kokstad	7/11/22	—
265	Assigned Estate of Samuel Ellert, general dealer, Lindley	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	4/11/22	14 days.
W/175	Louis Johannes Wessels, jun., farmer, of Ringarooma, District Smithfield	First and Final Distribution and Contribution	Bloemfontein	Smithfield	13/11/22	—
X/2023	William John Cutter, insurance agent, of Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	7/11/22	14 days.
X/1779	Assigned Estate Jacob Segall, farmer, of Kaffir River, District Bloemfontein	First and Final	Bloemfontein	—	6/11/22	—
594	Insolvent Estate John Moyle Stephens, of Durban, bookbinder	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	3/11/22	14 days.
C/7915	Davis Berkovitch, trading as B. Davis, City Tea Rooms, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/22	—
C/7988	Bhailal Valaabhai Patel, general dealer, Jeppes, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/22	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. / *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen* — Master. / *Meester.*	Magistrate. / *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. / *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. / *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. / *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
C/8114	J. W. Forman, general dealer, La Rochelle	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/22	14 days.
X/2044	In the Insolvent Estate of Joseph Craven, formerly hotel proprietor, residing at Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	4/11/22	14 days.
X/2041	In the Insolvent Estate of George Fullard Laubscher, farmer, residing at Blijdschap, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	4/11/22	14 days.
95/628	Insolvent Estate of Isaac Dwor, general dealer, of Alicedale	First and Final	Capetown	Grahamstown	3/11/22	14 days.
X/1812	Cornelis Johannes Burger, a farmer, of Morgenzon, District Hoopstad	Distribution	Bloemfontein	Hoopstad	7/11/22	—
X/1906	Insolvent Estate of Hermanus Stefanus Linde, of Erfdeel, District Thaba 'Ncho	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Thaba 'Ncho	6/11/22	14 days.
C/6956	Theodore Robert van der Hoff, of Vereeniging	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Vereeniging	3/11/22	—
C/8158	Foo Doyson, general dealer, of 160 Indian Bazaar, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	3/11/22	14 days.
C/7342	Barend Daniel Bouwer, a miner, of Luipaardsvlei, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Krugersdorp	3/11/22	14 days.
303	Insolvent Estate of Hermanus Philip van Rooyen, of Kranskop, Natal	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Greytown	3/11/22	14 days.
396	Insolvent Estate Buyseller Co. (E. K. F. Green), of Pietermaritzburg, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	3/11/22	14 days.
470	Insolvent Estate of Petrus Johannes Fourie, of Vryheid, cartage contractor's assistant	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Vryheid	3/11/22	14 days.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. / *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. / *Datum van Order.*	Division of Court. / *Afdeling van Hof.*	Upon the Application of. / *Op de Applikatie van.*
666	Hassad Ally, of Tongaat, Natal, storekeeper	23/10/22	Natal Provincial Division	H. & A. Payne, Ltd.
667	Henry Louis Burrus, of 22 Marriott Road, Durban, agent	23/10/22	" "	Edmond Louis Marechal.
669	Mahomed Ebrahim, of Newcastle, Natal, storekeeper	24/10/22	" "	J. W. Jagger & Co.
97/74	Low, James Gilbert, of Grahamstown, Albany	19/10/22	Eastern Districts Local Division	William Distin Radford, of Coerney, Alexandria.
97/75	Human, Mattheus Carparus van Blommestein, farmer, of Ratel River, Swellendam	23/10/22	Cape of Good Hope Provincial Division	John Dyason Stephen Hitchkock.
97/79	Israel, Ser Mahomed, carrying on business as a manufacturer of furniture and general dealer under the style or firm of The Imperial Chair Works, at 193 Bree Street, Capetown	27/10/22	" "	Adolf Heinrich Wilhelm Koch.
X/2202	Feldman, H., a storekeeper, of Bethlehem	27/10/22	Orange Free State Provincial Division	The Merchandise Trading Company.
C/8408	Badenhorst, Frans Jurie, farmer, of Langgewacht No. 247, District Wakkerstroom	30/10/22	Transvaal Provincial Division	Francois Jacobus Johannes Visagie.
C/8409	Fine, Sam (also known as Harry Sam Fine), storekeeper, of Kleinzonderhout, District Pretoria	27/10/22	" "	Frank Lifson.
C/8410	Cassim, Osman Hajee, storekeeper, of Lydenburg	27/10/22	" "	Albert Gordon Quayle.
C/8411	Kolia, Adam Cassim, trading as Adam Cassim Kolia & Co.	26/10/22	" "	Moosa Omar.
C/8412	Hirschowitz, J. L., storekeeper, Gladstone Avenue, Brakpan	27/10/22	Witwatersrand Local Division	Frank Lifson.
C/8413	Mendelsohn, Philip, printer, of Johannesburg	26/10/22	" "	C. D. H. Walsh.
C/8414	Burrow, George, miner, of Brakpan	26/10/22	" "	Margaret Brindle.
C/8415	Herman, Sabie, general dealer, corner of Harrison and De Villiers Streets, Johannesburg	26/10/22	" "	Solomon Malk.
C/8416	Marneweek, Gideon Evert, farmer, of Witfontein No. 29, District Krugersdorp	31/10/22	Transvaal Provincial Division	Seehoff & Victor.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/8298	Pieter Francois Stroh, a farmer, of Rhenosterfontein, District Potchefstroom	Sequestrated	H. C. Dreyer	Box 80, Ventersdorp	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ventersdorp	14 days.
C/8297	Johannes Pieter Albertus Engelbrecht, a fruit merchant, of Ventersdorp	Sequestrated	H. C. Dreyer	Box 80, Ventersdorp	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ventersdorp	14 days.
C/8237	Daniel Brink, a farmer, of Zwartlaagte, District Potchefstroom	Sequestrated	H. C. Dreyer	Box 80, Ventersdorp	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ventersdorp	14 days.
C/8302	Stephanus Johannes Gouws, a farmer, of Roodepoort No. 22, District Potchefstroom	Sequestrated	H. C. Dreyer	Box 80, Ventersdorp	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ventersdorp	14 days.
C/8217	Insolvent Estate of Henry Charles Burton Scott, farmer, of Welgezegend, in the District of Standerton	Sequestrated	V. Eccleshall Bishton	P.O. Box 55, Standerton	Friday	17/11/22	10 a.m.	Standerton	14 days.
C/8313	Christopher William Ferguson, plumber, 6–8 Becker Street, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	19–21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	4/11/22.
598	Solay and Valliamah, trading as Solay & Co., of Mount Moreland, storekeepers	Sequestrated	K. G. Anderson	Verulam	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Verulam	14 days.
X/2125	Barend Jacobus Pieters	Sequestrated	Francis William Brain	Box 35, Frankfort	Wednesday	15/11/22	11 a.m	Frankfort	14 days.
X/2096	Insolvent Estate of Herculaas Philippus Pretorius, a farmer, residing at Bothaville	Sequestrated	J. N. Cockcroft	Box 21, Bothaville	Monday	27/11/22	10 a.m.	Bothaville	21 days.
618	Edward Larkan, of Harding, auctioneer	Sequestrated	H. L. Crockett and A. L. Norden	C/o H. E. Mattinson & Norden, Oamaru Buildings, Durban	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Durban	Forthwith.
X/1828	Insolvent Estate of Samuel Lang Elliott, farmer, of Doornbult, Sub-District Bothaville, Orange Free State	Sequestrated	James Allison Collins	Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Bloemfontein	10 days.
432	Firm S. A. Hakim, the partners whereof are Hakim and Rangila	Insolvent	A. Somers Vine	456 West Street, Durban	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Durban	14 days.
96/614	Insolvent Estate of José de Freitas, a general dealer, of The Strand, District of Stellenbosch	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Thursday	23/11/22	10 a.m.	Somerset West	7 days.
X/2126	Jacobus Philippus Swart, farmer, Waschbank, Bethlehem	Sequestrated	R. M. Scholtz	P.O. Box 76, Bethlehem	Friday	17/11/22	10 a.m	Bethlehem	14 days.
96/619	Thomas Edward Hedding, a farmer, of De Lust, in the District of Komgha	Sequestrated	George Charles Starkey	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd.	Tuesday	15/11/22	10 a.m.	Komgha	14 days.
C/8272	Samuel Cramer, general dealer, of Matoks Location, Pietersburg	Sequestrated	L. E. Krause W. D. McFarlane	Box 57, Pietersburg Box 2037, The Merchants' Trust, Ltd., Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietersburg	Immediately.
C/8337	Hendrina Susanna Barbara Geldenhuis (born Koch), of Ermelo	Sequestrated	E. M. Brink	C/o Brink & Brink, solicitors, Box 73, Ermelo	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ermelo	21 days.
96/685	Robert Salis and Harry Salis, trading in partnership as The London Trading Association and also Salis Bros., general merchants, of 66 Loop Street, Capetown, and also farmers, of Rhodesia	Sequestrated	Alfred Newton Foot	C/o Syfret's Trust Co. Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	1/12/22	10 a.m.	Capetown	21 days.
97/48	Samuel Ress, a general dealer, of Main Road, Maitland	Assigned	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown	Friday	17/11/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/8078	Insolvent Estate of Ernest Cross	Sequestrated	A. H. Downard	42–43 Rosen's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binner welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
X/2121	Gideon Stephanus Matthys Hurter	Sequestrated	J. W. L. Krige	Box 120, Vrede	Friday	17/11/22	10 a.m.	Vrede	14 days.
X/2060	Jacobus Paulus Johannes Janse van Rensburg, farmer, of Palmietfontein, District Vrede	Sequestrated	J. W. L. Krige	Box 120, Vrede	Friday	17/11/22	10 a.m	Vrede	14 days.
X/2136	Marthinus Johannes Botha, farmer, of Naauwpoort, District Vrede	Sequestrated	J. W. L. Krige	Box 120, Vrede	Friday	17/11/22	10 a.m	Vrede	14 days.
C/8107	Pookur Bros.	Sequestrated	S. P. de Villiers	P.O. Box 98, Ermelo	Friday	17/11/22	10 a.m.	Ermelo	—
C/8327	S. Zwarenstein & Co., hardware merchants, Johannesburg	Sequestrated	S. L. Harris	Johannesburg, Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Tuesday	14/11/22	11 a.m	Johannesburg	14 days.
96/398	Daniel Johannes van der Merwe, farmer, Graanhof, Porterville	Sequestrated	Thomas Henry Leon Dickson and Johannes Smuts de Villiers	Paarl	Wednesday	22/11/22	10 a.m.	Piquetberg	21 days.
C/8282	Woolf Braker, trading as Vlakfontein Dairy, of Johannesburg	Sequestrated	Jacob Lanser and Simon Leon Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	23/11/22	11 a.m	Johannesburg	14 days.
C/7990	J. Shalala, storekeeper and hawker, Klerksdorp	Sequestrated	W. T. Hall	19–21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m	Klerksdorp	4/11/22.
C/8263	Modern Engineering and Motor Cycle Works (James and John Porteous, trading as), 145 Jules Street, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	19–21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	23/11/22	10 a.m.	Johannesburg	4/11/22.
C/8264	James Porteous, motor engineer, 145 Jules Street, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	19–21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	23/11/22	11 a.m.	Johannesburg	4/11/22.
C/8265	John Porteous, motor engineer, 145 Jules Street, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	19–21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	23/11/22	11 a.m.	Johannesburg	4/11/22.
C/8291	Insolvent Estate Ismail Ayob, a general dealer, of Collins and Main Streets, Nylstroom	Sequestrated	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Nylstroom	7/11/22.
X/2120	Johannes Alwijn Fouchee, farmer, of Berlyn, District Vrede	Sequestrated	J. W. L. Krige	Box 120, Vrede	Friday	17/11/22	10 a.m	Vrede	14 days.
X/1860	George William Cartter, station inspector, S.A. Railways, Springfontein, Orange Free State	Sequestrated	Adolph Harris	P.O. Box 13, Springfontein	Friday	17/11/22	11 a.m.	Springfontein	14 days.
C/8358	A. W. Diepering, jun.	Sequestrated	Z. J. Taylor	29 Church Square	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	—
C/8128	Jacob Kaufman and Adolph Skok, trading as Pietersburg Live Stock Co., general dealers, Pietersburg	Sequestrated	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Box 1744, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/8129	Jacob Kaufman, partner in Pietersburg Live Stock Co., general dealer, Pietersburg and Naauwpoort	Sequestrated	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Box 1744, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/8130	Adolph Skok, partner in Pietersburg Live Stock Co, general dealer, Pietersburg	Sequestrated	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Box 1744, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/8250	Samuel Levenson, general dealer, Station Road, Braamfontein, Johannesburg	Sequestrated	William D. McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/8210	Samuel Katz, general dealer, Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	Julius First	Box 1598, Johannesburg	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8186	Fakir Suliman Chorassi, general dealer, Cleveland	Sequestrated	Julius First	Box 1598, Johannesburg	Thursday	16/11/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8139	Cornelis Jansen Louwrens and Hermanus Bernardus Louwrens, carrying on business in co-partnership, of District Bethal	Sequestrated	P. M. Abrahamson	P.O. Box 85, 194 Market Street, Bethal	Friday	24/11/22	10 a.m.	Bethal	21 days.
C/8140	Cornelis Jansen Louwrens, of District Bethal	Sequestrated	P. M. Abrahamson	P.O. Box 85, 194 Market Street, Bethal	Friday	24/11/22	10 a.m.	Bethal	21 days.
C/8141	Hermanus Bernardus Louwrens, of District Bethal	Sequestrated	P. M. Abrahamson	P.O. Box 85, 194 Market Street, Bethal	Friday	24/11/22	10 a.m.	Bethal	21 days.
C/8315	Jan Adriaan Louw, boer, van Distrikt Bethal	Gesekwestreerd	P. M. Abrahamson	Postbus 85, 194 Marktstraat, Bethal	Vrijdag	24/11/22	10 v.m.	Bethal	21 dagen.
C/8296	Jan Matthys Smit, a farmer, of the farm Boschpoort No. 169, District Lichtenburg	Sequestrated	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg	Friday	24/11/22	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
C/8299	Hendrik Petrus Ferdinandez Jansen, a farmer, of the farm Boschpoort No. 169, District Lichtenburg	Sequestrated	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg	Friday	24/11/22	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
C/8162	Israel Graff, a general dealer, of 43 President Street, Johannesburg	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6–8 Rosen's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	23/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
96/753	Charles Ormsby Wilkinson, trading as The Motor Supply Co., mechanical and electrical engineers, of Donkin Street, Beaufort West	Sequestrated	A. P. de V. Theron	64 Donkin Street, Beaufort West	Tuesday	21/11/22	10 a.m.	Beaufort West	14 days.
C/8276	Edward Gordon, trading as The Natal Supply Stores, corner of Kotze and Twist Streets	Sequestrated	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Thursday	23/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binneu welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
X/2081	Margaret Darling, trading as Darling & Co., tearoom proprietress	Assigned	John Fitchat Leslie Verne Coen	26 Hospital Road 90 St. John's Street, P.O. Box 333, Bloemfontein	Wednesday	22/11/22	10 a.m.	Bloemfontein	—
X/2118	Johannes Georg van Deventer, farmer, of Blijdschap, District Bethlehem, Sub-District Reitz	Sequestrated	D. J. Conradie	Box 10, Reitz	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Reitz	14 days.
X/2010	Frederik Johannes Jordaan, baker, now residing at Senekal, formerly of Bethlehem	Sequestrated	V. H. Dunningham	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State	Friday	17/11/22	10 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/2088	Johannes Jacobus Swart, farmer, of Wasbank, District Bethlehem	Sequestrated	V. H. Dunningham	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State	Friday	17/11/22	10 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/1978	Estate of the late Catharina Sophia Harding (born Cilliers) and surviving spouse, Richard Smith Harding, jun. (H/2171), farmer, Wilgepoort, District Bethlehem	Sequestrated	V. H. Dunningham	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State	Friday	17/11/22	10 a.m	Bethlehem	14 days.
96/26	Hubert Frans Oehley, a harness-maker, of Adelaide	Sequestrated	W. S. Blacker	Church Street, Adelaide	Thursday	16/11/22	10 a.m.	Adelaide	3 weeks.
C/8215	Moosa Ahmed Ugatt, a hawker, of Warmbaths, District Waterberg	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	17/11/22	10 a.m.	Nylstroom	14 days.
C/8216	Johan Gerhardus Petrus Marneweck, sen., of Goedehoop, District Pretoria, farmer	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/7953	Moosa Omar, a hawker, of Benoni	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	17/11/22	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8171	Johannes Gerhardus Stefanus Oppermari, farmer, of Weillaagte, District Pretoria	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	17/11/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om nun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.*			Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.*		Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
				Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	
C/8020	Israel Friedman	Stand No. 74, Driefontein, Boksburg District	18/7/22	Thursday	23/11/22	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Certificate obtained under Section 105 of the Insolvency Act.
C/5132	Partnership Estate of Birnie Brothers, builders and contractors	Krugersdorp	27/4/16	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Pretoria	Account confirmed 6/2/18.
C/5132	Private Estate of Alexander Birnie	Krugersdorp	27/4/16	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Pretoria	Account confirmed 6/2/18.
C/5132	Private Estate of James John Birnie	Krugersdorp	27/4/16	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Pretoria	Account confirmed 6/2/18.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan

SCHEDULE—*BIJLAGE*.

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
179/324/1474/22	Annie Maria Christian (born Boshoff), married in community of property to Peter Christian	30 days.....	Fred. H. Gundry, c/o Elliot & Walker, Kokstad.....	Cape.
180/511/2739/22	Susanna Maria Goussard (born De Wet), of McGregor...	30 days.....	G. J. Swart, Robertson.....	Cape.
80/197/2329/22	Jacobus Francois Joubert.....	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
180/451/2681/22	Elizabeth Jane Morrow.....	6 weeks.....	Elliot & Walker, Kokstad, for Executor Testamentary.	Cape.
180/526	Kathleen Emily Barrow (born Joyce).....	30 days.....	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors	Cape.
R/9/52	Petrus Albertus Lourens van der Colff and surviving spouse, Anna Louisa Maria v. d. Colff, of Upington, Cape Province	30 days.....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor Dative, Upington, Cape Province	Cape.
180/460/2692/22	Arthur James Hazell, of George, Cape Province.....	3 weeks.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
180/368/2599/221	Mary Jane White (born King).....	30 days.....	Alec. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown, Agent for Executor	Cape.
180/476/2709/22	Mary Elizabeth Belt (born Tee).....	30 days.....	Messrs. Pagden & Christian, Executor's Attorneys, 22/23 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Cape.
180/291/2518/22	Abdol Mallick Saban (or Mallick Saban).....	14 days.....	Abe Kaplan, Attorney for Executor Dative, 66 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
180/342	Sarah Jane Eaton.....	30 days.....	W. A. Eaton and H. F. East, Executors Testamentary, 74 St. George's Street, Capetown	Cape.
172/550	Marion Hester Mungeam (born Ogilvie), of Grahamstown.	3 weeks.....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative	Cape.
180/517	Kayiya Mxambi Ndukwana (usually known as Umxambi Dukwana)	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
180/546/2788/22	Arthur Henry Reid, F.R.I.B.A., of Kenilworth, Cape..	3 weeks.....	Albert Walsh, and A. E. A. Williamson, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
180/414	Johanna Erenstine Henriette Lotze (born Ehrensperger).	30 days from 6/11/22	Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl.....	Cape.
179/147/1236/22	Gideon Alwyn Gysbert Huisamen, of Rooidam, District Van Rhynsdorp	3 weeks.....	I. Frank, P.O. Box 19, Van Rhynsdorp, Agent for Executor Dative	Cape.
R/179/928/2107/22	Nicholas de Wee and surviving spouse, Sulva (or Zilva) Maria de Wee (born Strauss), of Kangoed Vlakte, Namaqualand	3 weeks.....	I. Frank, Van Rhynsdorp, Agent for Executrix Dative.	Cape.
179/164/1309/22	Hendrik Jacobus Greyvenstein, of Driefontein, Barkly East, and predeceased spouse, Gertruida Anna Magdalena Maria Greyvenstein (born Smit)	30 days.....	Golightly & Greyvenstein, P.O. Box 13, Barkly East, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
R/9/43	Richard Sullivan, of Kuruman.....	30 days.....	H. W. Chapman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
179/233/1374/22	Catharina Helena van den Heever (geboren Van Zijl), van Dinksekoppe, Namaqualand	3 weken.....	Namaqualand Eksekuteurskamer en Trust Maatskappij, Bpk., Springbok	Kaap.
179/887/2074/22	Anna Catharina (or Catherina) Marais (born De Villiers), widow of F. J. Marais, of Paarl	6 weeks.....	Bisset & Hofmeyr, 22 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
180/376/2611/22	Maria Gerendina Catharina Eigelaar (geboren Visser) en nagelaten echtgenoot Coenraad Frederick Eigelaar	21 dagen....	C. F. Eigelaar, Zandbosch Kraal, P.K. Aurora.....	Kaap.
9/41	Samuel Collitz, who died at Kimberley on the 31st day of August, 1922	21 days.....	Agent for Executor, Alex. Thal, Burmester's Buildings, Capetown	Cape.
180/485/2719/22	Mary Cowie and surviving spouse, John Cowie.....	30 days.....	George Cowie, 13 Mill Street, Capetown.....	Cape.
179/794	Mary Louisa Damon, of Inglenook, Church Street, Durbanville	30 days.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
180/531/2767/22	Reginald Heber Richmond.....	21 days.....	D. Jenkins, 1 Prestwich Street, Capetown.....	Cape.
179/623	Petrus Jacobus le Roux and surviving spouse, Maria Louisa Cornelia le Roux, of Barrydale	30 days.....	M. M. Brink, Attorney for Executrix, Barrydale.....	Cape.
180/341	Adolph Johannes van Coller and surviving spouse, Maria Josina Elizabeth van Coller, of Barrydale	30 days.....	M. M. Brink, Attorney for Executrix, Barrydale.....	Cape.
177/356	Frans Schultz, of Bladgrond North, District of Kenhardt.	14 days.....	Schultz & Wahl, P.O. Box 7, Kenhardt.....	Cape.
178/316	Elzie Johanna Jacoba Kotze (born Vollgraaff) and surviving spouse, Wessel Johannes Kotze, of Zaalskop, District of Kenhardt	21 days.....	Schultz & Wahl, P.O. Box 7, Kenhardt.....	Cape.
180/527/2763/22	Martha Johanna Strydom (born Meiring).....	30 days.....	Brink & Strydom, Attorneys for Executor, Calitzdorp..	Cape.
180/446/2676/22	Elizabeth Susanna Esterhuizen (geboren Marais), van Weltevreden, Ceres, en nagelaten echtgenoot Louwrens Johannes Esterhuizen	30 dagen van af 6/11/22	C. W. Newmark, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 6, Ceres	Kaap.
180/226/2426/22	Mary Ann Goldswain (born Webber) and predeceased spouse, James Goldswain	1 month.....	Ross & Norton, 17 Terminus Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
180/374/2608/22	Jan Nel, of Aliwal North.....	4 weeks.....	Orsmond & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 11, Aliwal North	Cape.
180/567/2814/22	Caroline Amelia Fry (born Batchelar).....	30 days.....	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
—	Johannes Hendrik Albertus Basson, of Nelspoort, Cape Province	3 weeks.....	G. E. Basson, Executrix, the Sanatorium, P.O. Nelspoort.	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
	TRANSVAAL.			
49924	Edward Walter Barford and surviving spouse, Alice Maud Barford (born Howland)	21 days.....	A. M. Barford, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal. [20-27-3
49877	John Henry and surviving spouse, Mabel Anne Henry..	30 days.....	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
49790	Ernest Henry Wells and surviving spouse, Margaret Wells.	30 days.....	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
49862	Gert Johannes van Wyk, of Christiana.....	14 days.....	P. J. van Duyn, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 44, Christiana	Transvaal.
17247	Gideon Petrus Opperman en nablijvende echtgenote Franziena Johanna Opperman (geboren Meyer), nu gehuwd met Roelof Jacobus Naude	14 dagen....	Van Zyl & Van Hulsteyn, Postbus 74, Zeerust.....	Transvaal.
—	Gert Pieter Oosthuysen, van Winkelhaak.....	14 dagen....	P. J. Oosthuysen, Winkelhaak, P.K. Amersfoort, Distrikt Wakkerstroom	Transvaal.
49950	Anna Elizabeth Magdalena Johanna Hatting.....	14 days.....	C. Kershaw Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.....	Transvaal.
49747	Maria Els (Pretorius) and surviving spouse, Carolus Johannes Els	14 days.....	Carolus Johannes Els, Post Office, Alberton.....	Transvaal.
49779	Paul Edward Papenhagen.....	30 days.....	Phillips & Osmond, Solicitors to Executors, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
49816	William James McBurney and Ethel Maud McBurney (born Hayes), surviving spouse	30 days.....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
49906	Amy Marianne Drennan (born Bertram).....	14 days.....	J. Silke, Executor Dative, P.O. Box 347, Benoni.....	Transvaal.
49897	William Theodore Drennan.....	14 days.....	J. Silke, Executor Dative, P.O. Box 347, Benoni.....	Transvaal.
49960	Margaret Ann Giesken (born Tree) and surviving spouse, Antonie Bernardus Giesken	30 days.....	Minnaar & Van den Broek, Attorneys for the Executors Testamentary, 27 and 28 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, or P.O. Box 1500, Johannesburg	Transvaal.
49820	Jacoba Magritha Elizabeth Verheem.....	30 days.....	H. Hochstetter, 268 Pretorius Street, Pretoria, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
49868	Abraham Johannes Stevanis Roos, Palmietfontein, District Bloemhof	21 days.....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
49958	Carl August Ferdinand Maasch and surviving spouse, Magdalena Johanna Maasch	1 month.....	W. J. Paynter, 3 Knox Street, Germiston.....	Transvaal.
49660	Robert Henry Rubidge, in life of Klerksdorp, and surviving spouse, Agnes Elizabeth Rubidge	14 days.....	A. M. Bilse, Acting for Executor, P.O. Box 3, Bethulie..	Transvaal.
49986	Alexander James Macdonald Fairweather.....	30 days.....	H. J. Hofmeyr, for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
49886	Hendrik Belzasar Klopper en nagelaten echtgenote Martha Francina Catharina Klopper (geboren Steyn)	30 dagen....	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
49972	Jan Wynand Lodewijk van der Linde and surviving spouse, Abrahama Elizabeth van der Linde	14 days.....	Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.....	Transvaal.
49726	Cahtrina Johanna Mouton (born Swart) and surviving spouse, Petrus Jacobus Daniel Mouton	14 days.....	J. B. Hugo, Attorney for Executor Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
49948	Carl August Smith.....	30 days.....	Rachel Johanna Smith, Executrix Testamentary, c/o Sims & Michel, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
49099	Johannes Hendrik Engelbrecht, of Oshoek, District Carolina	30 days.....	Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 41, Ermelo, *p.p.* Executor Dative	Transvaal.
49941	Aletta Elizabeth de Lange (born Kruger) and surviving spouse, David Petrus de Lange	14 days.....	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.....	Transvaal.
49926	Moses Hotz (also known as Morris Hotz).....	30 days.....	L. Friedman, Attorney for Executor Testamentary, 15, 16, and 17 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
49901	Annie du Homme de Ste Croix.....	14 days.....	A. V. Gross & Trollip, Attorneys for Executor Dative, Central House, Johannesburg	Transvaal.
49740	Robert James Vincent Lambert.....	21 days.....	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston..	Transvaal.
49698	Louis Lang.....	30 days.....	N. Werksman, Attorney for Executor Dative, 8/10 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
50011	Ryk Christiaan Meiring en nagelaten echtgenote Susanna Elizabeth Otto Meiring (geboren Van Zyl), van Legdaar, Bethal	30 dagen....	Church & Van Heerden, Prokureurs voor Boedel, Postbus 90, Bethal	Transvaal.
49799	Johanna Elizabeth Genetta (of Geretta) Muller (geboren Van Jaarsveld)	30 dagen....	A. R. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel	Transvaal.
49226	Susanna Fredrika Jacoba Brits (geboren Cronje).....	14 dagen....	Johannes Jacobus Coetser, Eksekuteur, Postbus 15, Amsterdam	Transvaal.
49675	Mary Elizabeth Bray (born Tunstall).....	6 weeks.....	H. W. Smith, Attorneys for the Executors Testamentary, 1–6 Meischke's Buildings, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
49786	Nachman (or Nathan) Mendelow.....	30 days.....	Henry Levy, Attorney for Executor Dative, 40/43 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
46531	William Warren Carey-Thomas.....	15 days.....	H. A. M. Henderson, Executor Dative, c/o Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
49952	William Bashforth and surviving spouse, Charlotte Catherine Bashforth (born Adams)	30 days.....	Charlotte Catherine Bashforth (born Adams), Executrix Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49822	Sarah Ann Whitehead (born Armstrong) and surviving spouse, Tom Whitehead	14 days.....	Tom Whitehead, Executor Testamentary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
49671	Martha Johanna Christensen (born Scholtz), widow....	30 days.....	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 16/18 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
49658	Hendrik Christensen.....	30 days.....	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
49944	Leslie Gordon Williams, and surviving spouse, Annie Susan Drucilla Williams	14 days.....	Annie Susan Drucilla Williams, 172 Ferreira Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
49864	Robert Alexander Bailie.....	30 days.....	N. Werksman, Attorney for Executor Testamentary, 8/10 Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
50048	John Timothy Crowley.....	14 days.....	Podlashuc & Nicholson, Attorneys for Executrix Dative, 22 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
49807	Johanna Maria Fredericks (born Daniels) and surviving spouse, Pieter Fredericks, of Pretoria	14 days.....	Miss P. G. E. Moore, Executrix Testamentary, 236 Blood Street, Pretoria	Transvaal.
49883	Abraham Arnoldus Visser.....	3 weken.....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
49993	Grietje Albrecht (geboren Roghaar) en nagelaten echtgenoot August Johann Albrecht	14 dagen....	N. C. Sim, 2 en 3 Alexandra-Gebouw, Kerkplein, Pretoria, Prokureur voor de Eksekuteur	Transvaal.
49657	Susanna Salomina Brits (gebore Steyn), weduwee.....	30 dae.....	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Amersfoort	Transvaal.
50019	Philip Louis Voortman.....	30 days.....	Wilhelmina M. Voortman, Executrix Testamentary, Hartebeestfontein, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
49094	Frederick Johannes Korle.....	14 days.....	J. M. van Staden, 243 Sixth Street, Rietfontein, Pretoria..	Transvaal.
49435	Ramasamy Poonusamy (Ponnusamy) Pillay, in his lifetime an agent, of 508 Indian Location, Pretoria	30 days.....	J. E. de Villiers, P.O. Box 1, Pretoria.....	Transvaal.
49987	Johannes Jacobus Stephanus Geyser.....	14 days.....	Christo L. Basson, *q.q.* Executrix, Potgietersrust.....	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province / Welke Provincie.
49989	Mrs. R. Kozminski	30 days	L. Kozminski, 7 Hospital Street, Hospital Hill, Johannesburg	Transvaal.
49312	Philip Gillespie	30 days	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
49879	Percy Harold Moland, *divorcé*	21 days	C/o Pienaar & Niemeyer, P.O. Box 776, Pretoria	Transvaal.
49223	Carolina Wilhelmina Hendrika Botts (born Haier), of Derdepoort, District Pretoria	14 days	S. G. Crouch, 31 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
49053	Bernhard von Bronconi, of Wiesbaden, Germany	14 days	S. G. Crouch, 31 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

7606	Ramsoobhug	21 days	Dassada, Executrix Dative, 16 Madras Road, Durban	Natal.
7538	Robert Story Black, of Blackburn, Eshowe Division, farmer	21 days	J. D. Hunter, Solicitor, Eshowe	Natal.
7725	Charles Baker, of Pietermaritzburg, Natal	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
7651	Rudolf Richard Müller	30 days	H. O. Berend, Executor Dative, 375 Smith Street, Durban	Natal.
7698	Harry (or Harold) Leonard Lempriere	30 days	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal.
7608	James Shaw Fraser, widower	21 days	E. Wilson, for Self and co-Executor, Sunnyside Farm, Colenso	Natal.
7738	Archibald Sinclair, of Lower Umzimkulu, Natal, gentleman	21 days	Alex. J. McGibbon, Solicitor for Executors Testamentary, Solicitor & Conveyancer, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
—	Ethel Lavinia Wright, of Hillary, spinster	21 days	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
7373	John James Butler-Redan Gill, of Ballengeich, Natal	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
7751	Ulrich Friedrich Christoph Oellermann, of Riet Vlei, near Winterton, Natal, farmer, and surviving spouse, Marie Emma Magdalena Oellermann (born Koch)	1 month	Theo. Hellet, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
7630	Mary Elizabeth Henrietta Dumat (born Wheeler) and surviving spouse, Henry Aylmer Dumat	30 days	M. Aylmer Dumat, 2 Murray Court, Smith Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
7729	Annie Sarah Johnston	21 days	R. W. Johnston, Solicitor for Executors, P.O. Box 664, Durban	Natal.
7696	Alexander Pearson, of Northdene, near Durban, insurance secretary, and surviving spouse, Martha Annie Pearson (born Hopkins)	6 weeks	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, West Street, Durban, Solicitors to Executrix Dative	Natal.
7750	Edward Stephen Taylor Stantial	21 days	L. G. H. Mayston, 406 West Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15573	Jacob Petrus Minnaar en nagelaten echtgenote Hester Christina Wilhelmina Minnaar (geboren Coetzee)	6 weken	C. G. Marais & Ko., Boshof	Oranje Vrijstaat. [3–10]
15726	Reginald George Willson, of Bloemfontein, and surviving spouse, Mary Macullum Willson	1 month	Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 331, Bloemfontein, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
V/543 and V/544	Lourens Badenhorst de Villiers and subsequently deceased spouse, Alida Maria de Villiers (born De Villiers), of Villiers, District Frankfort, who died at Piet Retief, Transvaal	30 days	A. R. Hawkins, P.O. Box 76, Frankfort	Orange Free State.
15607	Martha Johanna Vogel (gebore Van Sittert) en nagelate eggenoot Pieter Gerhardus Vogel, van Hoekpan, Distrikt Harrismith, Oranje Vrijstaat	6 weke	W. W. Knipe, Posbus 14, Memel, Eksekuteur Datief, Memel	Oranje Vrijstaat.
15672	Jurie Johannes Uys, boer, van Zeekoevleipoort, Distrik Vrede	6 weke	W. M. Knipe, Posbus 14, Memel, *q.q.* Eksekuteur Testamentair	Oranje Vrijstaat.
H/2125	Minnie Holzman, during her lifetime married in community of property to Nathan Holzman	6 weeks	Nathan Holzman, c/o S. Rosendorff, 21 Aliwal Street, Bloemfontein	Orange Free State.
15391	William Pollard	30 days	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield	Orange Free State.
15589	Jacob Johannes Loock, a minor, or Brakdam, District Heilbron	6 weeks	Ernest Ilsley, *q.q.* Executrix Dative, P.O. Box 26, Heilbron	Orange Free State.
15729	Wilhelmina Antonia Johanna Frederique Cronje (geboren Goossens) en nagelaten echtgenoot Hendrik Lodewyk Cronje, boer, van Rietpan, Distrikt Senekal	6 weken	P. Joubert, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 54, Senekal	Oranje Vrijstaat.
15715	Petrus Johannes Grobbelaar and surviving spouse, Elizabeth Margaretha Grobbelaar (born Wiesner)	30 days	J. A. Scott, Conveyancer, Bethulie	Orange Free State.
15718	Esaias Reinier Andries van der Linde and surviving spouse, Marthinus Gerhardus van er Linde (born Spruyt), of Fauresmith	30 days	Olivier & Havenga, Fauresmith, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
15686	Sarel Hermanus Raath, jonkman, van Zandfontein, Distrikt Vredefort	21 dagen	Kriel & Tomlinson, Postbus 21, Vredefort	Oranje Vrijstaat.
15714	Johannes Petrus Steyn en nagelaten echtgenote Sophia Johanna Steyn (geboren Van der Merwe), van Jacobsdal, Oranje Vrijstaat	3 weken	Albert W. de Villiers, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 17, Jacobsdal	Oranje Vrijstaat.
15628	Francois Johannes du Toit Meyer, farmer, of Vaalkrans, District Lindley	30 days	E. Howse, *q.q.* Executor Dative, Petrus Steyn	Orange Free State.
T/15712	Elizabeth Margrieta Louisa Cornelia Taljaard (gebore Taljaard), weduwee, van Ladybrand	4 weke	C. Johs. Oberholzer, *q.q.*, Posbus 112, Ladybrand	Oranje Vrystaat.
B/15664	Johanna Willemina Sophia Brink (gebore Erasmus) en nagelate eggenoot Johannes Petrus Brink, van Ladybrand	4 weke	C. Johs. Oberholzer, *q.q.*, Posbus 112, Ladybrand	Oranje Vrystaat.
15716	Christoffel Johannes Jacobus Erasmus, widower, of Kroonstad	4 weeks	Dan Wium, Murray Street, Kroonstad, Executor	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken* (*of langer indien speciaal vermeld*) *van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
177/182/2715/21	William Thomas Reed and surviving spouse, Margaret Reed (born Hoyle)	First.....	3/11/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix, Union Street, East London.
171/768/5093/19	Charles Henry Hill and Deborah Clarissa Hill	Final Administration and Distribution	3/11/22	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 60, Grahamstown.
177/818/3497/21	Jan Bastian (Sebastian) Viljoen.....	Eerste Administratie en Likwidatie	3/11/22	Kaapstad	Robertson...	Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Kerkstraat, Robertson.
178/555/580/22	Alfred William McLaren, of East London	First Liquidation and Distribution	4/11/22	Capetown	East London.	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London.
175/597/709/21	Jessie Munro Sutherland (born Anderson)	Second and Final.....	3/11/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor, Union Street, East London, Cape.
178/915	Charles William Green and predeceased spouse, Mary Green (born Greenlees)	First and Final.....	3/11/22	Capetown	East London.	William Sharp, Chamber of Commerce Buildings, East London, Executor Dative.
179/561/1721/22	William Ernest Wilson, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/22	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executrix, 69 Main Street, Port Elizabeth.
176/556/1956/21	David Elia Jaffe.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Capetown	Uitenhage....	Abe Kaplan, for Executrix Testamentary, P.O. Box 551, Port Elizabeth.
—	William Henry Bates, of Seymour.....	Liquidation and Distribution	4/11/22	Capetown	Seymour.....	Raymond H. Smit, Attorney for the Executrix Testamentary, Seymour.
176/123	Charles Fouten.....	First and Final.....	3/11/22	Capetown	—	Herold & Gie, Attorneys for Executor, 10 Wale Street, Capetown.
172/367/1516/20	Galema Jaffer (born Raffie).....	First and Final.....	3/11/22	Capetown	Port Elizabeth	B. R. Kerkhoff, Executor Dative, City House, Port Eilzabeth.
177/261/2820/21	Charles William Baggs.....	First and Final.....	3/11/22	Capetown	Port Elizabeth	Edith Ponsonby, 9 City House, Port Elizabeth, Executrix Testamentary.
176/501/1899/21	Rosa Caroline Henderson (born Bartlett) and surviving spouse, Thomas Henry Henderson	First and Final.....	3/11/22	Capetown	Port Elizabeth	T. H. Henderson, Executor Dative, 9 City House, Port Elizabeth.
178/698	Nicolaas Jacobus Uys, of Riversdale...	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Capetown	Riversdale....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Agents for Executor Testamentary, Heidelberg, Cape Province.
166/790/5261/18	Edmund Theodore Smith and subsequently deceased spouse, Martha Magdalena Sophia Smith (born Brummer), of Broadlands, Barkly East	Second and Final Liquidation and Distribution	7/11/22	Capetown	Barkly East..	Golightly & Greyvenstein, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 13, Barkly East.
166/790/5262/18						
179/580/1747/22	Francis Ernest Stevens.....	Liquidation.....	8/11/22	Capetown	Uitenhage....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, Uitenhage.
179/646	Anna Susanna Pietersen.....	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/22	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor Dative, Jansenville.
178/240	Godwin Ligo.....	First and Final.....	6/11/22	Capetown	—	Dold & Robins, Attorneys for Executrix, 85 St. George's Street, Capetown.
179/230/1371/22	Charlotte Chapman (born Hutton), of Port Elizabeth	First and Final.....	6/11/22	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.
178/783/845/22	Thomas Wright.....	First and Final.....	3/11/22	Capetown	—	E. J. Wood, Executor Dative, Ralph Street, Claremont, Cape Province.
156/661	Alfred James Parker, of Capetown....	Seventh Liquidation and Distribution	6/11/22	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
132/7	Daniel Justus Ackermann, of Doorndam, Division of Malmesbury (curatorship estate)	Fifth Administration....	7/11/22	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, African Mutual, P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Curator Bonis.
170/129/4019/19	Vivian Caithness, of Prieska.....	Second and Final Administration and First and Final Distribution	3/11/22	Capetown	Port Elizabeth	J. Deane Simmons, Secretary, Aegis Assurance Company, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
173/87	Ockert Jonathan Olivier, junior.....	First and Final.....	6/11/22	Capetown	Ladismith....	S. Hoffland, Attorney for Executors Dative, Ladismith.
161/849	Jacobus van Tonder and subsequently deceased spouse, Magdalena Johanna van Tonder (born Oosthuizen)	First.....	6/11/22	Capetown	Ladismith....	S. Hoffland, Attorney for Executor Testamentary, Ladismith.
—	John Frederick Wepener.....	First and Final.....	3/11/22	Capetown	—	Regina J. Wepener, Sole Executrix, Fir Avenue, Sea Point.
179/213	Raphael Hermann.....	First.....	3/11/22	Capetown	—	Mrs. J. Hermann, Executrix Testamentary, Capetown.
176/797	Hester Johanna Martha Magdalena Barton (born Erasmus) and surviving spouse, George Windle Barton, of Haaspoort Nek, District Steytlerville	First and Final Liquidation	7/10/22	Capetown	Steytlerville..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
177/869	Jacobus David Groepe, of Tambookie Vlei, District of Stockenstrom	First Liquidation and Distribution	7/11/22	Capetown	Seymour.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
178/23	Jean Yves Drot de Gourville, of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/22	Capetown	Worcester....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
177/920	Maria Johanna Susannah Young (born Hopkins), widow, of Somerset Strand	Third Liquidation and Distribution	7/11/22	Capetown	Somerset West	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
R/163/787	George William Steytler.....	Fourth Liquidation and Distribution	6/11/22	Capetown	—	H. C. Steytler, Executrix Testamentary, A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Assumed Executor.
R/176/370/1705/21	Kathleen Kerr, spinster.....	First Liquidation and Distribution	6/11/22	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
178/306	Johannes Jacobus Marais, of Fraserburg	First and Final.....	3/11/22	Capetown	Fraserburg...	Dyason & Moodie, Fraserburg.
180/45	Jacobus Petrus Rossouw, of Prince Albert	First and Final.....	3/11/22	Capetown	Prince Albert	K. D. Haak, Prince Albert.
177/373	Wilhelmina Johanna Beyers (born Burger) and surviving spouse, Johannes Wilhelm Beyers, of Riversdale	First.....	3/11/22	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
178/122	Henry Harvey Wilson, of Colesberg...	First and Final.....	7/11/22	Capetown	Colesberg....	Brink & Louw, Colesberg.
172/870	Sophia Margaretha de Villiers (born De Kock) and surviving spouse, Izak Cornelis Bresler de Villiers	Third Liquidation and Distribution	3/11/22	Capetown	—	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor.
177/713/3381/21	Eduard (or Edouard) Jacobus Hanekom and surviving spouse, Johanna Margaretha Adriana Hanekom (born Hanekom), of Tandfontein, District Ceres	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executrix Testamentary, Main Street, Ceres.
179/690/1866/22	George Bell Gresty.....	First and Final Liquidation	3/11/22	Capetown	—	F. Charnock, P.O. Box 220, Capetown.
153/311	Wm. Hare, junior.....	Seventh Distribution....	3/11/22	Capetown	—	W. D. Hare, Tilridy, Links Road, Rondebosch.
179/673	Johanna Catharina Dannhauser Pienaar (born Muller) and surviving spouse, Wessel Johannes Pienaar, of De Hoek, District Mossel Bay	Liquidation.....	7/11/22	Capetown	Mossel Bay...	W. McIntyre Moodie, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 37, Mossel Bay.
—	James Jackson Janse van Rensburg and his subsequently deceased spouse, Susanna Elizabeth Janse van Rensburg (born Van Rensburg), of Vleeschbaai, District of Mossel Bay	First and Final.....	7/11/22	Capetown	Mossel Bay..	W. McIntyre Moodie, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 37, Mossel Bay.
179/234/1375/22	Susara Maria Johanna van Heerden, spinster, of Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.
176/847/2313/21	Hannah Willemina Maria Heckrath (born Banks), of Cradock	Second and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.

TRANSVAAL.

626/49176	Eliza May Nicholls (born Keen) and surviving spouse, Eric Reginald Nicholls	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Pretoria.	Boksburg....	Knight & Elmes, Solicitors, Bezuidenhout's Buildings, Commissioner Street, Boksburg
48007/1915	Gysbertus van Dissel, of Hamburg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Testamentary.
48932	Catharina Jacoba Daisy Janson (born Junius) and surviving spouse, Simon Janson	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Brakpan.....	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Brakpan.
48545	Andrew Bernhardus Momsen.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Brakpan.....	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Brakpan.
48326/1799	John Robert Shaw.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Gammie & Becker, Attorneys for Executor, P.O. Box 140, Randfontein.
48825/909	Magdalena Francina (Franscina) Steyn (geboren Van Aardt)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/11/22	Pretoria.	Carolina.....	M. van Enter, Postbus 43, Carolina.
49065/45	Wilhelm Wenck and surviving spouse, Wilhelmine Wenck	Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	Wilhelmine Wenck, Executrix Testamentary, 87 Harrison Street, Johannesburg.
925/49357	John Weston Henshall.....	First and Final.....	3/11/22	Pretoria.	—	R. J. Henshall, Executor Testamentary, P.O. Box 288, Pretoria.
46133/1049	Frederick Wilhelm Beyer.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Louis Trichardt	E. C. Barrett, Attorney for Executrix, P.O. Box 21, Louis Trichardt.
48213/819	Johann George Eysel.....	First and Final Liquidation	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	W. Vogts, P.O. Box 99, Johannesburg.
422/49446	Wilhelmina Johanna Olwage (born Van Niekerk) and surviving spouse, Johannes Daniel Olwage	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	J. D. Olwage, Executor Testamentary, c/o B. Alexander Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
47524/1757	Michael Coenraad Bosch and surviving spouse, Carolina Martina Bosch	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/22	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
49296/1868	William John Reidford Gammie and surviving spouse, Phoebe Gammie (*née* Backhouse)	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/22	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
457/48814	Aletta Johanna Grobler, van Warmbad	Eerste en Slot Likwidasie en Distribusie	3/11/22	Pretoria.	Nylstroom...	Henry Aitchison, 403 Prinsloostraat, Pretoria.
1037/48529	Andrew Kirkpatrick and surviving spouse, Sylvia May Kirkpatrick (born Parker)	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Roodepoort..	M. M. Roux, *q.q.* Executrix Testamentary, 4 and 5 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg.
683/49061	David Donaldson Hall.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/22	Pretoria.	Barberton....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
48369/2088	Paul Eugen Siewert.....	First Liquidation and Distribution	4/11/22	Pretoria.	Barberton....	J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
49035/1922	Edward Seymour Fisher.....	First and Final.....	4/11/22	Pretoria.	Barberton....	E. M. Grant, Solicitor, P.O. Box 35, Barberton.
45948/107	Maria Johanna Magdalena Wessels...	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	—	Sec. P. de Villiers, P.O. Box 98, Ermelo.
48942/1521	Percy Bannerman.....	First and Final.....	3/11/22	Pretoria.	Germiston...	Pitts & Weston, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
735/47720	Marinus van Liere, van Vyfhoek, Distrikt Potchefstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	6/11/22	Pretoria.	Potchefstroom	F. van Swieten en M. J. Wolmarans, Postbus 92, Potchefstroom.
46441/1240	Rebecca Gabbe (born Lehnhoff) and surviving spouse, Daniel Gabbe	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late / oedel van wijlen.	Nature of Account / Beschrijving van Rekening	Date / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
40713/499	John Yeoman.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	H. N. Arderne, c/o Lunnon & Tindall, Church Square, Pretoria.
1581/49638	Anna Johanna Jooste (born Bester)...	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Klerksdorp...	Joh. A. Neser, P.O. Box 22, Klerksdorp.
49167/53	Elizabeth Johanna du Plessis (geboren Austin en nagelaten echtgenoot Francois Philippus du Plessis	Eerste en Finale.....	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	Minnaar & Van den Broek, Prokureurs van Eksekuteur, 27 en 28 Robinsongebouw, 84 Commissionerstraat, of Postbus 1500, Johannesburg.
39915/1970	Gideon Petrus Britz.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
49342/1480	Johan Hendrik Breytenbach en nagelaten echtgenote Sophia Magdalena Breytenbach (geboren Lourens)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	6/11/22	Pretoria.	Lydenburg...	Bekker & Niemeyer, Postbus 72, Ermelo.
586/49009	Harry Nerwich, blacksmith, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	S. L. Nathan, Executor Dative, 10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.
47121/1328	Violet Evelina Lace (born Wolff) and surviving spouse, Charles William Lace	First and Final.....	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 16–18 Permanent Buildings, Johannesburg.
49198/16	Robert Lawrence Paton.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Pretoria.	Germiston...	C. O. H. Paton, Executrix Testamentary, c/o Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Boksburg.
49341/2195	George Arthur Allwright and surviving spouse, Teresa Allwright (born Millin)	First and Final.....	4/11/22	Pretoria.	Johannesburg	Teresa Allwright, 201 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg.
49136/1812	Stephanus Johannes van der Walt and surviving spouse, Anna Catharina van der Walt	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	C/o Hayman & Godfrey, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.
48530	Philippus Arnoldus Myburgh and surviving spouse, Johanna Regina Catharina Myburgh (born Vogel)	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Benoni.....	N. C. Sim, Attorney for Executor, 2 and 3 Alexandra Buildings, Pretoria.
42892/1805	Cornelis Andries Weber, senior.....	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	3/11/22	Pretoria.	Ventersdorp..	W. H. Enslin, *q.q.* Executors, P.O. Box 84, Ventersdorp.
48446/896	Marie Madeleine Casalis (born Jousse).	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg.
48295/1740	Gerhardus Petrus Pretorius.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Lubbers & Witkin, Attorneys for Executrix, Birch's Buildings, Market Street, Johannesburg.
892/44536	Magdalena Martha Cornelia Joubert, meerderjarige jongedochter, van de plaas Mooiplaats No. 502, Distrikt Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/11/22	Pretoria.	—	J. E. de Villiers, Postbus 1, Pretoria.
49372	Theodofius Maganis, general dealer, 349 St. Andries Street, Pretoria	Second and Final Liquidation	3/11/22	Pretoria.	—	Hugh J. Orr, 222 St. Andries Street, Pretoria.
47575/1159	Lena Jacoba Hendrika Lotz and surviving spouse, Jan Hendrik Lotz, of Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Pretoria.	Bloemhof....	J. P. Engelbrecht, Solicitor, Boshof, *q.q.* Executor Testamentary.
48574/666	Margaretha Magdalena Erwee (born Heymans) and surviving spouse, Hendrik Jacobus Erwee, of Krokodilgat, District Zoutpansberg	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	Pietersburg..	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Dative, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
49512/1300	Sophia Elizabeth Enslin.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria, Attorneys for Executrix Dative.
48907/503	John Gillies.....	First and Final.....	3/11/22	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.

NATAL.

6621	Amod Essack Hattia, of Ladysmith, in the Province of Natal, merchant	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban and Ladysmith	T. G. Graham, Lex Chambers, Parry Road, Durban, Agent for Executor Testamentary.
7610	Mary Jane Clark, wife of Gowan Coningsby Clark, of Pietermaritzburg, railway engineer	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	—	G. C. Clark, Railway Offices, Pietermaritzburg.
7351	Hendrik Michael Coertzen.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Ladysmith....	James Macaulay, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal.
7480	Henry Norton Wood.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macaulay, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal.
7043	William Maher Park, of Overport, Natal, carpenter	First and Final.....	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	W. T. Clark, Solicitor for Executrix Testamentary, 20 Club Arcade, Durban.
7394	Robert Wilson, of Clairwood, Natal, fitter	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	George C. Wilson, c/o Hulett's Refinery, South Coast Junction, Executor Testamentary.
7138	Mitford Dudley Stokoe.....	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.
7309	Henry Tayler.....	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.
7500	Arthur Henry Johan Colenbrander....	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.
7613	Francis Samuel Joshua, of Kimberley, engine-driver, and surviving spouse, Ann Sophia Joshua	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors for Executor Dative.
7469	Sarah Alice Parry, of Durban, widow.	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7342	Ernest Charles Morley.....	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, Solicitor, 14 Acutt's Arcade, Durban.
7372	Mabel Risien, of Lourenco Marques..	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
6524	Philippus Jacobus Boshoff, van Noyeesboom, Distrikt Utrecht, boer	Eerste Administratie en Distributie	3/11/22	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agenten voor Ekseku-trice, Postbus 13, Utrecht.
7317	Louis Hosea Coetzer, van Witklip, Distrikt Utrecht, boer	Eerste en Finale Administratie en Distributie	3/11/22	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agenten voor Ekseku-teur Testamentair, Postbus 13, Utrecht.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
7463	Thaigaroyen, free Indian No. 6004, of Durban, Natal	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Verulam.....	Pather & Co., Foundry Lane, Durban, Agents for Executor and Executrix Testamentary.
6443	Mabel Gertrude Stewart and surviving spouse, Cecil Thornley Stewart	First and Final Administration and Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Empangeni, Zululand	Cecil Thornley Stewart, P.O. Umfolozi, Zululand; Dyer & Dyer, Agents for Executor, Solicitors and Conveyancers, 6–11 Anglo-African House, Durban.
7304	Henry Peter Buissinne.....	First and Final Distribution	3/11/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & Stocken, West Street, Durban.

ORANGE FREE STATE.

N/1460	Elsie Sophia Catharina Maria Nell (geboren Welman) en nablyvende eggenoot Johannes Lodewicus Nell, van Welgelegen, Distrik Boshoff	Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/11/22	Bloemfontein	Boshoff.....	J. L. P. Nell, Eksekuteur Testamentair, p/a Oranje Vrystaat Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 331, Bloemfontein, Oranje Vrystaat.
15241	Jacobus Petrus Johannes Smit, of Smitskop, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Bloemfontein	Senekal.....	L. J. Haasbroek, P.O. Box 7, Paul Roux, *q.q.* Executrix Testamentary.
15068	Hendrik Oosthuizen.....	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/22	Bloemfontein	Frankfort....	J. J. Giliomee, Executor, c/o Z. J. A. de Beer, Villiers.
15276	Petrus Jacobus Hugo en nagelaten echtgenote Martha Maria Hugo (geboren Van der Merwe), van Petrusburg, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likdiwatie en Distributie	6/11/22	Bloemfontein	Fauresmith..	J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekuttice Testamentair.
15521	Balthazar Johannes Erasmus, widower, of Vaalbank, District Heilbron	First and Final.....	3/11/22	Bloemfontein	Heilbron.....	Ernest Ilsley, *q.q.* Executor, P.O. Box 26, Heilbron.
15232	Mary Elizabeth Mann (born Leslie)....	First and Final Liquidation and Distribution	6/11/22	Bloemfontein	Harrismith...	W. H. Mann, Anson & Ochse, *q.q.* Executor Testamentary, Retief Street, P.O. Box 36, Harrismith.
15362	Jan Carel van Pletzen and surviving spouse, Martha Wilhelmina Zacharia van Pletzen (born Van Pletzen)	First and Final Liquidation and Distribution	3/11/22	Bloemfontein	Smithfield....	Louis J. Butler, *q.q.* Executrice Dative, P.O. Box 10, Smithfield.
15336	Arthur Oxenham, widower, formerly carriage builder, of Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/22	Bloemfontein	Harrismith...	Sink & Dunningham, P.O. Box 157, Harrismith.
15117	Rowland Stanton and surviving spouse, Fanny Maria Stanton (born Rorke), of Lockshoek, District Bloemfontein	Liquidation and Distribution	3/11/22	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15567	William Henry Pawley and surviving spouse, Bertha Pawley (born Rowe), of Bloemfontein	Liquidation and Distribution	3/11/22	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15528	Alexander John Ennis Wedderburn and surviving spouse, Susanna Alice Wedderburn (born Cawood), of Bloemfontein	Liquidation and Distribution	3/11/22	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
S/4612	Salomina Maria Johanna Smith (born Wilkin) and surviving spouse, Carel Christoffel Smith, of Cyprus Grove, District Rouxville, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/22	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 2, Rouxville.
15412	Jacobus Stephanus Pansegrouw and surviving spouse, Hester Jacoba Pansegrouw (born De Wet), of Rouxville No. 4	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/22	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 2, Rouxville.
15511	Carl Izaak Gustafus Cronje en nagelaten echtgenote Cathraina Floritina Elizabeth Cronje (geboren Bellingen), van Mara, Distrikt Vredefort	Eerste en Finale.....	3/11/22	Bloemfontein	Vredefort....	Kriel & Tomlinson, Postbus 21, Vredefort.
M/4022	Enid Mortimer Methven (born Turvey), in life married without community of property to the surviving spouse, Iain Lambert Methven, of the Haven, District Ladybrand, Orange Free State	First Liquidation and Distribution	6/11/22	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen & Hellmuth, Attorneys, P.O. Box 117, Ladybrand, Orange Free State.
J/1471	Charles Henry Jelliman and surviving spouse, Catherine Annen Jelliman (born Harris), of Weenen, District Hoopstad	Third and Final.....	7/11/22	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Odendaalsrust
15410	Henning Robert Lubbe, bachelor.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/11/22	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Edenburg, Orange Free State.
15111	Margaretha Elizabeth Cilliers (born Du Toit) and surviving spouse, Johannes Jacobus Cilliers, of Middelton, District Lindley	First and Final Liquidation	3/11/22	Bloemfontein	Lindley.....	E. Howse, *q.q.* Executor Testamentary, Petrus Steyn, Orange Free State.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 21ST OCTOBER, 1922.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 21 OKTOBER 1922.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 21/10/22. *Week geëindig 21/10/22.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Corresponding Week, 1921. *Overeenstemmende Week 1921.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 14/10/22	7/10/22	30/9/22	23/9/22	16/9/22	9/9/22	2/9/22	26/8/22	Total to date from 1st April. *Totaal tot datum vanaf 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEG.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	106,703	77,393	— 29,310	86,576	84,512	118,297	93,469	82,339	80,848	93,424	96,427	73,305	3,109,630	2,823,131	— 286,499	3,014,393	106,703	96,872	— 9,831
Parcels—*Pakkette*	12,028	10,152	— 1,876	10,810	10,257	10,738	10,848	9,930	10,556	10,647	10,132	9,687	350,530	312,914	— 37,616	341,203	12,028	10,737	— 1,291
Goods—*Goedere*	189,867	197,583	+ 7,716	187,113	204,365	168,816	196,313	196,146	185,854	195,061	185,525	189,110	5,537,787	5,296,071	— 241,716	5,372,559	189,867	181,580	— 8,287
Coal—*Steenkool*	71,709	59,839	— 11,870	73,783	83,444	72,745	75,131	64,367	75,000	58,972	66,475	61,161	2,091,513	1,934,586	— 156,927	2,449,302	71,709	66,329	— 5,380
Live Stock—*Lewende Hawe*	13,012	13,412	+ 400	16,276	13,298	8,871	13,461	14,129	13,179	12,167	10,214	12,804	379,517	397,624	+ 18,107	394,922	13,012	13,633	+ 621
Miscellaneous—*Diverse*	16,681	14,250	— 2,431	18,182	13,693	16,589	7,429	11,553	10,639	11,506	11,193	11,486	486,132	392,910	— 93,222	486,818	16,681	13,482	— 3,199
Total—*Totaal* £	410,000	372,629	— 37,371	392,740	409,569	396,056	396,651	378,464	376,076	381,777	379,966	357,553	11,955,109	11,157,236	— 797,873	12,059,197	410,000	382,633	— 27,367
Miles Open—*Ope Myle*	—	10,890	—	9,559															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	3,260	3,744	+ 484	3,149	2,922	4,048	2,597	3,611	2,747	3,351	2,058	2,790	95,006	85,049	— 9,957	91,728	3,260	2,918	— 342
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	10,835	11,740	+ 905	10,855	13,799	12,339	10,507	14,223	11,572	12,712	8,540	12,167	315,763	318,590	+ 2,827	292,256	10,835	10,932	+ 97
Water—*Water*	345	453	+ 108	367	213	584	196	344	283	292	375	276	10,054	9,719	— 335	9,605	345	334	— 11
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	2,205	2,035	— 170	2,502	2,346	2,383	2,292	2,295	1,991	2,068	4,370	1,778	64,260	72,757	+ 8,497	63,870	2,205	2,497	+ 292
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe*	384	586	+ 202	391	392	171	352	622	1,545	591	200	453	11,191	15,524	+ 4,333	10,646	384	533	+ 149
Cranage—*Kraangeld*	1,074	919	— 155	1,390	823	842	983	1,076	1,125	1,256	743	919	31,299	27,395	— 3,904	30,971	1,074	940	— 134
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge*	384	784	+ 400	95	220	395	79	992	420	125	28	29	11,191	10,535	— 656	10,500	384	362	— 22
Coaling Apparatus—*Kooladingstoestelle*	1,438	764	— 674	1,819	1,639	1,668	688	1,801	2,123	1,171	1,286	1,595	41,907	47,694	+ 5,787	47,383	1,438	1,636	+ 198
Rents—*Huurgeld*	19	64	+ 45	1	51	56	2	1	54	63	55	51	554	2,270	+ 1,716	929	19	78	+ 59
Miscellaneous—*Diverse*	556	291	— 265	436	249	784	185	353	293	243	354	268	16,203	10,946	— 5,257	3,714	556	375	— 181
Total—*Totaal* £	20,500	21,380	+ 880	21,005	22,654	23,270	17,881	25,318	22,153	21,872	18,009	20,326	597,428	600,479	+ 3,051	561,602	20,500	20,605	+ 105

Accounting Office, Johannesburg, 24th October, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 24 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofdboekhouder.*

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.